ŠKODA

ספר התפעול והאחזקה



ŠKODA Superb

תיעוד מסירת הרכב

הדבק כאן את מדבקת נתוני הרכב

3V0012779AD

תאריך מסירת הרכב[א]

/ /

סוכן ŠKODA
חותמת וחתימה של המוכר

אני מאשר בזאת שרכב זה נמסר לי במצב תקין ושקיבלתי תדרוך בנוגע לאופני תפעולו ותחזוקתו הנאותים והסבר על תנאי האחריות שלו.

חתימת הלקוח

האם יש לרכב הארכת תוקף אחריות? כן ❑ לא ❑

גבולות הארכת תוקף האחריות של ŠKODA[א]

שנים: _____ או ק"מ: _____

או

מייל: _____

[א] בכפוף לדרישות החוק הספציפיות החלות במדינה שבה אתה נוהג, ייתכן שבמקום תאריך מסירת הרכב יצוין תאריך הרישום הראשון של הרכב.

1. בעלי הרכב

רכב זה עם לוחית הרישוי הרשמית
(ימולא על-ידי המוכר)

בעלים:

שם מלא / חברה:

כתובת:

טלפון:

סוכן ŠKODA

יועץ שירות:

טלפון:

3V0012779AD

2. בעלי הרכב

רכב זה עם לוחית הרישוי הרשמית
בעלים:

שם מלא / חברה:

כתובת:

טלפון:

סוכן ŠKODA

יועץ שירות:

טלפון:

הקדמה

אנו מודים לך על האמון שנתת בנו כשבחרת ב-ŠKODA.

ספר זה כולל תיאור מפורט של תפעול הרכב, הוראות חשובות בנושאי בטיחות, טיפול ברכב, תחזוקה ועזרה עצמית, וכן מידע ונתונים טכניים על הרכב.

הפעלת תכונות ומערכות מסוימות ברכבך מתבצעת באמצעות מערכת המידע והבידור.

אנא קרא בעיון, בנוסף לספר זה, גם את הוראות ההפעלה של מערכת המידע והבידור. לשימוש נכון ברכבך, יש לפעול בהתאם להוראות שבשני המדריכים.

בעת השימוש ברכבך, הקפד לציית לתקנות החוק החלות במדינה שבה אתה נוהג (לדוגמה, לגבי הסעת תינוקות וילדים, נטרול כריות אוויר, שימוש בצמיגים, תקנות התעבורה וכדומה).

אנא הקדש את מלוא תשומת לבך לנהיגה! כנהג, אתה נושא במלוא האחריות לשמירה על בטיחות בדרכים.

אנו מאחלים לך הנאה מלאה מה-ŠKODA שלך ונסיעה טובה בכל עת.

שלך, חברת ŠKODA AUTO

תוכן העניינים

אחריות על חומרים וכתב האחריות של ŠKODA לרכבים חדשים 6

תיעוד נלווה 8

הסברים 9

מבנה ספר התפעול והאחזקה ומידע נוסף 10

קיצורים שבהם נעשה שימוש

בטיחות

בטיחות פסיבית 12

מידע כללי 12

תנוחת ישיבה נכונה ובטוחה 12

חגורות בטיחות 14

שימוש בחגורות הבטיחות 14

גלגלות עיגון ומותחני חגורה, חגורת בטיחות הפיכה 16

מערכת כריות אוויר 17

תיאור מערכת כריות האוויר 17

נטרול כריות אוויר 20

הסעת ילדים בצורה בטיחותית 21

מושב בטיחות לילדים 21

מערכות חיבור 24

הפעלה

עמדת הנהג 29

סקירה כללית 28

מחוונים ונוריות חיווי 30

מכלל המחוונים 30

נוריות חיווי 31

מערכת המידע 40

מערכת מידע לנהג 40

תפעול מערכת המידע 42

נתוני נסיעה (מחוון רב-תפקודי) 42

צג MAXI DOT 44

תצוגת מועדי שירות 45

התאמה אישית 45

SmartGate 47

שחרור נעילת הרכב ופתיחת הדלתות 49

נעילה ושחרור נעילה של הרכב 49

מערכת אזעקה נגד גניבה 53

דלת תא מטען עם הפעלה ידנית 54

דלת תא מטען חשמלית 55

פתיחה וסגירה של חלונות 57

חלון גג פנורמי חשמלי 59

אורות וראות 61

אורות 61

מערכת עזר לפנסים (Light Assist / Dynamic Light (Assist) 66

תאורת חלל פנים 67

ראות 68

מגבים ומתזים 70

מראות 72

מושבים ומשענות ראש 74

מושבים קדמיים 74

מושבים אחוריים 76

משענות ראש 77

חימום ואוורור של המושבים 78

אבזור שימושי 80

אבזור חלל הפנים של הרכב 80

מחזיקים לכוסות 87

שקעי חשמל 88

מאפרות ומצת לסיגריות 90

תושבת לטאבלט 91

הובלה של מטען 93

תא המטען והובלת מטען 93

רצפת תא מטען מודולרית 101

מחיצת רשת 102

הובלת מטען על הגגון 104

חימום ואוורור 104

מערכת חימום, מערכת מיזוג אוויר ידנית, מערכת Climatronic 104

מערכת חימום עזר (חימום ואוורור כשהרכב נייח) 108

נהיגה

התחלת הנסיעה ונהיגה 110

התנעת המנוע והדממת המנוע 110

מערכת ההתנעה/הדממה START-STOP 112

בלמים וחנייה 113

החלפת הילוכים ידנית והפעלת דוושות 116

תיבת הילוכים אוטומטית 116

תקופת הרצה של המנוע ונהיגה חסכונית 119

מניעת נזקים לרכב 120

מערכות עזר 121

מידע כללי 121

מערכות בלימה ויציבות 122

עזר חנייה (ParkPilot) 124

מערכות עזר ליציאה ממקום חנייה ולפיקוח על "נקודות מתות" בשדה הראייה 127

מצלמת נסיעה לאחור 129

עזר היגוי לחנייה 133

מערכת בקרת שיוט 137

מערכת הגבלת מהירות 138

בקרת שיוט אדפטיבית (ACC) 140

Front Assist – מערכת עזר לשמירה על מרחק מלפנים 144

בחירת תכנית נהיגה (Driving Mode Selection) 146

הגנה פרואקטיבית על הנוסעים (Crew Protect Assist) 148

מערכת עזר לשמירה על נתיב הנסיעה (Lane Assist) 149

עזר לפקקי תנועה 151

עזר למצבי חירום 152

זיהוי תמרורים 152

זיהוי עייפות 154
בקרת לחץ אוויר בצמיגים 154

התקן גרירה ונסיעה עם גרור 156
התקן גרירה 156
שימוש בהתקן גרירה 157

אחזקה כללית

טיפול ותחזוקה 161
תיקונים, התאמות ושינויים טכניים 161
מרווחי שירות 163
ניקוי ותחזוקה 164

בדיקה ומילוי של נוזלים 168
דלק 168
מילוי ®AdBlue 170
תא המנוע 172
שמן מנוע 173
נוזל קירור 175
נוזל בלמים 176
מצבר הרכב 176

גלגלים 178
חישוקים וצמיגים 178
נהיגה במזג אוויר חורפי 181

עזרה עצמית

ציוד חירום ועזרה עצמית 182
ציוד חירום 182
החלפת גלגל 184
ערכה לתיקון תקר 187
התנעה באמצעות כבלים 189
גרירת רכב 189
שלט-רחוק ופנס נייד - החלפת סוללות 191
נעילה/שחרור נעילה במצב חירום 193
החלפת להבי מגבים 194

נתיכים ונורות 195
נתיכים 195
נורות 199

נתונים טכניים

נתונים טכניים 203
נתוני הרכב 203
נתונים ספציפיים בהתאם למנוע 209

אינדקס

אחריות על חומרים וכתב האחריות של ŠKODA לרכבים חדשים

אחריות על החומרים

בעת רכישת רכב מסוכן ŠKODA, הוא מעניק לך אחריות על החומרים המכסה ליקויים ופגמים ברכב ŠKODA החדש שלך, בחלפים מקוריים של ŠKODA ובאביזרים מקוריים של ŠKODA בכפוף לתקנות החוק ולחוזה הרכישה.

כתב האחריות של ŠKODA לרכבים חדשים

בנוסף לאחריות על החומרים, מעניקה חברת ŠKODA AUTO a.s. אחריות של ŠKODA לרכבים חדשים (שתכונה להלן "אחריות של ŠKODA"), בכפוף לתנאים ולהתניות המפורטים בהמשך.

במסגרת האחריות של ŠKODA, חברת ŠKODA AUTO מספקת את השירותים הבאים.

- תיקון ללא תשלום של נזקים ברכב שנגרמו בשל תקלה או פגם שהופיעו בתוך שנתיים מתחילת תקופת האחריות של ŠKODA.
- תיקון ללא תשלום של נזקים שנגרמו בשל פגמים בצבע הרכב שהופיעו בתוך שלוש שנים מתחילת תקופת האחריות של ŠKODA.
- תיקון ללא תשלום של פגמי חלודה במרכב, שנגרמו בתוך שתים-עשרה שנים מתחילת תקופת האחריות. האחריות של ŠKODA אינה מכסה על פגמי חלודה שנוצרו בצד הפנימי של לוחות המתכת של המרכב והגיעו אל צדם החיצוני.

תקופת האחריות מתחילה בתאריך שבו הרכב נמסר לקונה הראשון לאחר שנרכש מסוכן ŠKODA[1]. תאריך זה חייב להירשם על-ידי סוכן ŠKODA בספר התפעול והאחזקה של הרכב בהתאם ל» *תיעוד מסירת הרכב*.

תיקונים ברכב יכולים להתבצע על-ידי החלפה או שיפוץ של החלק הפגום. חלקים שהוחלפו הם קניינו של מוסך ŠKODA המורשה.

שום התחייבות נוספת אינה נובעת או משתמעת מאחריות זו של ŠKODA. במיוחד, לא נובעת ממנה שום מחויבות להעניק החזרים כספיים או זכויות ביטול, לספק ללקוח רכב חלופי במהלך תיקון רכבו או לפצות אותו.

עבור רכב ŠKODA שנרכש מסוכנות ŠKODA באחת ממדינות האיחוד האירופי (כולל נורווגיה, איסלנד וליכטנשטיין) או בשווייץ, יש להפנות תביעות במסגרת האחריות של ŠKODA לאחד ממוסכי ŠKODA המורשים באותה מדינה.

עבור רכב ŠKODA שנרכש בסוכנות ŠKODA מחוץ לגבולות האיחוד האירופי ושווייץ, יש להפנות גם תביעות במסגרת האחריות של ŠKODA למוסך ŠKODA מורשה מחוץ לגבולות האיחוד האירופי ושווייץ.

כתנאי הכרחי לקבלת שירות במסגרת האחריות שלŠKODA כל טיפולי השירות והתחזוקה חייבים להתבצע כהלכה ובזמן הנכון, בהתאם להנחיות חברת ŠKODA AUTO. בעת הגשת תביעה במסגרת האחריות של ŠKODA, יש להוכיח שכל טיפולי השירות והתחזוקה בוצעו כהלכה בהתאם להנחיות חברת ŠKODA. אם אחד מטיפולי השירות חסר או לא בוצע בהתאם להנחיות חברת ŠKODA AUTO, ניתן עדיין להגיש תביעות במסגרת האחריות, כל עוד באפשרותך להוכיח שהנזק לא נגרם כתוצאה מהטיפול החסר או הטיפול שלא בוצע בהתאם להנחיות חברת ŠKODA AUTO.

האחריות של ŠKODA אינה מכסה על נזקים ברכב שנגרמו כתוצאה משחיקה ובלאי טבעיים. כמו כן, האחריות של ŠKODA אינה מכסה על נזקים שנגרמו לתוספות והתקנים חיצוניים ופנימיים של יצרן צד שלישי ועל נזקים שתוספות והתקנים כאלה גרמו לרכב. הדבר תקף גם לגבי אביזרים שלא הותקנו ברכב על-ידי היצרן ו/או אינם משווקים על-ידי היצרן.

האחריות אינה חלה על נזקים שנגרמו בנסיבות הבאות.

- שימוש בלתי מורשה, שימוש בלתי הולם או חסר אחריות (כגון השתתפות במירוץ מכוניות או חריגה מהמשקל המרבי המותר), טיפול ותחזוקה בלתי הולמים או ביצוע שינויים אסורים ברכב.
- אי-ציות להוראות ולכללים הרשומים במדריך ההפעלה והתחזוקה של הרכב או בתיעוד אחר שצורף לרכב על-ידי היצרן.
- כוחות טבע או השפעת גורמים חיצוניים (כגון תאונה, ברד, שיטפון וכדומה).
- הרכבה או התקנה של חלקים שהשימוש בהם אינו מאושר על-ידי חברת ŠKODA AUTO או ביצוע שינויים והתאמות ברכב באופן שאינו מאושר על-ידי חברת ŠKODA AUTO (כגון שינויים והתאמות במנוע ובביצועי המנוע).
- פגם או ליקוי ברכב שלא דאגת לתקנו בזמן במוסך מורשה או שתוקן באופן בלתי הולם.

באחריות הלקוח להפריך את החשד שהנזק נגרם כתוצאה מסיבות אלה.

האחריות הנדונה של ŠKODA אינה מגבילה את זכותו החוקית של הקונה לאחריות על החומרים מצד מוכר הרכב ואת זכותו האפשרית לאחריות על המוצר כמעוגן בחוק.

כתב אחריות לכשירות הרכב לתנועה

כתב האחריות לכשירות הרכב לתנועה מעניק לך תחושת ביטחון במהלך הנסיעה ברכב.

במקרה שרכבך אינו יכול להמשיך בנסיעה עקב תקלה בלתי צפויה, תוכל להבטיח את ניידותך בעזרת השירותים המסופקים במסגרת האחריות לכשירות לתנועה, הכוללים בין השאר: תיקון תקלות במקום התקלה, גרירה למוסך ŠKODAמורשה, עזרה טכנית בטלפון ו/או תיקון תקלות בשטח.

אם התיקון אינו מתבצע באותו יום, מוסך ŠKODA המורשה יכול לספק שירותים נוספים בהתאם לצורך ולנסיבות, כגון אמצעי תחבורה חלופי (אוטובוס, רכבת וכדומה), השאלת רכב חלופי וכדומה.

[1] בכפוף לדרישות החוק הספציפיות החלות במדינה שבה אתה נוהג, ייתכן שבמקום תאריך מסירת הרכב יצוין תאריך הרישום הראשון של הרכב.

לקבלת מידע על התנאים וההתניות של אחריות לכשירות לתנועה עבור רכבך, פנה לסוכן ŠKODA. הוא יוכל גם למסור לך נתונים מדויקים על פרטי העסקה ותנאי האחריות התקפים עבור רכבך. אם אין לרכבך אחריות תקפה לכשירות לתנועה, פנה למוסך ŠKODA כדי לברר את האפשרות להצטרפות מאוחרת.

הארכה אופציונלית של תוקף האחריות של ŠKODA

אם רכשת את רכבך עם הארכת תוקף אחריות של ŠKODA, תקופת האחריות בת השנתיים של ŠKODA תתארך עד תום תקופת ההארכה שבחרת או עד שהרכב יגיע לסף הקילומטראז' שבחרת.

הארכת תוקף האחריות של ŠKODA אינה משנה את תנאי האחריות על הצבע והאחריות על פגמי חלודה שתוארו לעיל.

הארכת תוקף האחריות של ŠKODA אינה חלה על מדבקות מגן חיצוניות ופנימיות.

לקבלת מידע על התנאים המפורטים של הארכת תוקף האחריות של ŠKODA, פנה לסוכן ŠKODA מורשה.

הערה

הארכת תוקף האחריות של ŠKODA זמינה רק בארצות מסוימות.

תיעוד נלווה

התיעוד הנלווה לרכב כולל תמיד את **ספר התפעול והאחזקה** ואת **הוראות ההפעלה למערכת המידע והבידור**.

ספר התפעול והאחזקה
ספר תפעול ואחזקה זה תקף לכל **דגמי המרכב** של הרכב, לכל **גרסאות הדגם** ולכל **רמות האבזור** שלו.

בספר זה מתוארות **כל וריאציות האבזור האפשריות**, מבלי לציין אם מדובר באבזור אופציונלי, באבזור הכלול בדגמים מסוימים בלבד או באבזור שמיועד לשווקים מסוימים בלבד. לכן, ייתכן שברכבך **לא יהיו זמינים כל האביזרים והציוד** המתוארים במדריך זה.

מפרט האבזור של הרכב מתואר בחוזה רכישת הרכב. בשאלות הקשורות למפרט האבזור של רכבך, אנא פנה לסוכן ŠKODA שלך.

ה**איורים** במדריך זה נועדו לצורכי המחשה בלבד. ייתכן שיהיו הבדלים זניחים בין האיורים לבין הציוד ברכבך. האיורים נועדו לספק מידע כללי בלבד.

חברת ŠKODA AUTO מפתחת בהתמדה את כל הרכבים מתוצרתה. כתוצאה מכך, ייתכנו שינויים בעיצוב, באבזור ובמפרט הטכני בכל עת. הנתונים שבספר זה משקפים את המידע התקף במועד סיום עריכת החוברת.

לכן, הנתונים הטכניים, האיורים, ההנחיות והמידע הכלולים במדריך זה לא ישמשו עילה לתביעות חוקיות כלשהן.

בעת עיון במדריך זה באינטרנט, מומלץ להציג את **דפי האינטרנט** במצב תצוגה קלאסית. בעת הצגתם במצב תצוגה להתקנים ניידים, ייתכן שדפי האינטרנט לא יכילו את כל המידע הנחוץ.

הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור
חוברת הוראות ההפעלה למערכת המידע והבידור מתארת את הפעלתן של מערכת המידע והבידור ושל תכונות ומערכות נוספות ברכב.

תיעוד נלווה מקוון

איור 1

סרוק ברקוד זה » איור 1 באמצעות האפליקציה המתאימה במכשיר חיצוני (כגון טלפון, טאבלט) **או** הקלד את הכתובת הבאה בדפדפן האינטרנט כדי לפתוח דף אינטרנט המציג סקירה של דגמי ŠKODA.

http://go.skoda.eu/owners-manuals

- ▸ בחר בדגם הרצוי - יוצג לפניך תפריט עם התיעוד הנלווה לרכב.
- ▸ בחר בשנת הייצור ובשפה הרצויה.
- ▸ בחר במדריך הרצוי - באפשרותך להציגו באופן מקוון או כמסמך pdf.

הסברים

למונחים המופיעים במדריך זה

"מוסך" - מוסך מקצועי שמבצע טיפולים ותיקונים ברכבים מתוצרת ŠKODA. מוסך מקצועי יכול להיות סוכן ŠKODA, מוסך ŠKODA מורשה, או מוסך עצמאי.

"מוסך ŠKODA מורשה" מוסך בעל אישור חוקי מטעם חברת ŠKODA AUTO או נציגיה לבצע טיפולים ותיקונים ברכבים מתוצרת ŠKODA ולמכור חלקים מקוריים של ŠKODA.

"סוכן ŠKODA" עסק שקיבל אישור מטעם חברת ŠKODA AUTO או נציגיה למכור רכבים חדשים מתוצרת ŠKODA, להשתמש ככל האפשר בחלקים מקוריים של ŠKODA לצורך ביצוע טיפולים ותיקונים, ולמכור חלקים מקוריים של ŠKODA.

הוראות מילוליות

"לחיצה" - לחץ לחיצה קצרה (למשל על לחצן) בתוך שנייה 1

"לחיצה ארוכה" - לחץ לחיצה ארוכה (למשל על לחצן) למשך יותר משנייה 1

משמעות הסמלים במדריך זה

- הפנייה לסעיף בתוך פרק מסוים, המכיל מידע חשוב והוראות בטיחות
- מצבים שבהם יש לעצור את הרכב בהקדם האפשרי
- ® סימן מסחרי רשום
- M תצוגת טקסט בצג MAXI DOT
- S תצוגת טקסט בצג המפוצל
- > מציין את הצעד הבא בהליך ההפעלה

זהירות

טקסט המסומן בסמל זה מפנה את תשומת לבך **לסכנת תאונה, פציעה או מוות**.

זהירות

טקסט המסומן בסמל זה מפנה את תשומת לבך לסכנת נזק לרכב או תקלה תפעולית באחת ממערכות הרכב.

הערה

טקסט המסומן בסמל זה מכיל מידע נוסף.

מבנה ספר התפעול והאחזקה ומידע נוסף

מבנה ספר זה
ספר התפעול והאחזקה מאורגן במבנה היררכי ומחולק לפי נושאים, פרקים וסעיפים באופן הבא.

- **נושא** (לדוגמה, אחזקה כללית) - כותרתו מופיעה בעמוד השמאלי למטה
- **פרק ראשי** (לדוגמה, בדיקה ומילוי של נוזלים) - כותרת הפרק מופיעה בעמוד הימני למטה
- **יחידה** (לדוגמה, שמן מנוע)
- 🕮 **מבוא לנושא** – סקירה על הפרק, הכוללת מידע על תוכן הפרק ובמידת הצורך גם הנחיות התקפות לפרק כולו
- **סעיף** (לדוגמה, בדיקה ומילוי של נוזלים)

חיפוש מידע
בעת חיפוש מידע בספר זה, מומלץ להיעזר ב**אינדקס מילות המפתח** שבסוף הספר.

ציוני כיוון
כל ציוני הכיוון, כמו "שמאלה", "ימינה", "קדימה", "אחורה", מתייחסים לכיוון הנסיעה של הרכב.

יחידות מידה
ערכי הנפח, המשקל, המהירות והאורך מצוינים ביחידות מידה מטריות, אלא אם כן צוין אחרת.

תצוגה
בספר תפעול ואחזקה זה, תצוגות מכלל המחוונים מודגמות באמצעות מסכי התצוגה המופיעים בצג MAXI DOT, אלא אם כן צוין אחרת.

סיוע חירום
במקרה של תקלה ברכב, תוכל למצוא את פרטי יצירת הקשר של שירות החילוץ והגרירה במקומות הבאים.

- ▸ פרטי יצירת קשר של סוכן ŠKODA (לדוגמה, מדבקה המוצמדת לשמשה)
- ▸ מערכת מידע ובידור (תפריט הטלפון - שירותי חילוץ/מידע)
- ▸ אפליקציית ŠKODA לנייד
- ▸ אתר האינטרנט של ŠKODA

קיצורים שבהם נעשה שימוש

קיצור	משמעות
סל"ד	סיבובי מנוע לדקה
ABS	מערכת למניעת נעילת גלגלים
ACC	בקרת שיוט אדפטיבית
ACT	ניהול צילינדרים אקטיבי
AF	רכבים רב-שימושיים
AGM	סוג מצבר הרכב
ASR	traction control (בקרת אחיזה)
CO_2	דו-תחמוצת הפחמן
COC	הצהרה על תאימות לתקנים
DCC	בקרת מרכב אדפטיבית
DPF	מסנן חלקיקי דיזל
DSG	תיבת הילוכים אוטומטית כפולת מצמד
DSR	סיוע פעיל להיגוי
EDL	נעילת דיפרנציאל אלקטרונית
ECE	הוועידה הכלכלית האירופית
EPC	בקרת מערכת החשמל של המנוע
ESC	בקרת יציבות
ET	היסט גלגל
EU	האיחוד האירופי
HBA	עזר בלימה
HHC	עזר זינוק בעלייה
KESSY	מערכת לשחרור נעילה, התנעה ונעילה של הרכב ללא שימוש במפתח
ק"ו	קילוואט, יחידת הספק
LED	סוג נורה
M1	רכב פרטי המיועד אך ורק, או בעיקר, להסעת נוסעים
MCB	עזר בלימה למניעת תאונות שרשרת
MG	תיבת הילוכים ידנית
N1	רכב עם ארגז סגור, המתוכנן אך ורק, או בעיקר, לצורך הובלת מטען
NiMH	הידריד מתכתי ניקל

קיצור	משמעות
Nm	ניוטון, יחידת מידה למומנט פיתול המנוע
PIN	קוד זיהוי אישי
SCR	מנוע דיזל הזקוק לתמיסת AdBlue®
TDI CR	מנוע דיזל עם מגדש טורבו ומערכת הזרקת דלק Common-Rail
TSA	בקרת יציבות של שילוב הרכב והגרור
TSI	מנוע בנזין עם מגדש טורבו והזרקת דלק ישירה
VDA	Verband der Automobilindustrie (ארגון יצרני הרכב בגרמניה)
VIN	מספר זיהוי רכב
W	ואט, יחידת הספק
Wi-Fi	רשת אינטרנט אלחוטית
XDS	מערכת עזר המשפרת את מערכת נעילת הדיפרנציאל האלקטרונית

בטיחות

בטיחות פסיבית

מידע כללי

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

לפני כל נסיעה _____ 12
בטיחות נסיעה _____ 12

סעיף זה בספר כולל מידע חשוב על מערכות הבטיחות הפסיבית ברכב. סיכמנו למענך מידע חשוב על נושאים כגון חגורות בטיחות, כריות אוויר, שמירה על בטיחותם של ילדים וכדומה.

מידע נוסף בנושאי בטיחות, המיועד לך ולנוסעים איתך, נמצא גם בפרקים הבאים בספר זה. לכן, ספר התפעול והאחזקה של הרכב חייב תמיד להימצא ברכב.

לפני כל נסיעה

למען בטיחותך ובטיחות הנוסעים איתך, שים לב לנקודות הבאות לפני כל נסיעה.

- בדוק את מערכות התאורה וההבהוב וודא שהן פועלות באופן תקין.
- בדוק את מגבי השמשות וודא שהם פועלים באופן תקין ושמצבם של להבי המגבים תקין. בדוק את מפלס הנוזל לשטיפת שמשות.
- ודא שכל השמשות והחלונות מאפשרים ראות טובה מתוך הרכב.
- כוונן את המראה הפנימית כדי להבטיח שדה ראייה מיטבי לאחור. ודא שהמראות אינן מוסתרות או מכוסות.
- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים.
- בדוק את המפלסים של שמן המנוע, נוזל הבלמים ונוזל הקירור.
- אבטח את חפצי המטען למקומם.
- אין לחרוג מעומסי הסרנים המותרים ומהמשקל הכולל המותר של הרכב.
- סגור את כל הדלתות, כולל מכסה המנוע ודלת תא המטען.
- ודא שאף חפץ אינו עלול להפריע לתנועת הדוושות.
- הגן על בטיחותם של ילדים בעזרת מושב בטיחות מתאים » עמוד 21, *הסעת ילדים בצורה בטיחותית*.
- שב בתנוחת ישיבה נכונה. בקש גם משאר הנוסעים לשבת בתנוחת ישיבה נכונה » עמוד 12, *תנוחת ישיבה נכונה ובטוחה*.

בטיחות נסיעה

כדי לשמור על בטיחות במהלך הנסיעה, פעל על פי ההנחיות הבאות.

- ודא שדבר אינו מסיח את דעתך מהמתרחש בכביש (לדוגמה, הנוסעים איתך, שיחת טלפון וכדומה).
- לעולם אל תנהג כאשר קיים חשש שכישורי הנהיגה שלך נפגעו (לדוגמה בשל נטילת תרופות או צריכת אלכוהול).
- שמור על חוקי התנועה ועל מהירות הנסיעה המותרת.
- התאם את מהירות הנסיעה למצב הכביש והתנועה ולתנאי מזג האוויר.
- בנסיעות ארוכות, ערוך הפסקות סדירות (לפחות כל שעתיים).

תנוחת ישיבה נכונה ובטוחה

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תנוחת ישיבה נכונה של הנהג _____ 13
כוונון מיקום ההגה _____ 13
תנוחת ישיבה נכונה של הנוסע במושב הקדמי _____ 14
תנוחת ישיבה נכונה של הנוסעים במושב האחורי _____ 14

לפני הנסיעה יש להתיישב בתנוחת ישיבה נכונה, ואין לשנות תנוחה זו במהלך הנסיעה. בקש גם מהנוסעים איתך לשבת בתנוחת ישיבה נכונה ולא לשנות את תנוחת הישיבה שלהם במהלך הנסיעה.

עבור **הנוסע במושב הקדמי**, הרשימה שלהלן כוללת הנחיות שאי-ציות להן עלול לגרום לפציעות חמורות או אף למוות.

- אל תישען על לוח המכשירים.
- אל תניח את כפות הרגליים על לוח המכשירים.

עבור כל **הנוסעים** ברכב, הרשימה שלהלן כוללת הנחיות שאי-ציות להן עלול לגרום לפציעות חמורות או אף למוות.

- אל תשב רק על החלק הקדמי של המושב.
- אל תשב כשגופך פונה הצדה.
- אל תישען אל מחוץ לחלון.
- אל תניח את הזרועות או את הרגליים על החלון.
- אל תניח את כפות הרגליים על ריפוד המושב.

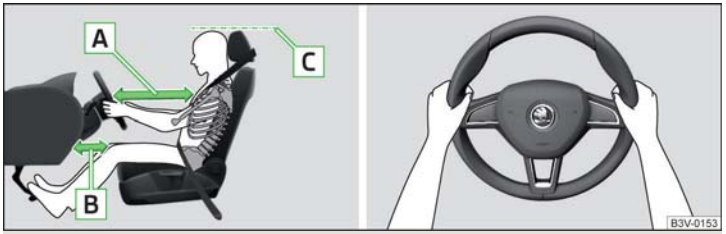
זהירות

- יש להתאים את המושבים הקדמיים ואת כל משענות הראש לגודל הגוף ולחגור את חגורות הבטיחות כהלכה, כדי לספק הגנה מיטבית לנוסעי הרכב.
- על כל נוסע לחגור כראוי את חגורת הבטיחות של המושב שלו. יש להגן על בטיחותם של ילדים באמצעות מערכת ריסון מתאימה » עמוד 21, *הסעת ילדים בצורה בטיחותית*.
- בעת נסיעה, יש לוודא שמשענת הגב של מושב הנהג אינה מוטה לאחור יתר על המידה, מכיוון שהדבר עלול להפריע לפעולת ההגנה של חגורת הבטיחות ומערכת כריות האוויר - סכנת פציעה!

זהירות

תנוחת ישיבה לא-נכונה עלולה לגרום פציעות קטלניות לנוסעי הרכב.

תנוחת ישיבה נכונה של הנהג



איור 2 **תנוחת ישיבה נכונה של הנהג / אחיזה נכונה של גלגל ההגה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 13.

למען בטיחותך ולהפחתת סכנת הפציעה במקרה של תאונה, פעל על-פי ההנחיות הבאות.

- ✓ כוונן את מיקום מושב הנהג כך שתוכל ללחוץ על הדוושות עד הסוף כשרגליך מכופפות קלות.
- ✓ ברכבים המצוידים בכרית אוויר לברכי הנהג, כוונן את מיקום מושב הנהג כך שהמרחק בין הרגליים ללוח המכשירים באזור כרית האוויר לברכיים יהיה 10 ס"מ לפחות » איור 2 - B.
- ✓ כוונן את משענת המושב כך שתוכל להגיע לנקודה הגבוהה ביותר בגלגל ההגה כשזרועותיך מכופפות קלות.
- ✓ כוונן את גלגל ההגה כך שהמרחק בין גלגל ההגה לעצם החזה יהיה 25 ס"מ לפחות » איור 2 - A.
- ✓ כוונן את משענת הראש כך שגובה הקצה העליון שלה יהיה זהה לגובה החלק העליון של ראשך (הנחיה זו אינה חלה על מושבים המצוידים במשענות ראש מובנות) » איור 2 - C.
- ✓ חגור את חגורת הבטיחות כהלכה » עמוד 14, *שימוש בחגורות הבטיחות*.

זהירות

- שמור על מרחק של 25 ס"מ לפחות מגלגל ההגה ועל מרחק של 10 ס"מ לפחות בין הרגליים ללוח המכשירים באזור של כרית האוויר לברכיים. אם לא תשמור על המרחק המינימלי, מערכת כריות האוויר לא תגן עליך - סכנת מוות!
- במהלך הנהיגה יש לאחוז היטב בצדו החיצוני של גלגל ההגה בעזרת שתי הידיים, כשהידיים מונחות במיקומי "השעה 9" ו"השעה 3" » איור 2. אין לאחוז בהגה במיקום "השעה 12" או בכל אופן אחר (לדוגמה, אחיזה בחלק המרכזי או הפנימי של גלגל ההגה וכדומה). אחרת, עלולות להיגרם פציעות חמורות בזרועות, בידיים ובראש בעת התנפחות של כרית אוויר.
- ודא שאין חפצים כלשהם בחלל המיועד לכפות הרגליים של הנהג; מכיוון שהם עלולים לחסום את הפעלת הדוושות במהלך הנסיעה. במקרה כזה, לא תוכל ללחוץ על דוושת המצמד, לבלום או להאיץ.

כוונון מיקום ההגה



איור 3 **כוונון מיקום ההגה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 13.

ניתן לכוונן את גובה גלגל ההגה ואת המרחק בינו לבין הנהג.

- › הסט את ידית הנעילה שמתחת לגלגל ההגה בכיוון החץ 1 » איור 3.
- › כוונן את גלגל ההגה לגובה הרצוי. ניתן לכוונן את ההגה בכיוון החץ 2.
- › משוך את ידית הבטיחות בכיוון החץ 3 עד הסוף.

זהירות

- לעולם אל תכוונן את מיקום גלגל ההגה במהלך הנסיעה, אלא אך ורק כשהרכב חונה!
- בתום הכוונון, הקפד לנעול את ידית הנעילה, כדי למנוע מגלגל ההגה לזוז ממקומו באופן בלתי צפוי - סכנת תאונה!

תנוחת ישיבה נכונה של הנוסע במושב הקדמי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 13.

על מנת לשמור על בטיחות הנוסע במושב הקדמי ולמזער את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, פעל על-פי ההנחיות הבאות.

✓ כוונן את מושב הנוסע הקדמי אחורה ככל האפשר. על הנוסע במושב הקדמי לשמור על מרחק של 25 ס"מ לפחות מלוח המכשירים, כדי לספק את ההגנה הטובה ביותר האפשרית בעת התנפחות כרית האוויר.

✓ כוונן את משענת הראש כך שגובה הקצה העליון שלה יהיה זהה לגובה החלק העליון של ראשך » איור 2*בעמוד 13* – C (הנחיה זו אינה חלה על מושבים המצוידים במשענות ראש מובנות).

✓ חגור את חגורת הבטיחות כהלכה » עמוד 14.

! זהירות

- שמור על מרחק של 25 ס"מ לפחות מלוח המכשירים. אחרת, מערכת כריות האוויר לא תוכל להגן עליך - סכנת מוות!
- במהלך הנסיעה יש להשאיר את הרגליים בחלל הרגליים - אין להניח את הרגליים על לוח המכשירים, מחוץ לחלון או על המושב! במקרה של בלימה פתאומית או תאונה, הדבר עלול להגדיל את הסיכון לפציעה. במקרה של התנפחות כריות האוויר, תנוחת ישיבה לא נכונה עלולה לגרום לפציעה קטלנית!

תנוחת ישיבה נכונה של הנוסעים במושב האחורי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 13.

על מנת לשמור על בטיחות הנוסעים במושב האחורי ולמזער את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, פעל על-פי ההנחיות הבאות.

✓ כוונן את משענת הראש כך שגובה הקצה העליון שלה יהיה זהה לגובה החלק העליון של ראשך » איור 2*בעמוד 13* - C.

✓ חגור את חגורת הבטיחות כהלכה » עמוד 14, *שימוש בחגורות הבטיחות*.

חגורות בטיחות

שימוש בחגורות הבטיחות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

ניתוב נכון של חגורת הבטיחות _____ 15
חגירת חגורות הבטיחות ושחרורן _____ 16

חגורות בטיחות שנחגרו כהלכה מספקות הגנה טובה במקרה של תאונה. הן מפחיתות את סכנת הפציעה ומשפרות את סיכויי ההישרדות במקרה של תאונה קשה.

חגורות בטיחות מפחיתות באופן משמעותי את האנרגיה הקינטית. בנוסף, הן מונעות תנועות בלתי נשלטות שעלולות לגרום לפציעות חמורות.

בעת הסעת ילדים ברכב, יש לציית להנחיות הבאות » עמוד 21, *הסעת ילדים בצורה בטיחותית*.

! זהירות

- בכל נסיעה, הקפד לחגור את חגורת הבטיחות לפני תחילת הנסיעה! הדבר תקף גם לגבי שאר הנוסעים ברכב - סכנת פציעה!
- כדי שחגורת הבטיחות תספק הגנה מיטבית, חובה לשבת בתנוחת ישיבה נכונה » עמוד 12, *תנוחת ישיבה נכונה ובטוחה*.
- אין להטות את משענת המושב של המושבים הקדמיים לאחור יתר על המידה, מכיוון שהדבר עלול לפגוע ביעילות חגורת הבטיחות.

! זהירות

הנחיות לשימוש בחגורות הבטיחות

- שים לב שרצועת החגורה אינה תקועה או מפותלת, ושהיא אינה מתחככת בקצוות חדים.
- יש לוודא שחגורת הבטיחות אינה נתפסת בדלת בעת סגירת הדלת.

! זהירות

הנחיות לשימוש נכון בחגורות הבטיחות

- יש לכוונן את גובה חגורת הבטיחות כך שרצועת הכתף של החגורה תונח באזור אמצע הכתף - ולעולם לא על הצוואר.
- אין לחגור שני אנשים בחגורת בטיחות אחת (גם לא ילדים).
- יש להכניס את לשונית הנעילה לאבזם של המושב המתאים בלבד. חגירת חגורת הבטיחות באופן שגוי פוגעת ביכולת ההגנה שלה ומגבירה את סכנת הפציעה.

זהירות (המשך)

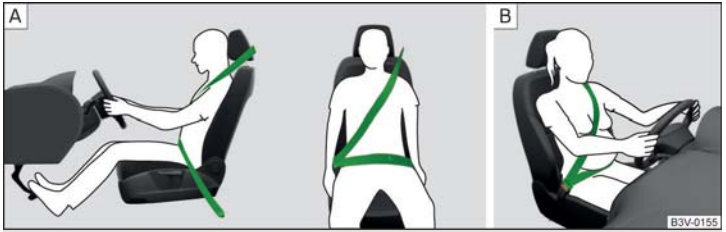
- שכבות רבות של לבוש או לבוש רפוי (לדוגמה, מעיל מעל מקטורן) מונעים תנוחת ישיבה נכונה ומפריעים לחגורות הבטיחות לפעול כהלכה.
- אין להשתמש באטבים או בחפצים אחרים כדי להתאים את חגורות הבטיחות (לדוגמה, כדי לקצר את חגורת הבטיחות ולהתאימה לאדם נמוך).
- חגורות הבטיחות במושבים האחוריים יכולות לפעול כהלכה רק כשמשענת הגב של המושב האחורי נעולה במקומה כראוי » עמוד 76.

זהירות

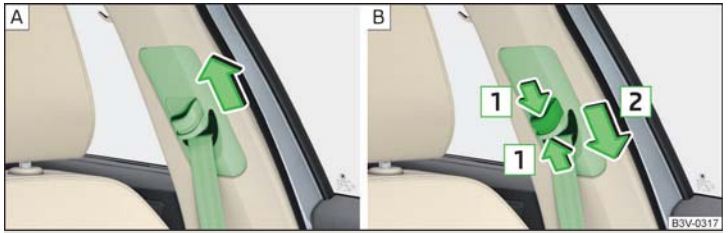
הנחיות לניקוי חגורות הבטיחות

- יש לשמור על ניקיון רצועת החגורה. רצועת חגורה מלוכלכת עלולה לפגוע בפעולת גלגלת העיגון » עמוד 167.
- אין לפרק או לשנות בדרך כלשהי את חגורת הבטיחות. אין לנסות ולתקן את חגורת הבטיחות בעצמך.
- בדוק בקביעות את חגורות הבטיחות וודא שהן שלמות ותקינות. אם התגלו פגמים באחד מחלקי מערכת חגורות הבטיחות (למשל ברצועות, במחברים, בגלגלות העיגון, באבזמים וכו'), יש להחליף את חגורת הבטיחות הפגומה במוסך מורשה בהקדם האפשרי.
- יש להחליף חגורות בטיחות שנמתחו במהלך תאונה בחגורות חדשות במוסך מורשה. יש לבדוק גם את נקודות העיגון של חגורות הבטיחות.

ניתוב נכון של חגורת הבטיחות



איור 4 **ניתוב החגורה עבור אישה הרה/ניתוב רצועת הכתף ורצועת המותן**



איור 5 **כוונון גובה החגורות במושבים הקדמיים**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 14.

כדי שחגורת הבטיחות תספק את מרב ההגנה האפשרית, רצועת החגורה חייבת להיות מנותבת כראוי.

יש לנתב את **רצועת הכתף של החגורה** מעל אמצע הכתף (ולעולם לא מעל הצוואר) ולוודא שהיא צמודה היטב לפלג הגוף העליון » איור 4 - A.

רצועת המותן של החגורה חייבת לעבור על פני האגן. אין להניח אותה על הבטן ויש לוודא שהיא צמודה לגוף » איור 4 – A.

על **נשים בהריון** להדק את רצועת המותן של החגורה נמוך ככל האפשר על האגן, כדי למנוע לחץ על הבטן התחתונה » איור 4 – B.

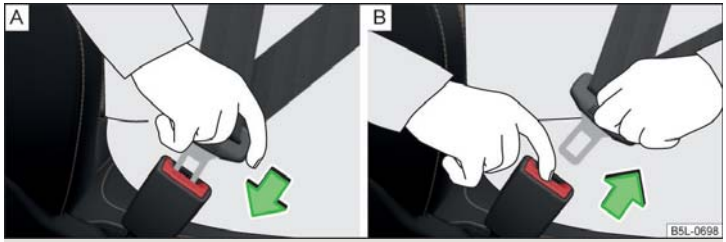
כוונון גובה החגורות במושבים הקדמיים

› החלק את מנתב החגורה **כלפי מעלה** בכיוון החץ » איור 5 - A.
› **או:** לחץ זה אל זה את התפסים בכיוון החץ 1 והחלק את מנתב החגורה **כלפי מטה** בכיוון החץ 2 » איור 5 - B.
› לאחר הכוונון, משוך וטלטל את החגורה כדי לבדוק אם מנתב החגורה ננעל במקומו כהלכה.

זהירות

- יש לוודא שרצועות חגורת הבטיחות מנותבות כהלכה. חגורת בטיחות שנחגרה באופן שגוי עלולה לגרום בעצמה לפציעה במקרה של תאונה קלה.
- חגורת בטיחות רפויה מדי עלולה לגרום לפציעות, מכיוון שבעת תאונה, הגוף נע קדימה מכוח אנרגיית התנועה וחגורת הבטיחות עוצרת אותו בפתאומיות.
- אין לנתב את רצועת החגורה מעל עצמים קשים או שבירים (כגון משקפיים, עטים ועפרונות, מפתחות וכדומה). חפצים אלה עלולים לגרום לפציעות.

חגירת חגורות הבטיחות ושחרורן



איור 6 **חגירה/שחרור של חגורת בטיחות**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 14.

לפני חגירת החגורה

› כוונן כראוי את משענת הראש (דרישה זו אינה חלה על מושבים עם משענות ראש מובנות).
› כוונן את המושב (במושבים הקדמיים).
› כוונן את גובה החגורה (במושבים הקדמיים).

חגירה

› משוך את החגורה לאט, באמצעות לשונית האבזם, על פני החזה והאגן.
› הכנס את לשונית הנעילה לאבזם החגורה המיועד למושב שאתה יושב בו » איור 6 - A עד שהיא תינעל למקומה בנקישה.
› משוך את חגורת הבטיחות כדי לוודא שלשונית האבזם נעולה באבזם.

שחרור

› אחוז בלשונית הנעילה ולחץ על הלחצן האדום באבזם החגורה » איור 6 - B לשונית הנעילה נשלפת החוצה.
› הובל את חגורת הבטיחות אחורה בעזרת היד, כך שרצועת החגורה תיגלל במלואה מבלי להתפתל.

! זהירות

אין לחסום את החריץ המיועד ללשונית האבזם, מכיוון שהדבר מונע ממנה להינעל למקומה באבזם.

גלגלות עיגון ומותחני חגורה, חגורת בטיחות הפיכה

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

גלגלות עיגון _____ 16
מותחני חגורות הבטיחות _____ 16
חגורות בטיחות הפיכות _____ 17

גלגלות עיגון

כל חגורת בטיחות מצוידת בגלגלת עיגון.

בעת משיכה אטית ויציבה של חגורת הבטיחות, היא מאפשרת חופש תנועה מלא. בעת משיכה פתאומית או חזקה של חגורת הבטיחות, היא ננעלת על-ידי גלגלת העיגון. חגורת הבטיחות ננעלת גם בעת בלימה מלאה, האצה, נסיעה בעלייה וביצוע פניות.

! זהירות

אם חגורת הבטיחות אינה ננעלת בעת משיכה חזקה, יש לבדוק את גלגלות העיגון במוסך בהקדם האפשרי.

מותחני חגורות הבטיחות

מותחני חגורות הבטיחות, המחוברים לגלגלות העיגון של חגורות הבטיחות במושבים הקדמיים והאחוריים החיצוניים, משפרים את בטיחות הנהג, הנוסע במושב הקדמי והנוסעים במושבים האחוריים החיצוניים **כשהם חוגרים את חגורות הבטיחות**.

במקרה של התנגשות ברכב בעוצמה שמעל לסף מסוים, חגורות הבטיחות מתהדקות אוטומטית באמצעות מותחני החגורות, על מנת למנוע תנועות גוף בלתי רצויות.

במקרה של התנגשות **קלה**, במקרה של התהפכות הרכב או בתאונות שאינן גורמות להיווצרות כוחות חזקים, מותחני החגורות **אינם מופעלים**.

! זהירות

- כל עבודה וטיפול המבוצעים במערכת מותחני החגורות, כגון פירוק והרכבה של רכיבי מערכת לצורך ביצוע עבודות תיקון אחרות, חייבים להתבצע אך ורק במוסך מורשה.
- אם מותחני החגורות הופעלו, יש להחליף את המערכת בשלמותה.

i הערה

- המותחנים של חגורות הבטיחות יכולים לפעול גם אם חגורת הבטיחות לא הודקה.
- בעת הפעלת מותחני החגורות, משתחרר עשן. הדבר אינו מעיד על שריפה ברכב.

חגורות בטיחות הפיכות

כחלק ממערכת הבטיחות הפרואקטיבית להגנה על הנוסעים, הרכב מצויד בחגורות בטיחות הפיכות המשפרות את בטיחות הנהג והנוסע במושב הקדמי כאשר הם **חגורים** כראוי.

במצבי נסיעה קריטיים, חגורת הבטיחות ההפיכה נמתחת ונצמדת לגוף אוטומטית, ולאחר מכן מתרפה בחזרה.

למידע נוסף, » עמוד 148, *הגנה פרואקטיבית על הנוסעים (Crew Protect Assist)*.

מערכת כריות אוויר

תיאור מערכת כריות האוויר

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

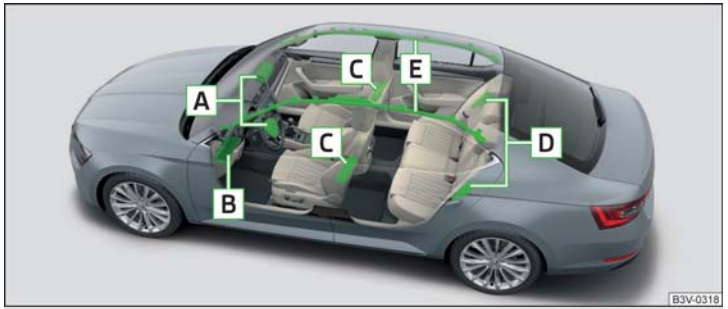
תיאור המערכת _____ 17
הפעלת כריות האוויר _____ 18
מידע בטיחותי _____ 19

מערכת כריות האוויר נועדה להשלים את פעולתן של חגורות הבטיחות ולספק לנוסעי הרכב הגנה נוספת במקרים של התנגשות חזיתית או צדית.

תכונת ההגנה של כריות האוויר מנוצלת באופן מיטבי רק כאשר חוגרים את חגורת הבטיחות. כריות האוויר אינן מהוות תחליף לחגורות הבטיחות.

מצב התפקוד של מערכת כריות האוויר מצוין באמצעות נורית החיווי במכלל המחוונים » עמוד 34.

תיאור המערכת



איור 7 **מיקומי כריות האוויר ברכב**

מיקומי כריות האוויר ברכב » איור 7

- **A** כריות אוויר קדמיות
- **B** כרית אוויר לברכי הנהג
- **C** כריות אוויר צדיות במושבים הקדמיים

D כריות אוויר צדיות במושבים האחוריים

E כריות אוויר לראש

כריות אוויר קדמיות - כרית האוויר המנופחת משככת את החבטה הנגרמת כתוצאה מתנועת הגוף של הנהג והנוסע במושב הקדמי, ומפחיתה את סכנת הפציעה בראש ובחלק הגוף העליון.

מיקומי ההתקנה של כריות האוויר הקדמיות מסומנים באמצעות הכיתוב **AIRBAG** על גלגל ההגה וכן על לוח המכשירים בצד הנוסע.

כרית אוויר לברכי הנהג - כרית האוויר המנופחת משככת את החבטה הנגרמת כתוצאה מתנועת הגוף ומפחיתה את הסיכון לפציעות ברגליים.

מיקום התקנת כרית האוויר לברכיים מסומן בכיתוב **AIRBAG** בצד לוח המכשירים שבצד הנהג.

כריות אוויר צדיות - כריות האוויר המנופחות משככות את החבטה הנגרמת כתוצאה מתנועת הגוף של הנוסעים, ומפחיתה את סכנת הפציעה בחלק הגוף העליון (חזה, בטן ואגן) בצד הסמוך לדלת.

מיקומי ההתקנה של כריות האוויר הצדיות מסומנים בכיתוב **AIRBAG** על משענות המושבים הקדמיים. כמיקומי ההתקנה של כריות האוויר הצדיות בחלקו האחורי של הרכב מסומנים באמצעות הכיתוב **AIRBAG** בין אזור הכניסה לרכב למשענת המושב האחורי.

כריות אוויר לראש - כרית האוויר המנופחת משככת את החבטה הנגרמת כתוצאה מתנועת הגוף ומפחיתה את סכנת הפציעה באזור הראש והצוואר.

מיקומי ההתקנה של כריות האוויר לראש מסומנים בכיתוב **AIRBAG** על דיפון קורות ה-B.

מערכת כריות האוויר כוללת (בהתאם לאבזור הרכב) את הרכיבים הבאים.

- כריות אוויר.
- נוריות חיווי במכלל המחוונים {» עמוד 34.
- מתג לנטרול כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי » עמוד 20.
- נורית חיווי עבור מצב כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי בלוח המכשירים האמצעי » עמוד 20.

הפעלת כריות האוויר



איור 8 **כרית אוויר מנופחת**

מערכת כריות האוויר מוכנה לפעולה רק לאחר הפעלת מתג ההצתה.

בעת הפעלת כרית אוויר, היא מתמלאת בגז ומתנפחת. התנפחות כרית האוויר מתרחשת תוך שבריר שנייה.

בעת הפעלת כריות האוויר משתחרר עשן. הדבר אינו מעיד על שרפה ברכב.

תנאים להפעלת המערכת

לא ניתן לקבוע בצורה מדויקת את התנאים הגורמים להפעלת מערכת כריות האוויר בכל מצב. הגורמים המשפיעים על כך הם מידת הקשיחות של העצם שמתנגש ברכב, זווית ההתנגשות, מהירות הנסיעה וכדומה.

גורם מכריע בהפעלת כריות האוויר הוא קצב ההאטה הנגרמת כתוצאה מההתנגשות. אם האטת הרכב הנמדדת במהלך התאונה אינה מגיעה לערך הסף שמוגדר ביחידת הבקרה, כריות האוויר לא יופעלו למרות ששלדת הרכב עלולה להיפגע באורח קשה במהלך התאונה.

במקרה של תאונה חזיתית חמורה, מתנפחות כריות האוויר הבאות.

- כרית האוויר הקדמית של הנהג.
- כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי.
- כרית אוויר לברכי הנהג.

במקרה של תאונה צדית חמורה, מתנפחות כריות האוויר הבאות בצד הרכב שנפגע.

- כרית אוויר צדית במושב קדמי.
- כרית אוויר צדית במושב אחורי.
- כרית אוויר לראש.

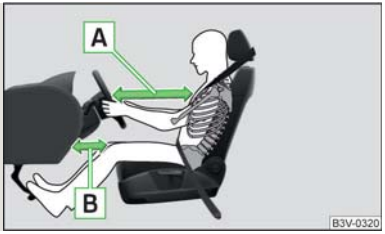
בעת התנפחות כרית אוויר, מתרחשים הדברים הבאים.

- ▶ אורות המצוקה נדלקים.
- ▶ נעילת הדלתות משתחררת.
- ▶ אספקת הדלק למנוע מופסקת.
- ▶ תאורת חלל הפנים של הרכב נכבית (כאשר תכונת ההפעלה האוטומטית של תאורת חלל הפנים מופעלת - המתג נמצא במצב).

באילו מצבים כריות האוויר אינן מופעלות?

במקרים של התנגשות קדמית או צדית **קלה**, התנגשות אחורית, התהפכות או גלגול של הרכב, כריות האוויר אינן מופעלות.

מידע בטיחותי



איור 9
מרחק בטיחותי מגלגל ההגה ומלוח המכשירים

! זהירות

מידע כללי

■ **כדי שחגורות הבטיחות ומערכת כריות האוויר יספקו הגנה מיטבית, חובה לשבת בתנוחת ישיבה נכונה** » עמוד 12.

■ כריות האוויר מתנפחות בכוח רב, ועלולות לגרום לפציעות חמורות ואף קטלניות כאשר יושבים בתנוחת ישיבה לא נכונה. אזהרה זו מתייחסת במיוחד לילדים שאינם יושבים במושבי בטיחות מיוחדים במהלך הנסיעה » עמוד 23.

■ במקרה של תקלה, יש לפנות מיד למוסך מורשה לבדיקת מערכת כריות האוויר. אחרת, כריות האוויר עלולות שלא לפעול בעת תאונה.

■ לאחר שכריות האוויר הופעלו פעם אחת, יש להחליף את מערכת כריות האוויר.

■ יש לנקות את גלגל ההגה ואת לוח המכשירים באזור מיקום ההתקנה של כריות האוויר הקדמיות וכריות האוויר לברכיים אך ורק בעזרת מטלית יבשה או ספוגה במעט מים בלבד.

! זהירות

הנחיות עבור כריות האוויר הקדמיות

■ עבור הנהג והנוסע במושב הקדמי, חשוב להקפיד לשמור על מרחק של 25 ס"מ לפחות מגלגל ההגה או מלוח המכשירים, בהתאמה » איור 9 - A. אם לא תשמור על המרחק המינימלי, מערכת כריות האוויר לא תוכל להגן עליך - סכנת מוות! בנוסף, יש לכוונן את המושבים הקדמיים ואת משענות הראש כראוי, בהתאם לגודל הגוף של הנוסע.

■ בעת שימוש במושב ילדים במושב הנוסע הקדמי, שבו הילד יושב עם גבו לכיוון הנסיעה, חובה לנטרל את כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי » עמוד 20, *נטרול כריות אוויר*. אחרת, הילד עלול להיפצע באופן חמור או למות כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי.

■ אזור ההתנפחות של כריות האוויר הקדמיות שלפני הנוסעים במושבים הקדמיים חייב להיות פנוי מאנשים נוספים, חיות או חפצים כלשהם.

■ אין להדביק דבר על גלגל ההגה ועל משטחי לוח המכשירים בצד הנוסע, לכסות או להסתיר אותם בדרך כלשהי. אין להתקין אביזרים כלשהם (כגון מחזיק לכוסות, התקן לטלפון וכדומה) בסמוך למיקומי התקנת כריות האוויר וכן באזורי ההתנפחות של כריות האוויר.

■ אין להניח חפצים כלשהם על לוח המכשירים בצד הנוסע.

! זהירות

הנחיות עבור כרית האוויר לברכיים

■ כוונן את מיקום מושב הנהג כך שהמרחק בין הרגליים ללוח המכשירים באזור כרית האוויר לברכיים יהיה 10 ס"מ לפחות » איור 9 - B. אם גודל הגוף אינו מאפשר למלא תנאי זה, פנה למוסך מורשה.

■ אין להדביק דבר על המשטח החיצוני של מכלל כריות אוויר בחלק התחתון של לוח המכשירים, לכסות או לצפות אותו בכל דרך שהיא. אין להתקין אביזרים כלשהם על כיסוי מכלל כריות האוויר או בסביבתו.

■ אין לחבר למפתח ההתנעה חפצים מגושמים, גדולים או כבדים כלשהם (מחזיקי מפתחות וכדומה). הם עלולים להיזרק בעת התנפחות כרית האוויר לברכיים ולגרום לפציעות.

! זהירות

הנחיות עבור כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר לראש

■ אזור ההתנפחות של כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר לראש חייב להיות פנוי מחפצים כלשהם (לדוגמה, חפצים המוצמדים למגני השמש כאשר הם מוסטים הצדה ומוצמדים אל החלון) ואין להתקין אביזרים כלשהם (כגון מחזיקי משקאות וכדומה) על הדלתות - סכנת פציעה!

■ המתלים לבגדים שברכב מיועדים לתליית פריטים קלי-משקל בלבד. יש לוודא שאין חפצים כבדים או בעלי קצוות חדים בכיסי הבגדים. אין להשתמש בקולבים לתליית פריטים על המתלים.

זהירות (המשך)

- מערכת כריות האוויר פועלת באמצעות חיישני לחץ המותקנים בדלתות הקדמיות. לכן, אין לבצע שינויים בדלת או בדופן הפנימית של הדלת (למשל התקנת רמקולים נוספים). למידע נוסף, » עמוד 162.
- אין להפעיל כוח רב, למשל על-ידי דחיפות חזקות, בעיטות וכדומה, על משענות המושבים - הדבר עלול לגרום נזק לכריות האוויר הצדיות. במקרה כזה, כריות האוויר הצדיות לא יפעלו!
- כיסוי מושב או כיסוי מגן המותקנים על מושב הנהג או על מושב הנוסע הקדמי חייבים להיות מאושרים בפירוש על-ידי חברת ŠKODA AUTO. מכיוון שכרית האוויר מתנפחת מתוך משענת הגב, שימוש בכיסוי מושב או בכיסוי מגן שאינו מאושר יפגע באופן משמעותי בפעולת ההגנה של כרית האוויר הצדית.
- יש לתקן ללא דיחוי כל נזק שנגרם לכיסוי המושב המקוריים או לתפירה בסמוך למיקום ההתקנה של כריות האוויר הצדיות במוסך מורשה.

זהירות

הנחיות לשימוש במערכת כריות האוויר

- כל עבודה על מערכת כריות האוויר, כולל התקנה והסרה של רכיבי מערכת לצורך פעולת תחזוקה אחרת (לדוגמה, פירוק מושב) חייבת להתבצע במוסך מורשה בלבד. למידע נוסף, » עמוד 162.
- אין לבצע שינויים והתאמות כלשהם בחלקי מערכת כריות האוויר, בפגוש הקדמי או במרכב.
- אין לטפל ברכיבים בודדים של מערכת כריות האוויר, מכיוון שהדבר עלול לגרום לכריות האוויר להתנפח.

נטרול כריות אוויר

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

נטרול כריות האוויר _____ 20
נטרול כרית האוויר הקדמית בצד הנוסע _____ 20

נטרול כריות האוויר

כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי נוטרלה באמצעות המתג » איור 10 *בעמוד 20* - A.

במידת הצורך, מומלץ לנטרל כריות אויר אחרות במוסך ŠKODA מורשה.

נטרול כרית האוויר מצוין באמצעות נורית החיווי » עמוד 34.

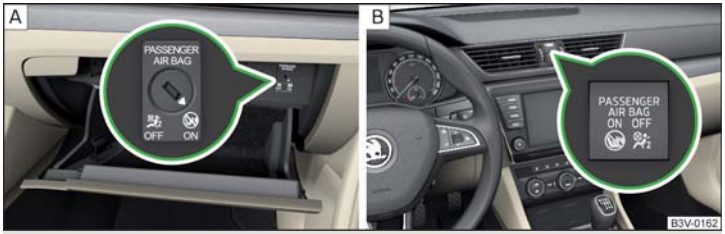
נטרול כריות האוויר מיועד למצבים מסוימים בלבד, כגון המצבים הבאים.

- אם אתה נאלץ להשתמש במושב בטיחות לילדים המותקן על מושב הנוסע הקדמי, שבו הילד יושב כשגבו פונה לכיוון הנסיעה » עמוד 21.
- כאשר אינך יכול לשמור על מרחק של 25 ס"מ בין מרכז גלגל ההגה לבין החזה, גם כשמושב הנהג מכוונן כהלכה.
- כאשר יש צורך בהתקנת אביזרים מיוחדים באזור גלגל ההגה, עקב נכות פיזית.
- כאשר הותקנו ברכב מושבים אחרים (לדוגמה, מושבים אורתופדיים ללא כריות אוויר צדיות).

זהירות

אם אתה מוכר את רכבך כשאחת מכריות האוויר מנוטרלת, חובה ליידע על כך את הקונה!

נטרול כרית האוויר הקדמית בצד הנוסע



איור 10 **מתג לנטרול כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי/נורית חיווי עבור כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי**

מצבי המתג » איור 10 – A

OFF כרית האוויר הקדמית שבצד הנוסע מנוטרלת - לאחר הפעלת מתג ההצתה, נדלקת נורית החיווי OFF » איור 10 - B

ON כרית האוויר הקדמית שבצד הנוסע מופעלת - לאחר הפעלת מתג ההצתה, נדלקת למשך 65 שניות נורית החיווי ON

נטרול

› כבה את מתג ההצתה.
› פתח את תא הכפפות בצד הנוסע במושב הקדמי.
› פתח את ראש המפתח המתקפל **עד הסוף** ». בעת שימוש במפתח KESSY, יש לשלוף החוצה את מפתח החירום.
› דחף את המפתח בזהירות לחריץ שבמתג עד הסוף.
› בעזרת המפתח, סובב בזהירות את החריץ שבמתג למצב **OFF**.
› שלוף את המפתח מהחריץ שבמתג ».
› סגור את תא הכפפות בצד הנוסע במושב הקדמי.

› ודא שלאחר הפעלת מתג ההצתה, נורית החיווי OFF נדלקת.

הפעלה

› כבה את מתג ההצתה.
› פתח את תא הכפפות בצד הנוסע במושב הקדמי.
› פתח את ראש המפתח המתקפל **עד הסוף** » ! . בעת שימוש במפתח KESSY, יש לשלוף החוצה את מפתח החירום.
› דחף את המפתח בזהירות לחריץ שבמתג עד הסוף.
› בעזרת המפתח, סובב בזהירות את החריץ שבמתג למצב **ON**.
› שלוף את המפתח מהחריץ שבמתג » ! .
› סגור את תא הכפפות בצד הנוסע במושב הקדמי.
› ודא שלאחר הפעלת מתג ההצתה, נורית החיווי ON נדלקת.

! זהירות

- אין להשאיר את המפתח בתוך החריץ שבמתג בעת נסיעה. עקב טלטולי הנסיעה, המפתח עלול להסתובב בחריץ ולהפעיל את כרית האוויר! כתוצאה מכך, כרית האוויר עלולה לפעול באופן בלתי צפוי במקרה של תאונה - סכנת פציעה או מוות!
- הנהג אחראי לבדוק אם כרית האוויר מנוטרלת או פעילה.
- יש לנטרל את כרית האוויר רק כשמתג ההצתה כבוי! אחרת, הדבר עלול לגרום לתקלות במערכת הנטרול של כרית האוויר.
- אם נורית החיווי ON OFF מהבהבת, כרית האוויר של הנוסע במושב הקדמי לא תתנפח במקרה של תאונה! בדוק את מערכת כריות האוויר במוסך מורשה בהקדם האפשרי.

! זהירות

אם ראש המפתח אינו פתוח עד הסוף, הוא עלול לגרום נזק למתג!

הסעת ילדים בצורה בטיחותית

מושב בטיחות לילדים

מבוא לנושא

כדי למנוע סכנת פציעה במקרה של תאונה, מותר להסיע ילדים אך ורק כשהם יושבים במושבי בטיחות מיוחדים לילדים!

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

שימוש במושב בטיחות לילדים המותקן על מושב הנוסע הקדמי _____ 22
התקנת מושב בטיחות ילדים על גבי מושב הנוסע הקדמי _____ 22
מושב בטיחות לילדים וכרית אוויר צדית _____ 23
סיווג לקבוצות של מושבי בטיחות לילדים _____ 23
שימוש במושב בטיחות לילדים שמקובע למקומו בעזרת חגורת בטיחות _____ 23

יש להתקין מושבי בטיחות לילדים ולהשתמש בהם בכפוף להנחיות שבמדריך זה ולהנחיות היצרן של מושב הבטיחות לילדים.

מסיבות בטיחותיות, מומלץ להושיב ילדים אך ורק במושב האחורי. ניתן להושיב ילדים במושב הקדמי שלצד הנהג אך ורק במקרים חריגים.

יש להשתמש במושבי בטיחות לילדים התואמים לתקן ECE-R 44 של הוועידה הכלכלית האירופית.

מושבי בטיחות לילדים התואמים לתקן ECE-R 44 מסומנים בסמל שאינו ניתן להסרה או למחיקה: אות E גדולה בתוך עיגול, ומתחתיו מספר אישור.

! זהירות

- אין לשאת ילדים - כולל תינוקות! - על הברכיים.
- כשאתה עוזב את הרכב, לעולם אל תשאיר בו ילדים ללא השגחה. במקרה חירום, הם עלולים שלא להיות מסוגלים לצאת מהרכב לבדם או להתמודד בכוחות עצמם. בטמפרטורות גבוהות או נמוכות במיוחד, הדבר כרוך בסכנת מוות!
- הילד חייב להישאר מאובטח במושב במהלך כל הנסיעה! אחרת, במקרה של תאונה, הוא עלול להיזרק קדימה ולגרום לפציעות קטלניות לעצמו ולנוסעים האחרים.
- כשילד נשען קדימה או יושב בתנוחת ישיבה לא נכונה במהלך נסיעה, הוא חשוף לסכנת פציעה גבוהה יותר במקרה של תאונה. במיוחד אם הילד נוסע במושב הנוסע הקדמי - במקרה שמערכת כריות האוויר מופעלת, הדבר עלול לגרום לילד לפציעות חמורות או קטלניות!
- כדי לוודא שרצועת החגורה מנותבת כראוי, יש למלא בדיוק אחר כל ההוראות של יצרן מושב הבטיחות לילדים. חגורת בטיחות שנחגרה באופן שגוי עלולה לגרום בעצמה לפציעה במקרה של תאונה קלה.

זהירות (המשך)

- יש לוודא שחגורת הבטיחות מנותבת כראוי. בנוסף, יש לשים לב שחפצים עם קצוות חדים אינם יכולים לפגוע ברצועת החגורה.
- בעת התקנת מושב הבטיחות לילדים במושב האחורי יש לכוונן את המושב הקדמי כך שלא ייווצר מגע בין המושב הקדמי למושב הבטיחות לילדים או לילד היושב במושב הבטיחות.
- לפני התקנת מושב בטיחות לילדים הפונה לכיוון הנסיעה עם משענת גב, יש להסיר את משענת הראש » עמוד 77. לאחר הסרת מושב הבטיחות לילדים, התקן את משענת הראש בחזרה.

הערה

מומלץ להשתמש במושב ילדים מקורי של ŠKODA. מושבי ילדים אלה פותחו ונבדקו לשימוש ברכבי ŠKODA. הם עומדים בתקן ECE-R 44.

שימוש במושב בטיחות לילדים המותקן על מושב הנוסע הקדמי

אינו תקף בטייוואן



איור 11 **מדבקה עם אזהרות**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 21.

לעולם אל תתקין מושב בטיחות לילדים שבו הילד יושב כשגבו פונה לכיוון הנסיעה על גבי מושב ברכב שמוגן על-ידי כרית אוויר פעילה. הילד עלול להיפצע פציעות קשות ואפילו קטלניות.

אזהרות אלה מצוינות גם במדבקות שנמצאות במקומות הבאים ברכב.

- על מגן השמש של הנוסע הקדמי » איור 11 - A.
- על קורת B בצד הנוסע הקדמי » איור 11 – B.

בעת שימוש במושב ילדים שמותקן על מושב הנוסע הקדמי, פעל על פי ההנחיות הבאות.

- בעת שימוש במושב ילדים שבו הילד יושב עם גבו לכיוון הנסיעה, חובה לנטרל את כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי » !.
- כוונן את משענת הגב של מושב הנוסע הקדמי למצב אנכי ככל האפשר, כדי ליצור מגע יציב בין משענת המושב למשענת מושב הבטיחות לילדים.
- הזז את מושב הנוסע הקדמי אחורה ככל האפשר, כך שלא ייווצר מגע בין מושב הנוסע הקדמי לבין מושב הבטיחות לילדים שממוקם מאחוריו.
- כוונן את גובה מושב הנוסע הקדמי למצב העליון ביותר.
- כוונן את חגורת הבטיחות של מושב הנוסע הקדמי למצב העליון ביותר.
- בעת שימוש במושב בטיחות לילדים מקבוצה 2 או 3, יש לוודא שדיפון המעטפת של משענת הראש במושב הבטיחות ממוקם לפני או בגובה זהה לזה של דיפון המעטפת בקורה האמצעית בצד הנוסע במושב הקדמי. יש לכוונן את גובה חגורת הבטיחות של הנוסע במושב הקדמי כך שהחגורה לא "תיצבט" או תתקפל במנתב החגורה. במקרה של תאונה, חגורת הבטיחות עלולה לפצוע את צוואר הילד!

זהירות

- כאשר כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי מופעלת, **לעולם** אין להשתמש במושב בטיחות לילדים שמותקן במושב הנוסע הקדמי ובו הילד יושב בגבו לכיוון הנסיעה. מושב בטיחות זה נמצא באזור הפריסה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי. התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית לילד.
- ברגע שאין עוד צורך במושב בטיחות שמותקן על מושב הנוסע הקדמי והילד יושב בו כשגבו לכיוון הנסיעה, יש להפעיל מחדש את כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי.

התקנת מושב בטיחות ילדים על גבי מושב הנוסע הקדמי

תקף בטייוואן



איור 12
מדבקה עם אזהרות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 21.

אין להסיע תינוקות, פעוטות או ילדים במושב הנוסע הקדמי.

אזהרה זו מצוינת גם במדבקה שעל מגן השמש בצד הנוסע במושב הקדמי » איור 12.

מושב בטיחות לילדים וכרית אוויר צדית



איור 13
ילד חגור בצורה שגויה, בתנוחת ישיבה לא נכונה - חשוף לסכנת פציעה מכרית האוויר הצדית/ילד מוגן וחגור כהלכה במושב בטיחות לילדים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 21.

יש להרחיק את הילד מאזורי ההתנפחות של כריות האוויר הצדיות » איור 13 - A.

יש לשמור על מרחק מספק בין הילד לאזור הפעולה של כרית האוויר הצדית, על מנת שכרית האוויר הצדית תוכל לספק הגנה טובה ככל האפשר » איור 13 - B.

סיווג לקבוצות של מושבי בטיחות לילדים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 21.

סיווג לקבוצות של מושבי בטיחות לילדים לפי תקן ECE-R 44.

קבוצה	משקל הילד
0	עד 10 ק"ג
0+	עד 13 ק"ג
1	9-18 ק"ג
2	15-25 ק"ג
3	22-36 ק"ג

שימוש במושב בטיחות לילדים שמקובע למקומו בעזרת חגורת בטיחות

כאשר כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי מופעלת, לעולם אין להשתמש במושב בטיחות לילדים שמותקן במושב הנוסע הקדמי ובו הילד יושב בגבו לכיוון הנסיעה. מושב בטיחות זה נמצא באזור הפריסה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי. התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית לילד.

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 21.

סקירה על השימושיות של מושבי בטיחות לילדים שמקובעים בעזרת חגורת בטיחות, בעת התקנה על גבי מושבים שונים ברכב, לפי תקן ECE-R 16.

קבוצה	מושב נוסע קדמי עם כרית אוויר קדמית מופעלת	מושב נוסע קדמי עם כרית אוויר קדמית מנוטרלת	מושבים אחוריים צדיים	מושב אחורי אמצעי
0 עד 10 ק"ג	**X**	**U**א	**U**	**U**
0+ עד 13 ק"ג	**X**	**U**א	**U**	**U**
1 9-18 ק"ג	**UF**	**U**	**U**	**U**
2 15-25 ק"ג	**UF**	**U**	**U**	**U**
3 22-36 ק"ג	**UF**	**U**	**U**	**U**

א) כוונן את גובה מושב הנוסע הקדמי למצב העליון ביותר.

U המושב מתאים להתקנת מושב בטיחות לילדים מאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו ובעל סיווג "Universal".

UF המושב מתאים להתקנת מושב בטיחות לילדים הפונה לכיוון הנסיעה ומאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו, בעל סיווג "Universal".

X מקום ישיבה זה אינו מתאים לילדים בקבוצת משקל זו.

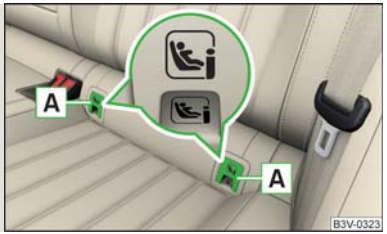
מערכות חיבור

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

עיניות אחיזה של מערכת ISOFIX _____ 24
שימוש במושב בטיחות לילדים עם מערכת ISOFIX _____ 24
שימוש במושבי בטיחות לילדים עם מערכת i-Size _____ 25
עיניות אחיזה של מערכת TETHER TOP _____ 25

עיניות אחיזה של מערכת ISOFIX



איור 14
תוויות מערכת ISOFIX

שימוש במושב בטיחות לילדים עם מערכת ISOFIX

כאשר כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי מופעלת, לעולם אין להשתמש במושב בטיחות לילדים שמותקן במושב הנוסע הקדמי ובו הילד יושב בגבו לכיוון הנסיעה. מושב בטיחות זה נמצא באזור הפריסה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי. התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית לילד.

סקירה על התאמת מושבי בטיחות לילדים עם מערכת ISOFIX להתקנה על המושבים השונים ברכב, לפי תקן ECE-R 16.

ISOFIX מערכת לחיבור מהיר ובטיחותי של מושב בטיחות לילדים.

בין משענת הגב למשטח הישיבה של המושבים האחוריים הצדיים ומושב הנוסע הקדמי נמצאות שתי עיניות אחיזה לחיבור מושבי בטיחות לילדים באמצעות מערכת ISOFIX.

תחילה, הסר את הכיסויים A כדי שתוכל לגשת לעיניות האחיזה » איור 14. לאחר הסרת מושב הבטיחות לילדים, התקן את הכיסויים בחזרה למקומם.

! זהירות

- בעת התקנה והסרה של מושבי בטיחות לילדים עם מערכת ISOFIX, עקוב בקפידה אחר ההוראות של יצרן מושב הבטיחות לילדים.
- אין לחבר לעיניות האחיזה שנועדו להתקנת מושב בטיחות לילדים עם מערכת ISOFIX] מושבי ילדים אחרים, חגורות או חפצים כלשהם - סכנת מוות!

i הערה

- ניתן להתקין ברכב מושב בטיחות לילדים עם מערכת ISOFIX באמצעות מערכת ISOFIX רק אם הוא מאושר לשימוש עבור סוג הרכב שלך. לקבלת מידע נוסף, פנה למוסך ŠKODA מורשה.
- ניתן לרכוש מושבי בטיחות לילדים עם מערכת ISOFIX ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

קבוצה	דירוג הגודל של מושב הבטיחות לילדים[א]	מושב הנוסע הקדמי[ב]	מושב אחורי צדי	מושב אחורי אמצעי
0 עד 10 ק"ג	E	X	IL	X
+0 עד 13 ק"ג	E	X	IL	X
	D			
	C			
1 9-18 ק"ג	D	X	IL IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15-25 ק"ג	-	X	IL	X
3 22-36 ק"ג	-	X	IL	X

[א] דירוג הגודל מצוין בלוחית שמותקנת על מושב הבטיחות לילדים.

[ב] אם מושב הנוסע הקדמי מצויד בעיניות אחיזה עבור מערכת **ISOFIX**, מושב זה מותאם להתקנת מושב בטיחות לילדים **ISOFIX** בסיווג "Semi-Universal" רשמי.

IL המושב מתאים להתקנת מושב בטיחות לילדים **ISOFIX** בעל סיווג "Semi-Universal". הסיווג "Semi-Universal" מציין שמושב הבטיחות לילדים עם מערכת **ISOFIX** מאושר להתקנה ברכבך. עיין ברשימת דגמי הרכבים שמצורפת למושב הבטיחות לילדים.

IUF המושב מתאים להתקנת מושב בטיחות לילדים הפונה לכיוון הנסיעה ומאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו, בעל סיווג "Universal".

X המושב אינו מצויד בעיניות האחיזה עבור מערכת **ISOFIX**.

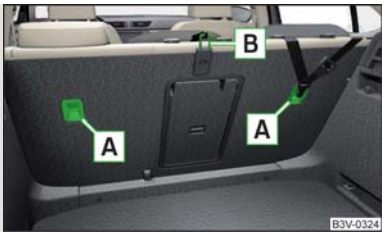
שימוש במושבי בטיחות לילדים עם מערכת i-Size

מושב הנוסע הקדמי	מושב אחורי צדי	מושב אחורי אמצעי
X	i-U	X

i-U המושב מתאים להתקנת מושב בטיחות לילדים **i-Size** בעל סיווג "Universal" הפונה לכיוון הנסיעה או שגבו פונה לכיוון הנסיעה.

X המושב אינו מתאים להתקנת מושב בטיחות לילדים **i-Size** בעל סיווג "Universal".

עיניות אחיזה של מערכת TOP TETHER



איור 15
עיניות האחיזה של מערכת TOP TETHER

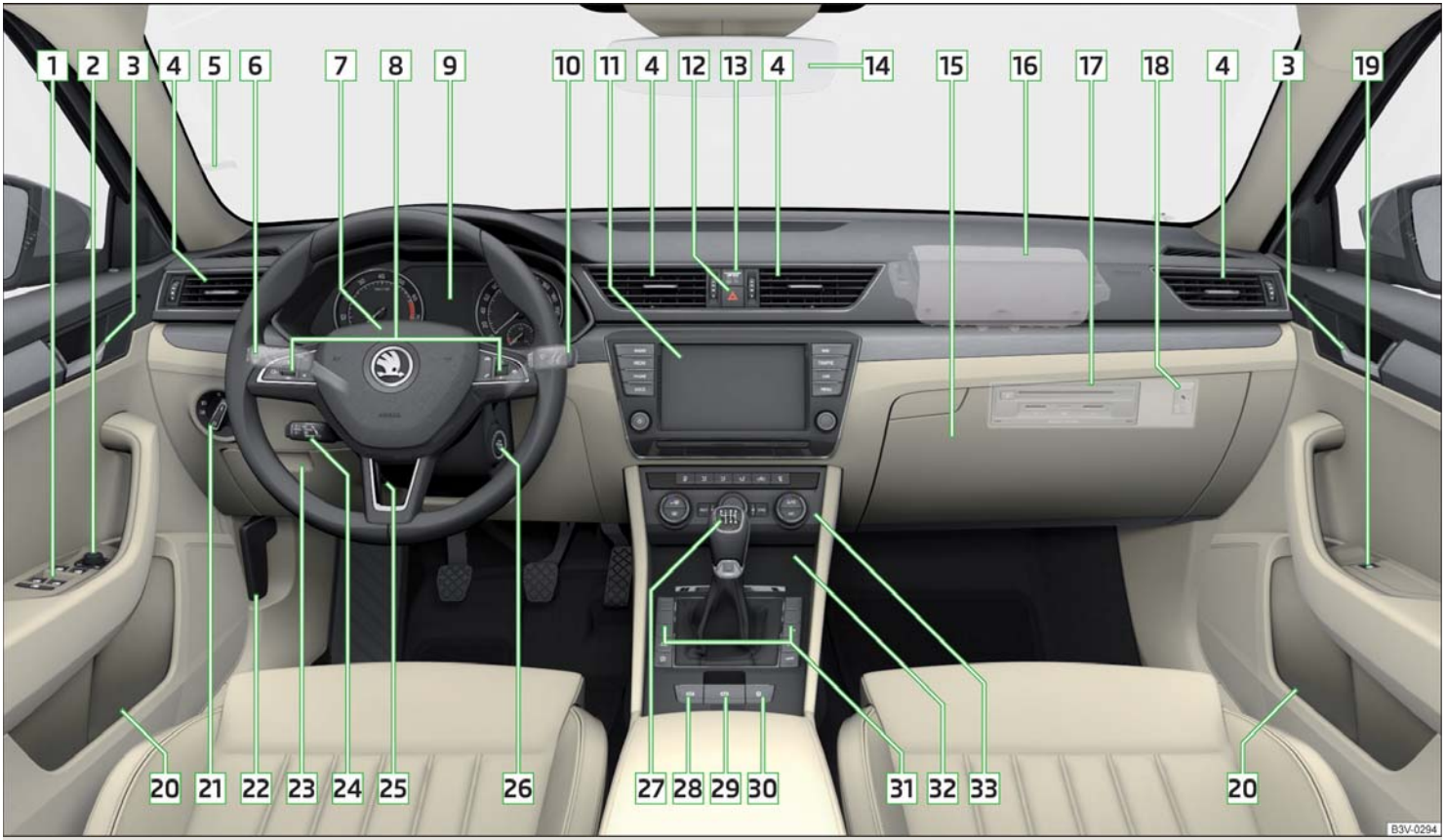
TOP TETHER היא מערכת קיבוע שמפחיתה תנודות בחלקו העליון של מושב הבטיחות לילדים.

עיניות האחיזה A לחיבור חגורת הקיבוע של מושב בטיחות לילדים עם מערכת TETHER TOP נמצאות בצד האחורי של משענות המושבים האחוריים הצדיים » איור 15.

בדגמים המשווקים בארצות מסוימות, ייתכן שמותקנת עינית אחיזה נוספת B בצד האחורי של משענת המושב האחורי האמצעי » איור 15.

זהירות

- בעת התקנה והסרה של מושבי בטיחות לילדים עם מערכת TETHER TOP, עקוב בקפידה אחר ההוראות של יצרן מושב הבטיחות לילדים.
- יש לחבר מושבי ילדים עם מערכת TETHER TOP אך ורק למושבים המצוידים בעיניות אחיזה מתאימות.
- יש לחבר רק חגורת הידוק אחת של מושב הבטיחות לילדים לעינית אחיזה אחת.



איור 16 **דוגמה של עמדת הנהג ברכב עם הגה בצד שמאל**

הפעלה

עמדת הנהג

סקירה כללית

1 חלונות חשמליים 57
2 כוונן חשמלי של המראות הצדיות 73
3 ידית פתיחת דלת 52
4 פתחי אוורור 107
5 מחזיק כרטיסי חנייה 81
6 ידית הפעלה (בהתאם לאבזור):
- אורות איתות ואורות דרך 63
- מערכת בקרת שיוט 137
- מגביל מהירות 138
- מערכת עזר לפנסים 66

7 גלגל הגה עם צופר / עם כרית אוויר קדמית עבור הנהג 17
8 לחצנים לתפעול מערכת המידע 40
9 מכלל המחוונים 30
10 ידית הפעלה:
- מגבים ומתזים 70
- מערכת מידע 40

11 מערכת המידע והבידור» *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*
12 לחצן אורות מצוקה 65
13 נורית חיווי עבור כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי 20
14 מראה פנימית 72
15 תא אחסון בצד הנוסע במושב הקדמי 84
16 כרית אוויר קדמית של הנוסע במושב הקדמי 17
17 יחידת בידור ומידע חיצונית (בתא הכפפות שבצד הנוסע במושב הקדמי)
» *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*
18 מתג לנטרול כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי (בתא הכפפות בצד הנוסע במושב הקדמי) 20
19 לחצני חלונות חשמליים בדלת הקדמית בצד הנוסע 58
20 תא אחסון 81
21 בורר אורות 62
22 ידית לפתיחת מכסה המנוע 172
23 תא אחסון 81
24 ידית הפעלה עבור מערכת בקרת המרחק האוטומטית 141
25 ידית נעילה לכוונן גלגל ההגה 13
26 בהתאם לאבזור:
- מתג ההצתה 111
- לחצן מתנע 111

27 בהתאם לאבזור:
- ידית הילוכים (תיבת הילוכים ידנית) 116
- מוט הילוכים (תיבת הילוכים אוטומטית) 117

28 לחצן Auto Hold 115
29 לחצן עבור בלם החנייה החשמלי 114
30 לחצן נעילה מרכזית 51
31 פסי לחצנים (בהתאם לאבזור):
- START-STOP 112
- מערכת בקרת יציבות (ESC)מערכת בקרת אחיזה (ASR) 123 ,122
- בחירת תכנית נהיגה 146
- עזר היגוי לחנייה 133
- עזר חנייה 124

32 תא אחסון 82
בהתאם לאבזור:
- תא טלפון Phonebox 82
- שקע חשמל 12 וולט 89
- מצת סיגריות 91
- מאפרה 90
- כניסת USB וכניסת AUX 82

33 בקרים עבור מערכת החימום / מערכת מיזוג האוויר 105

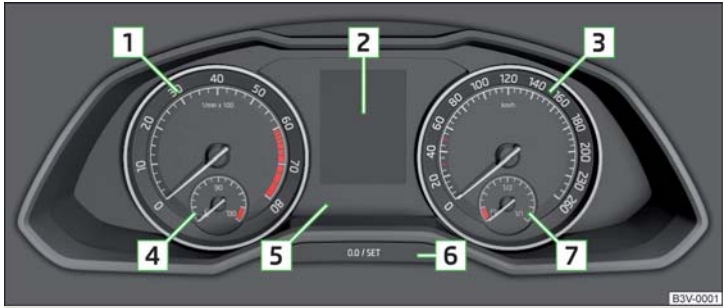
הערה

ברכבים שמצוידים בהגה בצדם הימני, סידור הבקרים שונה במקצת מהסידור המוצג ב-» איור 16.

מחוונים ונוריות חיווי

מכלל המחוונים

מבוא לנושא



איור 17 **מכלל המחוונים**

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מד סיבובי מנוע _____ 30
מד טמפרטורת נוזל הקירור _____ 30
מד דלק _____ 31
צג בקונסולה האמצעית האחורית _____ 31

1 מד מהירות מנוע (סל"ד) » עמוד 30
► עם נוריות חיווי » עמוד 31
2 צג » עמוד 40
3 מד מהירות
► עם נוריות חיווי » עמוד 31
4 מד טמפרטורת נוזל הקירור » עמוד 30
5 סרגל עם נוריות חיווי » עמוד 31
6 לחצן הפעלה:
► כוונון השעון » עמוד 41
► איפוס מד מרחק הנסיעה (trip) » עמוד 40
► תצוגת מרחק הנסיעה והימים שנותרו עד מועד השירות הבא » עמוד 45
7 מד דלק » עמוד 31

בהירות התאורה של לוח המכשירים מותאמת אוטומטית לתנאי תאורת הסביבה. כאשר תנאי הראות גרועים והאורות הנמוכים אינם דולקים, דרגת הבהירות של תאורת לוח המכשירים מופחתת כדי לאותת לנהג שעליו להדליק אורות.

ניתן להגדיר את הבהירות של תאורת לוח המכשירים דרך מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידה והבידור*.

מד סיבובי מנוע

מד סיבובי מנוע 1 » איור 17 *בעמוד 30* מציג את מהירות סיבובי המנוע לדקה הנוכחית.

תחילת התחום האדום בסקאלה של מד הסל"ד מציינת את מהירות הסיבוב המרבית עבור מנוע בטמפרטורת עבודה, לאחר תקופת ההרצה.

לפני הכניסה לתחום האדום של סקלת מד הסל"ד, יש להעלות הילוך או להעביר את מוט ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית למצב **D / S**.

יש לשים לב להמלצות להחלפת הילוכים כדי לשמור על מהירות מנוע מיטבית » עמוד 41.

זהירות

המחוג של מד הסל"ד רשאי להגיע לתחום האדום של המד למשך זמן קצר בלבד – אחרת עלול להיגרם נזק למנוע!

מד טמפרטורת נוזל הקירור



איור 18
מד טמפרטורת נוזל הקירור

התצוגה » איור 18 פועלת רק כשמתג ההצתה מופעל.

תחום קר - המחוג נמצא בתחום A, המנוע עדיין לא הגיע לטמפרטורת העבודה שלו. הימנע מנסיעה במהירות מנוע גבוהה ובעומסי מנוע גבוהים.

תחום עבודה - המחוג נמצא בתחום B.

תחום טמפרטורה גבוהה - המחוג נמצא באזור C, טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי, במכלל המחוונים דולקת נורית החיווי » עמוד 37.

מד דלק



איור 19
מד דלק

התצוגה » איור 19 פועלת רק כשמתג ההצתה מופעל.

קיבולת מכל הדלק היא 66 ליטרים בקירוב.

כשמחוג מד הדלק מגיע לתחום הרזרבה A » איור 19, נורית החיווי נדלקת במכלל המחוונים » עמוד 35.

זהירות

כדי להבטיח תפקוד תקין של מערכות הרכב ולשמור על בטיחות הנסיעה, יש לוודא שיש כמות מספקת של דלק במכל. לעולם אל תמתין עד שמכל הדלק יתרוקן לגמרי - סכנת תאונה!

זהירות

לעולם אל תמתין עד שמכל הדלק יתרוקן לגמרי! אספקה בלתי סדירה של דלק למנוע עלולה לגרום לניסיונות התנעה כושלים - הדבר עלול לגרום לנזקים במנוע ובמערכת הפליטה.

הערה

- לאחר תדלוק המכל במלואו ובעת נסיעה דינמית (לדוגמה, פניות מרובות, בלימה תכופה, נסיעה בירידות ובעליות), ייתכן שהמפלס המוצג במד הדלק יהיה מעט נמוך יותר באופן זמני ממפלס הדלק בפועל.
- החץ ▶ ליד הסמל במד הדלק מצביע על מיקומו של פתח התדלוק בצד הימני של הרכב.

צג בקונסולה האמצעית האחורית



איור 20 **צג בקונסולה האמצעית האחורית**

בהתאם לאבזור הרכב, הצג יכול להציג את פריטי המידע הבאים.

- שעה
- טמפרטורה מחוץ לרכב
- מידע על הטמפרטורה שהוגדרה במערכת Climatronic עבור הנוסעים במושב האחורי

נוריות חיווי

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

בלם חנייה 32
מערכת הבלמים 33
נורית התראת חגורת בטיחות קדמית 33
בקרת מרחק אוטומטית (ACC) 33
הגה כוח / נעילת היגוי (מערכת KESSY) 33
מערכת בקרת יציבות (ESC) / מערכת בקרת אחיזה (ASR) 33
מערכת בקרת אחיזה (ASR) מנוטרלת 34
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 34
אור ערפל אחורי 34
מערכת בקרת גזי פליטה 34
מערכת קדם-חימום (מנוע דיזל) 34
בקרת מערכת החשמל של המנוע (מנוע בנזין) 34
מערכות בטיחות 34
לחץ אוויר בצמיגים 35
רפידות בלמים 35

עתודת דלק (רזרבה) 35
מערכת עזר לשמירה על הנתיב (Lane Assist) 35
מערכת האיתות 36
אורות איתות לגרור 36
פנסי ערפל 36
מערכת בקרת שיוט / מגביל מהירות 36
דוושת בלמים (תיבת הילוכים אוטומטית) 36
תכונת Auto Hold 36
אורות דרך (אורות גבוהים) 36
תיבת הילוכים אוטומטית 36
נורית התראת חגורות בטיחות במושב האחורי 37
אלטרנטור 37
נוזל קירור 37
לחץ שמן מנוע 37
מפלס שמן מנוע 37
AdBlue® 38
נורה פגומה 38
מסנן חלקיקי דיזל (מנוע דיזל) 38
מפלס נוזל לשטיפת שמשות 39
מערכת עזר לפנסים 39
מערכת START-STOP 39
נורית אזהרת טמפרטורה נמוכה 39
מים במסנן הדלק (מנוע דיזל) 39
בקרת מרחק אוטומטית (ACC) 39
אזהרת מרחק (Front Assist) 39
התראה מוקדמת / בלימת חירום (Front Assist) 40
מצב חיסכון 40
מערכת בקרת מרכב אדפטיבית (DCC) 40
שירות 40

נוריות החיווי מציינות את המצב הנוכחי של תכונות מסוימות או מתריעות על תקלות.

כאשר נדלקות נוריות חיווי מסוימות, נשמעים בנוסף אותות קוליים ומוצגות הודעות בצג מכלל המחוונים.

לאחר הפעלת מתג ההצתה, נוריות חיווי אחדות **נדלקות** למשך זמן קצר לצורך בדיקה תפעולית של מערכות הרכב . אם המערכות הנבדקות תקינות, נוריות החיווי המתאימות **נכבות** שניות אחדות לאחר הפעלת מתג ההצתה או לאחר התנעת המנוע.

נוריות החיווי נמצאות במקומות הבאים במכלל המחוונים » איור 17 *בעמוד 30*.

- ▶ מד סיבובי מנוע 1
- ▶ צג 2
- ▶ מד מהירות 3
- ▶ סרגל עם נוריות חיווי 5

נוריות חיווי בצג

כאשר נוריות חיווי מסוימות דולקות בצג, נדלקת במקביל - בהתאם למשמעות החיווי - גם נורית החיווי ⚠ (התראה) או ⚠ (אזהרה) בסרגל נוריות החיווי.

בהתאם לאבזור הרכב, נוריות חיווי מסוימות דולקות בצג בצבעים שונים. לדוגמה, נורית האזהרה של נוזל הקירור עשויה להיות מוצגת באופנים הבאים.

- ▶ צג מפוצל / צג MAXI DOT מונוכרומטי ("שחור-לבן") -
- ▶ צג MAXI DOT צבעוני -

! זהירות

- התעלמות מנוריות חיווי דולקות ומההודעות או המידע הקשורים אליהן בצג מכלל המחוונים עלולה לגרום לפציעות חמורות או לנזקים חמורים לרכב.
- אם עליך לעצור מסיבות טכניות, החנה את הרכב במרחק בטוח מהתנועה, דומם את המנוע והדלק את אורות המצוקה » עמוד 65. הצב את משולש האזהרה במרחק הנדרש על פי חוק.
- תא המנוע של הרכב הוא אזור מסוכן. בעת ביצוע עבודות בתא המנוע, פעל על פי ההנחיות והאזהרות הבאות » עמוד 172, *תא המנוע*.

בלם חנייה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – בלם החנייה מופעל.

תקלה בבלם החנייה

דולקת	M	Error: electronic parking brake (תקלה: בלם חנייה אלקטרוני)
	S	PARKING BRAKE FAULT

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

חנייה בשיפוע תלול מדי

דולקת	M	Parking brake: grad. too steep. (בלם חנייה: עלייה תלולה מדי). Owner's Manual! (ספר התפעול והאחזקה)!
	S	GRADIENT TOO STEEP

▶ חפש מקום חנייה במישור או בעלייה פחות תלולה.

מערכת הבלמים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – מפלס נוזל הבלמים במערכת הבלמים נמוך מדי.

▶ עצור את הרכב, דומם את המנוע ובדוק את מפלס נוזל הבלמים » עמוד 176.

זהירות

- אם נורית החיווי ו נורית החיווי » עמוד 34, *מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)* דולקות יחד, **אל תמשיך בנסיעה!** פנה למוסך לקבלת עזרה.
- תקלה במערכת הבלמים או ה-ABS עלולה לגרום להגדלת מרחק הבלימה של הרכב - סכנת תאונה!

נורית התראת חגורת בטיחות קדמית

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – הנהג או הנוסע שלצדו אינם חגורים.

בעת נסיעה במהירות גבוהה מ- 30 קמ"ש, נורית החיווי מהבהבת ונשמע צליל אזהרה.

אם הנהג ו/או הנוסע במושב הקדמי אינם חוגרים את חגורות הבטיחות במהלך 2 הדקות הבאות בקירוב, צליל האזהרה נפסק ונורית החיווי דולקת בקביעות.

בקרת מרחק אוטומטית (ACC)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – קצב ההאטה של מערכת ACC אינו מהיר מספיק.

▶ לחץ על דוושת הבלמים.

למידע נוסף על מערכת ACC » עמוד 140.

הגה כוח / נעילת היגוי (מערכת KESSY)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

תקלה בהגה הכוח

מהבהבת - חלה תקלה כוללת במערכת הגה הכוח והסיוע להיגוי מתבטל לגמרי (ההיגוי דורש כוח רב).

דולקת - חלה תקלה חלקית במערכת הגה הכוח, וייתכן שההיגוי ידרוש כוח רב מהרגיל.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

נעילת הגה (מערכת KESSY)

בנוסף, נשמע צליל אזהרה.

מהבהבת

M **Steering lock faulty (תקלה בנעילת ההגה). Stop! (עצור)!**
S **STOP VEHICLE STEERING FAULTY**

▶ עצור את הרכב, דומם את המנוע **ואל תמשיך בנסיעה**. לאחר כיבוי מתג ההצתה במצב זה, לא ניתן לנעול את גלגל ההגה, להפעיל את המערכות צורכות החשמל שברכב (כגון מערכת המידע והבידור), להפעיל מחדש את מתג ההצתה ולהתניע את המנוע. פנה למוסך לקבלת עזרה.

מהבהבת

M **Steering lock: Workshop! (נעילת הגה: פנה למוסך)!**
S **STEERING WORKSHOP**

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

נעילת ההגה אינה משוחררת (מערכת KESSY)

מהבהבת

M **Move the steering wheel! (הזז את ההגה)!**
S **MOVE STEERING WHEEL**

▶ סובב מעט את ההגה לשני הצדדים כדי לשחרר את נעילתו.
▶ אם נעילת ההגה עדיין אינה משתחררת, יש לפנות למוסך.

ניתוק מצבר הרכב

אם מצבר הרכב נותק וחובר מחדש, נורית החיווי נדלקת לאחר הפעלת מתג ההצתה.

נורית החיווי אמורה להיכבות לאחר מרחק נסיעה קצר.

אם נורית החיווי אינה נכבית לאחר התנעת המנוע מחדש ונסיעה קצרה, חלה תקלה במערכת.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

מערכת בקרת יציבות (ESC) / מערכת בקרת אחיזה (ASR)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מהבהבת – מערכת ESC או מערכת ASR מבצעת כעת התערבות פעילה.

דולקת - חלה תקלה במערכת ESC או במערכת ASR.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

אם נורית החיווי נדלקת לאחר התנעת המנוע, ייתכן שמערכת ESC או מערכת ASR כבתה מסיבות טכניות.
▶ כבה את מתג ההצתה והפעל אותו מחדש.

אם נורית החיווי אינה נדלקת לאחר התנעת המנוע מחדש, מערכת ESC או מערכת ASR חזרה ליכולת תפקוד מלאה.

ניתוק מצבר הרכב
אם מצבר הרכב נותק וחובר מחדש, נורית החיווי נדלקת לאחר הפעלת מתג ההצתה.

נורית החיווי אמורה להיכבות לאחר מרחק נסיעה קצר.

אם נורית החיווי אינה נכבית לאחר נסיעה קצרה, חלה תקלה במערכת.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

למידע נוסף על מערכת ESC » עמוד 122 או על מערכת ASR » עמוד 123.

מערכת בקרת אחיזה (ASR) מנוטרלת

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – מערכת ASR מושבתת.

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת - חלה תקלה במערכת ABS.

במצב זה ניתן לבלום את הרכב רק באמצעות מערכת הבלמים הרגילה, ללא מערכת ABS.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

זהירות
- אם נורית החיווי ונורית החיווי » עמוד 33, *מערכת הבלמים* דולקות יחד, **אל תמשיך בנסיעה!** פנה למוסך לקבלת עזרה.
- תקלה במערכת ABS או במערכת הבלמים עלולה לגרום להארכת מרחק הבלימה של הרכב - סכנת תאונה!

אור ערפל אחורי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – אור הערפל האחורי דולק.

מערכת בקרת גזי פליטה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – חלה תקלה במערכת בקרת גזי הפליטה. המערכת מאפשרת נסיעה במצב חירום - ייתכן שביצועי המנוע יפחתו באופן משמעותי.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

מערכת קדם-חימום (מנוע דיזל)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מהבהבת – חלה תקלה במערכת הבקרה של המנוע. המערכת מאפשרת נסיעה במצב חירום - ייתכן שביצועי המנוע יפחתו באופן משמעותי.

אם נורית החיווי אינה נדלקת לאחר הפעלת מתג ההצתה או אם היא דולקת בקביעות, חלה תקלה במערכת מצתי הלהט.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

בקרת מערכת החשמל של המנוע (מנוע בנזין)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מהבהבת – חלה תקלה במערכת הבקרה של המנוע. המערכת מאפשרת נסיעה במצב חירום - ייתכן שביצועי המנוע יפחתו באופן משמעותי.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

מערכות בטיחות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

תקלה במערכת
דולקת - חלה תקלה במערכת כריות האוויר.

M **Error: Airbag (תקלה: כריות אוויר)**
S **AIRBAG ERROR**

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי נוטרלה באמצעות המתג
נדלקת לאחר הפעלת מתג ההצתה למשך 4 שניות.

אחת מכריות האוויר או מותחן החגורה נוטרלו במוסך באמצעות מכשיר מיוחד
נדלקת לאחר הפעלת מתג ההצתה למשך 4 שניות, ולאחר מכן מהבהבת במשך 12 שניות נוספות.

M **Airbag/ belt tensioner deactivated. (כרית אוויר/מותחן חגורה מנוטרלים).**
S **AIRBAG/ BELT TENSIONER OFF**

הגנה פרואקטיבית על נוסעי הרכב
דולקת ואחת ההודעות הבאות מופיעה בצג מכלל המחוונים.

M **Proactive passenger protection not available. (הגנה פרואקטיבית על נוסעי הרכב אינה זמינה).**
S **PROACTIVE PASSENGER PROTECT NOT AVAIL**

או

M **Proactive passenger protection: funct. restricted. (הגנה פרואקטיבית על הנוסעים: תפקודיות מוגבלת).**
S **LIMITED PROACTIVE PASSENGER PROTECT**

יש צורך להחליף את חגורות הבטיחות של הנהג והנוסע במושב הקדמי.

► פנה למוסך לקבלת עזרה.

זהירות

אם חלה תקלה במערכות הבטיחות, קיימת סכנה שהמערכות לא ייכנסו לפעולה במקרה של תאונה. לכן יש לפנות למוסך בהקדם האפשרי לצורך בדיקת המערכות.

לחץ אוויר בצמיגים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

שינוי בלחץ האוויר

דולקת - חל שינוי בלחץ האוויר באחד הצמיגים.

בנוסף, נשמע צליל אזהרה.

► האט מיד, שמור על מהירות נמוכה והימנע מתנועות היגוי חדות ומבלימה חזקה.
► עצור את הרכב, כבה את מתג ההצתה ובדוק את מצב הצמיגים ואת לחץ האוויר בהם » עמוד 179.
► בהתאם לצורך, תקן את לחץ האוויר בצמיג, החלף את הגלגל הפגום » עמוד 184 או השתמש בערכה לתיקון צמיג » עמוד 187.
► שמור את ערכי לחץ האוויר בזיכרון המערכת » עמוד 155.

תקלה במערכת

מהבהבת במשך דקה 1 בקירוב ולאחר מכן דולקת בקביעות - ייתכן שחלה תקלה במערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים.

► עצור את הרכב, כבה את מתג ההצתה והתנע את המנוע מחדש.

אם נורית החיווי מהבהבת שוב לאחר התנעת המנוע מחדש, חלה תקלה במערכת.

► פנה למוסך לקבלת עזרה.

ניתוק מצבר הרכב

אם מצבר הרכב נותק וחובר מחדש, נורית החיווי נדלקת לאחר הפעלת מתג ההצתה.

נורית החיווי אמורה להיכבות לאחר מרחק נסיעה קצר.

אם נורית החיווי אינה נכבית לאחר נסיעה קצרה, חלה תקלה במערכת.

► פנה למוסך לקבלת עזרה.

תקריות שונות

נורית החיווי עלולה להידלק מהסיבות הבאות.
► עומס על צד אחד של הרכב. פזר את העומס בצורה אחידה.
► העומס על הגלגלים של אחד הסרנים כבד יותר (לדוגמה, בעת נסיעה עם גרור או נסיעה בעלייה או במדרון).
► מותקנות שרשראות שלג.
► אחד הגלגלים הוחלף.

זהירות

בתנאים מסוימים (לדוגמה, בעת נהיגה בסגנון ספורטיבי, בחורף או בדרכי עפר), נורית החיווי עלולה להידלק באיחור או לא להידלק כלל במכלל המחוונים.

רפידות בלמים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – רפידות הבלמים נשחקו.

► פנה למוסך לקבלת עזרה.

עתודת דלק (רזרבה)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת - כמות הדלק שנותרה במכל הדלק הגיעה לתחום הרזרבה (6 ליטרים בקירוב).

בנוסף, נשמע צליל אזהרה.

► Please refuel. (אנא תדלק) » עמוד 169.

הערה

ההודעה בצג נכבית לאחר תדלוק ונסיעה קצרה.

מערכת עזר לשמירה על הנתיב (Lane Assist)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

נורית החיווי מציגה את מצב מערכת העזר לשמירה על נתיב הנסיעה Lane Assist.

למידע נוסף על מערכת Lane Assist» עמוד 149.

מערכת האיתות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מהבהבת – אור האיתות השמאלי מופעל.

מהבהבת - אור האיתות הימני מופעל.

במקרה של תקלה במערכת האיתות, נורית החיווי מהבהבת במהירות כפולה (פרט למקרים שבהם מחובר לרכב גרור).

כשמערכת אורות המצוקה פועלת, כל אורות האיתות ושתי נוריות החיווי מהבהבים.

אורות איתות לגרור

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מהבהבת – אורות האיתות של הגרור מופעלים.

אם מחובר לרכב גרור ונורית החיווי אינה מהבהבת, אחד מאורות האיתות של הגרור אינו תקין.

▶ בדוק את הנורות בפנסי הגרור.

פנסי ערפל

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – פנסי הערפל דולקים.

מערכת בקרת שיוט / מערכת בקרת שיוט מגביל מהירות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – מהירות הרכב מפוקחת על-ידי מערכת בקרת השיוט או בקרת המרחק האוטומטית או מגביל המהירות.

מהבהבת - הרכב חורג מהמהירות המרבית שהוגדרה במגביל המהירות.

דוושת בלמים (תיבת הילוכים אוטומטית)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – לחץ על דוושת הבלמים.

תכונת Auto Hold

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – תכונת Auto Hold מופעלת.

למידע נוסף על תכונת Auto Hold » עמוד 115.

אורות דרך (אורות גבוהים)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – אורות הדרך דולקים או הבהוב הפנסים מופעל.

תיבת הילוכים אוטומטית

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

Gearbox overheated (התחממות יתר של תיבת ההילוכים)
נורית החיווי מוצגת רק בצג MAXI DOT.

דולקת **M S**
Gearbox overheated (התחממות יתר של תיבת ההילוכים). You can drive on (ניתן להמשיך בנסיעה).
GEARBOX OVERHEATED

תיבת ההילוכים התחממה יתר על המידה, אך ניתן להמשיך בנסיעה.

דולקת **M S**
Gearbox overheated (התחממות יתר של תיבת ההילוכים). Stop! (עצור)! Owner's Manual (ספר התפעול והאחזקה)!
STOP VEHICLE GEARBOX OVERHEAT

▶ **אל תמשיך בנסיעה!** עצור את הרכב ודומם את המנוע.

לאחר שנורית החיווי נכבית ניתן להמשיך בנסיעה.

▶ אם נורית החיווי אינה נכבית, אין להמשיך בנסיעה. פנה למוסך לקבלת עזרה.

תקלה במערכת התמסורת
נורית החיווי מוצגת רק בצג MAXI DOT.

דולקת ⚠ ⚙ M **Gearbox faulty. (תקלה בתיבת ההילוכים). !Stop vehicle safely (עצור באופן בטיחותי)!**
S **GEARBOX FAULTY WORKSHOP**

דולקת ⚠ ⚙ M **Gearbox in emergency mode (תיבת ההילוכים נמצאת במצב חירום). No reverse gear (הילוך נסיעה לאחור אינו זמין).**
S **GEARBOX ERROR REV_ GEAR NOT AVAIL**

דולקת ⚠ ⚙ M **Error: (תקלה): .gearbox (תיבת הילוכים). Speed will be restricted (מהירות נסיעה מוגבלת).**
S **GEARBOX ERROR**

▸ פנה למוסך לקבלת עזרה.

נורית התראת חגורות בטיחות במושב האחורי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – חגורת בטיחות לא חגורה במושב האחורי.

דולקת - חגורת בטיחות חגורה במושב האחורי.

כאשר חגורת בטיחות במושב האחורי נחגרת או משתחררת, נורית החיווי המתאימה נדלקת למשך זמן קצר ומציגה את מצב החגורה הנוכחי.

אלטרנטור

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – כאשר המנוע מופעל ומצבר הרכב אינו טעון.

▸ פנה למוסך לקבלת עזרה.

זהירות

אם במהלך הנסיעה נדלקת נורית החיווי ובנוסף נדלקת גם נורית החיווי , **אל תמשיך בנסיעה** – סכנת נזק למנוע! דומם את המנוע ופנה למוסך.

נוזל קירור

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מפלס נוזל הקירור נמוך מדי

דולקת ⚠ M **Check coolant! (בדוק נוזל קירור)! Owner's Manual (ספר התפעול והאחזקה)!**
S **ENGINE COOLANT PLEASE CHECK**

▸ עצור את הרכב, דומם את המנוע והמתן עד שהוא יתקרר.
▸ בדוק את מפלס נוזל הקירור » עמוד 175, *בדיקה ומילוי של נוזלים*.

אם מפלס נוזל הקירור נמצא בתחום התקין ונורית החיווי נדלקת מחדש, ייתכן שחלה תקלה במאוורר המצנן.

▸ כבה את מתג ההצתה.
▸ בדוק את הנתיך של מאוורר נוזל הקירור, ובמידת הצורך החלף אותו.

אם מפלס נוזל הקירור ונתיך המאוורר תקינים, ונורית החיווי נדלקת מחדש, **אל תמשיך בנסיעה!**

▸ פנה למוסך לקבלת עזרה.

טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי

דולקת ⚠ M **Engine overheat. (התחממות-יתר של המנוע). Stop! (עצור)! Owner's Manual (ספר התפעול והאחזקה)!**
S **ENGINE OVERHEAT STOP**

▸ עצור את הרכב, דומם את המנוע והמתן עד שהוא יתקרר.
▸ המשך בנסיעה רק לאחר שנורית החיווי נכבתה.

לחץ שמן מנוע

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מהבהבת ⚠ – לחץ שמן המנוע נמוך מדי.

▸ עצור את הרכב, דומם את המנוע ובדוק את מפלס שמן המנוע.
▸ אם נורית החיווי מהבהבת, **אל תמשיך בנסיעה**, אפילו אם מפלס השמן תקין! אל תפעיל את המנוע, אפילו לא במצב סרק.
▸ פנה למוסך לקבלת עזרה.

זהירות

אין באפשרותך להוסיף שמן בתנאים הנוכחיים, **אל תמשיך בנסיעה** - סכנת נזק למנוע! דומם את המנוע ופנה למוסך.

מפלס שמן מנוע

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מפלס שמן המנוע נמוך מדי

דולקת ⚠ M **Oil level: add oil! (מפלס שמן: הוסף שמן)!**
S **ADD OIL**

▸ עצור את הרכב, דומם את המנוע, בדוק את מפלס שמן המנוע ובמידת הצורך מלא שמן מנוע.

אם מכסה המנוע נשאר פתוח במשך יותר מ- 30 שניות, נורית החיווי נכבית. אם לא תמלא שמן מנוע, נורית החיווי תידלק שנית לאחר כ- 100 ק"מ נוספים.

מפלס שמן המנוע גבוה מדי

⚠ דולקת M **Reduce oil level! (הפחת את כמות השמן)!**
S **OIL LEVEL TOO HIGH**

▸עצור את הרכב, דומם את המנוע ובדוק את מפלס שמן המנוע.
▸אם מפלס השמן גבוה מדי, יש לפנות למוסך.

תקלה בחיישן מפלס השמן

⚠ דולקת M **Oil sensor: workshop! (חיישן שמן: פנה למוסך)!**
S **OIL SENSOR WORKSHOP**

▸פנה למוסך לקבלת עזרה.

זהירות

אם אין באפשרותך להוסיף שמן בתנאים הנוכחיים, **אל תמשיך בנסיעה** - סכנת נזק למנוע! דומם את המנוע ופנה למוסך.

AdBlue®

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מפלס AdBlue® נמוך מדי

בנוסף מוצגת כמות ה-AdBlue® הדרושה שיש למלא במכל. הערכים "min" ו-"max" מציינים, בהתאמה, את כמות ה-AdBlue® המינימלית והמרבית שיש למלא במכל.

דולקת M **Add AdBlue (DEF)! (מלא נוזל AdBlue)! Range:...(טווח):...**
S **... RANGE ADD ADBLUE ... (הוסף AdBlue ... טווח)...**

ערך הטווח שמופיע בצג מציין את מרחק הנסיעה האפשרי שנותר באמצעות כמות ה-AdBlue® הקיימת במכל.

▸מלא נוזל AdBlue® » עמוד 170.

⚠ דולקת M **Add AdBlue (DEF)! (מלא נוזל AdBlue)! No engine start in ... (המנוע לא יותנע בעוד)...**
S **... ADD ADBLUE (DEF) NO START IN**

הערך שמופיע בצג מציין את מרחק הנסיעה שנותר עד שלא ניתן יהיה עוד להתניע את המנוע אם לא תמלא נוזל AdBlue®.

▸מלא נוזל AdBlue® » עמוד 170.

⚠ דולקת M **Add AdBlue (DEF)! (מלא נוזל AdBlue)! Engine start disabled. (לא ניתן להתניע את המנוע).**
S **ADD ADBLUE ... RESTART DISABLED**

לא ניתן לבצע התנעה של המנוע.

▸מלא נוזל AdBlue® » עמוד 170.

תקלת AdBlue®

⚠ דולקת M **Error: AdBlue (DEF). (תקלה: ... AdBlue). No engine start in (לא תוכל להתניע בעוד) ...**
S **.... ADBLUE (DEF) ERROR NO START IN**

אירעה תקלה במערכת AdBlue®.

הערך שמופיע בצג מציין את מרחק הנסיעה שנותר עד שלא ניתן יהיה עוד לבצע התנעה של המנוע.

▸פנה למוסך לקבלת עזרה.

⚠ דולקת M **Error: AdBlue (DEF). (תקלה: AdBlue). Engine start disabled. (לא ניתן להתניע את המנוע).**
S **ADBLUE ERROR RESTART DISABLED**

חלה תקלה במערכת AdBlue®, לא ניתן להתניע את המנוע.

▸פנה למוסך לקבלת עזרה.

נורה פגומה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

⚠ דולקת – אחת הנורות פגומה.

בצג מופיעה הודעה המציינת איזו נורה נפגמה.

מסנן חלקיקי דיזל (מנוע דיזל)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

מסנן חלקיקי הדיזל מסנן חלקיקי פיח מגזי הפליטה. חלקיקי הפיח נצברים במסנן חלקיקי הדיזל ונשרפים בו בקביעות.

⚠ דולקת - המסנן סתום בפיח.

כדי לנקות את המסנן, יש לנסוע לפי ההנחיות הבאות, ברגע שתנאי הדרך מאפשרים זאת » !, במשך 15 דקות לפחות או עד שנורית החיווי נכבית.

✓ משולב הילוך 4. או 5. (תיבת הילוכים אוטומטית: מצב **D / S**).
✓ מהירות נסיעה של 70 קמ"ש לפחות.
✓ מהירות סיבובי מנוע בטווח של 1800 עד 2500 סל"ד.

כאשר המסנן מתנקה בהצלחה, נורית החיווי נכבית.

אם המסנן אינו מתנקה בהצלחה, נורית החיווי אינה נכבית ונורית החיווי מתחילה להבהב.

► פנה למוסך לקבלת עזרה.

זהירות

■ התאם תמיד את מהירות הנסיעה לתנאי מזג האוויר, הכביש, השטח והתנועה.
■ מסנן חלקיקי הדיזל מגיע לטמפרטורות גבוהות מאוד - סכנת שריפה ופציעות חמורות. לכן אין לעצור את הרכב במקומות שבהם גחון הרכב עלול לבוא במגע עם חומרים דליקים (כגון עשב יבש, שיחים, עלים, דלק שנשפך וכדומה).

זהירות

■ כל עוד נורית החיווי דולקת, צריכת הדלק תהיה גבוהה מהרגיל וייתכן שהמנוע יפעל בהספק מופחת.
■ שימוש בסולר עם תכולת גפרית גבוהה עלול לקצר באופן ניכר את חיי השירות של מסנן חלקיקי הדיזל. ניתן לברר באילו מדינות נעשה שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גבוהה אצל אחד מסוכני ŠKODA.

הערה

מומלץ להימנע מנסיעות תכופות למרחקים קצרים. זאת על מנת לסייע לתהליך הבעירה של חלקיקי הלכלוך במסנן חלקיקי הדיזל.

מפלס נוזל לשטיפת שמשות

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 32.

⚠ דולקת – מפלס הנוזל לשטיפת השמשות נמוך מדי.

► מלא את מכל הנוזל לשטיפת שמשות » עמוד 173.

מערכת עזר לפנסים

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 32.

דולקת – מערכת העזר לפנסים מופעלת » עמוד 66.

מערכת START-STOP

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 32.

נורית החיווי מציגה את מצב מערכת ההתנעה/הדממה START-STOP» עמוד 112.

נורית אזהרת טמפרטורה נמוכה

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 32.

דולקת – הטמפרטורה מחוץ לרכב נמוכה מ-4+ °C.

זהירות

גם בטמפרטורה של 4+ °C, ייתכן שיש קרח על הכביש! לכן, אל תסיק שאין קרח על הכביש על סמך חיווי הטמפרטורה החיצונית בלבד.

מים במסנן הדלק (מנוע דיזל)

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 32.

מסנן הדלק, יחד עם מפריד המים, מסנן לכלוך ומים מהדלק.

כאשר יש במפריד כמות גדולה מדי של מים, מופיע בצג מכלל המחוונים המידע הבא.

נורית החיווי מוצגת רק בצג MAXI DOT.

⚠ דולקת **Water in fuel filter. (מים במסנן הדלק). Owner's Manual! (ספר התפעול והאחזקה)!**
WATER IN FUEL FILTER

► פנה למוסך לקבלת עזרה.

בקרת מרחק אוטומטית (ACC)

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 32.

נוריות החיווי מציינות את מצב מערכת ACC » עמוד 140.

אזהרת מרחק (Front Assist)

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 32.

נורית החיווי מוצגת רק בצג MAXI DOT.

דולקת – הרכב אינו שומר על מרווח בטיחותי מהרכב שלפניו.

מידע על מערכת Front Assist » עמוד 144.

התראה מוקדמת / בלימת חירום (Front Assist)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – המערכת מזהה סכנת התנגשות או מבצעת בלימת חירום אוטומטית » עמוד 144.

מצב חיסכון

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – הרכב נמצא במצב החיסכון עקב התערבות של ניהול הצילינדרים האקטיבי או כאשר תיבת ההילוכים האוטומטית נמצאת בהילוך סרק ("ניוטרל").

מערכת בקרת מרכב אדפטיבית (DCC)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

נורית החיווי מוצגת רק בצג MAXI DOT.

דולקת – חלה תקלה במערכת DCC.

▶ פנה למוסך לקבלת עזרה.

שירות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 32.

דולקת – הודעה על מועד שירות מתקרב » עמוד 45, *תצוגת מועד שירות*.

מערכת המידע

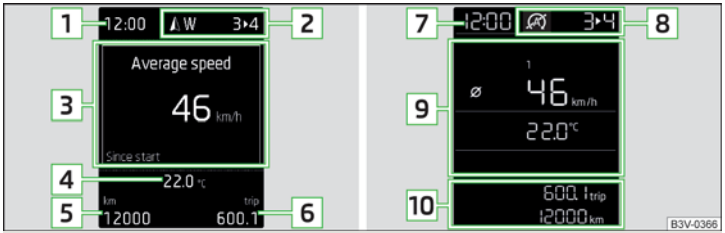
מערכת מידע לנהג

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

צג במכלל המחוונים _____ 40
כוונון השעון _____ 41
המלצה להחלפת הילוך _____ 41
מערכת בקרה עצמית _____ 41

צג במכלל המחוונים



איור 21 **סוגי צגים: MAXI DOT / צג מפוצל**

בהתאם לאבזור הרכב, מערכת המידע מציגה את פריטי המידע הבאים בצג של מכלל המחוונים » איור 21.

1 שעון / סמלי הפעלה בעזרת פקודות קוליות של מערכת המידע והבידור
2 הילוך משולב / המלצת הילוך
מצב מוט ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית
נוריות חיווי של מערכת START-STOP
תצוגת מצפן
תמרורים מזוהים
3 נתוני נסיעה (מחוון רב-תכליתי)
נוריות חיווי
הודעות
אזהרת דלת פתוחה
עצות לנהיגה חסכונית
4 טמפרטורה חיצונית

5 מערכת בקרת שיוט/מגביל מהירות
מרחק הנסיעה הכולל שהרכב צבר

6 מרחק הנסיעה שהרכב צבר מאז האיפוס האחרון של הזיכרון (trip)

7 שעה

8 נוריות חיווי של מערכת START-STOP
הילוך משולב / המלצת הילוך
מצב מוט ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית

9 טמפרטורה חיצונית
נוריות חיווי
נתוני נסיעה (מחוון רב-תכליתי)

10 מרחק הנסיעה הכולל שהרכב צבר
מרחק הנסיעה שהרכב צבר מאז האיפוס האחרון של הזיכרון (trip)
מערכת בקרת שיוט/מגביל מהירות
תצוגת מרווחי טיפולים
הודעות

אזהרת דלת פתוחה, דלת תא מטען או מכסה מנוע פתוחים
אם אחת מדלתות הרכב, דלת תא המטען או מכסה המנוע פתוחים, מופיעה בצג תצוגת אזהרה גרפית.

בעת נסיעה במהירות של יותר מ- 6 קמ"ש כשאחת הדלתות פתוחה, נשמע גם צליל אזהרה.

איפוס מד מרחק הנסיעה (trip)
› הקש על הלחצן A » איור 22 *בעמוד 41*.

כוונון השעון

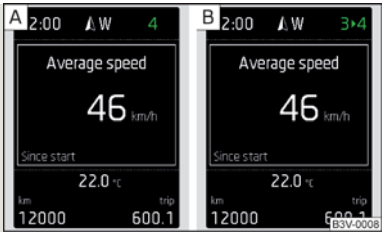


איור 22
לחצן במכלל המחוונים

› הפעל את מתג ההצתה.
› לחץ על הלחצן A » איור 22 והחזק אותו לחוץ עד שיופיע בצג פריט התפריט **Time** (שעה).
› שחרר את הלחצן A. המערכת עוברת למצב כוונון השעה.
› לחץ על הלחצן A שוב ושוב כדי לכוונן את השעה.
› המתן 4 שניות בקירוב והמערכת תעבור למצב כוונון הדקות.
› לחץ על הלחצן A שוב ושוב כדי לכוונן את הדקות.
› המתן 4 שניות בקירוב והמערכת תחזור למצב ההתחלתי.

ניתן לכוונן את השעון גם במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

המלצה להחלפת הילוך



איור 23
מידע על ההילוך הנוכחי / המלצת להחלפת הילוך

המערכת מציגה את מספר ההילוך הנוכחי כאשר משולב הילוך מתאים או המלצה להחלפת הילוך כדי למנוע שחיקה של המנוע ולשפר את חסכוניות הנסיעה.

תצוגה » איור 23
A הילוך אופטימלי משולב
B המלצה להחלפת הילוך (לדוגמה, החיווי **4** ▶ **3** מציין שמומלץ להעלות מהילוך 3. להילוך 4.)

ברכבים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית, המערכת מציגה המלצות להחלפת הילוך כל עוד תיבת ההילוכים נמצאת במצב החלפת הילוכים ידנית (Tiptronic).

זהירות
הנהג נושא במלוא האחריות לבחירת ההילוכים המתאימים במצבי נהיגה שונים (למשל במהלך עקיפה).

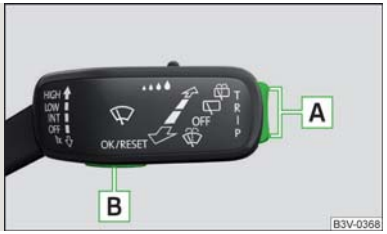
מערכת בקרה עצמית

כשמתג ההצתה מופעל, תכונות ומצבים מסוימים של מערכות שונות ברכב נבדקים בקביעות. אם חלה תקלה במערכת, מופיעה הודעה מתאימה בצג מכלל המחוונים.

ההודעות יופיעו שוב ושוב עד שהתקלות התפעוליות יתוקנו. לאחר שההודעה הוצגה פעם אחת, בהמשך מופיעות רק נוריות החיווי ⚠ (התראה) או ⚠ (אזהרה).

תפעול מערכת המידע

תפעול באמצעות ידית ההפעלה



איור 24
לחצנים בידית ההפעלה

תפעול המחוון הרב-תפקודי

A **הסטה** (למעלה או למטה) - בחירת פריטים / קביעת ערכים
B **לחיצה** - הצגת פריט/אישור

תפעול צג MAXI DOT

A **הסטה** (למעלה או למטה) - דפדוף בתפריט נבחר
החזקה במצב מוסט (למעלה או למטה) - הצגת התפריט הראשי
B **לחיצה** - אישור הפריט שנבחר בתפריט

תפעול באמצעות גלגל ההגה הרב-תכליתי



איור 25 **לחצנים/חוגות בגלגל ההגה הרב-תכליתי**

לחצנים/חוגות בגלגל ההגה הרב-תכליתי

הפעלה/כיבוי של תכונת ההפעלה הקולית
A **סיבוב** - כוונון עוצמת הקול
לחיצה - השתקה/הפעלה של הקול
▷ דילוג לרצועה/תחנה הבאה
◁ דילוג לרצועה/תחנה הקודמת
הצגת תפריט מערכות העזר
לחיצה - הצגת תפריט הטלפון; קבלת שיחה/סיום שיחה; חיוג לאיש הקשר שנבחר
לחיצה ארוכה - חיוג חוזר למספר האחרון שחויג; דחיית שיחה נכנסת

תפעול המחוון הרב-תפקודי

B **סיבוב** - בחירת פריט / קביעת ערך
לחיצה - הצגת פריט/אישור

תפעול צג MAXI DOT

לחיצה ארוכה - הצגת התפריט הראשי
לחיצה - חזרה רמה אחת למעלה בתפריט
B **סיבוב** - דפדוף בתפריט שנבחר
לחיצה - אישור הפריט שנבחר בתפריט

i הערה

בהתאם לאבזור, ייתכן שחלק מהתכונות לא יהיו זמינות. המערכת מיידעת אותך על כך באמצעות הודעת טקסט המופיעה בצג מערכת המידע והבידור.

נתוני נסיעה (מחוון רב-תפקודי)

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

סקירת הפריטים _____ 43
אזהרה בעת חריגה ממגבלת המהירות המרבית שהוגדרה _____ 43
זיכרון _____ 43

תצוגת נתוני הנסיעה אפשרית רק כשמתג ההצתה מופעל. לאחר הפעלת מתג ההצתה, מוצג פריט המידע האחרון שנבחר לפני כיבוי מתג ההצתה.

ברכבים המצוידים בצג MAXI DOT, אם נתוני הנסיעה אינם מוצגים לאחר הפעלת מתג ההצתה, יש לבחור בפריט **Driving data** (נתוני נסיעה) בתפריט הראשי ולאשר » עמוד 44, *צג MAXI DOT*.

ניתן להגדיר את יחידות המידה ולבטל/להפעיל את התצוגה של פריטי מידע מסוימים באמצעות מערכת המידע והבידור» *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

i הערה

הגדרת יחידות המידה נשמרת בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

סקירת הפריטים

סקירה על נתוני הנסיעה (בהתאם לאבזור הרכב).

טווח - מרחק הנסיעה שנותר בק"מ באמצעות כמות הדלק הקיימת במכל ובעת נהיגה בסגנון דומה. אם תנהג בצורה חסכונית יותר, הערך של הפריט ישתנה בהתאם.

טווח AdBlue®- מרחק הנסיעה שנותר בק"מ באמצעות כמות ה-AdBlue® הקיימת במכל ובעת נהיגה בסגנון דומה. אם תנהג בצורה חסכונית יותר, הערך של הפריט ישתנה בהתאם.

צריכת דלק ממוצעת - ערך זה מחושב לפי הנתונים שנצברו מאז מחיקת הזיכרון האחרונה. לאחר איפוס הזיכרון, לא מוצגים נתונים במהלך 100 המטרים הראשונים של הנסיעה.

צריכת דלק נוכחית - כאשר הרכב עוצר או נוסע במהירות נמוכה, צריכת הדלק מוצגת בליטרים לשעה (בדגמים המשווקים בארצות מסוימות מופיע החיווי --,- ק"מ לליטר).

טמפרטורת שמן - אם טמפרטורת השמן נמוכה מ- 50 °C או אם יש תקלה במערכת בקרת טמפרטורת השמן, מוצגים הסמלים ---.

אזהרה בעת חריגה ממגבלת המהירות המרבית שהוגדרה - פריט זה מאפשר להגדיר מגבלת מהירות מרבית, שבעת חריגה ממנה נשמע צליל אזהרה ובצג מכלל המחוונים מופיעה הודעת אזהרה.

זיהוי תמרורים - תצוגת תמרורים » עמוד 152, *זיהוי תמרורים*.

מהירות נסיעה נוכחית - תצוגה דיגיטלית של מהירות הרכב.

מהירות ממוצעת - ערך זה מחושב לפי הנתונים שנצברו מאז מחיקת הזיכרון האחרונה. לאחר איפוס הזיכרון, לא מוצגים נתונים במהלך 300 המטרים הראשונים של הנסיעה.

מרחק נסיעה - מרחק נסיעה במצטבר מאז מחיקת הזיכרון האחרונה.

זמן נסיעה - זמן נסיעה במצטבר מאז מחיקת הזיכרון האחרונה.

צריכת רכיבי נוחות - מידע על כמות הדלק הנצרכת על-ידי רכיבי נוחות בליטרים לשעה, ורשימה של שלושת הרכיבים (למשל, מערכת מיזוג האוויר) הצורכים את כמות הדלק הגדולה ביותר.

אזהרה בעת חריגה ממגבלת המהירות המרבית שהוגדרה

המערכת מאפשרת להגדיר מגבלת מהירות מרבית, שבעת חריגה ממנה נשמע צליל אזהרה ומוצגת הודעת אזהרה בצג מכלל המחוונים.

הגדרת מגבלת מהירות כשהרכב אינו נמצא בתנועה

› בחר בפריט התפריט **Warning at** (M) או ⛭ (S) ואשר את הבחירה בו.
› הגדר את מגבלת המהירות הרצויה בצעדים של 5 קמ"ש.
› אשר את הערך שהוגדר או המתן מספר שניות עד לשמירה אוטומטית של ההגדרה.

הגדרת מגבלת מהירות כשהרכב נמצא בתנועה

› בחר בפריט התפריט **Warning at** (M) או ⛭ (S) ואשר את הבחירה בו.
› סע במהירות הרצויה.
› אשר את הגדרת המהירות הנוכחית כמגבלת המהירות.

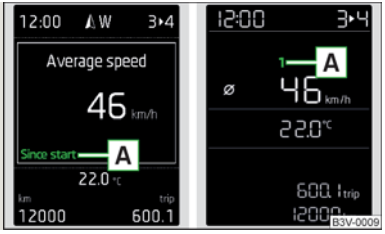
במקרה הצורך, ניתן להתאים את מגבלת המהירות שהוגדרה בשלב מאוחר יותר באופן ידני.

חזרה למגבלת המהירות השמורה

› בחר בפריט התפריט **Warning at** (M) או ⛭ (S) ואשר את הבחירה בו.
› אשר את הערך השמור בזיכרון כדי להפעיל מחדש את ההגדרה השמורה של מגבלת המהירות המרבית.

ערך הגבלת המהירות שהוגדר נשאר שמור בזיכרון גם לאחר כיבוי והפעלה מחדש של מתג ההצתה. מגבלת המהירות שהוגדרה מתבטלת לאחר הפסקת הנהיגה למשך יותר מ-2 שעות.

זיכרון



איור 26
תצוגת הזיכרון: צג MAXI DOT (M) / צג מפוצל (S)

המערכת מאחסנת נתונים בשלושת הזיכרונות המתוארים להלן, המופיעים במיקום A בצג » איור 26.

Since start (M) או "1" (S)
בזיכרון מאוחסנים נתוני הנסיעה הנוכחית, הנאספים מרגע הפעלת מתג ההצתה ועד לכיבויו. אם תמשיך בנסיעה **תוך 2 שעות** מרגע כיבוי מתג ההצתה, הערכים החדשים יישמרו יחד עם נתוני הנסיעה הנוכחית.

אם ההפסקה בין הנסיעות נמשכת **יותר מ- 2 שעות**, הזיכרון נמחק אוטומטית.

Long-term (M) או "2" (S)
בזיכרון מאוחסנים נתוני נסיעה מצטברים ממספר לא מוגבל של נסיעות, עד לזמן נסיעה כולל של 99 שעות ו- 59 דקות במצטבר או עד למרחק נסיעה כולל של 9999 ק"מ במצטבר.

אם תעבור את הערך המרבי, המונה יתאפס.

Since refuel (M) או "3" (S)
בזיכרון מאוחסנים נתוני הנסיעה שנצברו מאז התדלוק האחרון.

הזיכרון נמחק אוטומטית עם התדלוק הבא.

› כדי **לבחור זיכרון**, אשר פעם נוספת את הפריט שנבחר ובחר בזיכרון המבוקש.
› כדי **למחוק את הזיכרון** של הפריט שנבחר, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן האישור של הפריט.

בזיכרונות נשמרים נתוני הנסיעה הבאים.
- צריכת דלק ממוצעת.
- מרחק נסיעה.
- מהירות ממוצעת.
- זמן נסיעה.

הערה

בעת ניתוק מצבר הרכב, כל הערכים השמורים נמחקים מכל הזיכרונות.

צג MAXI DOT

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תפריט הניווט **Navigation** ____ 44
תפריט השמע **Audio** ____ 44
תפריט הטלפון **Telephone** ____ 44
תפריט מערכות העזר **Assist systems** ____ 45

בצג MAXI DOT מוצגים, בהתאם לאבזור, מידע ונתונים המתקבלים ממערכת המידע והבידור, מהמחוון הרב-תכליתי, ממערכות העזר, ועוד.

ניתן לתפעל ולהציג את התפריטים בעזרת הלחצנים שבידית ההפעלה או שבגלגל ההגה הרב-תכליתי » עמוד 42.

פריטי התפריט הראשי (בהתאם לאבזור הרכב)
- **Driving data (נתוני נסיעה)** » עמוד 42
- **Assist systems (מערכות עזר)** » עמוד 45
- **Navigation (ניווט)** » עמוד 44
- **Audio (שמע)** » עמוד 44
- **Telephone** (טלפון) » עמוד 44;
- **Vehicle (רכב)** » עמוד 41, *מערכת בקרה עצמית*

הערה
- אם מופיעות בצג הודעות אזהרה, יש לאשר אותן כדי להציג את התפריט הראשי.
- ניתן להגדיר את שפת התצוגה באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

תפריט הניווט Navigation

התפריט **Navigation** (ניווט) מאפשר להציג את הפריטים הבאים.

- הנחיות נהיגה
- מצפן
- יעדים אחרונים

תפריט השמע Audio

התפריט **Audio** (שמע) מאפשר להציג את הפריטים הבאים.

רדיו
- תחנת הרדיו הנוכחית המושמעת (שם/תדר).
- תחום התדרים שנבחר (לדוגמה FM), ובנוסף – אם התחנה שמורה ברשימת הזיכרון – מספר לחצן הזיכרון של התחנה (לדוגמה, 3 FM).
- רשימת תחנות הרדיו הזמינות לקליטה (אם יש יותר מ- 5 תחנות זמינות לקליטה).
- הודעות עדכוני תנועה TP.

Media (מדיה)
- שם הרצועה המושמעת, וכן מידע נוסף על הרצועה (כגון שם האמן, שם האלבום) אם מידע זה שמור כתגית ID3 במקור השמע.

תפריט הטלפון Telephone

התפריט **Telephone** (טלפון) מאפשר להציג רשימות של שיחות מסוגים שונים, המסומנים בסמלים הבאים.

שיחה נכנסת
שיחה יוצאת
שיחה שלא נענתה

סמלים בצג

מצב הטעינה של סוללת הטלפון[1]
עוצמת אות[1]
טלפון נייד מחובר למערכת הדיבורית

[1] תכונה זו נתמכת רק בדגמים מסוימים של טלפונים ניידים.

שיחות שלא נענו (אם יש יותר משיחה אחת שלא נענתה, מספר השיחות שלא נענו מוצג ליד הסמל)

המיקרופון כבוי

תפריט מערכות העזר Assist systems

התפריט **Assist systems** (מערכות עזר) מאפשר להפעיל/להשבית את המערכות הבאות.

- Front Assist (עזר לשמירת מרחק מלפנים)
- עזר לשמירה על נתיב הנסיעה (Lane Assist)
- עזר יציאה מחנייה
- עזר לפיקוח על נקודות מתות בשדה הראייה

תצוגת מועדי שירות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תצוגת מרחק הנסיעה והימים שנותרו עד מועד השירות הבא _____ 45
התראות שירות _____ 45
איפוס תצוגת מרווחי שירות _____ 45

תצוגת מועדי השירות מציגה את מספר הקילומטרים ו/או את מספר הימים שנותרו עד למועד השירות התקופתי הקרוב.

למידע על מרווחי השירות, ראה » עמוד 163.

תצוגת מרחק הנסיעה והימים שנותרו עד מועד השירות הבא



איור 27
לחצן במכלל המחוונים

› הפעל את מתג ההצתה.
› לחץ על הלחצן **A** » איור 27 והחזק אותו לחוץ עד שהפריט **Service** (שירות) יופיע בצג.
› שחרר את הלחצן **A**.

בצג מופיעים למשך 4 שניות הסמל ✓ והודעות על מספר הקילומטרים ו/או הימים שנותר עד למועד השירות הבא.

ניתן להציג את מספר הקילומטרים ו/או מספר הימים שנותרו עד למועד השירות הקרוב גם במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

התראות שירות

הודעה על מועד שירות מתקרב
כשמועד שירות מתקרב, לאחר הפעלת מתג ההצתה מופיע בצג הסמל ✓ ומוצגת הודעה עם מספר הקילומטרים או הימים שנותרו עד השירות הבא.

התראה עם הגעת מועד השירות
ברגע שמועד השירות מגיע, הסמל ✓ וההודעה מופיעים בצג לאחר הפעלת מתג ההצתה.

איפוס תצוגת מרווחי שירות

מומלץ לבצע את איפוס התצוגה במוסך.

מומלץ שלא לאפס את תצוגת מרווחי השירות בעצמך. אחרת, הדבר עלול לגרום לכוונון שגוי של תצוגת מרווחי השירות ולתקלות ברכב כתוצאה מכך.

מרווחי שירות משתנים
ברכבים בעלי מרווחי שירות משתנים, לאחר שמבצעים במוסך איפוס של תצוגת מועד החלפת השמן, מוצגים מועדי שירות חדשים, המחושבים לפי תנאי ההפעלה והשימוש שנעשה ברכב בעבר.

לאחר מכן, ערכים אלה מותאמים לתנאי ההפעלה הנוכחיים של הרכב.

התאמה אישית

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן הפעולה _____ 46
סקירה של מספר תכונות מותאמות אישית _____ 46
הגדרות ההתאמה האישית _____ 46

ההתאמה האישית מאפשרת לנהגים שונים המשתמשים ברכב משותף להשתמש בתכונות מערכת מותאמות אישית על-ידי שמירת ההגדרות בחשבון משתמש המשויך למפתח הרכב של כל אחד מהם.

! זהירות
יש לבצע את כל ההגדרות כאשר הרכב חונה - אחרת, הדבר עלול לגרום לתאונה!

אופן הפעולה



איור 28
החלפת חשבון משתמש

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 45.**

לאחר שחרור נעילת הרכב ופתיחת דלת הנהג, כל התכונות המותאמות אישית מוגדרות בהתאם להגדרות חשבון המשתמש המשויך למפתח ששימש לשחרור הנעילה.

כל שינוי בהגדרת התכונות המותאמות אישית נשמר אוטומטית בחשבון המשתמש הפעיל.

במסגרת ההתאמה האישית, זמינים לבחירתך שלושה חשבונות משתמש סטנדרטיים וכן חשבון **Guest** (אורח).

החלפת חשבון משתמש
ניתן לעבור לחשבון משתמש אחר בעזרת צג מכלל המחוונים » איור 28 בתוך 10 שניות לאחר הפעלת מתג ההצתה.

ניתן לעבור לחשבון משתמש אחר בשלב מאוחר יותר בעזרת מערכת המידע והבידור CAR > **Vehicle status** > (מצב הרכב) > (אם תחילה מוצג הפריט **Tyre Pressure Monitoring**) > **Syst.** [בקרת לחץ אוויר בצמיגים], השתמש בחץ ◁ או ▷ כדי לדפדף אל הפריט **Vehicle status** [מצב הרכב]).

בעת בחירת חשבון משתמש שלא הוגדרו בו כל הפריטים הנדרשים, ייתכן שעוזר לקביעת הגדרות יופיע אוטומטית בצג מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

מושב נהג הניתן לכוונון חשמלי (להלן "מושב")
כוונון המושב מתבצע במצבים הבאים.
- לאחר שחרור נעילת הרכב ופתיחת דלת הנהג.
- לאחר החלפת חשבון משתמש ונסיעה במהירות נמוכה מ- 5 קמ"ש.

ניתן לבטל את כוונון המושב באופנים הבאים.
- הקש על לחצן התכונה **Cancel** (ביטול) בצג מערכת המידע והבידור.
- לחץ על לחצן כלשהו במושב » עמוד 75.

הערה
רכבים עם תכונת התאמה אישית משווקים על-ידי היצרן עם שלושה מפתחות רכב.

סקירה של מספר תכונות מותאמות אישית

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 45.**

- תכנית נהיגה - התכנית האחרונה שנבחרה, הגדרות התכנית **Individual** (אישית).
- כוונון מושב הנהג הניתן לכוונון חשמלי.
- כוונון מראות צד.
- מערכות עזר - עזר לשמירה על הנתיב (Lane Assist), עזר כניסה לחנייה (ParkPilot).
- תאורה - תאורת רקע, איתות נוח, COMING HOME (חזרה הביתה) / LEAVING HOME (יציאה מהבית).
- מערכת Climatronic - טמפרטורה באזורים השונים, מהירות מאוורר, מערכת סחרור אוויר.
- הגדרות מערכת המידע והבידור - דרגת בהירות הצג, סידור המקשים במקלדת.
- רדיו - הגדרות צליל, מיון תחנות רדיו.
- מדיה - השמעה בסדר אקראי/השמעה חוזרה של רצועה, תקן וידאו נבחר.
- הפעלה בעזרת פקודות קוליות - אותות קוליים.
- ניווט - כתובת הבית, מסלולים חלופיים, מסלול מומלץ, תזכורת מחסור בדלק.

הערה
קבוצת התכונות שניתנות להתאמה אישית משתנה בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור.

הגדרות ההתאמה האישית

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 45.**

› במערכת המידע והבידור, הקש על לחצן התכונה CAR > ⚙ > **Personalisation** (התאמה אישית).

בתפריט מופיעים הפריטים הבאים.

התאמה אישית
Active (פעיל) - הפעלה/השבתה של תכונת ההתאמה האישית

בחירת חשבון משתמש
רשימה של חשבונות המשתמשים עם אפשרויות לניהול חשבונות משתמשים ומעבר לחשבון משתמש אחר.

■ < - אפשרויות עריכה של חשבון משתמש:
■ **Rename user account** (שינוי שם חשבון) - שינוי שם של חשבון משתמש (פרט לחשבון **Guest** (אורח))
■ **Copy settings to another account** (העתק הגדרות לחשבון אחר) - העתקת ההגדרות מחשבון משתמש פעיל לחשבון משתמש אחר
■ **Reset user account** (איפוס חשבון משתמש) - איפוס ההגדרות של חשבון משתמש נבחר בחזרה להגדרות היצרן

הגדרות

■ **Key assignment:** (שיוך מפתח)- אפשרויות לשיוך מפתח רכב לחשבון משתמש:
■ **Manual** (ידני) - שיוך של מפתח רכב מזוהה לחשבון המשתמש הפעיל חייב להתבצע באופן ידני
■ **Automatic** (אוטומטי) - בעת מעבר לחשבון אחר, מפתח הרכב המזוהה ישויך לחשבון המשתמש הפעיל באופן אוטומטי
■ **Assign vehicle key to current user account** (שיוך מפתח רכב לחשבון משתמש נוכחי) - שיוך ידני של מפתח הרכב המזוהה לחשבון המשתמש הפעיל - יש לביצוע השיוך, יש לעקוב אחר ההנחיות בצג מערכת המידע והבידור
■ **Reset all** (איפוס להגדרות היצרן) - איפוס כל ההגדרות של תכונת ההתאמה האישית וחשבונות המשתמשים בחזרה להגדרות ברירת המחדל של היצרן

SmartGate

מבוא לנושא



איור 29
ברקוד עם הפניה לאתר האינטרנט של ŠKODA

SmartGate היא מערכת להעברת מידע על הרכב (כגון נתוני צריכת דלק, מהירות נסיעה וכדומה) דרך חיבור אלחוטי (Wi-Fi) או חיבור אלחוטי ישיר (Wi-Fi Direct) לרשת האינטרנט.

אפליקציות ŠKODA המותקנות בהתקן תקשורת חיצוני נתמך (כגון טלפון נייד או טאבלט) מאפשרות לבצע פעולות עריכה וניהול נוספות בנתונים שהתקבלו.

ניתן להציג חלק מאפליקציות ŠKODA בצג של מערכת המידע והבידור באמצעות חיבור SmartLink » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

סרוק ברקוד זה » איור 29 באמצעות האפליקציה המתאימה בהתקן התקשורת החיצוני **או** הקלד את הכתובת הבאה בדפדפן האינטרנט כדי לפתוח דף אינטרנט המציג סקירה של האפליקציות הזמינות, התקני תקשורת תואמים ומידע נוסף על SmartGate.

http://go.skoda.eu/connectivity-smartgate

זהירות

■ לשיפור אבטחת הגישה לנתוני הרכב המועברים, מופיעה לאחר הפעלת אפליקציית ŠKODA בקשה לשנות את הסיסמה/קוד ה-PIN (כל עוד לא שינית את הסיסמה/קוד ה-PIN שהוגדרו כברירת מחדל על-ידי היצרן » עמוד 48, *סיסמה/קוד PIN*). ללא שינוי זה, לא ניתן להפעיל את אפליקציית ŠKODA.
■ ŠKODA לא תישא באחריות לבעיות שעלולות להיגרם בשל אי-תאימות או תפקוד לא תקין של התקנים חיצוניים.

התחברות ל-SmartGate באמצעות חיבור לרשת אלחוטית

סוג חיבור זה מיועד להתקני תקשורת עם מערכות הפעלה Android ו-iOS.

התחברות להתקן תקשורת חיצוני עם מערכת הפעלה Android

› הפעל את מתג ההצתה.
› הפעל את תכונת Wi-Fi (חיבור אינטרנט אלחוטי) בהתקן החיצוני שברצונך להתחבר אליו, ובצע חיפוש אחר רשתות אלחוטיות זמינות (להנחיות ראה במדריך למשתמש של התקן התקשורת החיצוני שלך).
› בתפריט הרשתות שנמצאו, בחר באפשרות "SmartGate_..."[1].
› הקלד את הסיסמה (מספר זיהוי הרכב באותיות גדולות) » עמוד 48.
› הפעל את אפליקציית SmartGate בהתקן התקשורת החיצוני.
› עקוב אחר שאר ההנחיות בהוראות ההפעלה שכלולות באפליקציית SmartGate.

תכונת SmartGate מאפשרת לחבר דרך Wi-Fi עד ארבעה התקני תקשורת ולהפעיל בהם מספר לא-מוגבל של אפליקציות ŠKODA בו-זמנית.

התחברות להתקן תקשורת חיצוני עם מערכת הפעלה iOS

› הפעל את מתג ההצתה.
› הפעל את תכונת Wi-Fi (חיבור אינטרנט אלחוטי) בהתקן החיצוני שברצונך להתחבר אליו, ובצע חיפוש אחר רשתות אלחוטיות זמינות (להנחיות ראה במדריך למשתמש של התקן התקשורת החיצוני שלך).
› בתפריט הרשתות שנמצאו, בחר באפשרות "SmartGate_..."[1].
› הקלד את הסיסמה (מספר זיהוי הרכב באותיות גדולות) » עמוד 48.

[1] במיקום ... מוצגות 6 הספרות האחרונות של מספר זיהוי הרכב.

תכונת SmartGate מאפשרת לחבר דרך Wi-Fi עד ארבעה התקני תקשורת בו-זמנית. בהתקנים אלה יכולות לפעול עד ארבע אפליקציות ŠKODA בו-זמנית.

ניתוק החיבור

ניתן לנתק את החיבור באחת מהדרכים הבאות.

› כבה את מתג ההצתה למשך יותר מ- 5 שניות (אם רכבך מצויד בכפתור מתנע, דומם את המנוע ופתח את הדלת הקדמית בצד הנהג).
› נתק את החיבור באפליקציית SmartGate.
› כבה את תכונת Wi-Fi (אינטרנט אלחוטי) בהתקן החיצוני.

חיבור אוטומטי

לאחר שחיברת התקן תקשורת חיצוני ל-SmartGate פעם אחת, החיבור נוצר אוטומטית כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

✓ מתג ההצתה מופעל.
✓ תכונת Wi-Fi (אינטרנט אלחוטי) מופעלת בהתקן החיצוני.
✓ הסיסמה הדרושה לאימות החיבור נשמרת בהתקן התקשורת החיצוני.

התחברות ל-SmartGate באמצעות חיבור אלחוטי ישיר (Wi-Fi Direct)

סוג חיבור זה מיועד להתקני תקשורת עם מערכת הפעלה Android.

התחברות

› הפעל את מתג ההצתה.
› הפעל את אפליקציית SmartGate בהתקן התקשורת החיצוני.
› באפליקציה, שנה את סוג החיבור ל-Wi-Fi Direct.
› עקוב אחר שאר ההנחיות בהוראות ההפעלה שכלולות באפליקציית SmartGate.

סיסמת החיבור ל-...SmartGate_[1] מכילה את שש הספרות האחרונות של מספר זיהוי הרכב » עמוד 48.

תכונת SmartGate מאפשרת לחבר דרך Wi-Fi Direct עד שני התקני תקשורת ולהפעיל בהם מספר לא-מוגבל של אפליקציות ŠKODA בו-זמנית.

אם ברצונך להתחבר ל-SmartGate ברכב אחר, יש ליצור חיבור חדש באפליקציית SmartGate.

ניתוק החיבור

ניתן לנתק את החיבור באחת מהדרכים הבאות.

› כבה את מתג ההצתה למשך יותר מ- 5 שניות (אם רכבך מצויד בכפתור מתנע, דומם את המנוע ופתח את הדלת הקדמית בצד הנהג).
› נתק את החיבור באפליקציית SmartGate.
› כבה את תכונת Wi-Fi (אינטרנט אלחוטי) בהתקן החיצוני.

חיבור אוטומטי

לאחר שחיברת התקן תקשורת חיצוני ל-SmartGate פעם אחת, החיבור נוצר מחדש אוטומטית לאחר הפעלת מתג ההצתה.

ממשק האינטרנט של SmartGate

בממשק האינטרנט של SmartGate ניתן לקבוע את הגדרות SmartGate.

בדפדפן האינטרנט של התקן התקשורת החיצוני המחובר ל-SmartGate באמצעות Wi-Fi, הזן את הכתובת הבאה.

HTTP://192.168.123.1

השינויים שביצעת בהגדרות ייכנסו לתוקף רק לאחר שתקיש על לחצני התכונות "Save" (שמירה) > "Reboot" (אתחול).

סיסמה/קוד PIN

כברירת מחדל, סיסמת החיבור ל-**Wi-Fi** שהוגדרה מראש על-ידי היצרן זהה למספר זיהוי הרכב (יש להזין את המספר בשלמותו, באותיות גדולות), וקוד ה-PIN עבור **Wi-Fi Direct** שהוגדר מראש על-ידי היצרן זהה ל- 6 הספרות האחרונות של מספר זיהוי הרכב.

לאחר שינוי סיסמה/קוד PIN, יש לבצע בהתקן התקשורת החיצוני את הליך ההתחברות ל-SmartGate מחדש, תוך שימוש בסיסמה/קוד PIN החדשים.

שינוי סיסמה עבור חיבור הרשת האלחוטית (Wi-Fi)

› פתח את ממשק האינטרנט של SmartGate» עמוד 48, *ממשק האינטרנט של SmartGate*.
› בפריט "WPA / WPA2 key:" (קוד WPA / WPA2), הזן את הסיסמה החדשה (8 עד 63 תווים, כולל אותיות גדולות או קטנות, ספרות ותווים מיוחדים).
› אשר את שינוי הסיסמה על-ידי הקשה על הלחצן "Save" (שמירה) שעל המסך.
› הפעל מחדש את SmartGate על-ידי הקשה על הלחצן "Reboot"[2] (אתחול) שעל המסך.

שינוי קוד PIN עבור החיבור האלחוטי הישיר לאינטרנט (Wi-Fi Direct)

› פתח את ממשק האינטרנט של SmartGate» עמוד 48, *ממשק האינטרנט של SmartGate*.
› בפריט "WiFi Direct PIN:", הזן את קוד ה-PIN החדש (6 ספרות).
› אשר את שינוי קוד ה-PIN על-ידי הקשה על הלחצן "Save" (שמירה) שעל המסך.
› הפעל מחדש את SmartGate על-ידי הקשה על הלחצן "Reboot"[2] (אתחול) שעל המסך.

[1] במיקום ... מוצגות 6 הספרות האחרונות של מספר זיהוי הרכב.
[2] אם הלחצן "Reboot" (אתחול) אינו מוצג במסך, יש לרענן את התצוגה בדפדפן האינטרנט באופן ידני.

הערה

אם שכחת את הסיסמה/קוד ה-PIN של החיבור ל-SmartGate, פנה למוסך כדי לאפס את מערכת SmartGate בחזרה להגדרות היצרן.

שחרור נעילת הרכב ופתיחת הדלתות

נעילה ושחרור נעילה של הרכב

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

נעילה/שחרור נעילה באמצעות המפתח עם השלט-רחוק _____ 50
הוצאת מפתח חירום של מערכת KESSY _____ 50
נעילה/שחרור נעילה - KESSY _____ 51
נעילה/שחרור נעילה של הרכב בעזרת לחצן הנעילה המרכזית _____ 51
מנגנון הגנה מפני פריצה _____ 51
תכונות מותאמות אישית _____ 52
פתיחה/סגירה של דלתות הרכב _____ 52
נעילת בטיחות לילדים _____ 53
תקלות תפעוליות _____ 53

הרכב מצויד במערכת נעילה מרכזית, המאפשרת לבצע נעילה/שחרור נעילה של **כל** הדלתות, דלתית התדלוק ודלת תא המטען בו-זמנית בפעולה אחת.

ניתן להגדיר את תכונת שחרור הנעילה של הדלתות בהתאמה אישית » עמוד 52.

הבהוב כפול של אורות האיתות מציין שנעילת הרכב **השתחררה**.

לאחר שחרור נעילת הרכב, אם לא תפתח את אחת הדלתות או את דלת תא המטען בתוך 45 שניות, הרכב יינעל אוטומטית מחדש.

אורות האיתות מהבהבים פעם אחת כדי לציין שהרכב **ננעל**.

כשדלת הנהג פתוחה, לא ניתן לנעול את הרכב.

אם פותחים את דלת תא המטען או את הדלתות לאחר נעילת הרכב, אורות האיתות מהבהבים לאחר סגירתן.

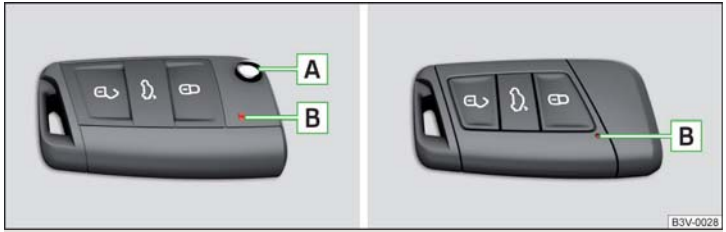
זהירות

- כשאתה עוזב את הרכב, לעולם אל תשאיר את המפתח בתוך הרכב. אנשים בלתי אחראיים (כגון ילדים) עלולים לדוגמה לנעול את הרכב, להפעיל את מתג ההצתה או להתניע את המנוע – סכנת פציעה ותאונה!
- בעת עזיבת הרכב, אין להשאיר ברכב אנשים שאינם עצמאיים לגמרי, כגון ילדים, ללא השגחה. הם עלולים שלא להיות מסוגלים לצאת מההרכב לבדם או לסייע לעצמם במקרה הצורך. בטמפרטורות גבוהות או נמוכות במיוחד, הדבר כרוך בסכנת מוות!

זהירות

- כל מפתח כולל רכיבים אלקטרוניים; לכן, יש להגן עליו מפני לחות או זעזועים חזקים.
- הקפד לשמור על ניקיון חריצי המפתח. לכלוך באזור זה (כגון סיבי טקסטיל, אבק וכדומה) מפריע לפעולתם התקינה של המנעולים ומתג ההצתה.

נעילה/שחרור נעילה באמצעות המפתח עם השלט-רחוק



איור 30 **מפתח עם ראש מתקפל / מפתח KESSY**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 49.

תיאור המפתח » איור 30

- לחצן שחרור נעילה
- לחצן נעילה
- בהתאם לאבזור:
  - ► שחרור נעילה/הרמה של דלת תא המטען (ברכבים עם הפעלה ידנית של הדלת)
  - ► פתיחה/סגירה/עצירת התנועה של דלת תא המטען (ברכבים עם הפעלה חשמלית של הדלת)
- A לחצן נעילה לפתיחה/קיפול של ראש המפתח
- B נורית חיווי עבור מצב הסוללה - אם נורית החיווי אינה מהבהבת לאחר לחיצה על אחד מלחצני השלט-רחוק, הסוללה התרוקנה

שחרור נעילה/הרמה של דלת תא המטען - ברכבים עם הפעלה ידנית של הדלת

לחץ על הלחצן כדי לשחרר את נעילת הדלת.

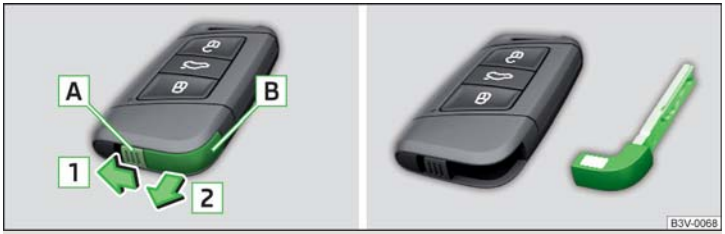
לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן כדי לשחרר את נעילת הדלת ולהרימה (מצב פתיחה חלקית).

לאחר שתבצע שחרור נעילה או הרמה של דלת תא המטען באמצעות הלחצן שבמפתח, היא תינעל באופן אוטומטי עם סגירתה. ניתן להגדיר את משך זמן ההשהיה עד לנעילת הדלת » עמוד 55.

זהירות

- אותות של משדרים זרים הנמצאים בסביבה הקרובה לרכב עלולים לגרום לשיבושים בתפקוד השלט-רחוק.
- טווח הפעולה של המפתח עם השלט-רחוק הוא 30 מטרים בקירוב. אם מערכת הנעילה המרכזית מגיבה לשלט-רחוק רק ממרחק של פחות מכ- 3 מטרים, יש להחליף את הסוללה » עמוד 191.

הוצאת מפתח חירום של מערכת KESSY



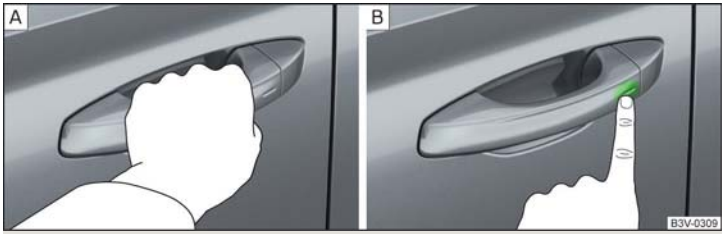
איור 31 **מפתח KESSY**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 49.

מפתח החירום משמש, בין השאר, להפעלת נעילת הבטיחות לילדים, לנטרול/הפעלה של כרית האוויר בצד הנוסע במושב הקדמי וכדומה.

› שחרר את זיז הנעילה A בכיוון החץ 1 » איור 31.
› שלוף החוצה את מפתח החירום B בכיוון החץ 2.

נעילה/שחרור נעילה - KESSY



איור 32 **שחרור נעילת הרכב / נעילת הרכב**

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 49.

מערכת KESSY (Keyless Entry Start Exit System) מאפשרת לבצע נעילה/שחרור נעילה של הרכב ללא שימוש פעיל במפתח.

› אחוז בידית הדלת כדי **לשחרר את נעילת הרכב** » איור 32 - A.
› גע בחיישן שבידית הדלת באצבעך כדי **לנעול את הרכב** » איור 32 - B.

בעת נעילה/שחרור נעילה, המפתח חייב להימצא במרחק של כ- 1.5 מטרים לכל היותר מידית הדלת הקדמית.

מידע לגבי נעילה
ברכבים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית, יש להעביר את בורר ההילוכים למצב **P** לפני נעילת הרכב.

לא ניתן לנעול את הרכב מבחוץ כאשר מתג ההצתה אינו כבוי.

לאחר נעילת הרכב, לא ניתן לשחרר את נעילתו על-ידי נגיעה בידית הדלת במשך 2 השניות הבאות. הדבר מאפשר לוודא שהרכב ננעל.

הגנה מפני נעילת המפתח בתוך הרכב בשוגג
אם אחת הדלתות נסגרה רק לאחר נעילת הרכב והמפתח ששימש לנעילת הרכב נשאר באזור הנוסעים שבתוך הרכב, נעילת הרכב משתחררת אוטומטית. לאחר שחרור הנעילה האוטומטי, אורות האיתות מהבהבים ארבע פעמים. אם לא תפתח את אחת הדלתות בתוך 45 שניות, הרכב יינעל מחדש אוטומטית.

אם דלת תא המטען נסגרה רק לאחר שהרכב ננעל והמפתח ששימש לנעילת הרכב נשאר בתא המטען, דלת תא המטען מתרוממת אוטומטית (מצב פתיחה חלקית). לאחר פעולת ההרמה האוטומטית, אורות האיתות מהבהבים ארבע פעמים. דלת תא המטען **נשארת מורמת** (במצב פתיחה חלקית), שאר דלתות הרכב נשארות נעולות.

⚠ זהירות
סוגים מסוימים של כפפות עלולים להפריע לביצוע נעילה/שחרור נעילה באמצעות החיישנים שבידית הדלת.

נעילה/שחרור נעילה של הרכב בעזרת לחצן הנעילה המרכזית



איור 33
לחצן נעילה מרכזית

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 49.

תנאים לביצוע נעילה/שחרור נעילה בעזרת לחצן הנעילה המרכזית.
✓ הרכב אינו נעול מבחוץ.
✓ אף אחת מהדלתות אינה פתוחה.

› לביצוע **נעילה/שחרור נעילה**, לחץ על הלחצן 🔒 » איור 33.

הנעילה מצוינת גם על-ידי הידלקות הסמל 🔒 שבלחצן.

לאחר נעילת הרכב.
► לא ניתן לפתוח את הדלתות ואת תא המטען מבחוץ.
► ניתן לשחרר את נעילת הדלתות מבפנים ולפתוח אותן על-ידי משיכה אחת בידית פתיחת הדלת המתאימה.

⚠ זהירות
דלתות שננעלו מבפנים מקשות על צוותי חילוץ להיכנס לרכב ולסייע לנוסעים במצבי חירום - סכנת חיים!

מנגנון הגנה מפני פריצה

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 49.

מנגנון ההגנה מפני פריצה מונע את האפשרות לפתוח את הדלתות מבפנים ולתפעל את החלונות. בכך הוא מקשה על ניסיונות פריצה לרכב.

הפעלה

מנגנון ההגנה מפני פריצה מופעל אוטומטית בעת נעילת הרכב מבחוץ.

על מנת לציין זאת, ההודעה הבאה מופיעה בצג מכלל המחוונים לאחר כיבוי מתג ההצתה.

M **Check SAFELOCK! (בדוק הגנה נגד פריצה)! Owner's Manual! (ספר התפעול והאחזקה)!**

S **CHECK SAFELOCK**

חיווי הפעלה

כשמנגנון ההגנה מפני פריצה מופעל, נורית החיווי בדלת הנהג מהבהבת במהירות במשך 2 שניות, ולאחר מכן היא מתחילה להבהב לאט יותר במרווחי זמן קבועים.

כיבוי

- ביצוע נעילה כפולה בתוך 2 שניות.
- **או:** כיבוי גלאי הנפח ומנגנון ההגנה מפני גרירה » עמוד 54.

נורית החיווי שבדלת הקדמית מצד הנהג מהבהבת במהירות במשך 2 שניות ולאחר מכן נכבית, ולאחר 30 שניות בקירוב מתחילה להבהב לאט יותר במרווחי זמן קבועים.

כאשר הרכב נעול ומנגנון ההגנה מפני פריצה מנוטרל, ניתן לפתוח כל אחת מדלתות הרכב בנפרד על-ידי משיכה בודדת של ידית הדלת המתאימה.

מנגנון ההגנה מפני פריצה מופעל אוטומטית בעת נעילת הרכב.

! זהירות

כשהרכב נעול וההגנה מפני פריצה מופעלת, אין להשאיר אנשים ברכב, מכיוון שבמצב זה לא ניתן לשחרר את נעילת הדלתות ולפתוח את החלונות מבפנים. דלתות נעולות מקשות על צוותי חילוץ להיכנס לרכב ולסייע לנוסעים במצבי חירום - סכנת מוות!

תכונות מותאמות אישית

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 49.

ניתן להתאים אישית את התכונות הבאות של מערכת הנעילה המרכזית באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

כל הדלתות

תכונה זו מאפשרת לשחרר את נעילתן של כל הדלתות, דלת תא המטען ודלתית התדלוק.

דלת אחת

תכונה זו מאפשרת לשחרר רק את נעילת דלת הנהג ודלתית התדלוק באמצעות השלט-רחוק. מערכת KESSY מאפשרת לשחרר את הנעילה של דלת אחת בלבד שהמפתח נמצא בקרבתה, וכן של דלתית התדלוק. שאר הדלתות ודלת תא המטען נותרות נעולות, ויש לבצע שחרור נעילה נוסף או לגעת בידית הדלת כדי לשחרר את נעילתן.

דלתות בצד אחד של הרכב

תכונה זו מאפשרת לשחרר את הנעילה של שתי הדלתות בצד הנהג ודלתית התדלוק באמצעות השלט-רחוק. מערכת KESSY מאפשרת לשחרר את הנעילה של שתי הדלתות שהמפתח נמצא בקרבתן, וכן של דלתית התדלוק. שאר הדלתות ודלת תא המטען נותרות נעולות, ויש לבצע שחרור נעילה נוסף או לגעת בידית הדלת כדי לשחרר את נעילתן.

נעילה/שחרור נעילה אוטומטיים

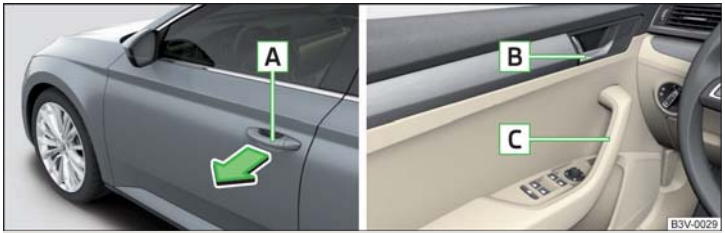
התכונה מאפשרת לנעול את כל דלתות הרכב ואת דלת תא המטען החל ממהירות נסיעה של 15 קמ"ש. במצב זה לא ניתן לפתוח את הדלתות ואת דלת תא המטען מבחוץ.

נעילת דלתות הרכב ודלת תא המטען משתחררת מחדש בעת שליפת המפתח החוצה ממתג ההצתה או בעת פתיחת דלת מבפנים (בהתאם להגדרה המותאמת אישית של הנעילה המרכזית).

i הערה

ההגדרה המותאמת אישית של הנעילה המרכזית שמורה (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

פתיחה/סגירה של דלתות הרכב



איור 34 **ידית הדלת / ידית פתיחת הדלת**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 49.

› **לפתיחה מבחוץ**, שחרר את נעילת הרכב ומשוך בידית הדלת A בכיוון החץ » איור 34.
› **לפתיחה מבפנים**, משוך בידית פתיחת הדלת B ודחף את הדלת כלפי חוץ.
› **לסגירה מבפנים**, אחוז בידית הקבועה C וסגור את הדלת.

! זהירות

- הדלת חייבת להיות סגורה כראוי, אחרת היא עלולה להיפתח במהלך נסיעה - סכנת מוות!
- יש לפתוח ולסגור את הדלת רק לאחר שווידאת שאין שום אדם או חפץ באזור הפתיחה/סגירה - סכנת פציעה!

זהירות (המשך)

- לעולם אין לנסוע עם דלת פתוחה - סכנת מוות!
- בעת נסיעה ברוח חזקה או בעלייה, דלת פתוחה עלולה להיטרק מעצמה - סכנת פציעה!

הערה

ברכבים עם תאורת אזהרת פתיחת דלת, תאורה זו נדלקת לאחר פתיחת הדלת.

נעילת בטיחות לילדים



איור 35 **הפעלה/ביטול של נעילת הבטיחות לילדים: דלת אחורית שמאלית/ימנית**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 49.

נעילת הבטיחות מונעת מילדים לפתוח את הדלתות האחוריות מבפנים. ניתן לפתוח את הדלתות רק מבחוץ.

› כדי **להפעיל** את נעילת הבטיחות, סובב את חריץ מנגנון הנעילה למצב 🔒 בעזרת מפתח הרכב » איור 35.
› כדי **לבטל** את נעילת הבטיחות, סובב את חריץ מנגנון הנעילה למצב 🔓 בעזרת מפתח הרכב.

תקלות תפעוליות

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 49.

סנכרון השלט-רחוק

אם לחצת פעמים רבות על לחצני המפתח עם השלט-רחוק מחוץ לטווח הפעולה שלו או החלפת את הסוללה ולאחר מכן אינך מצליח לשחרר את נעילת הרכב בעזרת המפתח עם השלט-רחוק, עליך לבצע סנכרון של המפתח.

› לחץ על לחצן כלשהו בשלט-רחוק.
› שחרר את נעילת הדלת על-ידי סיבוב המפתח במנעול בתוך דקה 1 מרגע הלחיצה על הלחצן.

תקלה במערכת הנעילה המרכזית

אם נורית החיווי בדלת הנהג מהבהבת תחילה במהירות במשך 2 שניות, לאחר מכן דולקת במשך 30 שניות ולבסוף מהבהבת באטיות, יש לפנות למוסך מקצועי לקבלת עזרה.

במקרה של תקלה במערכת הנעילה המרכזית, ניתן לבצע נעילת חירום או שחרור חירום של דלתות הרכב ודלת תא המטען » עמוד 193.

תקלה במערכת KESSY

אם חלה תקלה במערכת KESSY, מופיעה הודעת שגיאה המציינת זאת בצג מכלל המחוונים.

עוצמת טעינה נמוכה של סוללת המפתח

כאשר סוללת המפתח חלשה מדי, מופיעה בצג מכלל המחוונים הודעה המציינת שיש להחליף את הסוללה. החלף את הסוללה » עמוד 191.

מערכת אזעקה נגד גניבה

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

השמעת אזעקה _____ 53
בקרת חלל פנים (גלאי נפח) ומנגנון הגנה מפני גרירה _____ 54

במקרה של ניסיון גניבה או פריצה, מערכת האזעקה מפעילה אותות אזהרה קוליים וחזותיים (המכונים להלן בקיצור "אזעקה").

מערכת האזעקה מופעלת אוטומטית 30 שניות בקירוב לאחר נעילת הרכב. היא מנוטרלת אוטומטית לאחר שחרור נעילת הרכב.

זהירות

כדי להבטיח יכולת תפקוד מלאה של מערכת האזעקה, ודא שכל הדלתות והחלונות (כולל חלון הגג החשמלי) סגורים לפני שתתרחק מהרכב.

הערה

מערכת האזעקה פועלת באמצעות ספק כוח עצמאי, שחיי השירות שלו נמשכים 5 שנים.

השמעת אזעקה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 53.

האזעקה מופעלת כאשר מערכת האזעקה של הרכב מופעלת ומתרחש אחד מהאירועים הבאים.

- ▸ פתיחת מכסה המנוע.
- ▸ פתיחת דלת תא המטען.
- ▸ פתיחת הדלתות.

- מניפולציה של מתג ההצתה.
- גרירת הרכב.
- תנועה בתוך הרכב.
- נפילת מתח משמעותית ופתאומית במערכת החשמל של הרכב.
- ניתוק הגרור.

בנוסף, האזעקה מופעלת בעת שחרור הנעילה של דלת הנהג ופתיחתה בעזרת המנעול שבדלת.

כדי לכבות את האזעקה, לחץ על הלחצן במפתח או הפעל את מתג ההצתה.

בקרת חלל פנים (גלאי נפח) ומנגנון הגנה מפני גרירה



איור 36
לחצן עבור גלאי הנפח ומנגנון ההגנה מפני גרירה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 53.

בקרת חלל הפנים (גלאי הנפח) מפעילה את האזעקה בעת זיהוי תנועה בתוך הרכב הנעול.

מנגנון ההגנה מפני גרירה מפעיל את האזעקה בעת זיהוי הטיה של הרכב הנעול.

נטרל את שתי המערכות במצבים שבהם האזעקה עלולה להתחיל לפעול בשל תנועה בחלל הפנים (לדוגמה, כאשר נמצאים ברכב בני אדם או חיות) או לפני הובלת הרכב (לדוגמה, ברכבת או בספינה) או גרירתו.

השבתה

› כבה את מתג ההצתה ופתח את דלת הנהג.
› לחץ על הלחצן בקורה האמצעית בצד הנהג » איור 36. בלחצן נדלק הסמל OFF.
› נעל את הרכב בתוך 30 שניות.

בעת נטרול שתי המערכות, מנגנון ההגנה מפני פריצה נכבה.

! זהירות

אם תא האחסון למשקפיים פתוח, הדבר מפחית את יעילות בקרת חלל הפנים. להבטחת יעילות מרבית של בקרת חלל הפנים, סגור את תא האחסון למשקפיים לפני נעילת הרכב.

דלת תא מטען עם הפעלה ידנית

מבוא לנושא

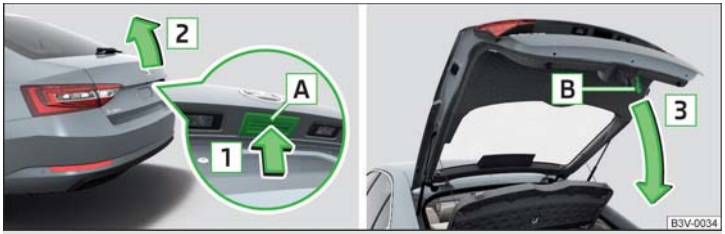
בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

פתיחה / סגירה של דלת תא המטען _____ 54
הגדרת נעילה מושהית של דלת תא המטען _____ 55

! זהירות

- לעולם אין לנסוע כשדלת תא המטען פתוחה במקצת או פתוחה לגמרי, מכיוון שגזי פליטה עלולים לחדור לרכב - סכנת הרעלה!
- לאחר סגירת דלת תא המטען, ודא שהיא ננעלה. אחרת, דלת תא המטען עלולה להיפתח בפתאומיות במהלך הנסיעה, גם אם היא ננעלה – סכנת תאונה!
- בעת סגירת דלת תא המטען, הקפד להרחיק אברי גוף מאזור סגירתה - סכנת פציעה!
- אל תפעיל לחץ על השמשה האחורית בעת סגירת דלת תא המטען, מכיוון שהשמשה עלולה להיסדק – סכנת פציעה!

פתיחה / סגירה של דלת תא המטען



איור 37 **פתיחה/סגירה של דלת תא המטען**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 54.

› **לפתיחה**, לחץ על הלחצן A בכיוון החץ 1 » איור 37.
› הרם את הדלת בכיוון החץ 2.
› **לסגירה**, אחוז בתפס B ומשוך בכיוון החץ 3.

i הערה

הלחצן A » איור 37 מנוטרל בעת התחלת הנסיעה וכן בעת נסיעה במהירות גבוהה מ- 5 קמ"ש. הלחצן חוזר למצב פעיל לאחר עצירת הרכב ופתיחה של אחת הדלתות.

הגדרת נעילה מושהית של דלת תא המטען

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 54.

לאחר שחרור נעילת דלת תא המטען באמצעות הלחצן שבמפתח, הדלת ננעלת מחדש באופן אוטומטי בעת סגירתה.

ניתן לפנות למוסך כדי להגדיר את משך הזמן שחולף מרגע סגירת דלת תא המטען ועד לנעילתה האוטומטית.

זהירות

עד שדלת תא המטען ננעלת אוטומטית, גורמים עוינים עלולים לפרוץ לרכב.

דלת תא מטען חשמלית

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תיאור בקרי ההפעלה _____ 56
הגדרת המיקום העליון של דלת תא המטען _____ 56
תקלות תפעוליות _____ 57
תפעול דלת תא המטען ללא מגע יד _____ 57

ניתן לתפעל את דלת תא המטען באופן חשמלי, ובמקרה חירום ניתן לתפעלה באופן ידני » עמוד 57.

זהירות

- לאחר סגירת דלת תא המטען, ודא שהיא ננעלה. אחרת, דלת תא המטען עלולה להיפתח בפתאומיות במהלך הנסיעה, גם אם היא ננעלה – סכנת תאונה!
- לעולם אין לנסוע כשהמכסה פתוח במקצת או לגמרי, מכיוון שעלולים לחדור לרכב גזי פליטה - סכנת הרעלה!
- פתח את הדלת וסגור אותה רק לאחר שווידאת שאין שום אדם או חפץ בטווח הפתיחה/סגירה - סכנת פציעה!
- בעת סגירת הדלת, הקפד להרחיק אברי גוף מאזור סגירתו - סכנת פציעה!
- בעת פתיחת דלת תא המטען, ודא שאיש אינו נמצא באזור הפתיחה של הדלת - סכנת פציעה!

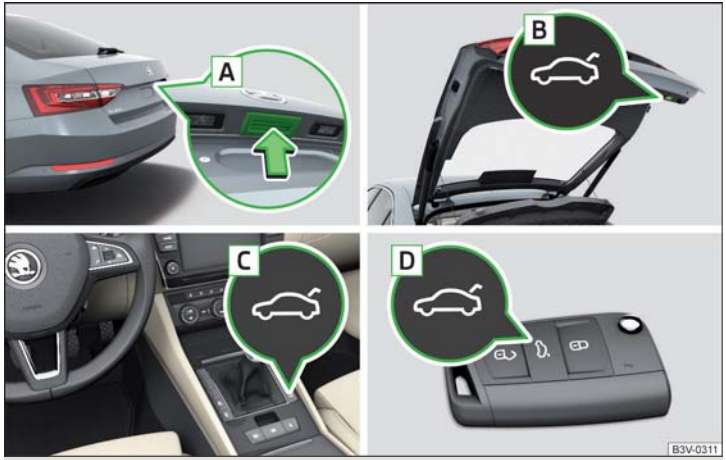
זהירות

- אין לנסות לסגור את דלת תא המטען באופן ידני בזמן תהליך הסגירה החשמלי - סכנת נזק למערכת ההפעלה החשמלית של דלת תא המטען.
- בעת רחיצת הרכב במתקן שטיפה אוטומטי, מומלץ לנעול את הרכב (למשל בעזרת לחצן הנעילה המרכזית). במתקני שטיפה מסוימים, דלת תא המטען עלולה להיפתח מעצמה כתוצאה מהלחץ המופעל על-ידי סילוני המים – סכנת נזק לחלל הפנים של הרכב.

זהירות

- ודא שאין חפצים כלשהם בטווח הפתיחה/סגירה של דלת תא המטען שעלולים לחסום את תנועתה (כגון מטען על הגגון או על הגרור וכו') - סכנת נזק לדלת!
- עומס על דלת תא המטען (לדוגמה, אם היא מכוסה בשכבה עבה של שלג) עלול לעצור את פתיחתה. סלק את השלג כדי להבטיח הפעלה חשמלית תקינה של דלת תא המטען.
- אם הדלת נסגרת בעצמה (לדוגמה, תחת עומס שלג) מושמע אות קולי מקוטע.
- יש לסגור את דלת תא המטען לפני ניתוק המצבר.

תיאור בקרי ההפעלה



איור 38 **הפעלת הדלת**

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 55.**

אפשרויות לפתיחת הדלת

- לחץ על הידית **A** » איור 38.
- לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן **C**.
- לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן **D** שבמפתח.

אם הדלת נתקלת במכשול במהלך פתיחתה, פעולת הפתיחה נעצרת ונשמע צליל אזהרה.

אפשרויות לסגירת הדלת

- לחץ על הלחצן **B** » איור 38.
- לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן **D** שבמפתח (תקף לרכבים המצוידים במערכת KESSY).
  המפתח חייב להימצא במרחק של 2 מטר לכל היותר מדלת תא המטען.
- לחץ על הידית **A**.
- דחף את הדלת דחיפה קצרה כלפי מטה.
- אם הדלת נתקלת במכשול במהלך סגירתה, פעולת הסגירה נעצרת ונשמע צליל אזהרה.

אפשרויות לעצירת תנועת הדלת

- לחץ על הלחצן **B**.
- לחץ על הלחצן **C**.
- לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן **D** שבמפתח.
- לחץ על הידית **A**.

אותות קוליים

בעת פתיחה/סגירה של דלת תא המטען בעזרת הלחצן **C** או **D** נשמעים אותות קוליים.

i הערה

- הלחצן **A** » איור 37 *בעמוד 54* מנוטרל בעת התחלת הנסיעה וכן בעת נסיעה במהירות גבוהה מ- 5 קמ"ש. הלחצן חוזר למצב פעיל לאחר עצירת הרכב ופתיחה של אחת הדלתות.
- כניסה מהירה לרכב במהלך פתיחה/סגירה של דלת תא המטען עלולה לטלטל את הרכב ולגרום לעצירת תנועת הדלת.

הגדרת המיקום העליון של דלת תא המטען

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 55.**

ניתן להגדיר את המיקום העליון של דלת תא המטען (לדוגמה, כאשר גובה התקרה בחניון מקורה מגביל את טווח פתיחתה או לצורך הפעלה נוחה בהתאם לגובה הנהג).

שינוי המיקום העליון של דלת תא המטען

› החזק את דלת תא המטען במיקום הרצוי.
› לחץ על הלחצן **B** » איור 38 *בעמוד 56* והחזק אותו לחוץ עד שיישמע צליל אישור.

הגדרת מצב המוצא העליון של דלת תא המטען

› הרם את דלת תא המטען ידנית ובזהירות עד הסוף.
› לחץ על הלחצן **B** » איור 38 *בעמוד 56* והחזק אותו לחוץ עד שיישמע צליל אישור.

i הערה

המיקום העליון שדלת תא המטען מגיעה אליו בעת פתיחה אוטומטית יהיה תמיד נמוך יותר מהמיקום העליון המרבי שניתן להגיע אליו בעת פתיחה ידנית.

תקלות תפעוליות

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 55.

דוגמאות לתקלות תפעוליות

תיאור התקלה	פתרון
לא ניתן לפתוח את דלת תא המטען	שחרור נעילת הדלת של תא המטען » עמוד 194
דלת תא המטען אינה מגיבה לשליחת אות פתיחה	סילוק מכשולים פוטנציאליים (לדוגמה שלג), פתיחת הדלת מחדש » עמוד 56 לחיצה על הידית A » איור 38 *בעמוד 56* ומשיכת הדלת כלפי מעלה
דלת תא המטען נשארת במיקום העליון	סגירה ידנית של דלת תא המטען
דלת תא המטען פתוחה ומצבר הרכב נותק	

סגירה ידנית

סגור את הדלת לאט והדק את נעילתה על-ידי לחיצה במרכז הפס שמעל סמל ŠKODA.

תפעול דלת תא המטען ללא מגע יד



איור 39
פתיחת דלת תא המטען

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 55.

בהתאם לאבזור, ניתן לתפעל את דלת תא המטען ללא מגע יד.

מתג ההצתה חייב להיות כבוי ומפתח הרכב חייב להימצא ברשותך.

› **לפתיחה/סגירה**, סובב אחת מכפות רגליך במהירות בכיוון החץ מתחת לפגוש האחורי באזור החיישן » איור 39.

אורות הבלמים בשמשה האחורית נדלקים ודלת תא המטען נפתחת/נסגרת אוטומטית. במהלך פעולת סגירה נשמעים אותות קוליים.

אם הדלת אינה נעה, המתן שניות אחדות ובצע את הליך ההפעלה מחדש.

ניתן לעצור את תנועת הדלת בהנפה מהירה של הרגל. הנף את רגלך שוב כדי להמשיך את הליך הפתיחה.

ניתן להפעיל/להשבית תכונה זו במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

מומלץ להשבית את התכונה במצבים הבאים.

- התקנת גגון.
- חיבור גרור.
- רחיצה ידנית של הרכב.
- עבודות תחזוקה ותיקון בחלקו האחורי של הרכב.

בעת חיבור מכשיר חשמלי לשקע החשמל של הגרור, התכונה מושבתת.

הערה

כשיורד גשם כבד או כאשר הפגוש האחורי מלוכלך, ייתכן שהדבר יגרום להשבתה אוטומטית או לפגיעה בתפקוד של תכונת פתיחת דלת תא המטען ללא מגע יד.

פתיחה וסגירה של חלונות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

פתיחה/סגירה של חלונות _____ 58
מנגנון הגנה מפני מכשולים (מגביל כוח) _____ 58
הפעלה נוחה של החלונות _____ 58
תקלות תפעוליות _____ 59

ניתן לתפעל את החלונות שבדלתות באמצעות הלחצנים שבדלתות.

זהירות

- הקפד לסגור את החלונות באופן זהיר ומבוקר. אחרת, עלולות להיגרם פציעות חמורות.
- המערכת מצוידת במנגנון הגנה מפני מכשולים » עמוד 58. בעת היתקלות במכשול, פעולת הסגירה נפסקת והחלון נע סנטימטרים אחדים אחורה. לכן יש לסגור את החלונות בזהירות - סכנת פציעה!

זהירות

- על מנת להבטיח פעולה תקינה של החלונות החשמליים, שמור על ניקיון שמשות החלונות (לדוגמה, פנה מהם קרח).
- יש להקפיד לסגור את החלונות לפני ניתוק המצבר.

הערה

פתיחת החלונות עלולה לגרום לחדירת אבק ולכלוך אחר ולרעשי רוח במהירויות מסוימות.

פתיחה/סגירה של חלונות



איור 40 **לחצני החלונות החשמליים**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 57.

ניתן לתפעל את כל החלונות מעמדת הנהג. ניתן לתפעל את החלון בדלת הנוסע הקדמי ואת החלונות בדלתות האחוריות באמצעות הלחצנים בדלת המתאימה.

לחצני החלונות החשמליים » איור 40

- A דלת קדמית שמאלית
- B דלת קדמית ימנית
- C דלת אחורית שמאלית
- D דלת אחורית ימנית
- E הפעלה/נטרול של הלחצנים בדלתות האחוריות (מומלץ לנטרל את הלחצנים, למשל בעת הסעה של ילדים במושב האחורי)

› **לפתיחה**, לחץ קלות על הלחצן המתאים, והחזק אותו לחוץ עד שהחלון יגיע למצב הרצוי.
› **או:** לחץ על הלחצן עד הסוף, החלון נפתח במלואו באופן אוטומטי. בעת לחיצה נוספת על הלחצן, החלון נעצר ונשאר במקומו.
› **לסגירה**, משוך קלות את הקצה העליון של הלחצן המתאים, והחזק אותו במצב זה עד שהחלון יגיע למצב הרצוי.
› **או:** משוך את הלחצן משיכה קצרה עד הסוף, החלון נסגר במלואו באופן אוטומטי. בעת משיכה נוספת של הלחצן, החלון נעצר ונשאר במקומו.

› **לנטרול/הפעלה** של הלחצנים בדלתות האחוריות, לחץ על הלחצן E. כאשר הלחצנים מנוטרלים, נורית החיווי דולקת בלחצן E.

הערה

- לאחר כיבוי מתג ההצתה, ניתן לפתוח ולסגור את החלונות במהלך 10 הדקות הבאות.
- לאחר פתיחת אחת הדלתות הקדמיות, ניתן לפתוח ולסגור את החלונות רק באמצעות הלחצן A » איור 40, על-ידי החזקתו במצב לחוץ או משוך במשך 2 שניות.

מנגנון הגנה מפני מכשולים (מגביל כוח)

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 57.

החלונות החשמליים מצוידים במנגנון להגנה מפני מכשולים.

בעת היתקלות במכשול, פעולת הסגירה נפסקת והחלון נע סנטימטרים אחדים אחורה.

אם המכשול מונע מהחלון להיסגר במהלך 10 השניות הבאות, פעולת הסגירה נפסקת שוב והחלון נע סנטימטרים אחדים אחורה.

אם תנסה לסגור את החלון בתוך 10 שניות לאחר שהוא נע אחורה בפעם השנייה, למרות שהמכשול טרם הוסר, פעולת הסגירה תיעצר. בשלב זה לא ניתן לסגור את החלון באופן אוטומטי. ההגנה מפני מכשולים עדיין פועלת.

ההגנה מפני מכשולים לא תפעל רק אם תנסה שוב לסגור את החלון בתוך 10 שניות - **כעת החלון ייסגר בעוצמה מלאה!**

אם תמתין יותר מ-10 שניות, ההגנה מפני מכשולים תופעל מחדש.

הפעלה נוחה של החלונות

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 57.

תכונת ההפעלה הנוחה של החלונות מאפשרת לפתוח/לסגור את כל החלונות בו-זמנית (או את החלון בדלת הנהג בלבד). הגדרה, הפעלה והשבתה של תכונת ההפעלה הנוחה » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

פתיחה

› לחץ על הלחצן במפתח והחזק אותו לחוץ.
› **או:** כבה את מתג ההצתה, פתח את דלת הנהג והחזק את המתג A לחוץ עד הסוף במצב הפתיחה » איור 40 *בעמוד 58*.

סגירה

› לחץ על הלחצן במפתח והחזק אותו לחוץ.
› **או:** כבה את מתג ההצתה, פתח את דלת הנהג והחזק את המתג A לחוץ עד הסוף במצב הסגירה » איור 40 *בעמוד 58*.

› ברכב המצויד במערכת KESSY, החזק את האצבע על החיישן שבצד החיצוני של ידית הדלת הקדמית » איור 32בעמוד 51.

על מנת שתכונת ההפעלה הנוחה של החלונות תפעל כהלכה, תכונת הפתיחה/סגירה האוטומטית של כל החלונות חייבת להיות תקינה.

ניתן לבצע פתיחה/סגירה נוחה של החלונות על-ידי החזקת המפתח במנעול דלת הנהג רק בתוך 45 שניות לאחר נעילת הרכב.

שחרר את הלחצן המתאים כדי לעצור את תנועת החלונות.

הערה

הגדרת תכונת ההפעלה הנוחה של החלונות נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

תקלות תפעוליות

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 57.

בעת פתיחה וסגירה חוזרות ונשנות של החלון, מנגנון החלון החשמלי עלול להתחמם יתר על המידה ולהינעל באופן זמני. ברגע שמנגנון ההפעלה מתקרר, ניתן להפעיל שוב את החלונות.

הנטרול של החלונות החשמליים מתבצע לאחר ניתוק מצבר הרכב. לאחר חיבור מצבר הרכב, יש **להפעיל** את המערכת באופן הבא.

› הפעל את מתג ההצתה.
› משוך את החלק העליון של הלחצן המתאים וסגור את החלון.
› שחרר את הלחצן.
› משוך שוב את הלחצן המתאים למטה או למעלה והחזק אותו למשך 1 שנייה.

חלון גג פנורמי חשמלי

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תפעול _____ 59
מנגנון הגנה מפני מכשולים (מגביל כוח) _____ 60
הפעלה נוחה של חלון הגג החשמלי _____ 60
הפעלת בקרי התפעול של חלון הגג _____ 60
וילון שמש עם הפעלה ידנית _____ 60
וילון שמש עם הפעלה חשמלית _____ 61
הפעלת בקרי וילון השמש _____ 61

ניתן לתפעל את חלון הגג הפנורמי החשמלי (להלן "חלון הגג החשמלי") רק כשמתג ההצתה מופעל והטמפרטורה גבוהה מ-20- °C.

לאחר כיבוי מתג ההצתה, ניתן להפעיל את הגג החשמלי במשך כ-10 דקות נוספות. לאחר הפתיחה של דלת הנהג או דלת הנוסע הקדמי, לא ניתן עוד לתפעל את חלון הגג החשמלי.

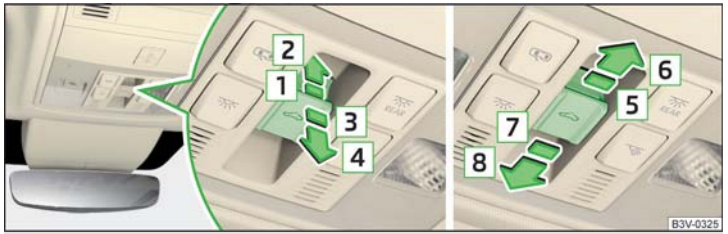
! זהירות

יש להפעיל את הגג החשמלי ואת וילון השמש בזהירות - סכנת פציעות!

! זהירות

- בחורף, יש לסלק קרח ושלג מאזור הגג החשמלי לפני פתיחתו, כדי למנוע נזקים למנגנון הפתיחה.
- לפני ניתוק המצבר, הקפד לסגור את חלון הגג החשמלי.

תפעול



איור 41 **תפעול חלון הגג החשמלי**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 59.

תפעול חלון הגג החשמלי » איור 41

1 הטיה הדרגתית
2 הטיה מלאה
3 סגירה הדרגתית
4 סגירה מלאה
5 פתיחה חלקית
6 פתיחה מלאה

לאחר הלחיצה הראשונה, חלון הגג החשמלי עוצר במיקום, שבו רעשי הרוח מופחתים באופן משמעותי (במהירויות נמוכות מ-80 קמ"ש בקירוב). לאחר לחיצה נוספת, חלון הגג החשמלי מתרומם עד הסוף.

7 סגירה הדרגתית
8 סגירה מלאה

מנגנון הגנה מפני מכשולים (מגביל כוח)

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 59.

חלון הגג החשמלי מצויד במנגנון הגנה מפני מכשולים.

בעת היתקלות במכשול, פעולת הסגירה נפסקת והחלון נע סנטימטרים אחדים אחורה.

! זהירות

בעת סגירת חלון הגג החשמלי על-ידי החזקת המתג במצב 7 / 8 » איור 41 *בעמוד 59*, אם פעולת הסגירה נעצרת בשל מכשול פעמיים ברצף, מנגנון ההגנה מפני מכשולים מנוטרל אוטומטית בניסיון השלישי (בתנאי שניסיונות הסגירה מתבצעים במרווחי זמן של פחות מ- 5 שניות). חלון הגג החשמלי נסגר בעוצמה מלאה - סכנת פציעה.

הפעלת בקרי התפעול של חלון הגג



איור 42
תפעול חלון הגג החשמלי

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 59.

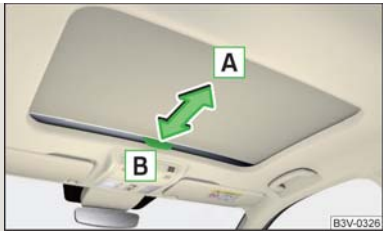
אם בקרי התפעול של הגג החשמלי אינם פעילים (לדוגמה, לאחר ניתוק מצבר הרכב וחיבורו מחדש), יש להפעיל את בקרי התפעול.

› הפעל את מתג ההצתה, משוך את המתג באמצעות החריץ בכיוון החץ 1 » איור 42 למטה עד הסוף והחזק אותו במצב זה.

לאחר כ-10 שניות, חלון הגג הנפתח ייפתח וייסגר מחדש.

› שחרר את המתג.

וילון שמש עם הפעלה ידנית



איור 43
תפעול וילון השמש

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 59.

› **לפתיחה**, משוך את הידית בכיוון החץ A » איור 43.
› **לסגירה**, משוך את הידית בכיוון החץ B.

וילון שמש עם הפעלה חשמלית



איור 44
עם לחצנים לתפעול וילון השמש

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 59.

תפעול וילון השמש » איור 44

- פתיחה - בלחיצה (לחיצה נוספת - עצירת התנועה של וילון השמש)
- סגירה - בלחיצה (לחיצה נוספת - עצירת התנועה של וילון השמש)

ניתן להפעיל את וילון השמש גם בלחיצה ממושכת על הלחצן המתאים (וילון השמש מתחיל לנוע) ושחררו כאשר וילון השמש מגיע למיקום המבוקש.

הפעלת בקרי וילון השמש

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 59.

אם בקרי התפעול של וילון השמש אינם פעילים (לדוגמה, לאחר ניתוק מצבר הרכב וחיבורו מחדש), יש להפעיל את בקרי התפעול.

› הפעל את מתג ההצתה, לחץ על הלחצן » איור 44*בעמוד 61* והחזק אותו לחוץ.

לאחר כ- 10 שניות, וילון השמש החשמלי ייפתח וייסגר מחדש.

› שחרר את הלחצן.

אורות וראות

אורות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

הפעלת מערכת האורות ותכונותיה 62
אורות לנסיעה ביום (DAY LIGHT) 62
אורות איתות ואורות דרך 63
בקרת תאורת נסיעה אוטומטית 63
פנסי קסנון 64
פנסי ערפל/אור ערפל אחורי 64
פנסי ערפל עם תכונת CORNER 64
התכונה COMING HOME/LEAVING HOME (חזרה הביתה/יציאה מהבית) 64
מערכת אורות מצוקה 65
אורות חנייה צדיים 65
תאורת מפתן הדלת 65
נהיגה בחו"ל 65

האורות פועלים רק כשמתג ההצתה מופעל, כל עוד מצוין אחרת.

! זהירות

הבקרה האוטומטית של תאורת הנסיעה **AUTO** נועדה רק לסייע לנהג, ואינה פוטרת אותו ממחויבותו לבדוק את הפנסים ולהדליק את האורות בעת הצורך, בהתאם לתנאי התאורה בפועל.

i הערה

ניתן להסיר את האדים מהחלק הפנימי של הפנסים. כאשר האורות דולקים, עדשת הפנס מתנקה במהירות מאדים.

הפעלת מערכת האורות ותכונותיה



איור 45
בורר אורות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

להדלקה/כיבוי של מערכת האורות ותכונותיה, ניתן לסובב את המתג A » איור 45 לאחד מהמצבים הבאים (בהתאם לאבזור).

0 כיבוי אורות (מלבד אורות לנסיעה ביום)

AUTO הדלקה/כיבוי אוטומטיים של האורות » עמוד 63

הדלקת אורות עצירה / אורות חנייה משני צדי הרכב » עמוד 65

הדלקת האורות הנמוכים

כוונון טווח האלומה של פנסי ההלוגן

› לחץ על הלחצן CAR במערכת המידע והבידור ולאחר מכן הקש בתצוגה בזה אחר זה על לחצני התכונות > **Light** (אורות) > **Headlight range control** (כוונון טווח אלומת פנסים) (או **Assist** - בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור.

בהתאם לתנאי העומס ברכב, התצוגה מאפשרת להגדיר את טווח האלומה של פנסי ההלוגן למצבים ההתחלתיים הבאים.

0 מושבים קדמיים תפוסים, תא מטען ריק

2 כל המושבים תפוסים, תא מטען ריק

4 כל המושבים תפוסים, תא מטען מלא

6 מושב הנהג תפוס, תא מטען מלא

בהתאם לתנאי העומס ברכב, ניתן לכוונן גם את המצבים **1**, **3**, **5**.

לא ניתן לכוונן באופן ידני את טווח האלומה של **פנסי קסנון**. לאחר הפעלת מתג ההצתה, הם מתכווננים **באופן אוטומטי** , בהתאם לעומס על הרכב ולמצב הנסיעה.

! זהירות

כוונן תמיד את טווח האלומה של הפנסים בהתאם לדרישות הבאות - אחרת, הדבר עלול לגרום לתאונה.

- הפנסים לא יסנוורו את הנוסעים האחרים בכביש ובמיוחד נהגים בכלי רכב הבאים מולך.
- טווח האלומה יגיע רחוק מספיק על מנת לאפשר נסיעה בטוחה.

i הערה

- אם מכבים את מתג ההצתה כאשר האורות הנמוכים דולקים, האורות הנמוכים נכבים באופן אוטומטי[1] ואורות החנייה דולקים. אורות החנייה נכבים לאחר שליפת המפתח ממתג ההצתה, או - ברכבים המצוידים במערכת KESSY - לאחר פתיחת דלת הנהג.
- במקרה של תקלה בבורר האורות, האורות הנמוכים מופעלים אוטומטית.

אורות לנסיעה ביום (DAY LIGHT)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

האורות לנסיעה ביום מאירים את האזור שבקדמת הרכב או גם את האזור שמאחורי הרכב (בארצות מסוימות בלבד).

התאורה מופעלת אוטומטית כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

✓ בורר האורות נמצא במצב **0** או **AUTO**.

✓ מתג ההצתה מופעל.

! זהירות

בתנאי ראות לקויה, הדלק תמיד את האורות הנמוכים.

i הערה

במצבים מסוימים, האורות יכולים לדלוק באופן אוטומטי, גם אם בורר האורות נמצא במצב .

[1] אינו תקף למצב **AUTO**, כל עוד התנאים להפעלת התכונה COMING HOME מתמלאים » עמוד 64.

אורות איתות ואורות דרך



איור 46
ידית הפעלה: הפעלת אורות איתות ואורות דרך

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

מצבי ידית ההפעלה » איור 46

⇨ הפעלת אור איתות ימינה

⇦ הפעלת אור איתות שמאלה

≡D הדלקת אורות דרך (מצב קפיצי)

≡D x1 כיבוי אורות דרך / הפעלת הבהוב פנסים (מצב קפיצי)

ניתן להדליק את **אורות הדרך** רק כאשר האורות הנמוכים דולקים.

ניתן להפעיל את **הבהוב הפנסים** גם כאשר מתג ההצתה כבוי.

לאחר פנייה, **אור האיתות** נכבה אוטומטית, בהתאם לזווית ההיגוי.

ידית ההפעלה מאפשרת להפעיל/להשבית את **מערכת העזר לפנסים** » עמוד 66.

איתות נוח

דחף את ידית ההפעלה קלות למעלה או למטה. אור האיתות בצד המתאים מהבהב שלוש פעמים.

בעת הסטת ידית ההפעלה למצב הקפיצי כאשר האיתות הנוח מופעל, אור האיתות נכבה.

ניתן להפעיל/להשבית את האיתות הנוח באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

! זהירות

הדלק את אורות הדרך או הפעל את הבהוב הפנסים אך ורק כאשר הם אינם עלולים לסנוור נהגים אחרים בכביש.

i הערה

ההגדרה (הפעלה/השבתה) של האיתות הנוח נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

בקרת תאורת נסיעה אוטומטית



איור 47
בורר אורות: מצב AUTO

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

כאשר בורר האורות נמצא במצב **AUTO** » איור 47, מתבצעים בהתאם לאבזור הפעלה/כיבוי אוטומטיים של האורות לפי תנאי תאורת הסביבה ותנאי מזג האוויר (גשם).

כשבורר האורות נמצא במצב **AUTO**, החיווי **AUTO** נדלק ליד בורר האורות. כאשר האור נדלק אוטומטית, נדלק גם הסמל ≡D ליד בורר האורות.

בקרה אוטומטית של אורות הנסיעה בגשם (להלן "התכונה")

האורות הנמוכים נדלקים אוטומטית כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

✓ התכונה מופעלת.

✓ בורר האורות נמצא במצב **AUTO**.

✓ מגבי השמשה הקדמית פועלים במשך יותר מ-30 שניות.

האורות נכבים אוטומטית כ-4 דקות לאחר כיבוי המגבים.

הגדרה, הפעלה/השבתה

ניתן להפעיל/לכבות או להגדיר את התכונות הבאות באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

► רגישות החיישנים לתאורת הסביבה עבור בקרה אוטומטית של אורות הנסיעה

► בקרת אורות נסיעה אוטומטית בגשם

! זהירות

המערכת מעריכה את תנאי הראות לפי נתונים המתקבלים מחיישן המותקן בין השמשה הקדמית לתושבת המראה הפנימית. אין להדביק מדבקות וכדומה על השמשה הקדמית באזור שלפני החיישן, כדי לא להפריע לפעולת המערכת.

i הערה

ההגדרה (הפעלה/השבתה) של בקרת אורות הדרך האוטומטית בגשם נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

פנסי קסנון

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

פנסי קסנון (להלן "המערכת") מבצעים כוונון אוטומטי של אלומת האור בהתאם לנתוני הנסיעה כדי לספק תאורה מיטבית של קטע הדרך שלפניך. כמו כן, המערכת משנה את כיוון האור של הפנסים, כדי להאיר היטב את קטע הכביש באזור הפנייה.

המערכת פועלת כל עוד בורר האורות נשאר במצב **AUTO**.

מערכת פועלת אוטומטית במצבים הבאים: בתוך יישובים, מחוץ ליישובים, בכבישים מהירים, בגשם, בערפל.

! זהירות

אם יש תקלה במערכת, הפנסים מונמכים אוטומטית למיקום חירום, כדי למנוע סנוור של נהגי הרכבים בכיוון התנועה הנגדי. במצב זה, אלומת האור שלפני הרכב קצרה יותר. פנה למוסך לקבלת עזרה.

פנסי ערפל/אור ערפל אחורי



איור 48
בורר אורות - הדלקת פנסי ערפל/אור ערפל אחורי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

ניתן להפעיל את פנסי הערפל/אור הערפל האחורי בתנאים הבאים.

✓ בורר האורות נמצא במצב **AUTO**, ≋D או D≋ » איור 48.

› **להפעלה** של **פנסי הערפל**, משוך את בורר האורות למצב **1**. במכלל המחוונים דולקת נורית החיווי ≋D.

› **להפעלה** של **פנס הערפל האחורי**, משוך את בורר האורות למצב **2**. במכלל המחוונים דולקת נורית החיווי D≋.

[1] במקרה של סתירה בין גורמי ההפעלה (לדוגמה אם הגלגלים הקדמיים מופנים שמאלה ואור האיתות הימני מופעל), לאור האיתות יש עדיפות גבוהה יותר.

אם לא מותקנים ברכב **פנסי ערפל**, **אור הערפל האחורי** נדלק בעת משיכת בורר האורות למצב היחידי האפשרי.

כיבוי פנסי הערפל/אור הערפל האחורי מתבצע בסדר ההפוך.

i הערה

במהלך נסיעה עם ציוד שחובר לשקע החשמל של הגרור (כגון גרור או מנשא לאופניים), אור הערפל האחורי מאיר ציוד זה בלבד. יש להשתמש אך ורק בהתקן גרירה שהותקן על-ידי היצרן או בהתקן גרירה ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

פנסי ערפל עם תכונת CORNER

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

התכונה CORNER מדליקה אוטומטית את פנס הערפל בצד הרכב המתאים (לדוגמה, במהלך פנייה), כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

✓ אור האיתות מופעל או שהגלגלים הקדמיים מופנים בהחלטיות ימינה או שמאלה[1].
✓ מהירות הנסיעה נמוכה מ-40 קמ"ש.
✓ האורות הנמוכים דולקים.
✓ פנסי הערפל אינם דולקים.

בעת שילוב ההילוך האחורי, שני פנסי הערפל דולקים.

התכונה COMING HOME/LEAVING HOME (חזרה הביתה/יציאה מהבית)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

התכונה COMING HOME (חזרה הביתה) מאירה את סביבת הרכב לאחר כיבוי מתג ההצתה ופתיחת דלת הנהג.

התכונה LEAVING HOME (יציאה מהבית) מאירה את סביבת הרכב לאחר שחרור נעילת הרכב באמצעות השלט-רחוק.

התכונה מפעילה את התאורה רק בתנאי ראות גרועים וכאשר בורר האורות נמצא במצב **AUTO**.

ניתן **להפעיל/להשבית או להגדיר** את שתי התכונות במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

זהירות

- המערכת מעריכה את תנאי הראות לפי נתונים המתקבלים מחיישן המותקן בין השמשה הקדמית לתושבת המראה הפנימית. אין להדביק מדבקות וכדומה על השמשה הקדמית באזור שלפני החיישן, כדי לא להפריע לפעולת המערכת.
- הפעלת תכונה זו בקביעות גורמת לעומס רב מדי על המצבר.

הערה

ההגדרה של שתי התכונות נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

מערכת אורות מצוקה



איור 49
לחצן אורות מצוקה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

› **להפעלה/כיבוי**, לחץ על הלחצן ⚠ » איור 49.

בעת הפעלה התכונה, כל אורות האיתות ונורית החיווי ⚠ בלחצן מהבהבים יחד עם נוריות החיווי ⬅ ➡ במכלל המחוונים.

ניתן להפעיל את מערכת אורות המצוקה גם כשמתג ההצתה כבוי.

בעת התנפחות כרית אוויר, מערכת אורות המצוקה מופעלת אוטומטית.

מערכת אורות המצוקה עלולה לפעול באופן אוטומטי בעת בלימה חזקה. לאחר חידוש הנסיעה או ההאצה, מערכת אורות המצוקה נכבית אוטומטית.

בעת הפעלת אורות האיתות (לדוגמה, בעת ביצוע פנייה) כאשר מערכת אורות המצוקה מופעלת, מערכת אורות המצוקה נכבית באופן זמני כדי לאפשר לאור האיתות בצד הרכב המתאים להבהב לבדו.

אורות חנייה צדיים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

אורות החנייה הצדיים נועדו לספק תאורה לרכב החונה.

הדלקת אורות חנייה P בצד אחד של הרכב

› כבה את מתג ההצתה.
› דחף את ידית ההפעלה למעלה או למטה עד הסוף » איור 46*בעמוד 63*.

אור החנייה דולק בצד המתאים של הרכב.

הדלקת אורות חנייה בשני צדי הרכב

› הפעל את מתג ההצתה וסובב את בורר האורות למצב » עמוד 62. אור החנייה דולק.
› כבה את מתג ההצתה ונעל את הרכב.

לאחר הוצאת המפתח ממתג ההצתה ופתיחת דלת הנהג, נשמע אות קולי. האות הקולי נפסק לאחר שניות אחדות או לאחר סגירת דלת הנהג.

זהירות

- הדלקת אורות החנייה הצדיים יוצרת עומס כבד על המצבר.
- ייתכן שאורות החנייה יכבו באופן אוטומטי עקב רמה נמוכה מדי של טעינת המצבר. בעת הפעלת אורות החנייה בשני צדי הרכב כשמתג ההצתה כבוי, לא מתבצע כיבוי אוטומטי של אורות החנייה הצדיים!

תאורת מפתן הדלת

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

התאורה נמצאת בצד התחתון של המראה הצדית ומאירה את מפתן הדלת הקדמית.

התאורה **עוברת** באופן אוטומטי למצב **פעיל** לאחר שחרור הנעילה או בעת פתיחת דלת הרכב (בהתאם לתנאי הראות הנתונים).

התאורה **עוברת** למצב **כבוי** בתוך 30 שניות לאחר סגירת הדלת הקדמית או הפעלת מתג ההצתה.

נהיגה בחו"ל

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 61.

במדינות שבהם נוסעים בצד ההפוך של הכביש (תנועה בשמאל/בימין), הפנסים שלך עלולים לסנוור את הנהגים בכיוון התנועה הנגדי. לכן יש לכוונן את הפנסים במוסך מורשה.

באפשרותך לכוונן את פנסי קסנון בעצמך, על-ידי הפעלת **מצב הנסיעה בחו"ל** במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*. במצב זה, לא מתבצעת התאמה של אלומת האור שלפני הרכב.

מערכת עזר לפנסים (Light Assist / Dynamic Light Assist)

מבוא לנושא



איור 50
חלונית חיישן עבור מערכת העזר לפנסים

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תנאי הפעלה _____ 66
הפעלה/כיבוי _____ 67

מערכת העזר לפנסים (להלן "המערכת") מפעילה/מכבה באופן אוטומטי את אורות הדרך ובמקרה הצורך מתאימה את אלומת האור של הפנסים הקדמיים לתנאי התנועה (רכבים אחרים) ולתנאי הסביבה (לדוגמה, בנסיעה ביישובים שאינם מוארים היטב).

ההפעלה/כיבוי של אורות הדרך, ובמקרה הצורך כוונון הפנסים הקדמיים מתבצעים באמצעות החיישן » איור 50.

כלי רכב בעלי אבזור שונה עשויים להיות מצוידים בגרסאות הדגם הבאות של המערכת.

Light Assist (עזר תאורה) מכבה/מפעיל את אורות הדרך באופן אוטומטי.

Dynamic Light Assist (עזר תאורה דינמי) מתאים את אלומות האור של הפנסים הקדמיים באופן אוטומטי כדי למנוע סנוור של נהגי הרכבים בכיוון התנועה הנגדי, ומבטיח תאורה מיטבית של שולי הכביש.

בעת בחירה בתכנית הנהיגה **Eco** » עמוד 146, *בחירת תכנית נהיגה (Driving Mode Selection)* או **Travel mode** (מצב נהיגה בחו"ל) » עמוד 65, *נהיגה בחו"ל*, ההתאמה האוטומטית של אלומת האור של הפנסים הקדמיים מנוטרלת, **Dynamic Light Assist** (עזר תאורה דינמי) מפעיל/מכבה באופן אוטומטי רק את אורות הדרך.

אם פנסי הקסנון נמצאים במצב **גשם** או **ערפל** » עמוד 64, התכונה **Dynamic Light Assist** (עזר תאורה דינמי) אינה פעילה.

אם חלה **תקלה במערכת**, הודעה על תקלה מופיעה בצג מכלל המחוונים. פנה למוסך לקבלת עזרה.

זהירות

המערכת משמשת אך ורק לתמיכה ואינה משחררת את הנהג מהאחריות, להתאים באופן ידני את האורות הגבוהים והנמוכים לתנאי הסביבה הנתונים (לדוגמה, בעת תנאי ראות או מזג אוויר גרועים, כאשר חולפים על-פני רכבים שמואירים באופן גרוע או כאשר מכשול כלשהו מגביל את שדה הראייה של החיישן).

זהירות

אין להדביק מדבקות וכדומה על השמשה הקדמית באזור שלפני החיישן, כדי לא להפריע לפעולת המערכת.

הערה

ההגדרה של מערכת העזר לפנסים במערכת המידע והבידור נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

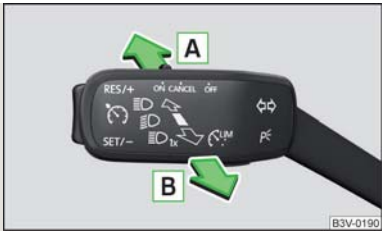
תנאי הפעלה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 66.

המערכת פועלת בתנאים הבאים.

- ✓ ניתן להפעיל את המערכת במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.
- ✓ בורר האורות נמצא במצב **AUTO**.
- ✓ המערכת מופעלת » עמוד 67, *הפעלה/כיבוי*.
- ✓ מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש (במדינות אחדות, גבוהה מ-40 קמ"ש).
- ✓ השמשה הקדמית נקייה באזור החיישן.

הפעלה/כיבוי



איור 51
ידית הפעלה: מערכת עזר לפנסים

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 66.**

› **להפעלה** של המערכת, דחף את ידית ההפעלה למצב הקפיצי A » איור 51. נורית החיווי ≡D דולקת בצג מכלל המחוונים.
› **לכיבוי** של אורות הדרך שנדלקו באופן אוטומטי, דחף את הידית למצב הקפיצי B » איור 51. נורית החיווי ≡D נכבית.
› **להפעלה ידנית** של אורות הדרך, דחף את הידית למצב הקפיצי A » איור 51. נורית החיווי ≡D נכבית.

המערכת יכולה לכבות את אורות הדרך אוטומטית בעת נסיעה במהירות נמוכה מ-30 קמ"ש.

תאורת חלל פנים

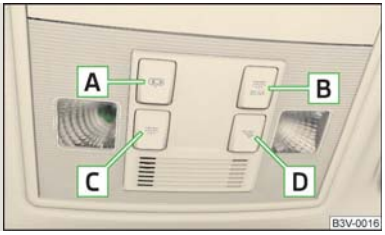
📖 מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

הפעלת התאורה מהמושבים הקדמיים _____ 67
תאורת חלל פנים בחלקו האחורי של הרכב _____ 67
תאורת רקע _____ 68

תאורת חלל הפנים פעילה גם כשמתג ההצתה כבוי. האורות נכבים באופן אוטומטי כ-10 דקות לאחר כיבוי מתג ההצתה.

הפעלת התאורה מהמושבים הקדמיים



איור 52
הפעלת התאורה מהמושבים הקדמיים

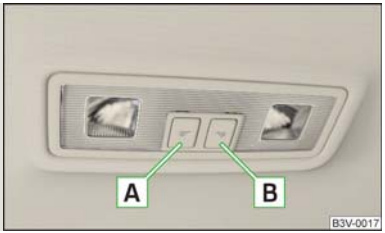
הפעלה/כיבוי (בלחיצה על המתג המתאים) » איור 52

A הפעלה אוטומטית
B REAR תאורה אחורית
C תאורה קדמית ואחורית
D תאורת נוסע קדמי

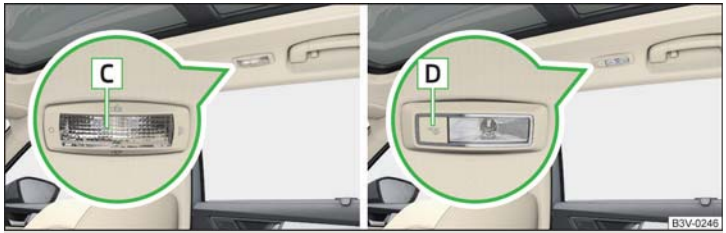
הפעלה אוטומטית - מתג
התאורה **נדלקת** כאשר אחד מהמצבים הבאים מתרחש.
► שחרור נעילת הרכב.
► פתיחת אחת מדלתות הרכב.
► שליפת המפתח ממתג ההצתה.

התאורה **נכבית** כאשר אחד מהמצבים הבאים מתרחש.
► נעילת הרכב.
► הפעלת מתג ההצתה.
► כ-30 שניות לאחר סגירת כל הדלתות.

תאורת חלל פנים בחלקו האחורי של הרכב



איור 53
תאורת חלל פנים בחלק האחורי: דגם 1



איור 54 **תאורת חלל פנים בחלק האחורי: דגם 2 / דגם 3**

דגם 1 - הפעלה/כיבוי (בלחיצה על המתג המתאים) » איור 53
A מנורת קריאה שמאלית
B מנורת קריאה ימנית

דגם 2 - הפעלה (על-ידי הזזת הכיסוי השקוף C) » איור 54
הפעלה
0 כיבוי
הפעלה אוטומטית[1]

דגם 3 - הפעלה/כיבוי (בלחיצה על המתג המתאים) » איור 54
D מנורת קריאה שמאלית
מנורת קריאה ימנית

המנורות מאחור (דגמים 1 ו-3) מופעלות יחד עם ההפעלה האוטומטית של התאורה מהמושבים הקדמיים.
- כאשר תאורת חלל הפנים הקדמית **דולקת**, תאורת חלל הפנים האחורית נדלקת אוטומטית.
- כאשר תאורת חלל הפנים הקדמית **כבויה**, ניתן להדליק/לכבות את תאורת חלל הפנים האחורית לפי הצורך.

תאורת רקע

תאורת הרקע מאירה את לוח המכשירים, את הדפנות הפנימיות של הדלתות ואת חלל הרגליים.

ה**הפעלה** של האורות מתרחשת באופן אוטומטי לאחר פתיחת הדלת. ה**כיבוי** מתרחש באופן אוטומטי לאחר נעילת הרכב או 30 שניות לאחר סגירת הדלת.

ניתן להגדיר את דרגת הבהירות (ובמידת הצורך גם את הצבע) של התאורה במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

[1] במצב זה תקפים למנורות מאחור אותם התנאים כמו של ההפעלה האוטומטית של התאורה מהמושבים הקדמיים » עמוד 67.

הערה

ההגדרה של תאורת הרקע נשמרת בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

ראות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

חימום השמשה הקדמית והשמשה האחורית 68
מגני שמש קדמיים 69
וילון שמש 69
וילונות שמש בדלתות האחוריות 70

זהירות

אין לחבר למגני השמש חפצים שעלולים להגביל את הראות או לסכן את הנוסעים במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.

חימום השמשה הקדמית והשמשה האחורית



איור 55 **לחצנים עבור חימום השמשה הקדמית והאחורית: מערכת Climatronic / מערכת מיזוג אוויר ידנית**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 68.

החימום משמש להפשרה של השמשה הקדמית/אחורית או להסרת אדים מהשמשות.

מערכת החימום פועלת רק כשהמנוע מופעל.

לחצנים עבור החימום (בהתאם לאבזור הרכב) » איור 55

הפעלה/כיבוי של חימום השמשה האחורית

הפעלה/כיבוי של חימום השמשה הקדמית

כשהחימום מופעל, נורית חיווי נדלקת בלחצן או מתחת ללחצן.

לאחר 10 דקות, החימום נכבה אוטומטית.

אם תכבה את המנוע בזמן שמערכת החימום ברכב פועלת ותתניע אותו מחדש בתוך 10 דקות, מערכת החימום תמשיך לפעול לאחר ההתנעה.

הערה

- בעת ירידה באספקת המתח, החימום נכבה באופן אוטומטי » עמוד 176, *כיבוי אוטומטי של צרכני חשמל - להגנה מפני התרוקנות המצבר*.
- כאשר הנורית שנמצאת בתוך הלחצן או מתחתיו מהבהבת, חימום אינו מבוצע עקב רמה נמוכה מדי של טעינת המצבר.
- אם ה-Climatronic מזהה שייתכן כי השמשה הקדמית מכוסה אדים, חימום השמשה הקדמית יופעל באופן אוטומטי. ניתן להפעיל/להשבית תכונה זו במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

מגני שמש קדמיים



איור 56 **קיפול מגן השמש למטה / קיפול מגן השמש למעלה / מראת איפור עם תאורה ומחזיק לכרטיסי חנייה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 68.

תיאור מגני השמש והשימוש בהם » איור 56

1 הסט את מגן השמש לעבר השמשה הקדמית

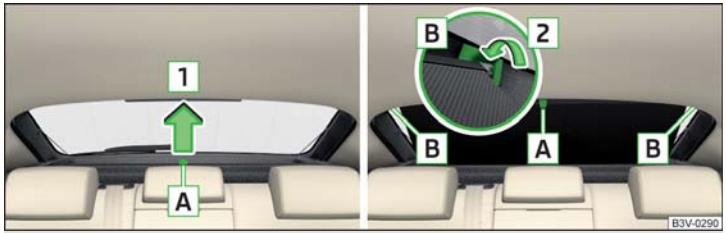
2 הסטת מגן השמש לעבר הדלת

A מראת איפור עם כיסוי (ניתן להסיט את הכיסוי בכיוון החץ)

B תאורה (נדלקת אוטומטית בעת הסטת הכיסוי של מראת האיפור)

C מחזיק כרטיסי חנייה

וילון שמש



איור 57 **וילון שמש**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 68.

וילון השמש נמצא בתושבת במדף תא המטען.

› **לעמעום** וילון השמש, משוך החוצה את הלשונית A בכיוון החץ 1 ותלה אותה אותו בתפסים המגנטיים B בכיוון החץ 2 » איור 57.

› **לגלילת** וילון השמש, אחוז בלשונית A ושלוף אותו מהתפסים B נגד כיוון החץ 2 » איור 57. החזק את וילון השמש באופן שיאפשר גלילה אטית שלו וימנע נזק.

הערה

אין צורך לגלול את וילון השמש לפני פתיחת דלת תא המטען.

וילונות שמש בדלתות האחוריות



איור 58 **וילונות שמש בדלתות האחוריות**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 68.

› **לעמעם** וילון השמש, משוך החוצה את הלשונית A בכיוון החץ 1 ותלה אותה בתפס B בדופן העליונה של הדלת בכיוון החץ 2 » איור 58.
› **לגלילת** וילון השמש, אחוז בלשונית A ושלוף אותו מהתפס B נגד כיוון החץ 2 » איור 58. החזק את וילון השמש באופן שיאפשר גלילה אטית שלו וימנע נזק.

מגבים ומתזים

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מערכת מגבים ומתזים עבור השמשה הקדמית _____ 70
מערכת מגבים ומתזים עבור השמשה האחורית / מערכת לניקוי מצלמה אחורית _____ 71
מערכת ניקוי פנסים _____ 71

מערכת המתזים והמגבים פועלת רק כשמתג ההתנעה מופעל וכשמכסה המנוע ודלת תא המטען סגורים.

! זהירות

בטמפרטורות נמוכות, אין להשתמש במערכת שטיפת השמשות מבלי לחמם את השמשה הקדמית תחילה. אחרת, נוזל השטיפה עלול לקפוא על השמשה הקדמית ולהגביל את הראות.

! זהירות

- כשהמגבים נמצאים במצב מנוחה, לא ניתן להרחיק מהשמשה הקדמית. כדי להרים את המגבים מהשמשה, יש להעביר את המגבים למצב שירות » עמוד 194.
- לפני הפעלת מתג ההצתה בחורף ובמזג אוויר קר, בדוק שלהבי המגבים אינם קפואים. הפעלת המגבים כשלהבי המגבים קפואים עלולה לגרום נזק ללהבי המגבים ולמנגנון המגבים!
- יש לשחרר בזהירות מגבים שקפאו מהשמשה ולהסיר מהם שלג וקרח.
- יש לטפל במגבים בזהירות - קיימת סכנת פגיעה בשמשה הקדמית על-ידי זרועות המגבים.
- כאשר זרועות המגבים הקדמיים מורמות, אין להפעיל את מתג ההצתה - קיימת סכנה לפגיעה במכסה המנוע על-ידי זרועות המגבים.
- אם יש מכשול על השמשה הקדמית, המגבים מנסים חמש פעמים להסיר אותו. לאחר מכן, המגבים עומדים במקומם כדי למנוע נזק. יש להפעיל את המגבים שוב רק לאחר הסרת המכשול.

i הערה

- לאחר כל כיבוי שלישי של מתג ההצתה, מגבי השמשה הקדמית עוברים למצב מנוחה. הדבר מסייע למנוע שחיקה מוקדמת של להבי הגומי של המגבים.
- פתחי המתזים של מערכת שטיפת השמשה הקדמית מחוממים כאשר המנוע פועל וטמפרטורת הסביבה נמוכה מ-10 °C+.

מערכת מגבים ומתזים עבור השמשה הקדמית



איור 59
הפעלת המגבים והמתזים הקדמיים

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 70.

ניתן להזיז את הידית למצבי הכוונון הבאים » איור 59

OFF התזה וניגוב כבויים
INT בהתאם לאבזור:
- ניגוב לסירוגין של השמשה
- ניגוב אוטומטי של השמשה בגשם

A כוונון מרווחי הניגוב עבור המצב **INT**- הסט את המתג בכיוון החץ כדי שהמגבים יבצעו תנועות ניגוב במרווחי זמן קצרים יותר
LOW ניגוב שמשה אטי

HIGH ניגוב שמשה מהיר
1x פעולות ניגוב בודדות של השמשה (מצב קפיצי)
התזה וניגוב של השמשה (מצב קפיצי)

התזה וניגוב של השמשה
לאחר השחרור של ידית ההפעלה, המגבים מבצעים 2 עד 3 תנועות ניגוב נוספות.

בעת נסיעה במהירות של יותר מ- 2 קמ"ש, המגבים מבצעים ניגוב נוסף 5 שניות לאחר פעולת הניגוב האחרונה, כדי להסיר את טיפות המים שנותרו על השמשה. ניתן להפעיל/לבטל תכונה זו במוסך מורשה.

הניגוב האוטומטי של השמשה בעת גשם ניתן ל**הפעלה/השבתה** במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

זהירות
הפעלת המגבים האוטומטית בגשם נועדה רק לסייע לנהג. על הנהג לכוונן את פעילות המגבים ידנית, בהתאם לתנאי הראות.

הערה
- בעת ניגוב ללא הפסק, מהירות הניגוב משתנה בהתאם למהירות הרכב.
- ההגדרה (הפעלה/השבתה) של ההפעלה האוטומטית של המגבים בגשם נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

מערכת מגבים ומתזים עבור השמשה האחורית / מערכת לניקוי מצלמה אחורית



איור 60
הפעלת המגבים והמתזים

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 70.

ניתן להזיז את הידית למצבי הכוונון הבאים » איור 60
OFF התזה וניגוב כבויים
ניגוב שמשה
התזה וניגוב שמשה (מצב קפיצי) - לאחר שחרור ידית ההפעלה, המגבים מבצעים 2 עד 3 תנועות ניגוב נוספות
התזה על המצלמה האחורית (מצב קפיצי)

ניגוב אוטומטי של השמשה האחורית
בעת ניגוב ללא הפסק של השמשה הקדמית, מתרחש באופן אוטומטי ניגוב לסירוגין של השמשה האחורית.

ניתן להפעיל/להשבית תכונה זו במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

הערה
- בעת שילוב להילוך אחורי כשמגבי השמשה הקדמית פועלים, השמשה האחורית מנוגבת פעם אחת באופן אוטומטי.
- ההגדרה (הפעלה/השבתה) של ההפעלה האוטומטית של ניגוב השמשה האחורית בגשם נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

מערכת ניקוי פנסים

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 70.

ניקוי הפנסים מתבצע תמיד בהתזה הראשונה על השמשה הקדמית ואחת לכל עשר התזות נוספות בתנאים הבאים.
- ✓ מתג ההצתה מופעל.
- ✓ האורות הנמוכים דולקים.
- ✓ בטמפרטורה חיצונית של 12°C- עד 39°C+.

כדי להבטיח את פעולתה תקינה של המערכת גם בחורף, יש להסיר ממנה בקביעות קרח ושלג (לדוגמה בעזרת תרסיס להסרת קרח).

מראות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

עמעום מראה פנימית _____ 72
מראות צד _____ 73

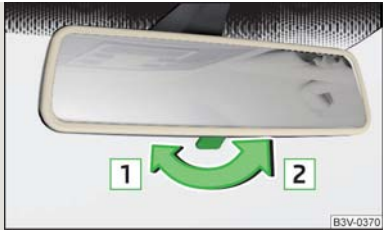
זהירות

מראות צד מגדילות את שדה הראייה, אולם גורמות לעצמים להיראות קטנים יותר ומרוחקים יותר. לכן כדי להעריך את המרחק של כלי רכב שנמצאים מאחוריך, יש להשתמש במראה הפנימית לעתים קרובות ככל האפשר.

זהירות

- מראות עם עמעום אוטומטי מכילות נוזל אלקטרוליטי, שעלול לדלוף בעת שבירת המראה - נוזל זה עלול לגרום לגירוי של העור, העיניים ודרכי הנשימה.
- אם נוזל האלקטרוליט בא במגע עם העיניים או העור, יש לשטוף את האזור הפגוע מיד בכמות גדולה של מים במשך דקות אחדות לפחות. במידת הצורך, פנה לרופא לקבלת עזרה.

עמעום מראה פנימית



איור 61
מראה פנימית עם עמעום ידני



איור 62 **מראה פנימית עם עמעום אוטומטי: דגם 1 / דגם 2**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 72.

מראה עם תכונת עמעום ידני » איור 61

1 מצב בסיסי של המראה (ללא עמעום)
2 עמעום מראה

מראה עם תכונת עמעום אוטומטי

עמעום המראה » איור 62 מבוקר באופן אוטומטי לאחר התנעת המנוע.

בעת הדלקת תאורת חלל הפנים או בעת שילוב הילוך אחורי, המראה חוזרת למצבה ההתחלתי (ללא עמעום).

זהירות

- אל תחבר התקנים חיצוניים (כגון מערכת ניווט) בקרבת **המראה הפנימית עם העמעום האוטומטי**. תאורת הצג של התקן חיצוני עלולה לפגוע בפעולת המראה הפנימית - סכנת תאונה.
- תכונת העמעום האוטומטי של המראה פועלת היטב רק כשהאור אינו נחסם בדרכו לחיישן (לדוגמה, על-ידי וילון השמש האחורי). החיישנים ממוקמים בחלק הקדמי והאחורי של המראה.

מראות צד



איור 63
תפעול מראות הצד

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 72.

מראות הצד (בהתאם לאבזור) כוללות תכונת קיפול ידני או אוטומטי, עמעום אוטומטי ותכונת זיכרון.

ניתן להזיז את הכפתור המסתובב למצבים הבאים (בהתאם לאבזור הרכב)

L	כוונן המראה השמאלית
0	כיבוי מצב כוונן המראות
R	כוונן המראה הימנית
	חימום המראות (פועל רק כשהמנוע פועל)
	קיפול חשמלי של המראות (כדי לפתוח אותן, סובב את הכפתור המסתובב למצב אחר) » !

כוונן המראה

› סובב את הכפתור המסתובב בכיוון החץ » איור 63.

במקרה של תקלה במנגנון כוונן המראות, ניתן לכוונן בזהירות את משטחי המראות באופן ידני, על-ידי לחיצה על שולי משטח המראה.

כוונן סינכרוני של המראות

תכונה זו מאפשרת כוונן בו-זמני של שתי המראות. ניתן להפעיל/להשבית תכונה זו במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

› סובב את כפתור הכוונן של מראות הצד למצב כוונן המראה בצד הנהג.
› כוונן את המראה למצב הרצוי.

מראות עם קיפול ידני

ניתן לקפל את המראות ולהצמידן לחלון באופן ידני. כדי לפתוח את המראה בחזרה, יש למשוך אותה מהחלון כלפי חוץ עד שהיא תינעל במצב פתוח.

קיפול/פתיחה אוטומטיים של שתי המראות

לאחר נעילת הרכב מראות הצד יקופלו אוטומטית פנימה למצב חניה. לאחר שחרור נעילת הרכב, מראות הצד ייפתחו אוטומטית למצב נסיעה » !.

ניתן להפעיל/להשבית תכונה זו במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

מראה עם תכונת עמעום אוטומטי

העמעום של מראות הצד מופעל/נכבה יחד עם העמעום האוטומטי של המראה הפנימית » עמוד 72.

תכונת זיכרון עבור המראות (רכבים המצוידים במושב נהג עם מנגנון כוונן חשמלי)

בעת שמירת מצב הכוונן של מושב הנהג, באפשרותך לשמור יחד איתו גם את מצב הכוונן הנוכחי של כל אחת ממראות הצד » עמוד 75, *תכונת הזיכרון של מושב חשמלי* או » עמוד 75, *תכונת הזיכרון של המפתח עם השלט-רחוק*.

הטיית משטח המראה של המראה בצד הנוסע (רכבים המצוידים במושב נהג עם מנגנון כוונן חשמלי)

ניתן להטות את משטח המראה של המראה בצד הנוסע למיקום שנשמר כדי לראות טוב יותר את שפת המדרכה בעת נסיעה לאחור.

תנאי הפעלה.

✓ התכונה מופעלת במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.
✓ כוונן המראות נשמר בזיכרון קודם לכן » עמוד 75, *תכונת הזיכרון של מושב חשמלי* או » עמוד 75, *תכונת הזיכרון של המפתח עם השלט-רחוק*.
✓ תיבת ההילוכים משולבת להילוך אחורי.
✓ כפתור כוונן מראות הצד נמצא במצב כוונן המראה בצד הנוסע.

המראה חוזרת למצבה ההתחלתי לאחר שמסובבים את הכפתור למצב אחר או כשמהירות הרכב גבוהה מ-15 קמ"ש.

! זהירות

אל תיגע במשטחי מראות הצד כאשר חימום המראות מופעל - סכנת כוויה.

! זהירות

■ אין לקפל באופן ידני מראות צד עם תכונת קיפול חשמלי - סכנת נזק למראות!
■ אם המראה נפתחה עקב השפעות חיצונית (לדוגמה, בעקבות התנגשות), צריך ראשית **לקפל פנימה** את המראה באמצעות הכפתור המסתובב ולהמתין לרעש קיפול חזק.

i הערה

■ ההגדרה של תכונות המראות במערכת המידע והבידור נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

מושבים ומשענות ראש

מושבים קדמיים

מבוא לנושא

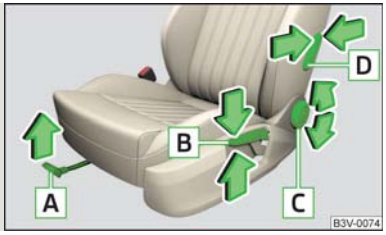
בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

כוונן מושבים באופן ידני _____ 74
כוונן חשמלי _____ 74
תכונת הפעלה נוחה של מושב הנוסע הקדמי _____ 75
תכונת הזיכרון של מושב חשמלי _____ 75
תכונת הזיכרון של המפתח עם השלט-רחוק _____ 75
משענת גב מתקפלת של מושב הנוסע הקדמי _____ 76
כוונן גובה משענת הזרוע _____ 76

! זהירות

- כוונן את מושב הנהג רק כשהרכב נייח - אחרת, הדבר עלול לגרום לתאונה!
- יש לכוונן את המושבים בזהירות! כוונן בלתי זהיר ובלתי מבוקר עלול לגרום לחבלות.

כוונן מושבים באופן ידני



איור 64
בקרי כוונן במושב

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 74.

ניתן לכוונן את המושבים על-ידי משיכה, דחיפה או סיבוב בכיוון החצים של בקרי הכוונן המתאימים » איור 64.

A כוונן את מיקום המושב קדימה/אחורה (ודא שהוא ננעל בנקישה לאחר שחרור ידית ההפעלה)

B כוונן גובה המושב

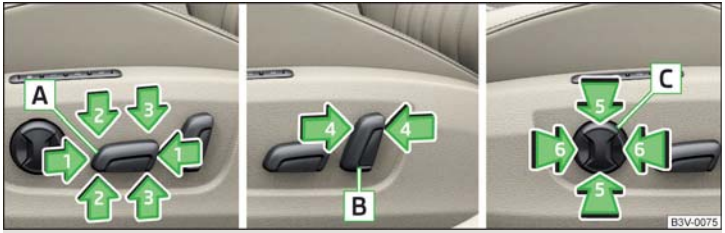
C כוונן זווית המשענת של המושב (בעת הכוונן, אין להפעיל עומס על המשענת, כלומר אין להישען עליה)

D כוונן הקימור של כרית התמיכה בגב התחתון

i הערה

לאחר זמן מה, ייתכן שיחול שינוי קל במנגנון הכוונן של זווית המשענת.

כוונן חשמלי



איור 65 **בקרי כוונן במושב**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 74.

ניתן לכוונן את המושבים בלחיצה על בקר ההפעלה המתאים בכיוון החצים או באזור המסומן בחצים » איור 65.

A כוונן משטח הישיבה
- ► **1**- הזזה קדימה/אחורה
- ► **2**- כוונן הזווית
- ► **3**- כוונן הגובה

B כוונן משענת המושב
- ► **4**- כוונן הזווית

C כוונן כרית התמיכה בגב התחתון
- ► **5**- כוונן המיקום של כרית התמיכה בגב התחתון
- ► **6**- כוונן הקימור של כרית התמיכה בגב התחתון

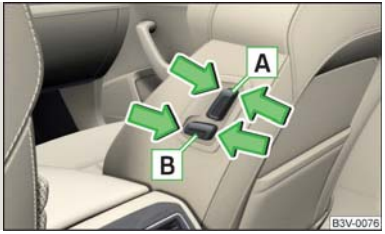
! זהירות

הכוונן החשמלי של המושב הקדמי פעיל גם כאשר מתג ההצתה כבוי. בעת עזיבת הרכב אין להשאיר ברכב אנשים שאינם עצמאיים לגמרי (כגון ילדים), ללא השגחה - סכנת פציעה!

הערה

■ מסיבות בטיחותיות, אם משענת הגב מכוונת לזווית של יותר מ-102° ביחס למושב, לא ניתן לשמור את כוונן המושב בזיכרון המושב הניתן לכוונן חשמלי ובזיכרון המפתח עם השלט-רחוק.
■ ברכבים עם התאמה אישית, כוונן מושב הנהג נשמר בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

תכונת הפעלה נוחה של מושב הנוסע הקדמי



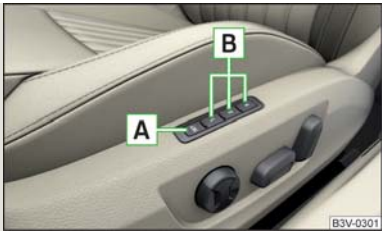
איור 66
בקרי כוונן במושב הנוסע הקדמי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 74.

ניתן להפעיל את מושב הנוסע הקדמי גם מהמושבים האחוריים בלחיצה על בקר ההפעלה המתאים בכיוון החצים » איור 66.

A כוונן זווית המשענת של המושב
B כוונן מיקום המושב קדימה/אחורה

תכונת הזיכרון של מושב חשמלי



איור 67
הלחצן SET ולחצני זיכרון

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 74.

ניתן לשמור בכל אחד מלחצני הזיכרון **B** שבמושב הנהג הגדרה עבור מצב מושב הנהג או מראות הצד » איור 67.

שמירת מצב הכוונן של מושב הנהג ושל מראות הצד עבור נסיעה קדימה

› הפעל את מתג ההצתה ולאחר מכן כוונן את המושב ואת מראות הצד.
› החזק את הלחצן **SET** **A** » איור 67 לחוץ ובתוך 10 שניות לחץ על לחצן הזיכרון המבוקש **B**. אות קולי מאשר את השמירה.

שמירת מצב הכוונן של המראה בצד הנוסע עבור נסיעה אחורה

תכונת הנמכת המראה בצד הנוסע בעת נסיעה אחורה חייבת להיות מופעלת במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

› הפעל את מתג ההצתה ולחץ על לחצן הזיכרון המבוקש **B** » איור 67.
› סובב את כפתור הכוונן של המראה בצד הנוסע למצב » עמוד 73.
› שלב להילוך אחורי.
› כוונן את המראה בצד הנוסע למצב הרצוי.
› הוצא מהילוך אחורי. מיקום מראה הצד נשמר בזיכרון.

כוונן למצב שנשמר בזיכרון

› כאשר מתג ההצתה כבוי ודלת הנהג פתוחה, לחץ על לחצן הזיכרון המבוקש **B** .
› במקרים אחרים (כאשר מתג ההצתה מופעל או דלת הנהג סגורה) **החזק** את הלחצן לחוץ.

עצירת כוונן במהלכו

› לחץ על לחצן כלשהו במושב הנהג או על הלחצן במפתח עם השלט-רחוק.

הערה

בכל פעם שתבצע שמירה מחדש של מצב כוונן המושב ומראות הצד עבור נסיעה קדימה, עליך לשמור מחדש גם את מצב הכוונן של המראה בצד הנוסע עבור נסיעה אחורה.

תכונת הזיכרון של המפתח עם השלט-רחוק

תקף לרכבים שאינם מצוידים בתכונת התאמה אישית.

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 74.

בכל נעילה של הרכב, מצב הכוונן של מושב הנהג ושל מראות הצד נשמר בזיכרון ומשויך למפתח, שבעזרתו ננעל הרכב.

לאחר שחרור נעילת הרכב באמצעות אותו מפתח, מושב הנהג ומראות הצד מתכוננים אוטומטית למצב ששויך למפתח זה.

ניתן **להפעיל/להשבית** תכונה זו במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

שמירת מצב הכוונן של המראה בצד הנוסע עבור נסיעה אחורה

תכונת הנמכת המראה בצד הנוסע בעת נסיעה אחורה חייבת להיות מופעלת במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

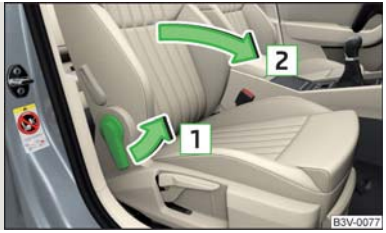
› שחרר את נעילת הרכב באמצעות מפתח השלט-רחוק והפעל את מתג ההצתה.
› סובב את כפתור הכוונן של המראה בצד הנוסע למצב » עמוד 73.

› שלב להילוך אחורי.
› כוונן את המראה בצד הנוסע למצב הרצוי.
› הוצא מהילוך אחורי. מצב הכוונון של מראת הצד נשמר בזיכרון של מפתח זה.

עצירת כוונון במהלכו

› לחץ על לחצן כלשהו במושב הנהג או על הלחצן במפתח עם השלט-רחוק.

משענת גב מתקפלת של מושב הנוסע הקדמי



איור 68
קיפול קדימה של משענת מושב הנוסע הקדמי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 74.

בהתאם לאבזור, ניתן לקפל קדימה את המשענת של מושב הנוסע הקדמי עד למצב אופקי.

› **לקיפול קדימה**, דחף את הידית בכיוון החץ 1 וקפל את משענת המושב קדימה בכיוון החץ 2 » איור 68. מנגנון הנעילה חייב להינעל למקומו בנקישה.
› **לקיפול חזרה**, דחף את הידית בכיוון החץ 1 וקפל את משענת המושב חזרה נגד כיוון החץ 2. מנגנון הנעילה חייב להינעל למקומו בנקישה.
› בדוק את הדבר על-ידי משיכה במשענת המושב.

! זהירות

- כשמשענת המושב מקופלת קדימה, מותר להסיע נוסע במושב האחורי בצד שמאחורי הנהג בלבד.
- בעת הובלת חפצים כלשהם על גבי משענת המושב המקופלת קדימה, יש לנטרל את כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי » עמוד 20.
- אין לכוונן את משענת המושב במהלך נסיעה - סכנת פציעה ותאונה!
- בעת כוונון משענת המושב, יש להרחיק ידיים ורגליים מהאזור שבין משטח המושב למשענת - סכנת פציעה!
- אין להוביל חפצים מהסוגים הבאים על גבי המשענת המקופלת.
- חפצים שיכולים להגביל את שדה הראייה של הנהג.
- חפצים שעלולים למנוע מהנהג להפעיל את הרכב כראוי, (לדוגמה אם הם מגיעים לאזור הדוושות או לאזור הישיבה והתנועה של הנהג).
- חפצים שעלולים לגרום לפציעות של נוסעי הרכב (למשל בעת האצה חדה, שינוי כיוון או בלימה).

כוונון גובה משענת הזרוע



איור 69
הגבהה של משענת הזרוע

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 74.

› **לכוונון גובה**, הרם את משענת הזרוע בכיוון החץ לאחד מששת מצבי הנעילה » איור 69.
› **להורדה בחזרה**, הרם את משענת הזרוע בכיוון החץ עד הסוף ולאחר מכן הורד אותה בחזרה למטה.

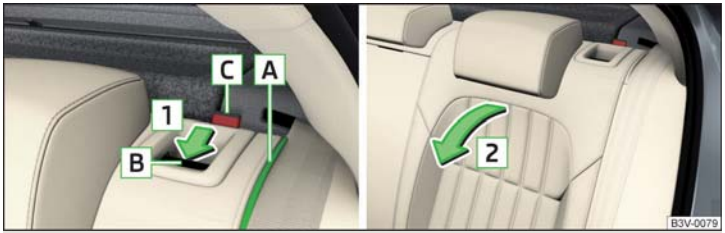
מושבים אחוריים

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

משענות המושבים _____ 76
קיפול מטה של משענת הזרוע _____ 77

משענות המושבים



איור 70 **קיפול משענת המושב קדימה מתוך אזור הנוסעים**



איור 71
קיפול משענות המושבים מתא המטען

לפני קיפול המשענות קדימה, ודא שהמושבים הקדמיים מכוונים כך שלא ייגרם להם נזק ממשענות המושבים. במקרה הצורך, הסר את משענות הראש האחוריות » עמוד 78.

קיפול קדימה מתוך אזור הנוסעים

› הנח את חגורת הבטיחות הצדית האחורית מאחורי השפה המוגבהת A » איור 70.
› לחץ על תפס השחרור B בכיוון החץ 1 וקפל את משענת המושב קדימה בכיוון החץ 2.

קיפול מתא המטען

בכלי רכב עם מחיצת רשת, תחילה יש לשחרר את הנעילה של משענת הגב השמאלית ולאחר מכן את הנעילה של משענות הגב הימנית והאמצעית. מחיצת הרשת חייבת להיות מגולגלת לתוך התושבת.

› משוך את הידית הרלוונטית בכיוון החץ » איור 71. נעילת המשענת תשתחרר והיא תתקפל קדימה.

פתיחה בחזרה

› הנח את חגורת הבטיחות הצדית האחורית מאחורי השפה המוגבהת A » איור 70.
› הרם את משענת המושב נגד כיוון החץ 2, עד שתפס השחרור B יינעל בנקישה. בדוק את הדבר על-ידי משיכה במשענת המושב.
› ודא שהחלק האדום C מוסתר.

! זהירות

■ בעת הסעת נוסעים במושבים האחוריים, משענות הראש שלהם חייבות להיות נעולות כהלכה.
■ בעת הובלת חפצים בתא מטען שהוגדל על-ידי קיפול קדימה של משענת מושב, יש להקפיד ולשמור על בטיחות הנוסע במושב האחורי הפנוי.
■ יש לוודא שהמשענת ננעלת למקומה, כדי למנוע החלקת חפצים מתא המטען לתוך הרכב בעת בלימה פתאומית - סכנת פציעה.

! זהירות

בעת הפעלת משענות המושב, אסור שחגורות הבטיחות יהיו חגורות - סכנת נזק לחגורות הבטיחות.

קיפול מטה של משענת הזרוע



איור 72
קיפול משענת הזרוע כלפי מטה

ניתן **לקפל מטה** את משענת הזרוע בכיוון החץ » איור 72.

משענות ראש

מבוא לנושא

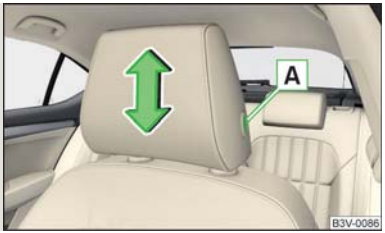
בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

כוונון גובה של משענות ראש קדמיות _____ 77
כוונון גובה של משענות ראש אחוריות _____ 78
הסרה/הרכבה של משענות ראש אחוריות _____ 78

i הערה

במושבי ספורט, משענות הראש מובנות במשענות המושבים, ולא ניתן לכוונן את גובהן או להסירן.

כוונון גובה של משענות ראש קדמיות



איור 73
כוונון גובה של משענת ראש קדמית

› **לכוונן גובה**, החזק את לחצן הנעילה A לחוץ ודחף את משענת הראש בכיוון המבוקש » איור 73.

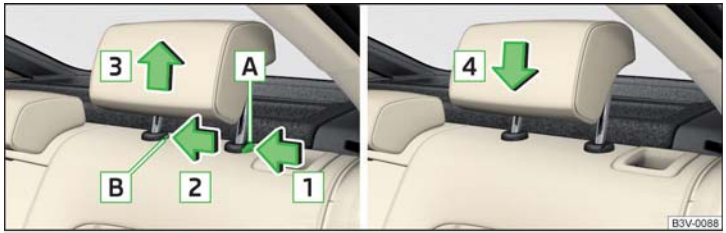
כוונון גובה של משענות ראש אחוריות



איור 74 **כוונון גובה של משענת ראש אחורית**

› אחוז במשענת הראש ודחף אותה **מעלה** בכיוון החץ 1 » איור 74.
› כדי לדחוף את משענת הראש **למטה**, החזק את לחצן הנעילה A לחוץ בכיוון החץ 2 ודחף את משענת הראש בכיוון החץ 3.

הסרה/הרכבה של משענות ראש אחוריות



איור 75 **הסרה/הרכבה של משענת ראש אחורית**

› **להסרה**, משוך את משענת הראש מתוך משענת המושב החוצה עד הסוף.
› החזק את לחצן הנעילה A לחוץ בכיוון החץ 1 ובו-זמנית, בעזרת מברג שטוח (ברוחב של עד 5 מ"מ), לחץ את לחצן הנעילה בפתח B בכיוון החץ 2 והסר את המשענת בכיוון החץ 3 » איור 75.
› **להתקנה**, דחף את משענת הראש לתוך משענת המושב בכיוון החץ 4 עד שלחצן הנעילה יינעל.

חימום ואוורור של המושבים

מבוא לנושא



איור 76 **מיקום הלחצנים: חימום ואוורור המושבים הקדמיים / חימום המושבים האחוריים**

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מושבים קדמיים או אחוריים עם חימום מושב _____ 79
מושבים קדמיים עם חימום ואוורור מושב _____ 79

בהתאם לאבזור, ניתן לחמם או לחמם ולאוורר את **המושבים הקדמיים**. **המושבים האחוריים החיצוניים** ניתנים לחימום בלבד.

לחצנים עבור חימום ואוורור של המושבים » איור 76

- חימום המושב השמאלי
- חימום המושב הימני
- חימום ואוורור המושב השמאלי
- חימום ואוורור המושב הימני

חימום/אוורור המושבים פועל רק כשהמנוע מופעל.

חימום/אוורור המושבים נכבה בעת כיבוי מתג ההצתה. אם המנוע מותנע מחדש בתוך 10 דקות, חימום/אוורור מושב הנהג מופעל באופן אוטומטי בהתאם לכוונון האחרון לפני כיבוי מתג ההצתה.

! זהירות

במקרה של רגישות מוגברת לכאבים ו/או שינויי טמפרטורה – למשל, עקב נטילת תרופות, שיתוק או מחלה כרונית (כגון סוכרת) – מומלץ להימנע לחלוטין מלהשתמש בחימום המושבים. אם בכל זאת ברצונך להשתמש בחימום המושבים, מומלץ לערוך הפסקות במרווחי זמן קבועים במהלך נסיעה ממושכת, כדי לאפשר לגוף להתאושש ממאמץ הנסיעה. לייעוץ אישי, יש לפנות לרופא המטפל.

זהירות

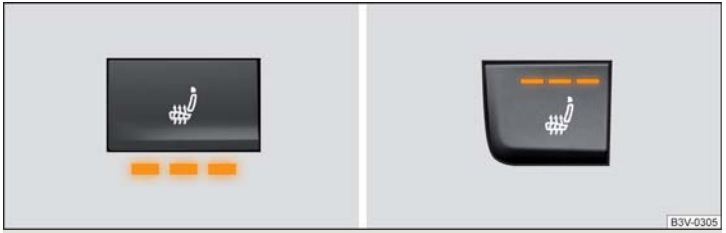
קרא בעיון את ההוראות הבאות ופעל על פיהן כדי למנוע נזקים למושבים.

- אין לכרוע על המושבים על הברכיים או להפעיל עליהם לחץ נקודתי אחר.
- אין להפעיל את חימום המושב במושבים כאשר איש אינו יושב עליהם.
- אין להפעיל את חימום המושב במושבים שמונחים עליהם או מחוברים אליהם עצמים (כגון, מושב בטיחות לילדים, תיק וכדומה).
- אין להפעיל את חימום המושב במושבים שמותקן עליהם כיסוי מושב נוסף או כיסוי מגן.

הערה

בעת ירידה באספקת המתח, החימום והאוורור של המושבים נכבים באופן אוטומטי » עמוד 176, *כיבוי אוטומטי של צרכני חשמל - להגנה מפני התרוקנות המצבר*.

מושבים קדמיים או אחוריים עם חימום מושב



איור 77 **הפעלת חימום המושבים בעוצמה מרבית: מושב קדמי / מושב אחורי**

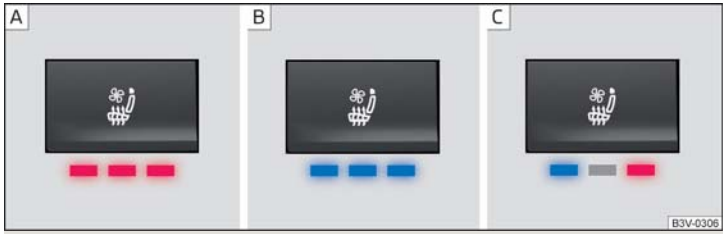
תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 78.

› **להפעלה** של החימום בעוצמת חימום מרבית » איור 77, לחץ על הלחצן 🔥 או 🔥.

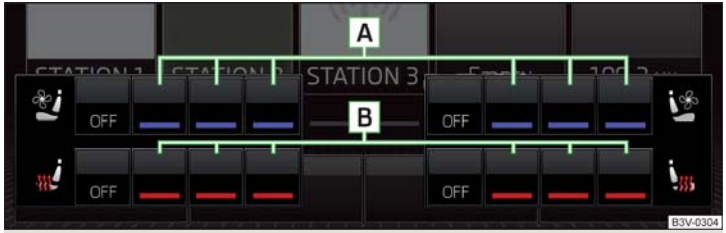
לחץ שוב ושוב על הלחצן כדי להפחית את עוצמת החימום עד **לכיבוי**. עוצמת החימום מצוינת על-ידי מספר נוריות החיווי שדולקות מתחת ללחצן או בלחצן.

מערכת המידע והבידור מאפשרת לבצע **נעילה/שחרור** באמצעות לחצן התכונה 🔒/REAR של הגדרת עוצמת החימום עבור **חימום המושב האחורי** » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*. כאשר ההגדרה נעולה, ניתן רק להפחית את עוצמת החימום עד לכיבוי מלא.

מושבים קדמיים עם חימום ואוורור מושב



איור 78 **תצוגת מצב חימום ואוורור המושבים הקדמיים באמצעות נוריות חיווי**



איור 79 **צג מערכת המידע והבידור: החימום והאוורור של המושבים הקדמיים מופעלים בעוצמת החימום/האוורור המרבית**

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 78.

עוצמת החימום/עוצמת האוורור מצוינת על-ידי מספר לחצני התכונה שדולקים במערכת המידע והבידור.

הפעלת חימום המושבים בלבד

› לחץ על הלחצן 🔥 או 🔥 בלוח הבקרה של מערכת מיזוג האוויר. אם חימום המושב דלק בעת כיבוי מתג ההצתה, חימום המושב **יופעל** בעוצמת חימום מרבית » איור 78 - A.

לחץ שוב ושוב על הלחצן 🔥 או 🔥 בלוח הבקרה של מערכת מיזוג האוויר כדי להנמיך את עוצמת החימום עד **לכיבוי** מלא.

ניתן לכוונן את עוצמת החימום גם במערכת המידע והבידור.

הפעלת אוורור המושבים בלבד

› לחץ על הלחצן או בלוח הבקרה של מערכת מיזוג האוויר. אם אוורור המושב דלק בעת כיבוי מתג ההצתה, אוורור המושב **יופעל** בעוצמת אוורור מרבית » איור 78 - B.

לחץ שוב ושוב על הלחצן או בלוח הבקרה של מערכת מיזוג האוויר כדי להנמיך את עוצמת האוורור עד **לכיבוי** מלא.

ניתן לכוונן את עוצמת האוורור גם במערכת המידע והבידור.

הפעלה בו-זמנית של חימום ואוורור המושבים

› לחץ על הלחצן או בלוח הבקרה של מערכת מיזוג האוויר. אם חימום המושב ואוורור המושב פעלו בעת כיבוי מתג ההצתה, יש לפעול באופן הבא.

› במערכת המידע והבידור, כוונן את עוצמת החימום/עוצמת האוורור באמצעות לחצני התכונה A ו-B » איור 79. בלוח הבקרה של מערכת מיזוג האוויר דולקות נורות החיווי » איור 78 - C.

לא ניתן לכוונן בו-זמנית את עוצמת החימום/האוורור באמצעות הלחצנים או באזור ההפעלה של מערכת מיזוג האוויר.

הערה

ניתן לכבות את חימום המושב ואוורור המושב במערכת המידע והבידור, באמצעות לחצן התכונה המתאים **OFF** » איור 79.

אבזור שימושי

אבזור חלל הפנים של הרכב

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מחזיק פתקים _____ 81
תא אחסון בצד הנהג _____ 81
תאי אחסון בדלתות _____ 81
תא אחסון בקונסולה האמצעית מלפנים _____ 82
תא אחסון לטלפון (Phonebox) _____ 82
כניסת USB וכניסת AUX _____ 82
פח אשפה _____ 83
תא אחסון מתחת למשענת היד מלפנים _____ 83
תא למשקפיים _____ 84
תא כפפות בצד הנוסע במושב הקדמי _____ 84
תא אחסון מתחת למושב הנוסע הקדמי _____ 85
מתלים לבגדים _____ 85
כיסי אחסון בגב המושבים הקדמיים _____ 85
כיסי אחסון בצד הפנימי של המושבים הקדמיים _____ 85
תא אחסון למטרייה _____ 86
תא אחסון בקונסולה האמצעית האחורית _____ 86
תא אחסון במשענת הזרוע האחורית _____ 86
משענת מושב עם פתח אחסון _____ 86
שק אחסון נשלף _____ 87

זהירות

- אין להניח חפצים כלשהם על לוח המכשירים. במהלך נסיעה, הם עלולים להחליק ולהסיח את דעתך מהתנועה בכביש - סכנת תאונה!
- ודא ששום עצם אינו יכול להתגלגל לאזור רגלי הנהג במהלך הנסיעה - סכנת תאונה!
- אין להניח חפצים כלשהם על המושב הקדמי שליד הנהג במהלך הנסיעה, פרט לחפצים המיועדים לכך (לדוגמה, מושבי בטיחות לילדים) - סכנת תאונה!
- אין להכניס לתאי האחסון ולמחזיקי המשקאות חפצים שעלולים לסכן את הנוסעים במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.
- מטעמי בטיחות, תאי האחסון חייבים להיות סגורים במהלך הנסיעה - קיימת סכנת פציעה על-ידי דלתות התאים הפתוחים או עצמים חופשיים שמאוחסנים בתאים.

זהירות (המשך)

- ודא ששום עצם אינו בולט מתוך תאי האחסון - סכנת פציעה!
- אין לחרוג מהעומס המרבי המותר של תאי האחסון והכיסים - סכנת פציעה או סכנת נזק לתאים ולכיסים!
- מקומם של אפר, סיגריות וסיגרים הוא במאפרות בלבד - סכנת שריפה!
- תאי האחסון ופחי האשפה אינם מאפרות ואין להשתמש הם כמאפרות - סכנת שריפה!

זהירות

אין להניח בתאי האחסון או בכיסים חפצים גדולים או חדים - סכנת נזק לתאים ולכיסים.

מחזיק פתקים

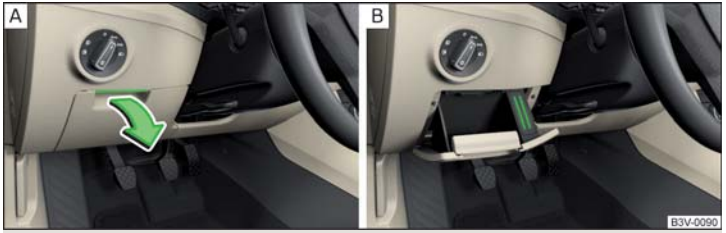


איור 80
מחזיק פתקים

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

מחזיק הפתקים » איור 80 נועד לקיבוע של פריטים, כגון כרטיסי חנייה.

תא אחסון בצד הנהג



איור 81 **פתיחת תא האחסון / מחזיק לכרטיסים**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

› **לפתיחה**, הרם את הידית ופתח את התא בכיוון החץ » איור 81 - A.
› **לסגירה**, הטה את הכיסוי נגד כיוון החץ, עד שהוא ננעל בנקישה.

תא האחסון מצויד במחזיק לכרטיסים » איור 81 - B.

תאי אחסון בדלתות



איור 82 **תאי אחסון: בדלת הקדמית / בדלת האחורית**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

תאי אחסון » איור 82

A תא אחסון

B מקום אחסון לבקבוק בנפח מרבי של 1.5 ליטר

זהירות

תא האחסון A » איור 82 בדלת הקדמית מיועד אך ורק לאחסון של עצמים, שאינם בולטים החוצה מהתא - אחרת, הדבר עלול להגביל את טווח הפעולה של כרית האוויר הצדית.

תא אחסון בקונסולה האמצעית מלפנים



איור 83 **תא אחסון: פתיחה/סגירה**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

תא האחסון מצויד בתאורה פנימית, שנדלקת כאשר אורות החנייה או האורות הנמוכים דולקים.

› **לפתיחה**, דחף את שולי המכסה בכיוון החץ » איור 83 - A.
› **לסגירה**, דחף את שולי המכסה בכיוון החץ » איור 83 - B. המכסה נסגר בעצמו.

תא אחסון לטלפון (Phonebox)



איור 84
תא טלפון Phonebox

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

תא האחסון בקונסולה המרכזית מלפנים עשוי להיות מצויד בתא טלפון Phonebox.

אם מניחים טלפון, עם צדו האחורי כלפי מטה, על המשטח בתא האחסון » איור 84, אות הקליטה של הטלפון יוגבר בעזרת אנטנת הגג.

בנוסף, תא האחסון מאפשר לטעון באופן אלחוטי טלפונים שתומכים בתקן Qi לטעינה אלחוטית. בתחילת תהליך הטעינה האלחוטית מופיעה בצג מערכת המידע והבידור הודעה מתאימה.

i הערה

■ להשגת אות קליטה אופטימלי ולטעינה אלחוטית ללא הפרעות, מומלץ להניח את הטלפון בתא האחסון ללא כיסוי מגן, אם הדבר אפשרי. עם זאת, יש לוודא שלא מונחים עצמים מתכתיים קטנים (כגון, מטבעות ומפתחות) מתחת לטלפון.
■ התחממות הטלפון במהלך הטעינה האלחוטית היא תופעה רגילה ובלתי מזיקה.

כניסת USB וכניסת AUX



איור 85 **כניסת USB קדמית/אחורית**



איור 86
כניסת AUX

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

כניסת ה-USB (המסומנת ב-⇜) נמצאת בתא אחסון בקונסולה המרכזית הקדמית, ובהתאם לאבזור, גם האחורית » איור 85.

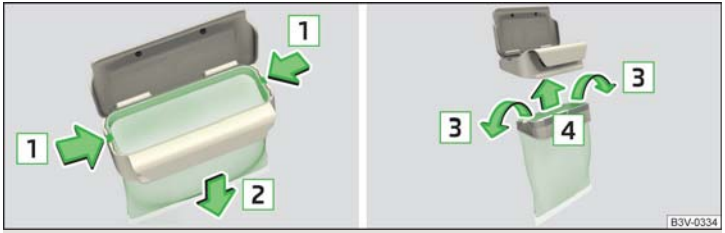
כניסת AUX נמצאת בתוך תא אחסון בקונסולה האמצעית הקדמית » איור 86.

מידע על השימוש» *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

פח אשפה



איור 87 **פח אשפה: התקנה והזזה / פתיחה**



איור 88 **החלפת שקית**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

ניתן להכניס את פח האשפה לתא האחסון שבדלת.

התקנת פח האשפה

› הרכב את החלק הקדמי של פח האשפה על גבי שולי תא האחסון.
› דחף את החלק האחורי של פח האשפה פנימה בכיוון החץ A » איור 87.
› הזז את פח האשפה למיקום הרצוי בכיוון החץ B.

הסרת פח האשפה

› הסר את פח האשפה נגד כיוון החץ A » איור 87.

פתיחה/סגירה של פח האשפה

› הרם את המכסה בכיוון החץ C » איור 87.

הסגירה מתבצעת בסדר ההפוך.

החלפת שקית

› הוצא את פח האשפה מתוך תא האחסון.
› לחץ על שני זיזי הנעילה שבמסגרת בכיוון החץ 1 » איור 88.
› משוך את השקית יחד עם המסגרת בכיוון החץ 2 כדי להסירן מהפח.
› הסר את השקית מהמסגרת.
› השחל את השקית החדשה דרך המסגרת והלבש את שפת השקית על גבי המסגרת בכיוון החצים 3.
› הרכב את השקית יחד עם המסגרת בתוך פח האשפה בכיוון 4 וודא ששני זיזי הנעילה ננעלו בנקישה.

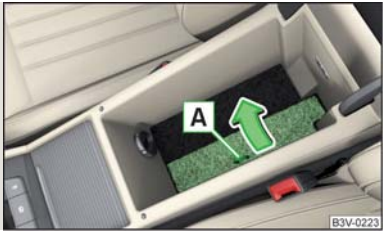
הערה

מומלץ להשתמש בשקיות אשפה בגודל 20x30 ס"מ.

תא אחסון מתחת למשענת היד מלפנים



איור 89 **פתיחת תא האחסון / כוונון זרימת האוויר**



איור 90
פתיחת מקום האחסון לטאבלט

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

תא האחסון מצויד בתאורה פנימית (שדולקת כאשר אורות החנייה/האורות הנמוכים דולקים), בתא אחסון עבור מכשיר טאבלט ופתח אוורור.

תא אחסון

› **לפתיחה**, הרם את משענת הזרוע בכיוון החץ 1 » איור 89.
› **לסגירה**, הרם את משענת הזרוע בכיוון החץ 1 עד הסוף ולאחר מכן הורד אותה למטה נגד כיוון החץ 1.

מקום אחסון לטאבלט

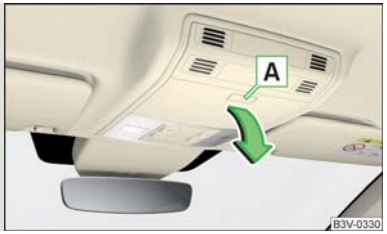
› **לפתיחה**, משוך את הלשונית A בכיוון החץ » איור 90.
› הנח את מכשיר הטאבלט בזהירות, כדי למנוע נזקים, לדוגמה לכבל שמחובר אליו.

פתח האוורור

› **לפתיחה**, סובב את החוגה עד הסוף למצב ✲ » איור 89.
› **לסגירה**, סובב את החוגה עד הסוף למצב ○ .

טמפרטורת האוויר המוזרם לתא האחסון תלויה בהגדרות של מערכת מיזוג האוויר.

תא למשקפיים



איור 91
פתיחת התא למשקפיים

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

› **לפתיחה**, לחץ על הלחצן A. התא נפתח בכיוון החץ » איור 91.
› **לסגירה**, הטה את התא נגד כיוון החץ, עד שהוא יינעל בנקישה.

התא למשקפיים מיועד לפריטים במשקל מרבי של 250 גרם.

! זהירות

■ אין לאחסן בתא למשקפיים חפצים רגישים לחום - סכנת נזק לחפצים בטמפרטורות סביבה גבוהות.
■ יש לסגור את התא לפני היציאה מהרכב ונעילתו - סכנה כתוצאה מהפרעה לתפקוד של מערכת האזעקה נגד גנבה.

תא כפפות בצד הנוסע במושב הקדמי



איור 92 **פתיחת תא אחסון / סגירת תא אחסון והפעלת פתח האוורור**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

תא האחסון מצויד בתאורה פנימית (שדולקת כאשר פותחים את תא האחסון), במחזיק לעטים ובפתח אוורור.

תא אחסון

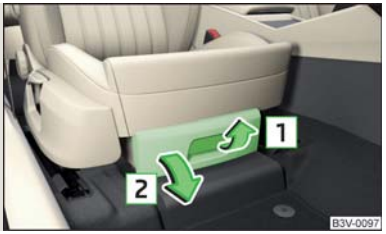
› **לפתיחה**, לחץ על הלחצן A. מכסה התא נפתח בכיוון החץ 1 » איור 92.
› **לסגירה**, הטה את מכסה התא בכיוון החץ 2 עד שהוא יינעל בנקישה.

פתח האוורור

› **לפתיחה**, סובב את החוגה עד הסוף למצב ✲ » איור 92.
› **לסגירה**, סובב את החוגה עד הסוף למצב ○ .

טמפרטורת האוויר המוזרם לתא האחסון תלויה בהגדרות של מערכת מיזוג האוויר.

תא אחסון מתחת למושב הנוסע הקדמי



איור 93
פתיחת תא האחסון

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

› **לפתיחה**, משוך את הלשונית בכיוון החץ 1 ופתח את התא בכיוון החץ 2 » איור 93.
› **לסגירה**, משוך את הלשונית בכיוון החץ 1 והחזק אותה משוכה נגד כיוון החץ 2, עד לסגירתו המלאה של תא האחסון.

תא האחסון מיועד לפריטים במשקל מרבי של 1.5 ק"ג.

מתלים לבגדים



איור 94
מתלים לבגדים

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

המתלים לבגדים נמצאים בקורות הדלת האמצעיות של הרכב, ובידיות שנמצאות בתקרת הרכב מעל לדלתות האחוריות » איור 94.

כל אחד מהמתלים מיועד לתליית פריטים במשקל מרבי של 2 ק"ג.

! זהירות

- אין להשאיר בכיסי הבגדים התלויים חפצים כבדים או חדים - סכנת פציעה.
- אין להשתמש בקולבים לתליית פריטי לבוש. - אחרת, הדבר עלול להגביל את טווח הפעולה של כריות האוויר לראש או להוות סכנת פציעה על-ידי הקולבים.
- יש לוודא שהבגדים התלויים אינם מגבילים את שדה הראייה של הנהג אל מחוץ לרכב.

כיסי אחסון בגב המושבים הקדמיים



איור 95
כיסי אחסון

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

כיסי האחסון » איור 95 מיועדים לאחסון מפות, עיתונים, כתבי עת וכדומה.

כיסי אחסון בצד הפנימי של המושבים הקדמיים



איור 96
כיס אחסון

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

כיסי האחסון נמצאים בצד הפנימי של מושבי הנהג והנוסע הקדמי » איור 96 ומשמשים לאחסון של חפצים קטנים וקלים (כגון טלפונים ניידים).

כל אחד מהכיסים מיועד לאחסון פריטים במשקל מרבי של 200 גרם.

תא אחסון למטרייה



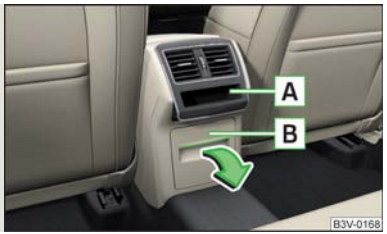
איור 97
תא אחסון למטרייה - דוגמת תצוגה בדלת השמאלית

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

תאי האחסון בדלתות הקדמיות » איור 97 משמשים לאחסון של מטרייה.

הערה
מומלץ להשתמש במטרייה ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

תא אחסון בקונסולה האמצעית האחורית



איור 98
תא אחסון פתוח, פתיחת תא אחסון ניתן לסגירה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

בהתאם לאבזור, בקונסולה האמצעית האחורית נמצאים תא אחסון פתוח A ותא אחסון ניתן לסגירה B » איור 98.

› **לפתיחה** תא האחסון B, משוך בחלק העליון של השקע ופתח את התא בכיוון החץ » איור 98.
› **לסגירה**, הטה את התא נגד כיוון החץ.

התא מצויד בתאורה פנימית, שנדלקת כאשר אורות החנייה או האורות הנמוכים דולקים.

תא אחסון במשענת הזרוע האחורית



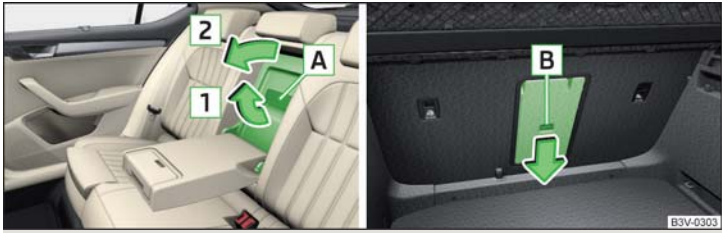
איור 99 **פתיחת תא האחסון / חלל הפנים של התא**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

תא האחסון כולל מחזיק כוסות B, מקום לעיגון תושבת המולטימדיה C ומחזיק לעטים D » איור 99.

› **לפתיחה**, אחוז בחריץ שבמכסה A וקפל את המכסה בכיוון החץ עד הסוף.
› **לסגירה**, סגור את המכסה נגד כיוון החץ.

משענת מושב עם פתח אחסון



איור 100 **פתיחת המכסה: מתוך אזור הנוסעים / מתוך תא המטען**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

לאחר פתיחת משענת הזרוע והמכסה במושב האחורי, מתגלה פתח במשענת המושב האחורי, שניתן להכניס אליו את השק הנשלף לאחסון מגלשי סקי.

› **לפתיחה מתוך אזור הנוסעים**, קפל את משענת הזרוע האחורית מטה באופן חלקי » עמוד 77.

› משוך את הידית A בכיוון החץ 1 וקפל את המכסה מטה בכיוון החץ 2 » איור 100.
› **לפתיחה מתוך תא המטען**, דחף את לשונית הנעילה B בכיוון החץ וקפל קדימה את המכסה יחד עם משענת הזרוע.
› **לסגירה**, קפל למעלה את המכסה ואת משענת הזרוע האחורית עד שהמכסה והמשענת יינעלו למקומם בנקישה.

לאחר תהליך הסגירה, חובה לאבטח את המכסה. ודא שהאזור האדום מתחת ללשונית הנעילה B אינו גלוי לעין.

זהירות

הפתח מיועד למגלשי סקי שנקשרו באופן מסודר בתוך שק האחסון.

שק אחסון נשלף



איור 101 **הידוק הרצועה / אבטחת שק האחסון**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 80.

השק הנשלף מיועד אך ורק לאחסון מגלשי סקי (עד 4 זוגות).

שק האחסון ואחסון מגלשי סקי

› קפל את משענת הזרוע האחורית ואת המכסה שבמשענת המושב כלפי מטה » איור 100 *בעמוד 86*.
› הנח את שק האחסון הריק בחלל שנוצר כך שהקצה המצויד ברוכסן יימצא בתא המטען.
› יש לדחוף את מגלשי הסקי כשחודיהם פונים קדימה ואת מוטות הסקי כשחודיהם פונים לאחור לתוך שק ההעמסה ולסגור את השק.

קשירת שק האחסון עם מגלשי הסקי

› הדק את הרצועה A סביב מגלשי הסקי **לפני** מקום החיבורים » איור 101. הרצועה חייבת להדק את ציוד הסקי היטב למקומו.
› קפל את משענות המושב מעט קדימה » עמוד 76.
› השחל את רצועת האבטחה B דרך הפתח במשענת המושב סביב החלק העליון של משענת המושב.
› לאחר מכן, קפל חזרה את משענות המושב, עד שכפתור הנעילה ננעל בנקישה. בדוק את הדבר על-ידי משיכה במשענת המושב.
› דחף את רצועת האבטחה B למנעול C עד שהיא תינעל למקומה בנקישה.

זהירות

- מותר לאחסן בשק ציוד סקי במשקל מרבי של 24 ק"ג.
- הקפד לאחסן בבטחה את ציוד הסקי ואת השק ולאבטח אותם - אחרת, קיימת סכנה לפציעה ולתאונה!

זהירות

לעולם אל תקפל ותאחסן את שק האחסון כשהוא לח - סכנת נזק לשק.

מחזיקים לכוסות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מחזיק משקאות קדמי ____ 88
מחזיק משקאות אחורי ____ 88

זהירות

- אין להשתמש במכלי שתייה העשויים מחומר שביר (כגון זכוכית או חרסינה). הדבר עלול לגרום לפציעות במקרה של תאונה.
- אין להניח מכלים עם משקאות חמים במחזיק. כשהרכב נמצא בתנועה, הם עלולים להישפך - סכנת כוויות!

זהירות

במהלך הנסיעה, אין להניח במחזיק הכוסות מכלי שתייה פתוחים. המשקאות עלולים להישפך, לדוגמה בעת בלימה, ולגרום נזק למערכת החשמל או לריפוד המושבים.

מחזיק משקאות קדמי



איור 102 **פתיחת מחזיק הכוסות / מחזיק כוסות**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 87.

מחזיק הכוסות B נמצא בקונסולה האמצעית הקדמית » איור 102.

› **לפתיחה**, דחף את שולי המכסה A בכיוון החץ.
› **לסגירה**, משוך את שולי המכסה A נגד כיוון החץ.

מחזיק משקאות אחורי



איור 103 **פתיחת מחזיק הכוסות / מחזיק כוסות**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 87.

במחזיק הכוסות/פחיות B ניתן להניח שני מכלי שתייה.

› **לפתיחה**, אחוז בחריץ שבמכסה A וקפל את המכסה בכיוון החץ עד הסוף » איור 103.
› **לסגירה**, סגור את המכסה נגד כיוון החץ.

שקעי חשמל

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

שקע חשמל 12 וולט בקונסולה האמצעית הקדמית _____ 89
שקע חשמל 12 וולט בקונסולה האמצעית האחורית _____ 89
שקע חשמל 12 וולט בתא המטען _____ 89
שקע חשמל 230 וולט בקונסולה האמצעית הקדמית _____ 90

! זהירות

- אין להניח חפצים כלשהם על לוח המכשירים. במהלך נסיעה, הם עלולים להחליק ולהסיח את דעתך מהתנועה בכביש - סכנת תאונה!
- ודא ששום עצם אינו יכול להתגלגל לאזור רגלי הנהג במהלך הנסיעה - סכנת תאונה!
- במהלך הנסיעה, יש לאחסן כהלכה את כל מכשירי החשמל, כדי למנוע מהם להיזרק לתוך חלל הפנים של הרכב במקרה של בלימה פתאומית – סכנת מוות!
- מכשירי החשמל עלולים להתחמם במהלך השימוש – סכנת פציעה או שריפה!
- שימוש בלתי הולם בשקעי החשמל ובמכשירי החשמל עלול לגרום לשרפה, לכוויות ולפציעות קשות אחרות.
- שקע החשמל 12 וולט פעיל גם כשמתג ההצתה כבוי. בעת עזיבת הרכב, אין להשאיר ברכב אנשים שאינם עצמאיים לגמרי (כגון ילדים) ללא השגחה.

! זהירות

בעת שימוש בשקעי חשמל 12 וולט, יש לציית להנחיות הבאות.

- ניתן לחבר לשקעי החשמל רק מכשירי חשמל מאושרים בעלי הספק של 120 ואט לכל היותר - אחרת, עלול להיגרם נזק למערכת החשמל של הרכב.
- מכשירי חשמל המחוברים לשקע כשהמנוע כבוי עלולים לרוקן את מצבר הרכב!
- לפני הפעלה וכיבוי של מתג ההתנעה ולפני התנעת המנוע, כבה את המכשירים החשמליים המחוברים לשקעי החשמל - סכנת נזקים למכשירים כתוצאה מתנודות מתח.

שקע חשמל 12 וולט בקונסולה האמצעית הקדמית



איור 104 **פתיחת תא האחסון / כיסוי שקע החשמל 12 וולט**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 88.

› **לשימוש**, פתח את תא האחסון על-ידי דחיפת שולי המכסה בכיוון החץ » איור 104.
› הסר את הכיסוי של שקע החשמל וחבר את התקע של צרכן החשמל לשקע.

שקע חשמל 12 וולט בקונסולה האמצעית האחורית



איור 105 **פתיחת הכיסוי / שקע חשמל 12 וולט**



איור 106 **פתיחת תא האחסון / כיסוי שקע החשמל 12 וולט**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 88.

› **לשימוש**, פתח את הכיסוי בכיוון החץ » איור 105.
› **או:** פתח את תא האחסון והסר את הכיסוי של שקע החשמל 12 וולט » איור 106.
› הכנס את תקע המכשיר החשמלי לשקע החשמל.

שקע חשמל 12 וולט בתא המטען



איור 107
כיסוי שקע החשמל 12 וולט

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 88.

› **לשימוש**, פתח את הכיסוי של שקע החשמל » איור 107 וחבר את התקע של צרכן החשמל לשקע.

שקע חשמל 230 וולט בקונסולה האמצעית הקדמית



איור 108 **פתיחת הכיסוי של שקע החשמל 230 וולט / שקע חשמל 230 וולט**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 88.

שקע החשמל 230 וולט כולל נעילת בטיחות לילדים. בעת חיבור של תקע נעילת הבטיחות משתחררת, השקע מופעל ונורית החיווי מעל לשקע דולקת בירוק (אם היא מהבהבת באדום, שקע החשמל אינו פעיל).

שקע החשמל פועל בזמן פעולת המנוע (במצב STOPP ברכבים המצוידים במערכת START-STOPP) וכ-10 דקות נוספות לאחר כיבוי המנוע, כל עוד נותר צרכן שחובר לשקע לפני כיבוי המנוע (נורית החיווי מהבהבת בירוק).

› **לשימוש**, פתח את הכיסוי של שקע החשמל בכיוון החץ » איור 108 וחבר את התקע של צרכן החשמל לשקע.

כיבוי אוטומטי של שקע החשמל יכול להתרחש, לדוגמה, מהסיבות הבאות.

- ▸ עוצמת מתח חזקה מדי.
- ▸ רמת טעינה נמוכה של מצבר הרכב.
- ▸ טמפרטורה גבוהה בשקעי החשמל.

כאשר הסיבות לכיבוי האוטומטי כבר אינן חלות, יכולה להתבצע הפעלה אוטומטית של השקע.

! זהירות

- ודא שלא חודרים נוזלים או לחות לשקע החשמל - סכנת חיים! אם נוזל כלשהו חדר לשקע, יש לייבש את השקע לחלוטין לפני שניתן להשתמש בו שוב.
- נעילת הבטיחות בפני ילדים של שקע החשמל תשחרר בעת שימוש במתאים ובכבלים מאריכים שזורם בהם חשמל – סכנת פציעה!
- אין להכניס חפצים מוליכי חשמל (כגון סיכות) לנקודות המגע של שקע החשמל – סכנת מוות!

! זהירות

- ניתן לחבר לשקע החשמל רק מכשירי חשמל מאושרים בעלי תקע דו-פיני, דירוג של 230 וולט והספק של 150 ואט לכל היותר.
- יש להכניס את התקע של מכשיר החשמל לתוך התקע עד הסוף, אחרת נעילת הבטיחות לילדים עלולה להשתחרר והשקע עלול להיות פעיל, אולם מבלי לספק מתח למכשיר החשמל.
- אל תחבר לשקע החשמל נורות נאון - סכנת פגיעה בנורות.
- בצרכנים בעלי ספק כוח עצמאי (כגון, מחשבים ניידים) יש לחבר תחילה את ספק הכוח בנפרד ורק לאחר מכן לחבר אליו את הצרכן.

מאפרות ומצת לסיגריות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

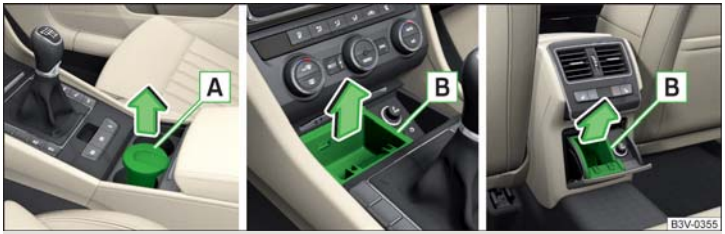
מאפרות ____ 90
מצת לסיגריות ____ 91

המאפרות מיועדות להכיל אפר ובדלים של סיגריות, סיגרים וכדומה

! זהירות

אין להכניס עצמים חמים או דליקים למאפרה - סכנת שריפה!

מאפרות



איור 109 **הוצאת המאפרה הקדמית / הוצאת גוף המאפרה הקדמית / הוצאת גוף המאפרה האחורית**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 90.

מאפרה נשלפת

› אחוז במאפרה A (לא במכסה) **והוצא** אותה בכיוון החץ » איור 109.

ה**התקנה** מתבצעת בסדר ההפוך.

מאפרה עם גוף נשלף

› **להוצאת** גוף המאפרה, פתח את המאפרה המתאימה, אחוז בחלק B של גוף המאפרה והוצא אותו בכיוון החץ » איור 109.

ה**התקנה** מתבצעת בסדר ההפוך.

מצת לסיגריות



איור 110 **מצת לסיגריות: בקונסולה האמצעית הקדמית / בקונסולה האמצעית האחורית**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 90.

› **לשימוש**, פתח את תא האחסון ודחף את המצית פנימה עד הסוף.
› המתן עד שהמצת יקפוץ החוצה, שלוף אותו מיד והשתמש בו.
› הכנס את המצת בחזרה לשקע החשמל וסגור את תא האחסון המתאים.

! זהירות

- מצת הסיגריות פועל גם כשמתג ההצתה כבוי. בעת עזיבת הרכב אין להשאיר ברכב אנשים שאינם עצמאיים לגמרי (כגון ילדים), ללא השגחה - סכנה לכוויה, לשרפה או לנזקים בחלל הפנים של הרכב.
- יש להשתמש במצת הסיגריות בזהירות - סכנת כוויה.

i הערה

השקע של מצת הסיגריות יכול לשמש גם כשקע חשמל 12 וולט.

תושבת לטאבלט

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

התקנה מאחורי משענות הראש _____ 91
התקנה בתא האחסון במשענת הזרוע האחורית _____ 92
שימוש בתושבת _____ 92

התושבת מיועדת לעיגון התקנים חיצוניים ניידים (כגון טאבלט, טלפון חכם וכדומה) בגודל של 122 מ"מ לפחות ו- 195 מ"מ לכל היותר.

התושבת מיועדת לפריטים במשקל מרבי של 750 גרם.

! זהירות

אין לחרוג מהעומס המרבי המותר על התושבת - סכנת נזק או פגיעה בתפקוד.

התקנה מאחורי משענות הראש



איור 111 **התקנה: מתאם / תושבת**



איור 112 **הסרה: תושבת / מתאם**

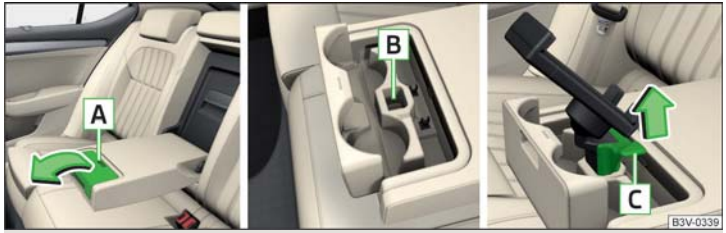
📖 **תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 91.**

› **להתקנה**,הרכב את המתאם הפתוח על המובילים של משענת הראש הקדמית והצמד אותו בכיוון החץ 1 » איור 111 » !.
› חבר את התושבת למתאם בכיוון החץ 2.
› **להסרה**, משוך את לשונית הנעילה A בכיוון החץ 3 והסר את התושבת מהמתאם בכיוון החץ 4 » איור 112.
› לחץ על המתאם ושלוף אותו ממובילי משענת הראש בכיוון החץ 5.

! זהירות

חבר את המתאם בזהירות - אחרת, אצבעותיך עלולות להיפצע.

התקנה בתא האחסון במשענת הזרוע האחורית



איור 113 **פתיחת תא האחסון / תא לאחסון התושבת / הסרת התושבת**

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 91.**

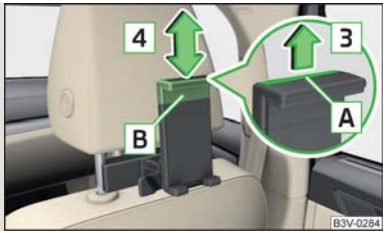
› **להתקנה**, אחוז בחריץ שבמכסה A וקפל את המכסה בכיוון החץ » איור 113.
› הכנס את התושבת עד הסוף לתוך תא האחסון B.

› **להסרה**, משוך את לשונית הנעילה C בכיוון החץ ושלוף את התושבת מתא האחסון.
› סגור את המכסה נגד כיוון החץ.

שימוש בתושבת



איור 114 **הטיה וסיבוב של התושבת**



איור 115
כוונון גודל התושבת

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 91.**

ניתן להטות את התושבת בזווית של 30° בכיוון החצים 1 **ולסובב** אותה בזווית של 360° בכיוון החץ 2 » איור 114.

› **להתאמת גודל התושבת**, משוך את לשונית הנעילה A החוצה בכיוון החץ 3 והסט את החלק B בכיוון החץ 4 למיקום הרצוי » איור 115.

הובלה של מטען

תא המטען והובלת מטען

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אביזרי עיגון 93
רשתות קיבוע 94
ווים מתקפלים 95
חיבור כיסוי הרצפה 95
כיסוי רצפה דו-צדדי 95
רשת במדף תא המטען 95
מדף תא המטען 96
מדף תא מטען מתקפל 96
מדף תא מטען מתקפל - קיפול אוטומטי 97
שק רב-תכליתי 98
מגשי צד ותאי אחסון צדיים 99
אביזרי קיבוע מטען Cargo 99
תאי אחסון מתחת לכיסוי רצפת תא המטען 100
פנס נשלף 100
רכבים מקבוצה N1 101

בעת הובלה של עצמים כבדים, תגובות הרכב משתנות עקב שינוי נקודת הכובד. לכן, יש להתאים את מהירות הרכב ואת סגנון הנהיגה לנסיבות.

בעת הובלה של מטען, יש לציית להנחיות הבאות

- ►פזר את פריטי המטען בצורה אחידה בתא המטען ועגן אותם בעזרת רצועות המתאימות לעיניות הקשירה או באמצעות רשתות קיבוע.
- ►הנח פריטים כבדים בחלק הקדמי של תא המטען.
- ►יש להתאים את לחץ האוויר בצמיגים לעומס המטען.

במקרה של תאונה, חפצים קטנים וקלים צוברים אנרגיה קינטית כה חזקה, עד שהם עלולים לגרום לפציעות חמורות.

עוצמת האנרגיה הקינטית תלויה במהירות הרכב ובמשקל החפץ.

תאורת תא מטען

התאורה נדלקת או נכבית בעת פתיחת דלת תא המטען או סגירתה.

בעת פתיחת דלת תא המטען וכיבוי מתג ההתנעה, התאורה נכבית אוטומטית לאחר 10 דקות.

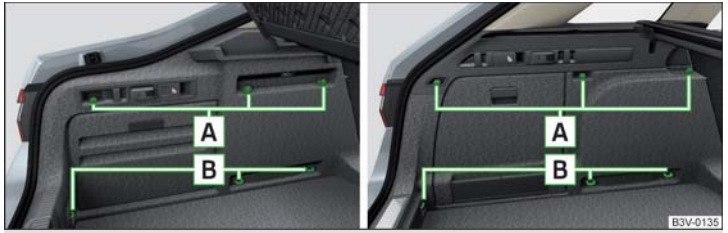
זהירות

- אין לחרוג מהעומס המרבי המותר עבור כל אחד מאביזרי העיגון, רשתות, מתלים וכו'. לא ניתן לאחסון בהם עצמים כבדים באופן בטיחותי - סכנת פציעה!
- אין לחרוג מעומסי הסרנים המותרים ומהמשקל הכולל המותר של הרכב – סכנת תאונה!
- מטען שאינו מעוגן או שאינו מעוגן כראוי עלול להיזרק בחלל הרכב במהלך תמרון פתאומי או תאונה - סכנת פציעה!
- פריטי מטען שלא עוגנו למקומם עלולים להיתקל בכרית אוויר מנופחת ולפצוע את נוסעי הרכב - סכנת מוות!
- בעת הובלה של מטען בתא מטען שהוגדל על-ידי קיפול משענת המושב האחורי קדימה, יש לשמור על בטיחות הנוסע היושב במושב האחורי הפנוי.

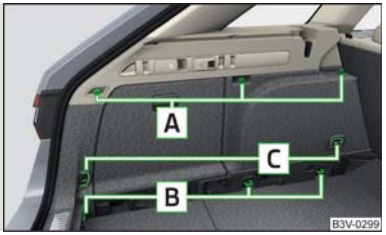
זהירות

- אין לחרוג מהעומס המרבי המותר עבור כל אחד מאביזרי העיגון, רשתות, מתלים וכו' - אחרת, הדבר עלול לגרום להם נזק.
- ודא שתילי החימום של חימום השמשה האחורית והחוטים של האנטנה המובנית בשמשה האחורית או בשמשות הצדיות האחוריות אינם נפגעים כתוצאה מהחלקת חפצים.
- אין לאחסן ברשתות ובתאי האחסון שבתא המטען חפצים חדים - סכנת נזק לרשתות ולתאים.
- יש להניח מטען בתאי האחסון בזהירות ומבלי להפעיל עליהם עומס נקודתי - סכנת נזק לתאים.

אביזרי עיגון



איור 116 **אביזרי קיבוע: גרסה 1 / גרסה 2**



איור 117
אביזרי קיבוע: גרסה 3

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

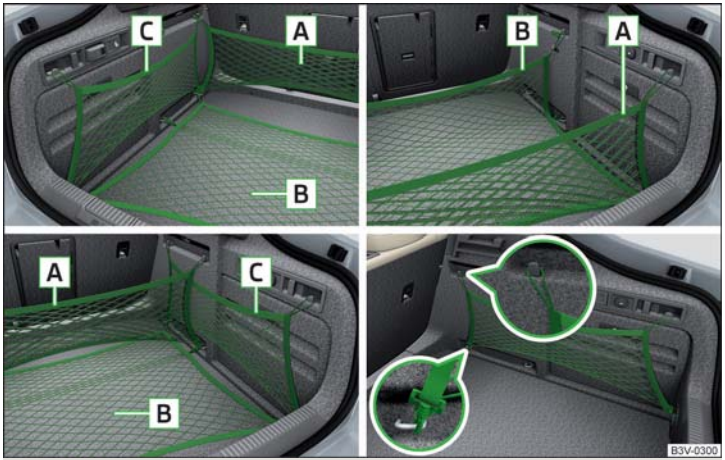
אביזרי העיגון מותקנים בשני צדי תא המטען.

סקירה של אביזרי הקיבוע » איור 116 **ו-** » איור 117

- A יש להשתמש ברכיבי עיגון **רק** לצורך עיגון של רשתות קיבוע
- B טבעות קשירה לעיגון פריטי מטען ורשתות קיבוע
- C טבעות קשירה לעיגון פריטי מטען ורשתות קיבוע

העומס הסטטי המרבי המותר עבור כל אחד מעיניות הקשירה B ו-C הוא 350 ק"ג.

רשתות קיבוע



איור 118 **דוגמאות לחיבור רשתות / חיבור במצב כיס אורכי**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

דוגמאות לחיבור רשת קיבוע » איור 118

- A כיס רוחבי
- B רשת רצפה
- C כיס אורכי

העומס המרבי המותר על כל אחת מרשתות הקיבוע הוא 1.5 ק"ג.

אם הרכב מצויד ברצפת תא מטען מודולרית, כאשר היא נמצאת במצב העליון ניתן לחבר את הרשת באמצעות עיניות הקשירה C » איור 117 *בעמוד 94*.

ווים מתקפלים



איור 119 **קיפול הוו כלפי מטה: דגם 1 / דגם 2**

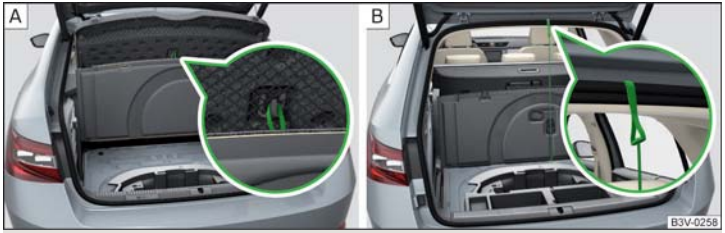
תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

בשני צדי תא המטען נמצא וו מתקפל, לתליית פריטי מטען קטנים יותר (כגון תיקים וכדומה).

› **לשימוש**, קפל את הוו למטה בכיוון החץ » איור 119.

המתלה מיועד לתליית פריטים במשקל מרבי של 7.5 ק"ג.

חיבור כיסוי הרצפה



איור 120 **חיבור כיסוי הרצפה: דגם 1 / דגם 2**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

אפשרויות קיבוע של כיסוי הרצפה » איור 120

A בעזרת הלולאה לוו בכיסוי תא המטען

B בעזרת הוו למסגרת של דלת תא המטען

! זהירות

ההוראות הבאות תקפות עבור דגם 1.

- הוו שבמדף תא המטען מיועד אך ורק לחיבור כיסוי הרצפה של תא המטען. אין לתלות עליו חפצים אחרים - סכנת נזק לוו.
- יש לחבר את כיסוי הרצפה אל הוו רק כאשר דלת תא המטען פתוחה. לכן לפני סגירת דלת תא המטען יש לוודא שכיסוי הרצפה איננו מחובר לוו - סכנת נזק לוו.

! זהירות

בדגם 2, ניתן לחבר את כיסוי הרצפה רק כאשר רצפת תא המטען המודולרית מקופלת ונמצא במצב העליון » איור 137 *בעמוד 102*.

כיסוי רצפה דו-צדדי

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

תא המטען יכול להיות מצויד בכיסוי רצפה דו-צדדי. צדו האחד עשוי מאריג, הצד השני עשוי מחומר רחיץ (להובלת חפצי מטען רטובים או מלוכלכים).

רשת במדף תא המטען



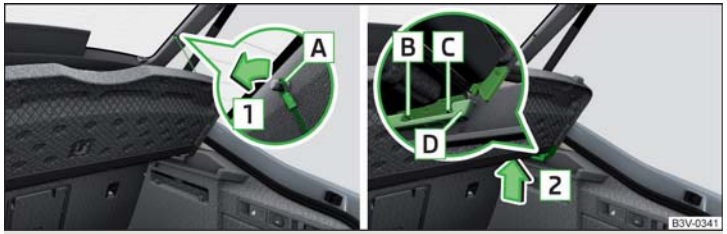
איור 121
רשת במדף תא המטען

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

הרשת שבתחתית מדף תא המטען » איור 121 מיועדת להובלה של עצמים קלים ורכים.

הרשת מיועדת לפריטים במשקל מרבי של 1.5 ק"ג.

מדף תא המטען



איור 122 **הסרת מדף תא המטען**



איור 123
מדף תא המטען מאוחסן מאחורי המושב האחורי

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

כשרצועות התלייה A » איור 122 תלויות על דלת תא המטען, מדף תא המטען (להלן "מדף") מתרומם יחד עם הדלת בעת פתיחתה.

ניתן להוציא את המדף מהרכב, ובמקרה הצורך לאחסנו מאחורי משענות המושב האחורי » איור 123. לפני הסרת המדף, יש לוודא שווילון השמש האחורי מגולגל במלואו » עמוד 69.

הסרה

› הסר את רצועות התלייה A משני צדי תא המטען בכיוון החץ 1 » איור 122.
› אחוז במדף המורם ולחץ בשני הצדדים על תחתית המדף באזור של הפתח D.
› הסר את המדף בכיוון החץ 2.

התקנה

› התקן תחילה את התושבת הקדמית B ולאחר מכן את התושבת האחורית C בתוך הפתח D » איור 122.
› בשני הצדדים, לחץ על החלק העליון של המדף באזור של הפתח D. התושבות B ו-C חייבות להינעל בנקישה בפתח D משני צדי תא המטען.

› תלה את רצועות התלייה A בשני צדי תא המטען.

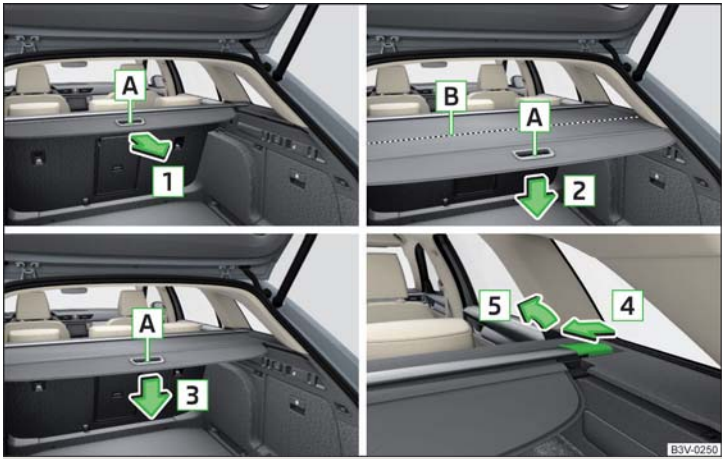
! זהירות

אסור שיימצאו חפצים על המדף במהלך הנסיעה - סכנת פציעה בעת בלימה פתאומית או התנגשות!

! זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הבאות, כדי למנוע הטיה של המדף ונזקים לו ולדפנות הצד כתוצאה מכך.
- המדף חייב להיות מותקן כהלכה ואסור שגובה המטען יחרוג מגובה המדף.
- כאשר המדף נמצא במצב מורם, יש לוודא שהוא אינו נתפס באטם ההיקפי של מכסה תא המטען.
- כשהמדף נמצא במצב מורם, ודא שאין חפצים כלשהם ברווח שבין המדף למשענות הגב של המושב האחורי.
- אין לקפל את המדף המורם קדימה בכיוון המושבים האחוריים - סכנת נזק למדף ולדלת תא המטען.

מדף תא מטען מתקפל



איור 124 **מדף תא מטען מתקפל: שליפה / קיפול / מצב ביניים / הסרה**



איור 125 **הסרת כיסוי הצד השמאלי / אחסון מדף תא המטען המתקפל**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

שליפה

› אחוז במדף באמצעות הידית A ומשוך אותו החוצה עד הסוף בכיוון החץ 1, עד שהוא יינעל למקומו בנקישה » איור 124.

קיפול

› לחץ על המדף באזור הידית A בכיוון החץ 2. מדף תא המטען מתקפל אוטומטית למצב הביניים B » איור 124.

לקיפול מלא של המדף, לחץ עליו שוב באזור האחיזה A בכיוון החץ 3. ניתן לשלוף מדף שקופל באופן זה.

הסרה/התקנה

› לחץ על הצד עם המוט הרוחבי בכיוון החץ 4 והסר את המדף בכיוון החץ 5 » איור 124.

ההתקנה מתבצעת בסדר ההפוך.

אחסון

אם הרכב מצויד ברצפת מטען מודולרית, ניתן לאחסן את מדף תא המטען המתקפל בגומחות שבדפנות תא המטען.

› קפל את רצפת תא המטען המודולרית במצב העליון » עמוד 102.
› פתח את תאי האחסון הצדיים שבשני צדי תא המטען והסר אותם » איור 128 *בעמוד 99* - B.
› הסר את כיסוי הצד השמאלי בכיוון החץ 1 » איור 125.
› הכנס את המדף המתקפל לגומחה שבדופן הצדית בכיוון החץ 2 והכנס אותו פנימה בכיוון החץ 3.
› הרכב בחזרה את כיסוי הצד השמאלי בכיוון המנוגד לכיוון החץ 1.
› סגור את תאי האחסון הצדיים שבשני צדי תא המטען.
› פתח את רצפת תא המטען המודולרית במצב העליון.

! זהירות

אין להניח חפצים כלשהם על המדף המתקפל - סכנת נזק למדף ופציעה בעת בלימה פתאומית או התנגשות!

i הערה

אם ברצונך לאחסן **בו זמנית** גם את מדף תא המטען המתקפל וגם את השק הרב-תכליתי, החלק האחורי של מדף תא המטען המתקפל חייב **לכסות** את השק הרב-תכליתי.

מדף תא מטען מתקפל - קיפול אוטומטי

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

קיפול אוטומטי של מדף תא המטען המתקפל (להלן "התכונה") מאפשר לגשת לתא המטען בקלות ובנוחות.

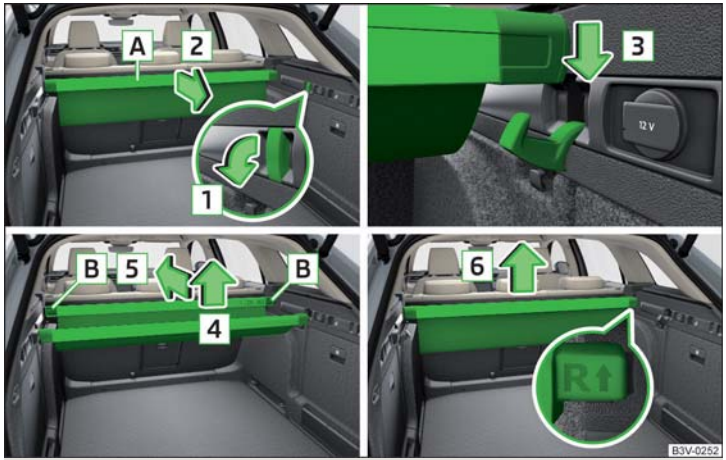
כשהתכונה מופעלת, בעת פתיחת דלת תא המטען מתבצע קיפול אוטומטי של מדף תא המטען המתקפל למצב הביניים B » איור 124 *בעמוד 96*.

ניתן **להפעיל/להשבית** תכונה זו במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

i הערה

ההגדרה (הפעלה/השבתה) של הקיפול האוטומטי נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

שק רב-תכליתי



איור 126 **שק רב-תכליתי: שליפה / התקנה / דחיפה פנימה / הסרה**



איור 127 **הסרת כיסוי הצד השמאלי / אחסון השק הרב-תכליתי**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

השק הרב-תכליתי (להלן "השק") מיועד לאחסון פריטי לבוש וחפצים קלי-משקל ללא קצוות חדים.

העומס המרבי המותר עבור השק הרב-תכליתי הוא 3 ק"ג.

שליפה החוצה והתקנה

› קפל מטה את הווים הקדמיים בשני צדי תא המטען בכיוון החץ 1 » איור 126.
› החזק את הפס האחורי A בשתי ידיים, ושלוף את השק החוצה בכיוון החץ 2.
› הרכב את הפס האחורי על גבי שני הווים הפתוחים ולחץ עליו בכיוון החץ 3 עד הסוף.

דחיפה פנימה

› הסר את הפס האחורי מהוו בכיוון החץ 4 ודחף את השק פנימה בכיוון החץ 5 » איור 126.
› הנח את הפס האחורי על הפס הקדמי, ולחץ אותם זה כלפי זה בשני הקצוות B.
› קפל בחזרה את הווים הקדמיים בשני צדי תא המטען נגד כיוון החץ 1.

הסרה/התקנה

› הסר את מדף תא המטען המתקפל » עמוד 96.
› שחרר את השק מהגומחות בכיוון החץ 6 » איור 126.

ההתקנה מתבצעת בסדר ההפוך.

› חבר את קצה הפס עם הסימון ↑R לגומחה שבצד ימין ואת הקצה עם הסימון ↑L לגומחה שבצד שמאל. על החצים להצביע קדימה.

אחסון

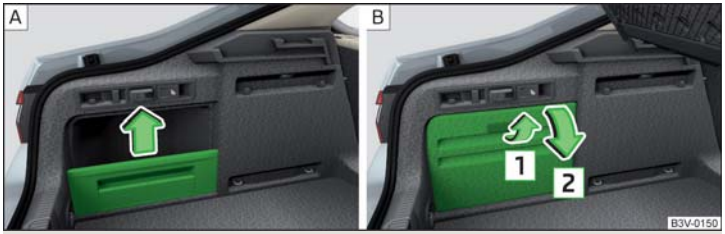
אם הרכב מצויד ברצפת מטען מודולרית, ניתן לאחסן את השק לאחר הסרתו בגומחות שבדפנות תא המטען.

› קפל את רצפת תא המטען המודולרית במצב העליון » עמוד 102.
› פתח את תאי האחסון הצדיים שבשני צדי תא המטען » איור 128 *בעמוד 99* - B.
› הסר את כיסוי הצד השמאלי בכיוון החץ 1 » איור 127.
› הרכב את השק בגומחה שבדופן הצדית בכיוון החץ 2 והכנס אותו פנימה בכיוון החץ 3.
› הרכב בחזרה את כיסוי הצד השמאלי בכיוון המנוגד לכיוון החץ 1.
› סגור את תאי האחסון הצדיים שבשני צדי תא המטען.
› פתח את רצפת תא המטען המודולרית במצב העליון.

הערה

אם ברצונך לאחסן **בו זמנית** גם את מדף תא המטען המתקפל וגם את השק הרב-תכליתי, החלק האחורי של מדף תא המטען המתקפל חייב **לכסות** את השק הרב-תכליתי.

מגשי צד ותאי אחסון צדיים



איור 128 **שליפת מגש הצד / פתיחת תא האחסון הצדי**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

בהתאם לאבזור הרכב, ניתן למצוא בשני צדי תא המטען מגשי צד » איור 128 - A או תאי אחסון צדיים ניתנים לנעילה » איור 128 - B.

החלל שמאחורי המדף ובתוך התא מיועד לאחסון של חפצים קטנים במשקל כולל של 2.5 ק"ג לכל היותר.

מגש הצד

› **שלוף** את המגש בכיוון החץ » איור 128 - A.

ה**התקנה** מתבצעת בסדר ההפוך.

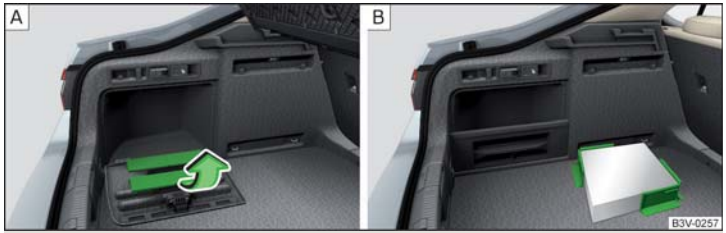
תא צדי

› ל**פתיחה**, משוך את הלשונית בכיוון החץ 1 ופתח את התא בכיוון החץ 2 » איור 128 - B.
ניתן להסיר את התא.
› ל**סגירה**, הטה את התא נגד כיוון החץ 2.

אביזרי קיבוע מטען Cargo



איור 129 **שליפת אביזרי Cargo: דגם 1 / דגם 2**



איור 130 **שליפת אביזרי Cargo: דגם 3 / דוגמה לקיבוע מטען בעזרת אביזרי Cargo**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

אביזרי Cargo מיועדים לעיגון של חפצי מטען במשקל כולל של 8 ק"ג לכל היותר.

› ל**שימוש**, שלוף את אביזרי Cargo בכיוון החצים » איור 129 ו-» איור 130 - A.
› עגן בעזרת אביזרי Cargo את חפצי המטען קרוב ככל האפשר אל המושב האחורי » איור 130 - B.
› לאחר השימוש, עגן את אביזרי Cargo למקומם המקורי.

תאי אחסון מתחת לכיסוי רצפת תא המטען



איור 131 **דגם 1: הרמת כיסוי הרצפה / תאי אחסון**



איור 132 **דגם 2: הרמת כיסוי הרצפה / תאי אחסון**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

ברכבים שאינם מצוידים בגלגל חירום, ניתן למצוא מתחת לכיסוי רצפת תא המטען את תאי האחסון B » איור 131 או » איור 132.

כל אחד מתאי האחסון B מיועד לחפצים במשקל כולל של 15 ק"ג לכל היותר.

שימוש בתאי האחסון - דגם 1

› הרם בעזרת הלשונית A את כיסוי הרצפה בכיוון החץ » איור 131 וקפל אותה במלואה או תלה אותה בעזרת הלשונית על הווים שבמדף תא המטען.
› אחסן את המטען בתאי האחסון.
› קפל חזרה את כיסוי הרצפה נגד כיוון החץ או הסר אותו מהווים.

בעת הובלה של חפצים גבוהים בתאים, יש לקפל את כיסוי הרצפה קדימה.

שימוש בתאי האחסון - דגם 2

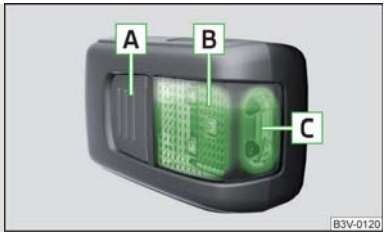
› פצל את תא המטען בעזרת רצפת תא המטען המודולרית » עמוד 102.
› הרם את כיסוי הרצפה בכיוון החץ » איור 132 ותלה את הווים C על השפה העליונה של רצפת תא המטען המודולרית.
› אחסן את המטען בתאי האחסון.
› שחרר את הווים C וקפל חזרה את כיסוי הרצפה נגד כיוון החץ (או קפל את רצפת תא המטען המודולרית למיקומה המקורי).

בעת הובלת חפצי מטען גבוהים בתאים, יש לתלות את הווים C על השפה העליונה של רצפת תא המטען המודולרית.

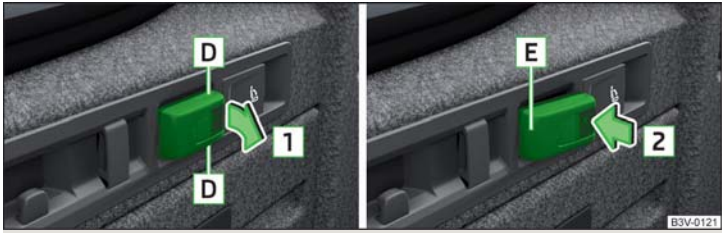
! זהירות

- לפני סגירת דלת תא המטען, ודא שכיסוי רצפת תא המטען אינו מעוגן אל הוו באמצעות הלשונית A » איור 131 - הדבר עלול לגרום נזק לוו.
- לפני סגירת דלת תא המטען, ודא שהמטען שאתה מוביל בתאי האחסון אינו נוגע במדף תא המטען - סכנת נזק למדף.

פנס נשלף



איור 133
פנס נייד



איור 134 **פנס נייד: שליפה / התקנה בחזרה**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

הפנס נמצא בצדו השמאלי של תא המטען וניתן להשתמש בו להארת תא המטען או כפנס נייד. ◄

הפנס מצויד במגנטים. הדבר מאפשר להצמיד את הפנס, לדוגמה למרכב הרכב.

תיאור הפנס » איור 133

A לחצן להפעלה/כיבוי של הפנס

B רכיב שמאיר כאשר הפנס נמצא בתושבת

C רכיב שמאיר כאשר הפנס נמצא מחוץ לתושבת

אם הפנס נמצא **בתוך התושבת**, הוא דולק כאשר פותחים את דלת תא המטען.

› **לשליפה**, אחוז בחלק D של הפנס ושלוף את הפנס בכיוון החץ 1 » איור 134 .
› **להפעלת** הפנס השלוף, לחץ על הלחצן A » איור 133. לחץ על הלחצן שוב כדי **לכבות** את הפנס.
› **להתקנת** הפנס בחזרה, הכנס תחילה את חלקו האחורי E לתוך התושבת » איור 134 ולאחר מכן לחץ את הפנס בכיוון החץ 2 עד שהוא יינעל למקומו בנקישה.

אם הפנס אינו כבוי בעת התקנתו בתושבת, נורות ה-LED שבחלק הקדמי של הפנס C » איור 133 נכבות אוטומטית.

אם הפנס אינו מותקן בתושבת כהלכה, הוא אינו נדלק בעת פתיחת דלת תא המטען והסוללות אינן נטענות.

טעינת הפנס
הפנס מופעל באמצעות שלוש סוללות NiMH נטענות בגודל AAA. הסוללות נטענות במלואן כאשר המנוע פועל (טעינה מלאה של הסוללות אורכת כ-3 שעות).

החלפת הסוללות » עמוד 192.

זהירות
הפנס אינו עמיד בפני מים, לכן יש להגן עליו מפני רטיבות - אחרת קיימת סכנת נזק.

רכבים מקבוצה N1

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 93.

ברכבים מקבוצה N1 שאינם מצוידים בשבכת מגן, תוכל לקבע את המטען בעזרת ערכת קיבוע התואמת לתקן EN 12195 (1 - 4).

בטיחות הנסיעה והשימוש ברכב מותנית בתפקוד תקין של מערכת החשמל. יש לוודא שלא נגרמים לה נזקים במהלך ביצוע כוונונים והתאמות ובמהלך הכנסה והוצאה של מטען מתא המטען.

רצפת תא מטען מודולרית

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מיקומי רצפת תא המטען המודולרית ____ 101
קיפול/פתיחה של רצפת תא המטען המודולרית ____ 102
פיצול תא המטען ____ 102

מיקומי רצפת תא המטען המודולרית



איור 135 **מיקום רצפת תא המטען המודולרית במצב העליון / רצפת תא מטען מודולרית במצב עליון**



איור 136 **מיקום רצפת תא המטען המודולרית במצב התחתון / רצפת תא מטען מודולרית במצב תחתון**

ניתן למקם את רצפת תא המטען המודולרית במצב עליון או תחתון.

העברה למצב העליון

› אחוז ברצפת תא המטען המודולרית בעזרת הידית A » איור 135 הגבה אותה בכ-20 ס"מ ומשוך אותה לעברך.

› הרם את רצפת תא המטען בכיוון החץ 1 לגובה של מדף תא המטען הנשלף, עד שנשמעת נקישה, ודחף אותה קדימה.

ניתן להשתמש בחלל שמתחת לרצפת תא המטען המודולרית לאחסון חפצים קטנים. העומס המרבי המותר עבור רצפת תא המטען המודולרית במצב זה הוא 75 ק"ג. להובלת מטען כבד, מקם את רצפת תא המטען המודולרית במצב התחתון » איור 136.

העברה למצב התחתון

› ודא שהחלל מתחת לרצפת תא המטען המודולרית ריק.

› אחוז ברצפת תא המטען המודולרית באמצעות הידית A » איור 136 והרם אותה בכיוון החץ 2.

› משוך את רצפת תא המטען לעברך בכיוון החץ 3, עד שהיא שוקעת אל מיקומה התחתון, ודחף אותה קדימה.

קיפול/פתיחה של רצפת תא המטען המודולרית



איור 137 **קיפול של רצפת תא המטען המודולרית / רצפת תא מטען מודולרית מקופלת במצב העליון**

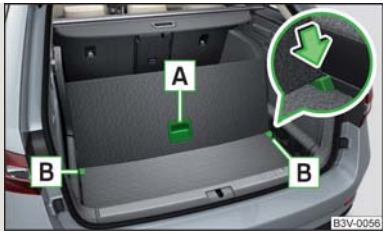
› **לקיפול**, אחוז ברצפת תא המטען המודולרית באמצעות הידית A והרם אותה בכיוון החץ 1 » איור 137.

› קפל את רצפת תא המטען המודולרית בכיוון החץ 2.

הפתיחה מתבצעת בסדר ההפוך.

רצפת תא המטען המודולרית מתקפלת ונפתחת באותו האופן כאשר היא במיקומה התחתון או העליון.

פיצול תא המטען



איור 138
פיצול תא מטען בעזרת רצפת תא מטען מודולרית

› כדי **לפצל את תא המטען** הרם את רצפת תא המטען המודולרית בעזרת הידית A ודחף את הקצה האחורי של הרצפה המודולרית לתוך החריצים B בכיוון החץ » איור 138.

החריצים A מאבטחים את רצפת תא המטען המודולרית ומונעים ממנה לזוז ממקומה.

הפתיחה מתבצעת בסדר ההפוך.

רצפת תא המטען המודולרית מתקפלת/נפתחת באותו האופן כאשר היא נמצאת במיקום התחתון או העליון.

מחיצת רשת

מבוא לנושא

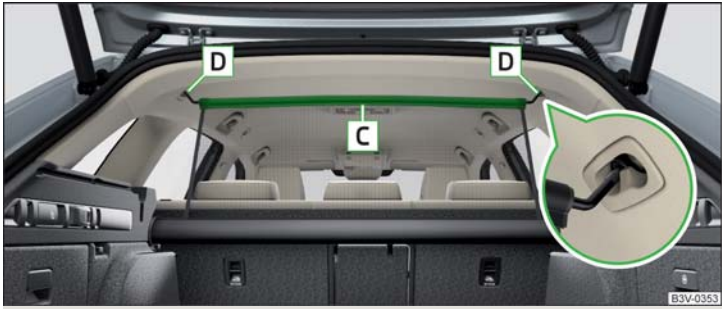
בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

שימוש במחיצת רשת _____ 103
הסרה/התקנה של תושבת מחיצת הרשת _____ 103

שימוש במחיצת רשת



איור 139 **פתיחת חלק ממדף תא המטען המתקפל / ידית שחרור**



איור 140 **מחיצת רשת מעוגנת כראוי במצב פרוש מאחורי המושבים האחוריים**

ניתן לפרוס ולקבע את מחיצת הרשת מאחורי המושבים האחוריים או הקדמיים.

פריסה וקיבוע של מחיצת רשת מאחורי המושבים האחוריים

› פתח את החלק A של מדף תא המטען המתקפל בכיוון החץ » איור 139.
› פרוס את מחיצת הרשת בעזרת המוט הרוחבי C, חבר אותה לאחת הגומחות D ודחף אותה קדימה » איור 140.
› באותו אופן, חבר את המוט הרוחבי לגומחה D בצדו השני של הרכב.
› ודא שהמוט הרוחבי מחובר בצורה נכונה לשתי הגומחות D.
› קפל חזרה את החלק A של מדף תא המטען המתקפל נגד כיוון החץ » איור 139.

גלילת מחיצת הרשת מאחורי המושבים האחוריים

› פתח את החלק A של מדף תא המטען המתקפל בכיוון החץ » איור 139.
› משוך את המוט הרוחבי אחורה, תחילה בצד אחד ולאחר מכן בצד השני והסר אותו מהגומחות D » איור 140.
› החזק את המוט הרוחבי C כך שמחיצת הרשת תוכל להיגלל לאט ומבלי שייגרם לה נזק.
› קפל חזרה את החלק A של מדף תא המטען המתקפל נגד כיוון החץ » איור 139.

פריסה וגלילה של מחיצת רשת מאחורי המושבים הקדמיים

יש לבצע הליך מקביל להליך שמתואר עבור המושבים האחוריים. לפני פריסת מחיצה הרשת יש לקפל קדימה את משענות המושבים האחוריים. לאחר גלילת מחיצת הרשת לתושבת, משענות המושבים האחוריים יש לפתוח את משענות המושבים האחוריים בחזרה » עמוד 76.

! זהירות

אם מחיצת הרשת נתקעת במהלך פריסתה, הסט את ידית השחרור B בכיוון החץ » איור 139.

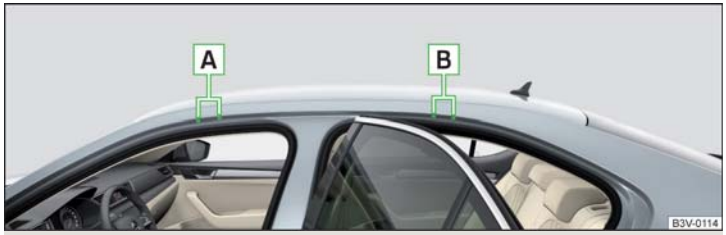
הסרה/התקנה של תושבת מחיצת הרשת



איור 141
פירוק תושבת מחיצת הרשת

› **לפירוק התושבת**, קפל את משענת המושב האחורי קדימה ופתח את הדלת האחורית בצד ימין של הרכב.
› החלק את תושבת המחיצה A בכיוון החץ 1 והוצא אותה מהגומחות בכיוון החץ 2 » איור 141.
› **להתקנת התושבת**, חבר את הזיזים שבתושבת A לגומחות שבמשענת המושב האחורי והחלק את התושבת נגד כיוון החץ 1 עד הסוף.
› פתח את משענות המושבים האחוריים בחזרה למצבן המקורי.

הובלת מטען על הגגון



איור 142 **נקודות חיבור**

נקודות החיבור A ו-B נמצאות בשני צדי הרכב » איור 142.

ההתקנה וההסרה של בסיס הגגון מתבצעת בהתאם להנחיות שבתיעוד הנלווה.

הובלת מטען על הגג

המשקל המרבי המותר עבור מטען על הגג, כולל רכיבי הגגון, הוא 100 ק"ג.

זהירות

כדי לשמור על הבטיחות בעת הובלת מטען על הגגון, פעל על פי ההנחיות הבאות.

- פזר תמיד את פריטי המטען על הגגון בצורה אחידה, ואבטח אותם למקומם בצורה מסודרת בעזרת רצועות קשירה או רצועות גומי.
- בעת הובלת חפצי מטען כבדים או גדולים על גבי הגגון, שינוי נקודת הכובד עלול להשפיע על תגובות הרכב. לכן, יש להתאים את סגנון הנהיגה ואת מהירות הנסיעה לתנאים הנוכחיים.
- לעולם אין לחרוג מערכי העומס המרבי המותר על הגג, עומס הסרן המרבי המותר והמשקל הכולל המותר של הרכב - סכנת תאונה!

זהירות

- ודא שחלון הגג או דלת תא המטען אינם נוגעים במטען שעל הגג בעת פתיחתם.
- יש לוודא שהמטען שמובל על הגג אינו מפריע לאנטנת הגג.

הערה

מומלץ להשתמש בגגון ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

חימום ואוורור

מערכת חימום, מערכת מיזוג אוויר ידנית, מערכת Climatronic

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מערכת חימום ומיזוג אוויר ידנית _____ 105
Climatronic (מערכת מיזוג אוויר אוטומטית) _____ 105
מערכת Climatronic - מצב אוטומטי _____ 106
מערכת סחרור אוויר _____ 107
פתחי אוורור _____ 107

מערכת החימום מחממת ומאווררת את חלל הפנים של הרכב. בנוסף, מערכת מיזוג האוויר מקררת ומייבשת את האוויר בחלל הרכב.

המערכת מגיעה לעוצמת חימום מרבית רק לאחר שהמנוע הגיע לטמפרטורת העבודה שלו.

מערכת הקירור פועלת כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

- ✓ מערכת הקירור מופעלת.
- ✓ המנוע פועל.
- ✓ טמפרטורת הסביבה גבוהה מ- 2°C.
- ✓ המאוורר מופעל.

כשמערכת הקירור פועלת, היא מונעת הצטברות אדים על השמשות.

לחיזוק אפקט הקירור, ניתן להפעיל את מערכת סחרור האוויר למשך זמן קצר » עמוד 107.

שמירה על הבריאות

כדי למנוע סכנות בריאותיות (כגון הצטננות), יש להקפיד על הכללים הבאים בכל שימוש במערכת הקירור.

- ▶ ההבדל בין הטמפרטורה החיצונית לטמפרטורה בחלל הפנים של הרכב צריך להיות 5°C לכל היותר.
- ▶ יש לכבות את מערכת הקירור כ- 10 דקות לפני סיום הנסיעה.
- ▶ פעם בשנה יש לבצע חיטוי של מערכת מיזוג האוויר במוסך מקצועי.

זהירות

- כדי למנוע הצטברות אדים על השמשות, המאוורר צריך להיות מופעל תמיד. אחרת, הדבר עלול לגרום לתאונה.
- כשמערכת הקירור פועלת בתנאים מיטביים, זורם מפתחי האוורור אוויר בטמפרטורה של 5°C בקירוב.

הערה

- להבטחת פעולתה התקינה של מערכת החימום והקירור, יש לפנות קרח, שלג, עלים וכדומה מכניסת האוויר שלפני השמשה הקדמית.
- לאחר הפעלת מערכת הקירור במזג אוויר חם ולח, מים **שהתעבו** עלולים לנטוף ממאייד מערכת מיזוג האוויר וליצור שלולית מתחת לרכב. הדבר אינו מעיד על דליפה!
- כאשר טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי, מערכת הקירור נכבית כדי לאפשר למנוע להתקרר.

מערכת חימום ומיזוג אוויר ידנית



איור 143 **בקרי מערכת החימום/מיזוג האוויר**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 104.

ניתן להגדיר ולהפעיל תכונות שונות על-ידי סיבוב הבוררים או לחיצה על הלחצנים המתאימים » איור 143.

A כוונן הטמפרטורה
- ► הורדת הטמפרטורה / ► העלאת הטמפרטורה

B כוונן מהירות המאוורר (רמה 0: מאוורר כבוי, רמה 6: עוצמה מרבית)

C כוונן זרימת האוויר דרך פתחי האוורור » עמוד 107

D בהתאם לאבזור:
- ► הפעלה/כיבוי של מערכת העזר לחימום ואוורור » עמוד 108
- ► הפעלה/כיבוי של חימום השמשה הקדמית » עמוד 68

A/C הפעלה/כיבוי של מערכת הקירור

הפעלה/כיבוי של חימום השמשה האחורית » עמוד 68

הפעלה/כיבוי של מערכת סחרור האוויר » עמוד 107

בעת הפעלת תכונה, נורית החיווי שמתחת ללחצן המתאים דולקת.

מידע על מערכת הקירור

לאחר הלחיצה על הלחצן **A/C**, נורית החיווי שמתחת ללחצן נדלקת גם אם חלק מהתנאים הדרושים להפעלת מערכת הקירור אינם מתמלאים. מערכת הקירור מופעלת כאשר התנאים הבאים מתמלאים » עמוד 104.

כאשר מסובבים את בורר פיזור זרימת האוויר למצב , מערכת הקירור מופעלת.

הערה

בתנאים מסוימים, ייתכן שהפעלת מערכת מיזוג האוויר הידנית עד להשגת חימום נעים תגרום לעלייה בסל"ד.

Climatronic (מערכת מיזוג אוויר אוטומטית)



איור 144 **בקרי הפעלה בחלק הקדמי של הרכב**



איור 145
בקרי הפעלה בחלק האחורי של הרכב

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 104.

ניתן להגדיר ולהפעיל תכונות שונות על-ידי סיבוב הבוררים או לחיצה על הלחצנים המתאימים » איור 144.

A תצוגת הטמפרטורה המוגדרת עבור הצד השמאלי

B תצוגת הטמפרטורה המוגדרת עבור הצד הימני

C כוונון זרימת האוויר דרך פתחי האוורור » עמוד 107

D כוונון מהירות מאוורר (הכוונון הנוכחי מצוין על-ידי מספר נוריות החיווי שדולקות בבורר)
- ► סיבוב שמאלה: הפחתת המהירות עד לכיבוי של מערכת Climatronic
- ► סיבוב ימינה: הגברת המהירות

E כוונון הטמפרטורה של הצד השמאלי (במקרה הצורך, של כל חלל הפנים של הרכב)[1]
- ► הורדת הטמפרטורה / העלאת הטמפרטורה

F כוונון הטמפרטורה של הצד הימני (במקרה הצורך, של כל חלל הפנים של הרכב)[2]
- ► הורדת הטמפרטורה / העלאת הטמפרטורה

G בהתאם לאבזור:
- ► הפעלה/כיבוי של מערכת העזר לחימום ואוורור » עמוד 108
- ► **REST** הפעלה/כיבוי של תכונת החום השיורי » עמוד 106

H חיישן טמפרטורת פנים הרכב

I תצוגת הטמפרטורה המוגדרת בחלק האחורי של הרכב

J הגדרת הטמפרטורה בחלק האחורי של הרכב - ניתן לנעול את בקרי ההפעלה בעזרת לחצן התכונה **REAR** במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.
- ► הורדת הטמפרטורה / העלאת הטמפרטורה

הפעלה/כיבוי של מערכת סחרור האוויר » עמוד 107

MAX הפעלה/כיבוי של הזרמת אוויר אינטנסיבית לכיוון השמשה הקדמית (בעת הפעלה, מופעלת גם זרימת אוויר לכיוון השמשות ו-**A/C**)

הפעלה/כיבוי של חימום השמשה האחורית » עמוד 68

הפעלה/כיבוי של חימום השמשה הקדמית » עמוד 68

MENU הגדרת מערכת Climatronic באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*

SYNC סנכרון הטמפרטורה של כל חלל הפנים של הרכב בהתאם לטמפרטורה שנקבעה עבור צד הנהג

AUTO הפעלת המצב האוטומטי » עמוד 106

A/C הפעלה/כיבוי של מערכת הקירור

כשהתכונה מופעלת, דולקת בלחצן או מתחתיו נורית חיווי.

ניתן להפעיל תכונות מסוימות גם באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

כוונון הטמפרטורה

ניתן לקבוע את הטמפרטורה בעזרת לוח הבקרה של מערכת Climatronic או באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*. בטווח הטמפרטורות שבין 16 °C ל- 29.5°C, מתבצעת בקרה אוטומטית של הטמפרטורה.

כשמוגדרת טמפרטורה נמוכה מ-16 °C , נדלק בתצוגת הטמפרטורה החיווי **LO**, מערכת Climatronic פועלת ב**עוצמת קירור מרבית**.

כשמוגדרת טמפרטורה גבוהה מ- 29.5°C, נדלק בתצוגת הטמפרטורה החיווי **HI**, מערכת Climatronic פועלת ב**עוצמת חימום מרבית**.

תכונת חום שיורי REST

לאחר כיבוי מתג ההצתה, החום השיורי של המנוע מנוצל לשמירת החום בחלל הפנים של הרכב. ניתן להפעיל את התכונה רק כאשר מתג ההצתה כבוי ותוך 30 דקות לאחר כיבוי המנוע. התכונה נכבית לאחר 30 דקות בקירוב או כאשר רמת הטעינה של מצבר הרכב נמוכה.

זהירות

אל תכסה את חיישן הטמפרטורה של חלל הפנים **H** » איור 144 - הדבר עלול לשבש את פעולתה של מערכת Climatronic.

הערה

- בתנאים מסוימים, ייתכן שהפעלת מערכת Climatronic עד להשגת חימום נעים תגרום לעלייה בסל"ד.
- הגדרת מערכת Climatronic נשמרת בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

מערכת Climatronic - מצב אוטומטי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 104.

המצב האוטומטי מאפשר לשמור על טמפרטורה קבועה ולהסיר אדים משמשות הרכב.

› **להפעלה**, לחץ על הלחצן **AUTO** » איור 144 *בעמוד 105* .
› **לכיבוי**, לחץ על אחד מלחצני פיזור האוויר או שנה את מהירות המאוורר. אולם, בקרת הטמפרטורה תמשיך בפעולתה.

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן **AUTO** כדי להפעיל את **SYNC** באופן אוטומטי.

מצבי הפעלה

במצב האוטומטי קיימות שלוש רמות פעולה - עדינה, בינונית ואינטנסיבית. הגדרת מצבי ההפעלה השונים » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

לאחר הפעלת המצב האוטומטי, מערכת Climatronic פועלת ברמת הפעולה האחרונה שנבחרה. רמת הפעולה הנוכחית שנבחר מופיע בצג מערכת המידע והבידור.

[1] חל על רכבים עם הגה בצד שמאל.
[2] חל על רכבים עם הגה בצד ימין.

מערכת סחרור אוויר

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 104.

מערכת סחרור האוויר מונעת מאוויר מזוהם לחדור מבחוץ לחלל הפנים של הרכב. מערכת סחרור האוויר שואבת אוויר מחלל הרכב ולאחר מכן מזרימה אותו בחזרה לחלל הרכב.

› **להפעלה**, לחץ על הלחצן. נורית החיווי שמתחת ללחצן נדלקת.
› **לכיבוי**, לחץ שוב על הלחצן. נורית החיווי שמתחת ללחצן נכבית.

חימום ומערכת מיזוג אוויר ידנית

כאשר מערכת סחרור האוויר מופעלת, אם מעבירים את בורר פיזור זרימת האוויר למצב, מערכת סחרור האוויר נכבית. לחץ על הלחצן כדי להפעיל מחדש את מערכת סחרור האוויר גם במצב זה.

כאשר **A/C** מופעל, אם מכוונים את בקר הטמפרטורה שמאלה, מערכת סחרור האוויר מופעלת.

מערכת Climatronic

מערכת Climatronic מצוידת בחיישן המפעיל אוטומטית את מערכת סחרור האוויר בעת זיהוי ריכוז גבוה של חומרים מזהמים באוויר הנשאב מבחוץ.

כשרמת החומרים המזהמים יורדת בחזרה לרמה הרגילה, מערכת סחרור האוויר נכבית אוטומטית.

ניתן להגדיר את תכונת ההפעלה/כיבוי האוטומטיים של מערכת סחרור האוויר באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*. תכונה זו פועלת רק כשטמפרטורת הסביבה גבוהה מ- 2 °C.

כיבוי אוטומטי של מערכת סחרור האוויר מתבצע בעת לחיצה על הלחצן **AUTO**, או בהתאם לרמת הלחות בחלל הפנים של הרכב.

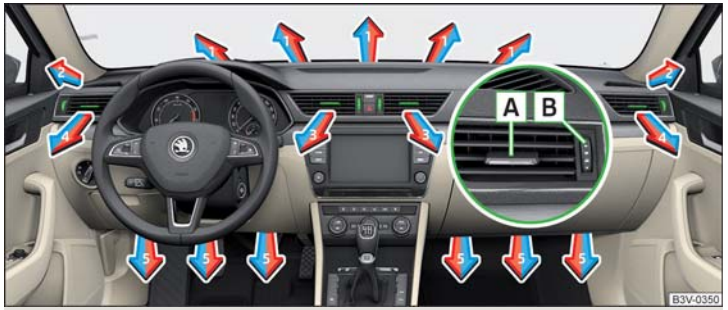
! זהירות

אין להפעיל את מערכת סחרור האוויר לאורך זמן ממושך ברציפות, מכיוון שבמצב זה לא נכנס לרכב אוויר צח. אוויר "משומש" עלול לגרום לעייפות אצל הנהג והנוסעים, לפגוע בריכוז ולגרום להצטברות אדים על השמשות. יש לכבות את מצב סחרור האוויר ברגע שהחלונות מתחילים להתכסות באדים - סכנת תאונה!

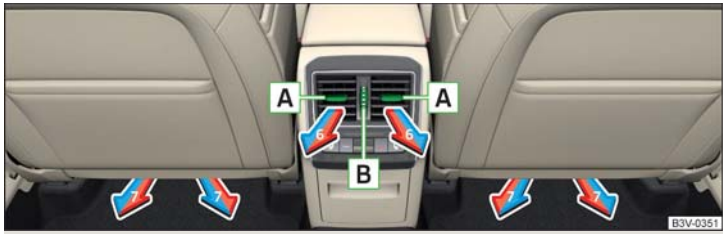
! זהירות

מומלץ שלא לעשן ברכב כאשר מערכת סחרור האוויר מופעלת. העשן הנשאב מחלל הפנים של הרכב נאגר במאייד של מערכת מיזוג האוויר. הדבר גורם למערכת מיזוג האוויר להפיץ ריח רע, שהעלמתו דורשת מאמץ רב ועלות גבוהה (החלפת המאייד).

פתחי אוורור



איור 146 **פתחי אוורור קדמיים**



איור 147 **פתחי אוורור אחוריים**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 104.

בפתחי האוורור **3**, **4** » איור 146 ו-**6** » איור 147 ניתן לשנות את כיוון זרימת האוויר. כמו כן, ניתן לפתוח ולסגור בנפרד כל אחד מהפתחים.

ניתן לקבוע את כיוון זרימת האוויר על-ידי הזזת כפתורי ההזזה A » איור 146 או » איור 147 בכיוון הרצוי.

› **לפתיחה**, סובב את הבקר B » איור 146 או » איור 147 למעלה.
› **לסגירה**, סובב את הבקר B » איור 146 או » איור 147 למטה.

בהתאם לכוונון של פיזור האוויר, זרימת האוויר מנותבת אל פתחי האוורור הבאים.

כוונון זרימת האוויר דרך פתחי האוורור	פתחי אוורור » איור 146 ו- » איור 147
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5, 7
	3, 4, 6
	4, 5, 7
	3, 4, 5, 6, 7

זהירות

אין לכסות את פתחי האוורור - הדבר עלול לשבש את פיזור האוויר.

מערכת חימום עזר (חימום ואוורור כשהרכב נייח)

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

הפעלה/כיבוי _____ 108
הפעלה באמצעות השלט-רחוק _____ 109

מערכת חימום העזר מחממת את חלל הפנים של הרכב וכן את המנוע. החימום מתבצע באמצעות דלק ממכל הדלק של הרכב.

תכונת **אוורור** זו מאפשרת להזרים אוויר צח לחלל הפנים של הרכב כשהמנוע כבוי, דבר שגורם לירידה משמעותית בטמפרטורה שבחלל הפנים של הרכב (לדוגמה, כשהרכב חונה בשמש).

מערכת העזר לחימום ואוורור כשהמנוע כבוי (להלן "חימום העזר") מבצעת חימום/אוורור בהתאם להגדרות מיזוג האוויר וכוונון פתחי האוורור שנקבעו לפני כיבוי מתג ההצתה.

זהירות

- לעולם אין להפעיל את חימום העזר בחללים סגורים (למשל בחניון) – סכנת הרעלה!
- אין להפעיל את חימום העזר במהלך תדלוק - סכנת שריפה.
- צינור המפלט של חימום העזר נמצא בגחון הרכב. אם ברצונך להשתמש בחימום העזר, אל תחנה את הרכב במקום שבו גזי הפליטה עלולים לבוא במגע עם חומרים דליקים (כגון דשא יבש, צמחייה נמוכה, עלי שלכת, דלק שנשפך וכדומה) - סכנת שרפה.

זהירות

כדי להבטיח פעולה חלקה של חימום העזר, כניסת האוויר שלפני השמשה הקדמית צריכה להיות נקייה מקרח, שלג, עלים וכדומה.

הערה

- מערכת חימום העזר מפעילה את מפזר האוויר לאחר שטמפרטורת נוזל הקירור מגיעה ל- 50°C.
- במהלך הפעלת חימום העזר, ייתכן שתיווצר לחות בתא המנוע.

הפעלה/כיבוי



איור 148 **לחצן להפעלה/כיבוי של מערכת Climatronic / מערכת מיזוג האוויר הידנית**

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 108.

התנאים הדרושים להפעלת חימום העזר.

✓ רמת הטעינה של מצבר הרכב גבוהה מספיק.

✓ יש מספיק דלק במכל (נורית החיווי אינה דולקת במכל המחוונים).

הפעלה/כיבוי ידניים

► באמצעות הלחצן בלוח הבקרה של מערכת מיזוג האוויר » איור 148.

► באמצעות הלחצן (הפעלה) / OFF (כיבוי) בשלט-רחוק.

הפעלה/כיבוי אוטומטיים

► בעזרת זמן הפעלה שהוגדר והופעל במערכת המידע והבידור.

► בהתאם לתנאי הסביבה.

חימום העזר כבה אוטומטית במקרה של מחסור בדלק (נורית החיווי דולקת במכל המחוונים).

לאחר הכיבוי, משאבת נוזל הקירור ומערכת חימום העזר ממשיכות לפעול למשך זמן קצר נוסף, כדי לשרוף את הדלק שנותר במערכת החימום.

הגדרת הפעלה/כיבוי אוטומטיים

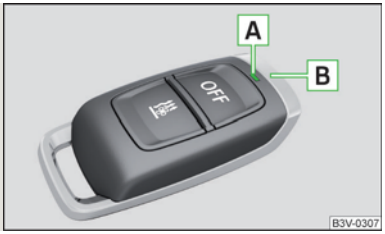
Climatronic: לחץ על הלחצן MENU בלוח הבקרה של מערכת Climatronic, ולאחר מכן הקש על לחצן התכונה בצג מערכת המידע והבידור. בצג מופיעה תצוגה של מצב ההפעלה האחרון שהוגדר, עם אפשרות לעבור למצב הפעלה אחר.

מערכת מיזוג אוויר ידנית: לחץ על הלחצן CAR במערכת המידע והבידור, ולאחר מכן הקש על לחצן התכונה בצג מערכת המידע והבידור.

עקוב אחר שאר ההנחיות בצג מערכת המידע והבידור.

כאשר ההפעלה האוטומטית פעילה, לאחר כיבוי מתג ההצתה נדלקת למשך 10 שניות נורית החיווי בלחצן » איור 148.

הפעלה באמצעות השלט-רחוק



איור 149
הפעלה באמצעות השלט-רחוק

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 108.

תיאור ההפעלה באמצעות השלט-רחוק » איור 149

A נורית חיווי
B אנטנה
הפעלת חימום העזר
OFF כיבוי חימום העזר

להפעלה/כיבוי, החזק את השלט-רחוק במאונך כאשר האנטנה B » איור 149 פונה כלפי מעלה. אל תכסה את האנטנה באצבעותיך או בכף ידך.

במקרים כאלה, ניתן להפעיל או לכבות את חימום העזר באמצעות השלט-רחוק רק כשהשלט-רחוק נמצא במרחק של 2 מטרים לפחות מהרכב.

מצב נורית החיווי A	משמעות
דולקת 2 שניות בירוק.	חימום העזר מופעל.
דולקת 2 שניות באדום.	חימום העזר כבוי.
מהבהבת לאט בירוק במשך 2 שניות.	אות ההפעלה לא נקלט.
מהבהבת מהר בירוק במשך 2 שניות.	חימום העזר אינו זמין (לדוגמה מכיוון שמכל הדלק כמעט ריק או עקב תקלה במערכת חימום העזר).
מהבהבת 2 שניות באדום.	אות הכיבוי לא נקלט.

מצב נורית החיווי A	משמעות
דולקת 2 שניות בכתום, ולאחר מכן דולקת בירוק או באדום.	עוצמת הסוללה חלשה, אך אות ההפעלה/כיבוי נקלט.
דולקת 2 שניות בכתום ולאחר מכן מהבהבת בירוק או באדום.	עוצמת הסוללה חלשה, אות ההפעלה/כיבוי לא נקלט.
מהבהבת 5 שניות בכתום.	הסוללה התרוקנה, אות ההפעלה/כיבוי לא נקלט.

החלף את הסוללה » עמוד 192.

! זהירות

- הגן על השלט-רחוק מפני לחות, זעזועים ואור שמש ישיר - סכנת נזק לשלט-רחוק.
- טווח הפעולה של השלט-רחוק כאשר הסוללה שלו טעונה במלואה מגיע לכמה מאות מטרים (הטווח מתקצר כתוצאה ממכשולים בין השלט-רחוק לרכב, תנאי מזג אוויר גרועים או רמת טעינה נמוכה של הסוללה וכדומה).

התחלת הנסיעה ונהיגה

התנעת המנוע והדממת המנוע

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

משבת מנוע (אימובילייזר) ונעילת היגוי אלקטרוניים _____ 110
הפעלה/כיבוי של מתג ההצתה _____ 111
התנעה/כיבוי של המנוע _____ 111
בעיות בהתנעת המנוע - רכבים המצוידים בלחצן מתנע _____ 112

בהתאם לאבזור, באפשרותך להפעיל/לכבות את מתג ההצתה ולהתניע/לכבות את המנוע בעזרת **המפתח במתג ההצתה** או **לחצן המתנע**.

זהירות

- אין לכבות את המנוע לפני שהרכב נעצר – סכנת תאונה!
- במהלך נסיעה עם מנוע דומם, מתג ההצתה חייב להיות מופעל. אחרת, גלגל ההגה עלול להינעל – סכנת תאונה!
- שלוף את המפתח ממתג ההצתה רק לאחר שהרכב הגיע לעצירה מוחלטת » עמוד 115, *חנייה*. אחרת, גלגל ההגה עלול להינעל - סכנת תאונה!
- אין להשאיר את הרכב ללא השגחה כאשר המנוע פועל - סכנת תאונה, גניבה וכדומה.
- לעולם אין לאפשר למנוע לפעול בחללים סגורים (כגון במוסך חנייה) – סכנת הרעלה ומוות!

זהירות

- יש להתניע את המנוע רק כאשר המנוע דומם והרכב עומד במקומו – סכנת נזק למתנע ולמנוע!
- אין להתניע את המנוע על-ידי גרירת הרכב - סכנת נזק למנוע ולממיר הקטליטי! כדי להתניע את הרכב במקרה חירום, ניתן להשתמש במצבר של רכב אחר.
- ברכבים המצוידים בלחצן מתנע, שים לב היכן המפתח נמצא. המערכת עלולה לזהות את המפתח גם כשהוא נשכח על גג הרכב - סכנת אובדן או נזק למפתח.

הערה

אל תשאיר את המנוע פועל כשהרכב חונה. התחל בנסיעה מיד לאחר התנעת המנוע. כך מגיע המנוע לטמפרטורת העבודה שלו מהר יותר.

משבת מנוע (אימובילייזר) ונעילת היגוי אלקטרוניים

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 110.

משבת המנוע האלקטרוני (אימובילייזר) ונעילת ההיגוי מקשים על ניסיונות פריצה, גניבה או שימוש בלתי מורשה ברכב.

משבת מנוע (אימובילייזר)
משבת המנוע מאפשר להתניע את המנוע אך ורק בעת שימוש במפתח רכב מקורי.

תקלות תפעוליות במערכת משבת המנוע
אם חלה תקלה ברכיבי משבת המנוע שבמפתח, לא ניתן להתניע את המנוע. בצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה המציינת שמשבת המנוע פעיל.

התנע את הרכב בעזרת מפתח חלופי, או פנה למוסך.

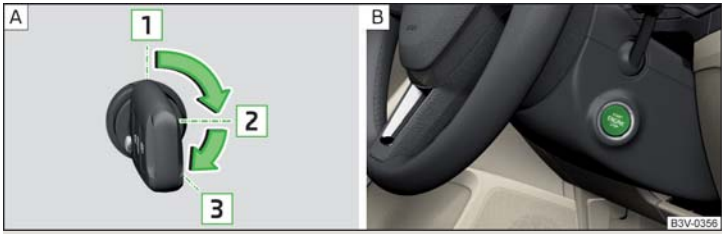
נעילת היגוי - נעילה
› ברכבים המצוידים **במנעול מתג הצתה**, שלוף את המפתח החוצה ממתג ההצתה וסובב את גלגל ההגה עד שהוא יינעל.
› ברכבים המצוידים **בלחצן מתנע**, כבה את המנוע ופתח את דלת הנהג. אם תכבה את מתג ההצתה לאחר שפתחת תחילה את דלת הנהג, ההגה יינעל אוטומטית רק לאחר נעילת הרכב.

נעילת היגוי - שחרור
› ברכבים המצוידים **במנעול מתג הצתה**, הכנס את המפתח למתג והפעל את ההצתה. אם לא ניתן לעשות זאת, יש לסובב את גלגל ההגה מעט לשני הצדדים על מנת לשחרר את נעילת ההגה.
› ברכבים המצוידים **בלחצן מתנע**, היכנס לרכב וסגור את דלת הנהג. במצבים מסוימים, ייתכן שנעילת ההגה תשתחרר רק לאחר הפעלת מתג ההצתה או התנעת המנוע.

זהירות

בשום מקרה אין לאפשר לרכב להידרדר כאשר ההגה נעול - סכנת תאונה!

הפעלה/כיבוי של מתג ההצתה



איור 150 **מצבי מפתח הרכב במתג ההצתה / לחצן מתנע**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 110.

מצבי מפתח הרכב במתג ההצתה » איור 150 - A

1 מתג הצתה כבוי, מנוע כבוי
2 מתג ההצתה מופעל
3 התנעת המנוע

הפעלה/כיבוי של מתג ההצתה ברכבים עם לחצן מתנע

› לחץ על הלחצן » איור 150 - B כדי להפעיל/לכבות את מתג ההצתה.

ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים ידנית**, אין ללחוץ על דוושת המצמד עד הסוף בעת הפעלה/כיבוי של מתג ההצתה, אחרת המערכת תבצע פעולת התנעה.

ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים אוטומטית**, אין ללחוץ על דוושת הבלמים בעת הפעלה/כיבוי של מתג ההצתה, אחרת המערכת תבצע פעולת התנעה.

התנעה/כיבוי של המנוע

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 110.

לפני התנעת המנוע

› הפעל את בלם החנייה.
› ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים ידנית**, יש להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק, ללחוץ על דוושת המצמד ולהחזיק אותה לחוצה עד להתנעת המנוע.
› ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים אוטומטית**, יש להעביר את מוט ההילוכים למצב **P** או **N** » !, ללחוץ על דוושת הבלמים ולהחזיק אותה לחוצה עד להתנעת המנוע.

התנעת המנוע

› ברכבים המצוידים ב**מנעול מתג הצתה** סובב את המפתח למצב 3 » איור 150*בעמוד 111* - A כדי לבצע התנעה. לאחר מכן, שחרר את המפתח והמנוע יותנע אוטומטית.

אם המנוע אינו מתחיל לפעול בתוך 10 שניות, סובב את המפתח למצב 1. בצע ניסיון התנעה נוסף לאחר 30 שניות.

› ברכבים המצוידים ב**לחצן מתנע** לחץ לחיצה קצרה על הלחצן » איור 150*בעמוד 111* - B והמנוע יותנע אוטומטית.

ברכבים המצוידים ב**מנוע דיזל**, נורית החיווי של הקדם-חימום נדלקת בזמן ההתנעה. לאחר שהנורית נכבית, המנוע מותנע.

כיבוי המנוע

› עצור את הרכב.
› ברכבים המצוידים ב**מנעול מתג הצתה** סובב את המפתח למצב 1 » איור 150*בעמוד 111* - A.
› ברכבים המצוידים ב**לחצן מתנע**, לחץ על הלחצן » איור 150*בעמוד 111* - B כדי לכבות את המנוע ומתג ההצתה יחד.

ברכבים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית, ניתן להוציא את המפתח ממתג ההצתה רק כשמוט ההילוכים נמצא במצב **P**.

לאחר שהמנוע פועל בעומס גבוה במשך זמן רב, מומלץ שלא לכבות אותו מיד לאחר עצירת הרכב, אלא להשאיר אותו פועל במצב סרק במשך כדקה 1 נוספת. הדבר מונע הצטברות חום במנוע הכבוי.

כיבוי חירום של המנוע ברכבים המצוידים בלחצן מתנע

המערכת מצוידת במנגנון הגנה מפני כיבוי בלתי-רצוי של המנוע. לכן, ניתן לכבות את המנוע במהלך נסיעה רק במצב חירום.

› לחץ על הלחצן לחיצה ארוכה » איור 150*בעמוד 111* - B או לחץ עליו פעמיים תוך שנייה 1.

לאחר כיבוי חירום של המנוע, גלגל ההגה אינו ננעל.

! זהירות

בעת התנעת המנוע ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-10°C-, מוט ההילוכים חייב להימצא במצב **P**.

i הערה

- לאחר התנעת מנוע קר, ייתכן שרעש פעולת המנוע יהיה חזק יותר בתחילה.
- במהלך התחממות, אין להפעיל מערכות בעלות צריכת חשמל גבוהה – כדי למנוע עומס מיותר על מצבר הרכב.
- לאחר כיבוי המנוע, מאוורר נוזל הקירור עשוי לפעול (או לפעול לסירוגין) במשך 10 דקות נוספות בקירוב.

בעיות בהתנעת המנוע - רכבים המצוידים בלחצן מתנע



איור 151
התנעת המנוע - הצמדת המפתח ללחצן

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 110.

אם לא ניתן להתניע את המנוע ובצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה על כך שמפתח הרכב לא זוהה על-ידי המערכת או שחלה תקלה במערכת, יש לנסות להתניע את המנוע באופן הבא.

› לחץ על לחצן המתנע ולאחר מכן הצמד אליו את גב המפתח » איור 151.

אם עדיין לא ניתן להתניע את המנוע, יש לפנות למוסך.

! זהירות

המערכת עלולה שלא לזהות את מפתח הרכב כאשר הסוללה שבמפתח חלשה מאד, עקב הפרעה באות (שדה אלקטרומגנטי חזק) או חסימתו (למשל בתיבת אלומיניום).

מערכת ההתנעה/הדממה START-STOP

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן פעולה _____ 112
הפעלה/השבתה של המערכת באופן ידני _____ 113

מערכת ההתנעה/הדממה START-STOP (להלן "המערכת") מפחיתה את רמות פליטת ה-CO_2 והחומרים המזיקים ומאפשרת לחסוך דלק.

אם המערכת מזהה שאין צורך בהפעלת המנוע בזמן עצירה (למשל ברמזור), היא מכבה את המנוע ולאחר מכן מתניעה אותו מחדש עם תחילת הנסיעה.

פעולת המערכת תלויה בגורמים רבים. חלק מהתנאים הדרושים אמור להתמלא על-ידי הנהג; שאר הגורמים נקבעים על-ידי המערכת מבלי שהנהג יוכל להבחין בהם או להשפיע עליהם.

לכן, ייתכן שהמערכת תגיב באופנים שונים למצבים שנראים לנהג זהים לחלוטין.

המערכת מופעלת אוטומטית **בכל** הפעלה של מתג ההצתה (גם אם קודם לכן היא כובתה באופן ידני בעזרת הלחצן (A OFF)).

i הערה

בעת כיבוי המנוע באמצעות המערכת, מתג ההצתה נשאר מופעל.

אופן פעולה



איור 152
תצוגה

רכבים המצוידים בתיבת הילוכים ידנית

המנוע **נכבה** אוטומטית ברגע שהרכב מגיע לעצירה מלאה והנהג מעביר את ידית ההילוכים להילוך סרק ומשחרר את דוושת המצמד.

המנוע **מותנע** אוטומטית ברגע שהנהג לוחץ על דוושת המצמד.

רכבים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית

המנוע **נכבה** אוטומטית ברגע שהרכב מגיע לעצירה מלאה והנהג לוחץ על דוושת הבלמים.

המנוע **מותנע** אוטומטית ברגע שהנהג לוחץ על דוושת הדלק או משחרר את דוושת הבלמים (כשתכונת Auto Hold כבויה).

תנאים לפעולת המערכת

לצורך תפקוד תקין של המערכת, דרושים התנאים הבאים.

- ✓ הדלת בצד הנהג סגורה.
- ✓ הנהג חגור בחגורת הבטיחות.
- ✓ מכסה המנוע סגור.
- ✓ מהירות הרכב הגיעה ליותר מ-4 קמ"ש מאז העצירה האחרונה.

מצב המערכת

בעת עצירה, מצב המערכת מופיע בצג » איור 152.

(A) המנוע נכבה אוטומטית, התנעה מחדש מתבצעת אוטומטית בעת התחלת נסיעה.

(A) המנוע אינו נכבה אוטומטית.

ייתכן שלא יתבצע כיבוי של המנוע בעת עצירה, לדוגמה מהסיבות הבאות.
- ▶ המנוע טרם הגיע לטמפרטורה הדרושה לתפקוד מיטבי של המערכת.
- ▶ רמת הטעינה של מצבר הרכב נמוכה מדי.
- ▶ צריכת החשמל גבוהה מדי.
- ▶ עוצמת חימום/קירור גבוהה (מהירות מאוורר גבוהה, הפרש גדול בין הטמפרטורה הרצויה לטמפרטורה הנוכחית בתוך הרכב).

לאחר כיבוי אוטומטי של המנוע, אם המערכת מזהה שפעולת המנוע חיונית (לדוגמה לאחר לחיצה חוזרת ונשנית על דוושת הבלמים) המערכת מבצעת פעולת התנעה אוטומטית.

ניתן להציג מידע נוסף על מצב המערכת הנוכחי בצג מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

אם חלה **תקלה במערכת**, הודעה מתאימה מופיעה בצג מכלל המחוונים. פנה למוסך לקבלת עזרה.

הערה

■ לאחר כיבוי אוטומטי של המנוע, אם חגורת הבטיחות של הנהג משוחררת או דלת הנהג נשארת פתוחה למשך יותר מ- 30 שניות, יש להתניע את המנוע באופן ידני.
■ כאשר רכב המצויד ב**תיבת הילוכים אוטומטית** נע במהירות אטית (לדוגמה, בפקק תנועה) ולאחר מכן נעצר בלחיצה קלה על דוושת הבלמים, המערכת אינה מבצעת כיבוי אוטומטי של המנוע. לאחר לחיצה חזקה על דוושת הבלמים, מתבצע כיבוי אוטומטי של המנוע.
■ ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים אוטומטית**, המערכת אינה מבצעת הדממה אוטומטית של המנוע כאשר היא מזהה שמתבצע תמרון על סמך שינוי פתאומי בזווית ההיגוי או תפנית חדה של ההגה.

הפעלה/השבתה של המערכת באופן ידני



איור 153
לחצן עבור מערכת START-STOP

› **להשבתה/הפעלה**, לחץ על הלחצן A OFF » איור 153.

כשהמערכת כבויה, דולק בלחצן הסמל A OFF.

אם המערכת נוטרלה, היא תופעל מחדש באופן אוטומטי לאחר כיבוי מתג ההצתה והפעלתו מחדש.

הערה

בעת השבתת המערכת כאשר המנוע כבוי בעקבות הדממה אוטומטית, מתבצעת התנעה אוטומטית של המנוע.

בלמים וחנייה

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

בלם חנייה חשמלי _____ 114
תכונת Auto Hold _____ 115
חנייה _____ 115

קצב **שחיקת הבלמים** משתנה בהתאם לתנאי השימוש ולסגנון הנהיגה. שימוש מאומץ (לדוגמה, נהיגה בעיר, סגנון נהיגה ספורטיבי), יש לבצע בדיקה של מצב הבלמים במוסך גם בין מועדי השירות הקבועים.

אם הבלמים **לחים, או מכוסים בשכבת קרח או מלח המפוזר על הכביש בחורף**, הדבר עלול לגרום לעיכוב פעולת הבלימה. במקרה כזה, יש לנקות ולייבש את הבלמים על-ידי פעולות בלימה חוזרות ונשנות » !.

קורוזיה בדיסקי הבלמים ולכלוך של רפידות הבלמים נוצרים כשהרכב חונה במשך תקופות ארוכות או כשלא נעשה שימוש רב במערכת הבלמים. במקרה כזה, יש לנקות את הבלמים על-ידי פעולות בלימה חוזרות ונשנות » !.

לפני נסיעה **במדרון ארוך או תלול** יש להאט את מהירות הנסיעה ולהוריד הילוך. כך ניתן לנצל את עוצמת הבלימה של המנוע ולהפחית עומס מהבלמים. אם בכל זאת יש צורך בבלימה נוספת, יש להפעיל את דוושת הבלמים לסירוגין.

חיווי בלימת חירום - בעת ביצוע בלימה מלאה, אורות הבלמים עשויים להבהב כדי להזהיר את הנוסעים מאחור.

רפידות בלמים חדשות צריכות "להישחק" מעט לפני שהן מגיעות ליכולת בלימה מיטבית. לכן, נהג בזהירות מיוחדת במהלך 200 הקילומטרים הראשונים בקירוב.

מפלס נוזל בלמים נמוך מדי עלול לגרום ל**תקלות במערכת הבלמים**. נורית החיווי דולקת במכלל המחוונים » עמוד 33, *מערכת הבלמים*. אם למרות שנורית החיווי אינה דולקת הבחנת בהתארכות מרחק הבלימה, התאם את סגנון הנהיגה לסיבת התקלה הבלתי ידועה ולעוצמת הבלימה המוגבלת - פנה מיד למוסך מומחה לקבלת עזרה.

מגביר הבלימה מחזק את הלחץ שנוצר באמצעות דוושת הבלמים. מגביר הבלימה פועל רק כשהמנוע פועל.

זהירות

- כשהמנוע כבוי, הפעלת הבלמים דורשת כוח רב יותר - סכנת תאונה!
- בעת בלימת רכב המצויד בתיבת הילוכים ידנית כשמשולב הילוך ומהירות סיבובי המנוע נמוכה, הפעל את דוושת המצמד. אחרת, יכולת התפקוד של מגביר הבלימה עלולה להיות מוגבלת - סכנת תאונה!
- אל תלחץ על דוושת הבלמים אם אינך צריך לבלום את הרכב. הדבר גורם להתחממות יתר של הבלמים, להארכת מרחק הבלימה ולבלאי מוגבר - סכנת תאונה!
- יש להפעיל את הבלמים לצורך ייבוש וניקוי שלהם רק כשתנאי הכביש מאפשרים זאת. אין לסכן את שאר הנוסעים בכביש.
- פעל על פי ההמלצות עבור רפידות בלמים חדשות.
- יש להפעיל את בלם החנייה בכל עצירה וחנייה, אחרת הרכב עלול לנוע ממקומו - סכנת תאונה!
- בעת הרכבת ספוילר קדמי, כיסויי גלגלים ("צלחות") וכדומה, יש לוודא שזרימת האוויר לבלמי הגלגלים הקדמיים אינה מופרעת. אחרת, הדבר עלול לגרום להתחממות יתר של בלמי הסרן הקדמי - סכנת תאונה!

בלם חנייה חשמלי



איור 154
לחצן בלם חנייה



איור 155 **הפעלת בלם החנייה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 114.

בלם החנייה החשמלי (להלן "בלם החנייה") משמש כתחליף לבלם היד. הוא מגן על הרכב מפני תנועה בלתי רצויה בעת עצירה וחנייה.

ניתן להשתמש בבלם החנייה כאשר מתג ההצתה מופעל או כבוי.

הפעלה

› משוך את הלחצן Ⓟ בכיוון החץ 1 » איור 155 והחזק אותו במצב זה עד שהסמל Ⓟ שבלחצן ונורית החיווי Ⓟ שבמכלל המחוונים יידלקו.

שחרור אוטומטי

בלם החנייה מנוטרל אוטומטית בעת תחילת הנסיעה, בתנאי שדלת הנהג סגורה ושהנהג חגור בחגורת הבטיחות.

אם הרכב מתדרדר לאחור בעת זינוק בעלייה, לחץ על דוושת הדלק או הפעל את בלם החנייה.

ניתן למנוע את הנטרול האוטומטי של בלם החנייה על-ידי משיכת הלחצן Ⓟ בכיוון החץ 1 והחזקתו במצב זה לפני תחילת הנסיעה » איור 155. בלם החנייה ישתחרר רק בעת שחרור הלחצן.

שחרור ידני

› כאשר **מתג ההצתה מופעל**, לחץ על דוושת הבלמים ובו-זמנית לחץ את הלחצן Ⓟ בכיוון החץ 2 » איור 155.

› כאשר **המנוע מותנע**, לחץ על דוושת הבלמים או על דוושת הדלק ולחץ את הלחצן Ⓟ בכיוון החץ 2.

הסמל Ⓟ שבלחצן ונורית החיווי Ⓟ שבמכלל המחוונים כבים.

בלימת חירום

אם במהלך נסיעה חלה תקלה במערכת הבלמים, ניתן להשתמש בבלם החנייה בתור בלם חירום » !.

› משוך את הלחצן Ⓟ בכיוון החץ 1 » איור 155 והחזק אותו (נשמע אות קולי), הרכב מתחיל לבלום **בעוצמה**.

כדי להפסיק את פעולת הבלימה, שחרר את הלחצן או לחץ על דוושת הדלק.

זהירות

- יש להשתמש בבלימת החירום אך ורק במצבי חירום, כאשר לא ניתן לבלום את הרכב באמצעות דוושת הבלמים.
- אין להניח חפצים כלשהם בשקע האחיזה שבקדמת הלחצן של בלם החנייה - הלחצן של בלם החנייה עלול להיתקע!

הערה

■ כאשר מצבר הרכב מתרוקן, לא ניתן לשחרר את בלם החנייה. תחילה יש לחבר את הרכב למקור אספקת מתח, כגון מצבר של רכב אחר, » עמוד 189, *התנעה באמצעות כבלים* ולאחר מכן לשחרר את בלם החנייה.

■ רעשים בעת הפעלה ונטרול של בלם החנייה הם תופעה רגילה, שאינה מעידה על תקלה כלשהי.

תכונת Auto Hold



איור 156
לחצן תכונת Auto Hold

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 114.

תכונת Auto Hold (להלן "המערכת") מונעת מהרכב לנוע ממקומו בעת עצירה. כך, למשל, אין צורך לבלום את הרכב בעזרת דוושת הבלמים או בלם החנייה בעת עצירה ברמזור.

כדי לאפשר הפעלה, השבתה ותפקוד תקין של המערכת, התנאים הבאים חייבים להתמלא.

✓ הדלת בצד הנהג סגורה.

✓ המנוע פועל (או נכבה אוטומטית על-ידי מערכת START-STOP).

✓ ברכבים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית, מוט ההילוכים **אינו** נמצא במצב **N** (במצב זה המערכת אינה זמינה).

עצירה והתחלת נסיעה

בעת עצירה, המערכת מונעת מהרכב לנוע ממקומו. נורית החיווי Ⓟ דולקת במכלל המחוונים. ניתן לשחרר את דוושת הבלמים.

בלמי הרכב משתחררים מיד עם התחלת הנסיעה. נורית החיווי Ⓟ נכבית במכלל המחוונים.

אם הרכב מתדרדר לאחור בעת זינוק בעלייה, לחץ על דוושת הדלק או הפעל את בלם החנייה.

בעת פתיחת דלת הנהג או כיבוי מתג ההצתה כאשר הרכב מוגן על-ידי המערכת, בלם החנייה ימנע תנועה בלתי רצויה של הרכב.

במקרה כזה, נורית החיווי Ⓟ במכלל המחוונים ונורית החיווי Ⓟ נדלקות.

הפעלה/כיבוי

ההפעלה/השבתה של המערכת מתבצעת באמצעות הלחצן Ⓐ» איור 156.

כשהמערכת מופעלת, נדלק בלחצן הסמל Ⓐ.

לאחר כיבוי והפעלה מחדש של מתג ההצתה, המערכת נשארת מופעלת/מושבתת בהתאם להגדרה האחרונה שנקבעה.

זהירות

אין לקחת סיכונים בטיחותיים בהסתמך על נוחות העצירה והתחלת הנסיעה המשופרת שהמערכת מציעה.

■ במצבים מסוימים, ייתכן שהמערכת לא תוכל לעצור את הרכב בעלייה, לדוגמה בעת נסיעה על כביש חלקלק, רטוב או מכוסה קרח.

■ בעת עצירה וחנייה, יש לוודא תמיד שהרכב מוגן מפני תנועה בלתי רצויה » עמוד 115, *חנייה*.

זהירות

ישנם מתקני שטיפת רכבים אוטומטיים הדורשים שהרכב יוכל "להתגלגל" בחופשיות. לכן, יש להשבית את המערכת לפני כניסה למתקן שטיפה אוטומטי.

הערה

המערכת מסוגלת לעצור את הרכב במקומו למשך כ- 10 דקות. לאחר מכן, הרכב מוגן אוטומטית מפני תנועה חופשית על-ידי בלם החנייה.

חנייה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 114.

חפש מקום בעל תנאי קרקע מתאימים לעצירת הרכב ולחנייה » !.

בצע את פעולות החנייה לפי הסדר.

› עצור את הרכב והחזק את דוושת הבלמים לחוצה.
› הפעל את בלם החנייה.
› ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים אוטומטית**, העבר את מוט ההילוכים למצב **P**.
› דומם את המנוע.
› ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים ידנית**, שלב **להילוך 1.** או **להילוך האחורי R**.
› שחרר את דוושת הבלמים.

בעת הפעלת בלם החנייה בעלייה תלולה, מופיעה בצג מכלל המחוונים הודעה מתאימה. חפש מקום חנייה בעלייה פחות תלולה.

זהירות

- חלקי מערכת הפליטה עלולים להיות לוהטים. לכן אין לעצור את הרכב במקומות שבהם גחון הרכב עלול לבוא במגע עם חומרים דליקים (כגון עשב יבש, עלי שלכת, דלק שנשפך וכדומה). - סכנת שריפה ופציעות חמורות!
- בעת יציאה מהרכב, לעולם אל תשאיר בו ללא השגחה אנשים העלולים, למשל, לנעול את הרכב או לשחרר את בלם החנייה - סכנת תאונה ופציעות!

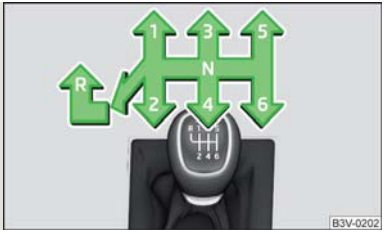
החלפת הילוכים ידנית והפעלת דוושת

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

החלפת הילוכים ידנית _____ 116
דוושת _____ 116

החלפת הילוכים ידנית



איור 157
תרשים מיקומי ההילוכים

על ידי ההילוכים מסומן תרשים של מיקומי ההילוכים » איור 157.

בעת החלפת הילוכים, שים לב להמלצות להחלפת הילוכים » עמוד 41.

בעת החלפת הילוך, הקפד ללחוץ על דוושת המצמד עד הסוף. הדבר מונע שחיקה מיותרת של המצמד.

שילוב הילוך אחורי

› עצור את הרכב.
› לחץ על דוושת המצמד עד הסוף.
› העבר את מוט ההילוכים למצב **N**.
› לחץ את מוט ההילוכים כלפי מטה, הזז אותו שמאלה עד הסוף ולאחר מכן קדימה למצב **R** » איור 157.

בעת שילוב הילוך אחורי כשמתג ההצתה מופעל, פנס הנסיעה לאחור נדלק.

זהירות

לעולם אין לשלב להילוך אחורי תוך כדי נסיעה - סכנת תאונה או נזק לרכב!

זהירות

אל תשאיר את היד על ידית ההילוכים במהלך הנסיעה כאשר אינך מבצע החלפת הילוך. הלחץ עלול לגרום לבלאי מוגבר של מנגנון התמסורת.

דוושת

לעולם אין לחסום את טווח הפעולה של הדוושת!

באזור המיועד לרגלי הנהג מותר להשתמש אך ורק בשטיחון (שהותקן על-ידי היצרן או נרכש ממבחר האביזרים של ŠKODA), המחובר לנקודות החיבור המיועדות לכך.

זהירות

אסור שיימצאו חפצים כלשהם באזור המיועד לרגלי הנהג, מכיוון שהם עלולים להפריע להפעלת הדוושות - סכנת תאונה!

תיבת הילוכים אוטומטית

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

בחירת הילוכים באמצעות מוט ההילוכים _____ 117
נעילת מוט ההילוכים _____ 117
החלפת הילוכים ידנית (Tiptronic) _____ 118
התחלת הנסיעה ונהיגה _____ 118

תיבת ההילוכים האוטומטית מחליפה הילוכים באופן אוטומטי, בהתאם לעומס המנוע, לעוצמת הלחיצה על דוושת הדלק, למהירות הנסיעה ולתכנית הנהיגה שנבחרה.

ניתן לעבור בין המצבים של תיבת ההילוכים האוטומטית באמצעות מוט ההילוכים.

זהירות

- אם העברת את מוט ההילוכים למצב נסיעה קדימה לפני תחילת הנסיעה, אל תלחץ על דוושת הדלק - סכנת תאונה!
- לעולם אל תעביר את מוט ההילוכים למצב **R** או **P** במהלך נסיעה - סכנת תאונה!

זהירות (המשך)

■ אם ברצונך שהרכב יישאר במקומו כאשר המנוע פועל ומוט ההילוכים נמצא במצב **D**, **S**, **R** או Tiptronic, עליך להשתמש בדוושת הבלמים, בבלם החנייה או בתכונה Auto Hold כדי להבטיח שהרכב לא יוכל להתדרדר. גם במצב סיבובי סרק, העברת הכוח אינה נפסקת לגמרי - הרכב "זוחל".

■ לפני יציאה מהרכב, יש להעביר תמיד את מוט ההילוכים למצב **P**. אחרת הרכב עלול להתחיל לנוע ממקומו - סכנת תאונה.

זהירות

כדי להעביר את מוט ההילוכים מהמצב **N** למצב **S** / **D** במהלך הנסיעה, המנוע חייב לפעול במהירות סרק.

בחירת הילוכים באמצעות מוט ההילוכים



איור 158
מצבי מוט ההילוכים / תצוגה בצג

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 116.

דחף את מוט ההילוכים כדי להעבירו לאחד המצבים הבאים » איור 158. במצבים מסוימים יש ללחוץ על לחצן הנעילה » עמוד 117, *נעילת מוט ההילוכים*.

כאשר מתג ההצתה מופעל, מצב מוט ההילוכים וההילוך הנוכחי מופיעים בצג » איור 158.

P **חנייה** - ניתן להגדיר את המצב אך ורק כאשר הרכב עומד במקומו. גלגלי ההינע חסומים באופן מכני.

R **הילוך נסיעה לאחור** - ניתן לעבור למצב זה רק כשהרכב עוצר והמנוע פועל במהירות סרק.

N **הילוך סרק (ניוטרל)** - העברת הכוח לגלגלים המניעים מופסקת.

D/S **מצב לנסיעה קדימה / תכנית ספורטיבית** - החלפת ההילוכים מתבצעת במצב **S** **במהירויות מנוע גבוהות יותר** מאשר במצב **D**

▽ (מצב קפיצי) - בחירה בין המצבים **D** ו-**S**

בעת בחירה בתכנית הנהיגה Sport (ספורטיבית) במהלך נסיעה » עמוד 146, *בחירת תכנית נהיגה (Driving Mode Selection)*, תיבת ההילוכים עוברת אוטומטית למצב **S**.

E - מצב לנסיעה חסכונית

בעת בחירה בתכנית הנהיגה Eco (חסכונית) או Individual (אישית) (מנוע - Eco) » עמוד 146 כאשר מוט ההילוכים נמצא במצב **D/S**, תיבת ההילוכים עוברת אוטומטית למצב **E**. לא ניתן לבחור במצב זה באמצעות מוט ההילוכים.

במצב **E**, העלאה או הורדה אוטומטיות של הילוכים לנסיעה קדימה מתבצעות **במהירויות מנוע נמוכות יותר** מאשר במצב **D**.

נעילת מוט ההילוכים



איור 159
לחצן נעילה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 116.

מוט ההילוכים ננעל במצבים **P** ו-**N**, כדי שלא ייבחר בטעות מצב לנסיעה קדימה והרכב יתחיל לנוע.

מוט ההילוכים ננעל רק כשהרכב עוצר או נע במהירות של 5 קמ"ש לכל היותר.

כאשר נעילת מוט ההילוכים מופעלת, נורית החיווי דולקת.

שחרור מוט ההילוכים ממצב P או N (נעילת מוט הילוכים)

› לחץ על דוושת הבלמים ובו-זמנית לחץ על לחצן הנעילה בכיוון החץ 1 » איור 159.

להעברת מוט ההילוכים מהמצב **N** למצב **D/S** צריך רק ללחוץ על דוושת הבלמים.

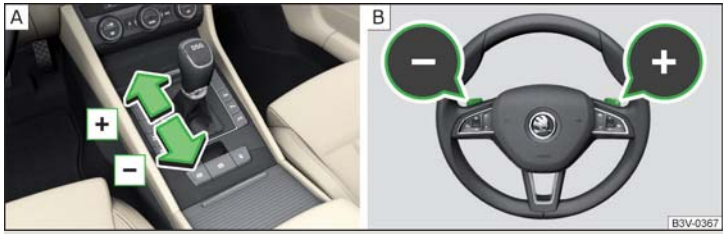
מוט ההילוכים אינו ננעל בעת העברה מהירה דרך מצב **N** (לדוגמה, ממצב **R** למצב **D/S**). הדבר מאפשר, לדוגמה, לשחרר רכב תקוע בשלג בטלטול. אם מוט ההילוכים נמצא במצב **N** במשך יותר מ- 2 שניות כשדוושת הבלמים אינה לחוצה, מוט ההילוכים ננעל.

אם מוט ההילוכים אינו מאפשר לשחררו ממצב **P** בדרך הרגילה, ניתן לבצע שחרור חירום שלו » עמוד 194.

הערה

כדי להעביר את מוט ההילוכים ממצב **P** למצב **D/S** או להפך, יש להזיז את מוט ההילוכים בזריזות. הדבר ימנע שילוב בטעות של מצב **R** או **N**.

החלפת הילוכים ידנית (Tiptronic)



איור 160 **מוט הילוכים / גלגל הגה רב-תכליתי**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 116.

מערכת Tiptronic מאפשרת לנהג להחליף הילוכים באופן ידני, באמצעות מוט ההילוכים או המתגים תחת גלגל ההגה הרב-תכליתי.

מעבר למצב החלפת הילוכים ידנית בעזרת מוט ההילוכים

› הזז את מוט ההילוכים ממצב **D/S** ימינה (שמאלה ברכבים המצוידים בהגה ימני). ההילוך הנוכחי נשאר פעיל.

החלפת הילוך

› כדי **להעלות הילוך**, דחף את מוט ההילוכים דחיפה קלה ועדינה קדימה + או משוך את המתג ⊕ משיכה קצרה לעבר גלגל ההגה » איור 160.

› כדי **להוריד הילוך**, דחף את מוט ההילוכים דחיפה קלה ועדינה אחורה - או משוך את המתג ⊖ משיכה קצרה לעבר גלגל ההגה » איור 160.

מעבר למצב החלפת הילוכים ידנית בעזרת המתגים שתחת גלגל ההגה הרב-תכליתי

› כדי **להחליף הילוך**, משוך את אחד המתגים ⊖/⊕ משיכה קצרה לעבר גלגל ההגה » איור 160.

› כדי **לבטל** את החלפת ההילוכים הידנית, משוך את המתג ⊕ למשך יותר משנייה 1 לעבר גלגל ההגה.

אם לא תפעיל את המתגים ⊖/⊕ במשך יותר מדקה 1, מצב החלפת ההילוכים הידנית יתבטל אוטומטית.

ההילוך הנוכחי המשולב מופיע בצג » איור 158 *בעמוד 117*.

בעת החלפת הילוכים, שים לב להמלצות להחלפת הילוכים » עמוד 41.

בעת האצה, תיבת ההילוכים עוברת אוטומטית להילוך גבוה יותר, מעט לפני שהמנוע מגיע למהירות הסיבוב המרבית המותרת. בעת בחירה בהילוך נמוך יותר, תיבת ההילוכים לא תשלב להילוך נמוך יותר כל עוד המנוע עלול להגיע לסיבובי מנוע גבוהים מדי.

i הערה

במצבים מסוימים, כגון נסיעה באזור הררי, ייתכן שתעדיף להשתמש בהחלפת הילוכים ידנית. הורדת ההילוכים מפחיתה את העומס במערכת הבלמים ואת שחיקת הבלמים.

התחלת הנסיעה ונהיגה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 116.

התחלת נסיעה ועצירה זמנית

› לחץ על דוושת הבלמים והחזק אותה לחוצה.

› התנע את המנוע.

› לחץ על לחצן הנעילה והזז את מוט ההילוכים למצב המבוקש » עמוד 117.

› שחרר את דוושת הבלמים ולחץ על דוושת הדלק.

בעת עצירה זמנית (למשל בצמתים), אין צורך להעביר למצב **N**. עם זאת, יש ללחוץ על דוושת הבלמים כדי להבטיח שהרכב לא יוכל להתדרדר.

האצה מרבית במהלך נסיעה (תכונת "קיק-דאון")

תכונת "קיק-דאון" מופעלת בעת לחיצה על דוושת הדלק עד הסוף במצב נסיעה קדימה.

היא גורמת לכך שהחלפת ההילוכים תתבצע באופן שיאפשר לרכב להגיע להאצה מרבית.

האצה מרבית עם תחילת הנסיעה - תכונת "שיגור" (Launch control)[1]

התכונה "בקרת שיגור" זמינה במצב **S** או Tiptronic.

› כבה את מערכת ASR » עמוד 122, *מערכות בלימה ויציבות*.

› כבר את מערכת START-STOP» עמוד 113, *הפעלה/השבתה של המערכת באופן ידני*.

› לחץ על דוושת הבלמים בעזרת הרגל השמאלית והחזק אותה לחוצה.

› לחץ על דוושת הדלק עד הסוף בעזרת הרגל הימנית.

› שחרר את דוושת הבלמים - הרכב מתחיל לנסוע בתאוצה מרבית.

נסיעה בהילוך סרק ("ניוטרל")

בעת שחרור דוושת הדלק, תנועת הרכב אינה נבלמת על-ידי המנוע.

תנאי הפעלה

▸ מוט ההילוכים נמצא במצב **D/S**.

▸ נבחרה תכנית הנהיגה Eco (חסכונית) או Individual (אישית) (Drive-Eco) » עמוד 146, *בחירת תכנית נהיגה (Driving Mode Selection)*.

[1] תכונה זו פעילה בדגמי מנועים מסוימים בלבד.

► מהירות הנסיעה גבוהה מ- 20 קמ"ש.
► לא מחובר לשקעי החשמל גרור או אביזר אחר.

ההילוך ישולב באופן אוטומטי בעת לחיצה על דוושת הדלק או הבלמים או משיכת המתג השמאלי (-) לכיוון גלגל ההגה » עמוד 118, *החלפת הילוכים ידנית (Tiptronic)*.

! זהירות

האצה פזיזה (לדוגמה על כביש חלקלק) עלולה לגרום לאיבוד השליטה על הרכב – סכנת תאונה!

תקופת הרצה של המנוע ונהיגה חסכונית

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תקופת ההרצה של המנוע _____ 119
עצות לנהיגה חסכונית _____ 119
תכונת DriveGreen _____ 119
תריסי מצנן _____ 120

תקופת ההרצה של המנוע

במהלך 500 1 הקילומטרים הראשונים, לסגנון הנהיגה יש השפעה מכריעה על הצלחת ההרצה של מנוע חדש.

במהלך 000 1 הק"מ הראשונים, אל תאפשר למהירות המנוע לחרוג מעל ל- 3/4 ממהירות המנוע המרבית ואל תחבר לרכב גרור.

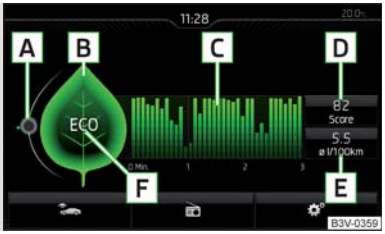
בטווח שבין **1000 ל- 1500 ק"מ** ניתן להעלות את העומס על המנוע עד לטווח סיבובי המנוע המרבי המותר.

עצות לנהיגה חסכונית

צריכת הדלק משתנה בהתאם לסגנון הנהיגה, מצב הכביש, תנאי מזג האוויר וכדומה.

לסגנון נהיגה חסכוני, פעל על פי ההנחיות הבאות.
► הימנע מהאצה ובלימה מיותרות.
► שים לב להמלצות להחלפת הילוכים » עמוד 41.
► האצה מבוקרת והימנעות ממהירויות גבוהות.
► צמצם פעולה במצב ספורט.
► הימנעות מנסיעות למרחקים קצרים.
► הקפדה על לחץ אוויר נכון בצמיגים » עמוד 179.
► הימנעות מעומס מטען מיותר.
► לפני תחילת הנסיעה, הסר את הגגון אם הוא אינו נחוץ.
► הפעל צרכני חשמל (כגון חימום מושבים) רק למשך הזמן הנחוץ. במערכת המידע והבידור מוצגים עד שלושה צרכני חשמל הצורכים את כמות הדלק הגדולה ביותר » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*, פרק *CAR- הגדרות עבור מערכות הרכב*.
► אוורר את הרכב לפני הפעלת מערכת הקירור, ואל תשתמש במערכת הקירור כשחלונות הרכב פתוחים.
► בעת נסיעה במהירות גבוהה, אל תשאיר את החלונות פתוחים.

תכונת DriveGreen



איור 161
תצוגה בצג מערכת המידע והבידור

תכונת DriveGreen (להלן DriveGreen) מעריכה את הסכוניות הנסיעה על סמך נתונים הקשורים לסגנון הנהיגה.

ניתן להציג את תכונת DriveGreen במערכת המידע והבידור באופן הבא.

› לחץ על הלחצן CAR במערכת המידע והבידור ולאחר מכן הקש בתצוגה על לחצני התכונות > **DriveGreen**.

A תצוגת זרימת הנסיעה
בעת נהיגה בסגנון זורם, התצוגה ממוקמת במרכז (קרוב לנקודה הירוקה). בעת האצה, התצוגה נעה למטה; בעת בלימה, התצוגה נעה למעלה.

B "עלה ירוק"
ככל שהעלה ירוק יותר, סגנון הנהיגה שלך חסכוני יותר. .בעת נהיגה בסגנון לא-חסכוני, העלה מוצג ללא צבע ירוק כלל או שהעלה נעלם לחלוטין.

C גרף עמודות
ככל שהעמודות גבוהות יותר, סגנון הנהיגה שלך חסכוני יותר. כל עמודה מציגה את חסכוניות הנסיעה בצעדים של 5 שניות, העמודה הנוכחית מוצגת בקצה השמאלי.

D ציון (0 - 100)
ככל שהציון גבוה יותר, סגנון הנהיגה שלך חסכוני יותר. הקש על לחצן התכונה D כדי להציג סקירה מפורטת של הערכת חסכוניות הנסיעה במהלך 30 הדקות האחרונות.

אם הנסיעה הנוכחית נמשכה פחות מ- 30 דקות החל מרגע ההתנעה, לסקירה מצורפת גם הערכה של הנסיעה הקודמת (העמודות מוצגות בצבע ירוק כהה).

E צריכת דלק ממוצעת החל מרגע ההתנעה
הקש על לחצן התכונה E כדי להציג סקירה מפורטת של צריכת הדלק הממוצעת במהלך 30 הדקות האחרונות.

אם הנסיעה הנוכחית נמשכה פחות מ- 30 דקות החל מרגע ההתנעה, מצורפת גם סקירה של צריכת הדלק הממוצעת בנסיעה הקודמת (העמודות מוצגות בצבע ירוק כהה).

F סמלים
בתצוגה יכולים להופיע ארבעת הסמלים הבאים, המספקים מידע על סגנון הנהיגה הנוכחי.

ECO סגנון נהיגה חסכוני

המהירות הנוכחית אינה משפיעה לרעה על צריכת הדלק.

הנהיגה אינה זורמת, יש לנהוג בתבונה

4× המלצה להחלפת הילוך

עצות לנהיגה חסכונית
בעת הקשה על העלה B מוצגות עצות לנהיגה חסכונית.

הערה
בעת איפוס הזיכרון לנסיעה בודדת "החל מרגע ההתנעה" מתאפסים גם ערכי צריכת הדלק הממוצעת E והערכת חסכוניות הנסיעה D.

תריסי מצנן

התריסים שבחזית המצנן מסייעים להפחית את פליטת ה-CO_2 והחומרים המזהמים ולחסוך בדלק.

כאשר המערכת מזהה שניתן להפחית את כמות האוויר המוזרמת למצנן, התריס נסגר. הדבר מפחית את הלחץ הנגרם בשל התנגדות הרוח בקדמת הרכב.

אם מהירות הנסיעה מגיעה ל- 150 קמ"ש כאשר **יכולת התפקוד של התריסים מוגבלת**, מופיעה בצג מכלל המחוונים הודעה מתאימה.

לאחר הופעת ההודעה שלעיל, המהירות המרבית של הרכב מוגבלת אוטומטית ל- 170 קמ"ש.

אם ההודעה מופיעה במהלך החורף, ייתכן שההפרעה נגרמה בשל הצטברות קרח או שלג באזור התריס. לאחר שתפנה את הקרח או השלג, התריס יחזור ליכולת תפקוד מלאה.

אם הגבלת התפקוד לא נגרמה בשל קרח או שלג, יש לפנות למוסך.

מניעת נזקים לרכב

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

עצות לנהיגה נכונה ____ 120
חציית כבישים מוצפים ____ 120

עצות לנהיגה נכונה

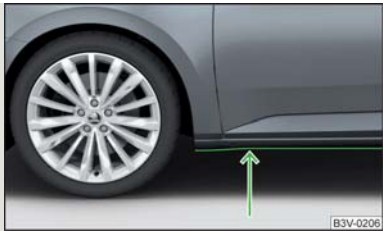
נהג רק בכבישים ובשטחים פתוחים שמתאימים למאפייני הרכב » עמוד 203, *נתונים טכניים*.

הנהג אחראי תמיד להחליט אם הרכב מסוגל לבצע את הנסיעה המתוכננת בתנאים הנתונים.

זהירות
- התאם תמיד את מהירות הנסיעה ואת סגנון הנהיגה לתנאי הראות ומזג האוויר ולמצב הכביש והתנועה הנוכחיים. מהירות גבוהה מדי או תמרונים שגויים עלולים לגרום לפציעות קשות ולנזקים לרכב.
- חומרים דליקים, כגון עלים יבשים או ענפים המונחים על הקרקע שמתחת לרכב, עלולים להתלקח כתוצאה ממגע עם חלקים חמים ברכב - סכנת שריפה!

זהירות
- הקפד לשמור על מרווח הגחון של הרכב! נסיעה על פני מכשולים שגודלם גדול ממרווח הגחון עלולה לגרום נזק לרכב.
- יש לסלק בהקדם האפשרי עצמים שנתקעו מתחת לגחון הרכב. עצמים אלה עלולים לגרום נזקים לרכב (לדוגמה, לחלקי מערכת הדלק או מערכת הבלמים).

חציית כבישים מוצפים



איור 162
גובה המים המרבי המותר לחצייה

כדי למנוע נזקים לרכב בעת חציה במים (לדוגמה, בכבישים מוצפים), אנא הקפד על ההוראות הבאות.

› לפני חצייה במים, בדוק את עומק המים. ודא שגובה מפלס המים אינו עובר את השפה התחתונה של סף תחתית הרכב » איור 162.
› סע במהירות מרבית של הליכה ברגל. נסיעה במהירות גבוהה יותר עלולה לגרום להיווצרות גל לפני הרכב, דבר שעלול לגרום לחדירת מים למערכות הרכב (כגון מערכת יניקת האוויר של המנוע).
› לעולם אל תעצור את הרכב במים, אל תיסע לאחור ואל תדומם את המנוע.

זהירות

- חדירת מים למערכות הרכב (כגון מערכת יניקת האוויר של המנוע) עלולה לגרום נזקים חמורים לרכב!
- רכבים הבאים ממולך יוצרים גלים, שעלולים לעבור את גובה המים המותר לרכבך.
- אין לחצות מקווי מים מלוחים, מכיוון שהמלח גורם לקורוזיה. אם הרכב בא במגע עם מים מלוחים, יש לשטוף אותו היטב במים מתוקים.

מערכות עזר

מידע כללי

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

חיישן מכ"ם _____ 121

זהירות

- מערכות העזר נועדו לספק לנהג סיוע בלבד, ואינן פוטרות אותו מאחריותו לתפעול הרכב.
- אין לקחת סיכונים בטיחותיים בהסתמך על הבטיחות המשופרת וההגנה המשופרת על הנוסעים שמערכות העזר מספקות - סכנת תאונה!
- התאם תמיד את מהירות הנסיעה ואת סגנון הנהיגה לתנאי הראות ומזג האוויר ולמצב הכביש והתנועה הנוכחיים.
- מערכות העזר פועלות בכפוף למגבלות פיזיקליות ובמסגרת מגבלות המערכת. לפיכך ייתכן שתגובות מסוימות של המערכת ייראו לנהג בלתי רצויות או מעוכבות. לכן יש לשמור תמיד על ערנות ולהיות מוכן לפעולה!
- הקפד להפעיל, לכבות ולהגדיר את מערכות העזר רק כאשר באפשרותך לשמור על שליטה מלאה ברכב בכל מצב תנועה אפשרי - סכנת תאונה!

חיישן מכ"ם



איור 163
מיקום חיישן המכ"ם ברכב

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 121.

חיישן המכ"ם (להלן "החיישן") קולט מידע על מצב התנועה באזור שלפני הרכב בעזרת גלים אלקטרומגנטיים. המכ"ם נמצא מתחת לכיסוי » איור 163.

החיישן כלול כחלק ממערכת בקרת המרחק האוטומטית (ACC) » עמוד 140 וממערכת העזר לשמירת מרחק מלפנים (Front Assist) » עמוד 144.

במצבים הבאים, החיישן עלול לתפקד באופן מוגבל או לא לפעול כלל.
- כיסוי החיישן התלכלך (למשל בבוץ, בשלג וכדומה).
- האזור שבחזית כיסוי החיישן וסביבו מכוסה או מוסתר (למשל על-ידי מדבקה, פנס אופציונלי נוסף וכדומה).
- בתנאי ראות גרועים (כגון ערפל, גשם כבד, שלג כבד).
- במקרים חריגים, ייתכן שהחיישן מוסתר (לדוגמה על-ידי שלג) באזור שמתחת לכיסוי.

אם כיסוי החיישן או החיישן מוסתר או מלוכלך, בצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה של מערכת ACC » עמוד 144, *תקלות תפעוליות* או של מערכת Front Assist » עמוד 146, *תקלות תפעוליות* המציינת זאת.

זהירות
- אם אתה חושד שהחיישן ניזוק, השבת את מערכת ACC ואת מערכת Front Assist » עמוד 141, » עמוד 146. פנה למוסך לבדיקת החיישן.
- התנגשות או פגיעה בחלק הקדמי או התחתון של הרכב עלולה להגביל את יכולת התפקוד של החיישן - סכנת תאונה! פנה למוסך לבדיקת החיישן.
- אין לכסות או להסתיר את האזור שבחזית כיסוי החיישן וסביבו. הדבר עלול לגרום לשיבוש פעולת החיישן - סכנת תאונה!

זהירות

הסר שלג בעזרת מברשת רכה, והשתמש בתרסיס נטול חומרים ממסים להפשרת קרח כדי להסיר קרח מכיסוי החיישן.

מערכות בלימה ויציבות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מערכת בקרת יציבות (ESC) _____ 122
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) _____ 123
בקרת מומנט הגרירה של המנוע (MSR) _____ 123
מערכת בקרת אחיזה (ASR) _____ 123
נעילת דיפרנציאל אלקטרונית (EDS ו-XDS) _____ 123
מערכת המלצת היגוי אקטיבית (DSR) _____ 123
עזר בלימה (HBA) _____ 123
עזר זינוק בעלייה (HHC) _____ 124
עזר בלימה למניעת תאונות שרשרת (MCB) _____ 124
בקרת יציבות עבור הרכב והגרור (TSA) _____ 124

מערכות הבלימה והיציבות מופעלות אוטומטית בכל הפעלה של מתג ההצתה, כל עוד לא נקבע אחרת.

חיווי התקלות מתואר בפרק » עמוד 31, *נוריות חיווי*.

זהירות

קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, בסעיף *מבוא לנושא*.

מערכת בקרת יציבות (ESC)



איור 164
לחצן מערכת ESC

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 122.

מערכת **ESC** משפרת את יציבות הרכב במצבים גבוליים מבחינת דינמיקת הנסיעה (לדוגמה כשהרכב מתחיל להחליק) על-ידי ביצוע פעולות בלימה אוטומטיות של גלגלים בודדים, על מנת לשמור על כיוון הנסיעה הרצוי.

במהלך התערבות של מערכת ESC, נורית החיווי מהבהבת במכלל המחוונים.

מערכת **ESC Sport** מאפשרת נהיגה בסגנון ספורטיבי. במקרה של היגוי-יתר או תת-היגוי קלים של הרכב, מערכת ESC אינה מתערבת בנהיגה ומערכת ASR מוגבלת כך שמתאפשר סחרור של גלגלי הסרן המונע.

ניתן לבצע **הפעלה/השבתה** של מערכת ESP Sport באחד האופנים הבאים.
- **לחיצה ארוכה** על הלחצן **להפעלה** / **לחיצה** על הלחצן **להשבתה** » איור 164.
- במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

בעת ה**הפעלה**, **נדלקת** במכלל המחוונים נורית החיווי ובצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה מתאימה.

בעת ה**השבתה נכבית** במכלל המחוונים נורית החיווי ובצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה מתאימה.

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

מערכת ABS מונעת את נעילת הגלגלים בעת בלימה. בכך היא מסייעת לנהג לשמור על שליטה טובה ברכב.

ניתן להבחין בהתערבות מערכת ABS על-ידי **רעידות קלות של דוושת הבלמים**, המלוות ברעשים.

בעת התערבות מערכת ABS, אל תבלום לסירוגין ואל תפחית את עוצמת הלחיצה על דוושת הבלמים.

בקרת מומנט הגרירה של המנוע (MSR)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

תכונת MSR מונעת את נטיית הגלגלים המניעים להינעל בעת הורדת הילוכים או הסרה פתאומית של הרגל מדוושת הדלק (לדוגמה בעת נסיעה על כביש מכוסה קרח או חלקלק).

.אם הגלגלים המניעים ננעלים, מהירות המנוע מוגברת אוטומטית. כתוצאה מכך, עוצמת הבלימה של המנוע מופחתת והגלגלים יכולים להסתובב בחופשיות.

מערכת בקרת אחיזה (ASR)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

מערכת בקרת האחיזה (ASR) מונעת סחרור של גלגלי הסרן המונע. כאשר הגלגלים מסתחררים, מערכת ASR מפחיתה את כוח ההינע המועבר לגלגלים. בכך היא מקלה, למשל, על הנהיגה בדרכים שאינן מספקות אחיזת כביש טובה.

במהלך התערבות מערכת בקרת האחיזה, נורית החיווי מהבהבת במכלל המחוונים.

בהתאם לאבזור הרכב, ניתן **להפעיל/להשבית** את מערכת ASR באחד מהאופנים הבאים.

- במערכת המידע והבידור» *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.
- על-ידי לחיצה על הלחצן » איור 164*בעמוד 122*.

בעת ה**השבתה**, **נדלקת** במכלל המחוונים נורית החיווי ובצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה מתאימה.

בעת ה**הפעלה נכבית** נורית החיווי במכלל המחוונים ובצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה מתאימה.

בדרך כלל, מערכת ASR צריכה להישאר תמיד מופעלת. מומלץ להשבית אותה רק במקרים חריגים, למשל במצבים הבאים.

- בעת נהיגה עם שרשראות שלג.
- בעת נהיגה בשלג עמוק או על קרקע בלתי מהודקת ולא יציבה.
- בעת "טלטול" רכב שנתקע על-מנת לחלצו.

נעילת דיפרנציאל אלקטרונית (EDS ו-XDS)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

מערכת **EDL** מונעת סחרור של גלגלי הסרן המונע. מערכת EDL בולמת לפי הצורך אחד מהגלגלים המסתחררים ומעבירה את כוח ההינע לגלגל המניע השני. בכך היא מקלה על הנהיגה בדרכים המספקות אחיזת קרקע שונה עבור כל אחד מגלגלי הסרן המונע.

מערכת EDL נכבית אוטומטית כדי למנוע התחממות יתר של הבלמים בגלגל הנבלם. מערכת EDL מופעלת מחדש באופן אוטומטי ברגע שהבלמים מתקררים.

תכונת **XDL** היא הרחבה של נעילת הדיפרנציאל האלקטרונית (EDL). אך XDL מגיבה דווקא להשתחררות העומס מגלגל מסובב בסרן המניע בעת נסיעה מהירה בעיקולים ובפניות.

תכונת XDL מבצעת בלימה אוטומטית של הגלגל, ובכך מונעת ממנו להסתחרר. הדבר תורם לשיפור יציבות הרכב ויכולת ההיגוי שלו.

מערכת המלצת היגוי אקטיבית (DSR)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

מערכת DSR מספקת לנהג המלצת היגוי המסייעת לו בייצוב הרכב במצבים קריטיים. מערכת DSR מופעלת, לדוגמה, בעת בלימה חזקה על קרקע בעלת מאפיינים שונים בצד ימין ובצד שמאל של הרכב.

עזר בלימה (HBA)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

עזר הבלימה HBA מחזק את עוצמת הבלימה ומסייע לקצר את מרחק הבלימה.

עזר הבלימה HBA מופעל בעת הפעלה פתאומית של הבלמים. כדי לקצר את מרחק הבלימה למינימום האפשרי, עליך להחזיק את דוושת הבלמים לחוצה לגמרי עד שהרכב מגיע לעצירה מלאה.

לאחר שחרור דוושת הבלמים, פעולת עזר הבלימה HBA מנוטרלת אוטומטית.

עזר זינוק בעלייה (HHC)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

מערכת HHC מאפשרת לנהג להעביר את הרגל מדוושת הבלמים לדוושת ההאצה ולזנק בעלייה מבלי שהרכב יתדרדר במורד.

הרכב נבלם באמצעות המערכת למשך כ- 2 שניות נוספות לאחר שהנהג משחרר את הלחיצה על דוושת הבלמים.

העזר לזינוק בעלייה HHC פעיל בעת נסיעה בעלייה, החל משיפוע של כ- 5%, כשהדלת בצד הנהג סגורה. העזר לזינוק בעלייה HHC פעיל רק בעת התחלת נסיעה קדימה או אחורה בעלייה.

עזר בלימה למניעת תאונות שרשרת (MCB)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

לאחר התנגשות, מערכת MCB מסייעת להאט ולייצב את הרכב על-ידי ביצוע פעולות בלימה אוטומטיות. בכך היא מפחיתה את הסיכון לתאונת שרשרת כתוצאה מתנועה לא מבוקרת של הרכב.

ההתערבות האוטומטית בבלימה יכולה להתבצע רק אם התנאים הבאים מתמלאים.

- ✓ התרחשה התנגשות חזיתית, צדית או אחורית בעוצמה גבוהה מסף מסוים.
- ✓ מהירות ההתנגשות היתה גבוהה מ- 10 קמ"ש.
- ✓ מערכת הבלמים, מערכת ESC ומערכות חשמליות חיוניות אחרות שמרו על יכולת תפקוד מלאה ותקינה לאחר ההתנגשות.
- ✓ הנהג אינו לוחץ על דוושת הדלק.

בקרת יציבות עבור הרכב והגרור (TSA)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 122.

מערכת TSA מסייעת לייצב את הגרור במצבים שבהם הגרור מתחיל בתנועת מטוטלת ועלול למשוך אתו את הרכב.

מערכת TSA בולמת את הגלגלים הבודדים של הרכב הגורר, כדי לשכך את תנועת המטוטלת של הרכב יחד עם הגרור.

התנאים הדרושים לצורך תפקוד תקין של מערכת TSA.

- ✓ התקן הגרירה הותקן ברכב במפעל או נרכש ממגוון האביזרים המקוריים של ŠKODA.
- ✓ הגרור מחובר באופן חשמלי לרכב הגורר, באמצעות שקע הגרור.
- ✓ מערכת TSA מופעלת.
- ✓ מהירות הנסיעה גבוהה מ- 60 קמ"ש.

למידע נוסף, » עמוד 156, *התקן גרירה ונסיעה עם גרור*.

עזר חנייה (ParkPilot)

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן פעולה _____ 125
תצוגה בצג מערכת המידע והבידור _____ 126
הפעלה/השבתה _____ 126
הפעלה אוטומטית של המערכת בעת נסיעה קדימה _____ 127

עזר החנייה (להלן "המערכת") מפנה את תשומת לבו של הנהג למכשולים הנמצאים בקרבת הרכב – באמצעות צלילי התראה ותצוגה חזותית בצג מערכת המידע והבידור.

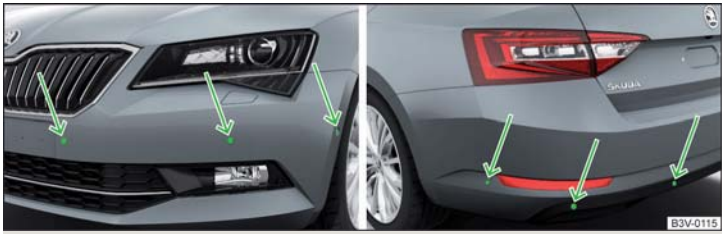
! זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.
- ייתכן שחיישני המערכת לא יוכלו לזהות אנשים או עצמים הנמצאים בתנועה.
- במקרים מסוימים, ייתכן שמשטחים של עצמים או בגדים מסוימים לא יחזירו את אותות המערכת. המערכת עלולה שלא לזהות עצמים או אנשים כאלה.
- רעשים חיצוניים עלולים להפריע לאותות חיישני המערכת. כתוצאה מכך, חיישני המערכת עלולים שלא לזהות מכשולים.
- לפני ביצוע התמרון, ודא שאין מאחורי הרכב מכשולים קטנים, כגון אבנים, עמודים וכדומה. חיישני המערכת עלולים שלא לזהות מכשולים כאלה.

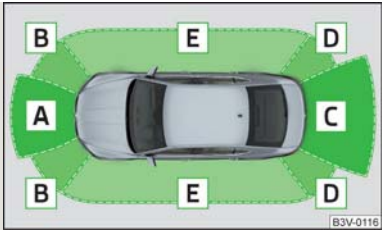
! זהירות

- יש לשמור על ניקיון חיישני המערכת » איור 165 *בעמוד 125* ולפנות מהם שלג וקרח, ואסור בשום אופן לכסות אותם, מכיוון שהדבר עלול להגביל את יכולת התפקוד של המערכת.
- תנאי מזג אוויר קשים (גשם כבד, אחוזי לחות גבוהים, חום/קור קיצוניים וכדומה) עלולים להפריע לתפקוד המערכת - "זיהוי מכשולים שגוי".
- אביזרים ותוספות שמותקנים על חלקו האחורי של הרכב, כגון מנשא לאופניים, עלולים להפריע לתפקוד המערכת.

אופן פעולה



איור 165 **מיקום התקנת החיישנים בצד השמאלי של הרכב: חלק קדמי / חלק אחורי**



איור 166
אזורי הפיקוח והטווח של החיישנים

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 124.

המערכת מחשבת את המרחק בין הפגוש לבין המכשול הקרוב בעזרת גלים על-קוליים.
החיישנים העל-קוליים נמצאים בפגוש האחורי, וברכבים בעלי אבזור מתאים גם בפגוש הקדמי » איור 165.

כלי רכב בעלי אבזור שונה עשויים להיות מצוידים בגרסאות הדגם הבאות של המערכת
» איור 166.

- ►גרסה 1: אזהרה מפני מכשולים באזורים C, D.
- ►גרסה 2: אזהרה מפני מכשולים באזורים A, B, C, D.
- ►גרסה 3: אזהרה מפני מכשולים באזורים A, B, C, D, E.

טווח משוער של החיישנים (בס"מ)

תחום » איור 166	גרסה 1 (4 חיישנים)	גרסה 2 (8 חיישנים)	גרסה 3 (12 חיישנים)
A	-	120	120
B	-	60	90
C	160	160	160
D	60	60	90
E	-	-	90

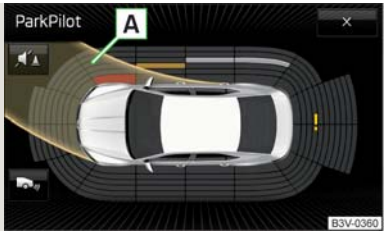
אותות קוליים
ככל שהמרחק בין הרכב למכשול קטן יותר, מרווחי הזמן בין האותות הקוליים מתקצרים. החל ממרחק של כ- 30 ס"מ מהמכשול, מושמע צליל התראה קבוע - אזור סכנה. **החל מרגע זה, אין להמשיך בנסיעה לעבר המכשול!**

ניתן להגדיר את האותות הקוליים באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

נסיעה עם גרור
בעת נסיעה עם גרור או כאשר מחובר לשקע החשמל של הגרור ציוד אחר כלשהו, רק האזורים A ו-B » איור 166 של המערכת פעילים.

הערה
- בכלי רכב המצוידים ב**גרסת דגם 3**, אם חלק מהאזורים סביב הרכב אינם מזוהים לאחר הפעלת המערכת, יש לנסוע מטרים אחדים קדימה או אחורה.
- כברירת מחדל, צלילי האזהרה על מכשול לפני הרכב גבוהים יותר מצלילי האזהרה על מכשול מאחורי הרכב.
- הגדרת האותות הקוליים נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

תצוגה בצג מערכת המידע והבידור



איור 167
תצוגה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 124.

לחצני תכונות ואזהרות » איור 167

- A תצוגת מסלול נסיעה.
- ✖ / ⮌ בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור: כיבוי תצוגת עזר חנייה.
- 🔇 / 🔇 הפעלה/כיבוי של האותות הקוליים של עזר החנייה.
- מעבר לתצוגת נסיעה לאחור.
- מכשול נמצא בטווח התנגשות (המרחק בין הרכב למכשול קטן מ- 30 ס"מ). אין להמשיך בנסיעה בכיוון המכשול!
- מכשול נמצא במסלול הנסיעה (המרחק בין הרכב למכשול גדול מ- 30 ס"מ).
- מכשול נמצא מחוץ למסלול הנסיעה (המרחק בין הרכב למכשול גדול מ- 30 ס"מ).
- ! תקלת מערכת (לא מוצגים מכשולים).

תצוגת מסלול הנסיעה

תצוגת מסלול הנסיעה A » איור 167 מציגה את מסלול הנסיעה שהרכב צפוי להתקדם בו כל עוד תשמור על זווית ההיגוי ומצב ידית ההילוכים/מוט ההילוכים הנוכחיים.

כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב סרק או שמוט ההילוכים נמצא במצב **N**, תצוגת מסלול הנסיעה מתקדמת בקו ישר.

הפעלה/השבתה



איור 168
לחצן מערכת (גרסאות דגם 2, 3)

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 124.

הפעלה

המערכת מופעלת בעת שילוב הילוך אחורי, או ברכבים המצוידים **בגרסת דגם 2 או 3** גם בעת לחיצה על הלחצן P» איור 168.

בעת ההפעלה נשמע אות קולי ובלחצן נדלק הסמל P.

השבתה

ברכבים המצוידים **בגרסת דגם 1**, המערכת נכבית בעת יציאה מההילוך האחורי.

ברכבים המצוידים **בגרסת דגם 2 או 3**, המערכת נכבית בעת לחיצה על הלחצן P או באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה גבוהה מ- 15 קמ"ש (הסמל P שבלחצן נכבה).

חיווי תקלות

רכבים המצוידים ב**גרסת דגם 1**

► לאחר הפעלת המערכת מושמע אות קולי במשך כ- 3 שניות (אין מכשולים בסביבת הרכב).

רכבים המצוידים ב**גרסת דגם 2 או 3**

► לאחר הפעלת המערכת, מהבהב בלחצן הסמל P.

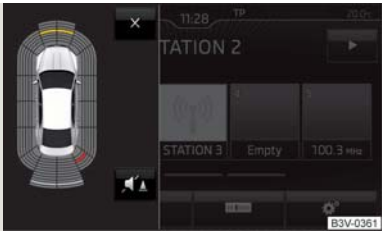
► בצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה על תקלה במערכת ParkPilot (במקביל נשמע אות קולי).

פנה למוסך לקבלת עזרה.

הערה

ניתן להפעיל את המערכת באמצעות הלחצן P רק במהירות נמוכה מ- 15 קמ"ש.

הפעלה אוטומטית של המערכת בעת נסיעה קדימה



איור 169
צג מערכת המידע והבידור: תצוגה בעת הפעלה אוטומטית

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 124.

המערכת מופעלת אוטומטית בעת נסיעה קדימה במהירות נמוכה מ- 10 קמ"ש, כאשר הרכב מתקרב למכשול.

לאחר ההפעלה, התצוגה הבאה מופיעה באזור השמאלי של צג מערכת המידע והבידור » איור 169.

אותות קוליים מושמעים החל ממרחק של 50 o"מ בקירוב מהמכשול.

ניתן להפעיל/לכבות את התצוגה האוטומטית באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

הערה

ההגדרה (הפעלה/השבתה) של התצוגה האוטומטית נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

מערכות עזר ליציאה ממקום חנייה ולפיקוח על "נקודות מתות" בשדה הראייה

מבוא לנושא



איור 170
מיקום חיישני המכ"ם ברכב

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מערכת עזר ליציאה ממקום חנייה - אופן פעולת המערכת _____ 128
מערכת עזר לפיקוח על "נקודות מתות" בשדה הראייה - אופן פעולת המערכת _____ 128
מערכת עזר לפיקוח על "נקודות מתות" בשדה הראייה - מצבי נסיעה ואזהרות _____ 128
הפעלה/השבתה _____ 129
תקלות תפעוליות _____ 129

מערכות העזר ליציאה ממקום חנייה ולפיקוח על "נקודות מתות" בשדה הראייה פועלות על סמך נתונים המתקבלים מחיישני המכ"ם שבפגוש האחורי » איור 170. חיישני המכ"ם אינם גלויים לעין מבחוץ.

עזר יציאה מחנייה

עזר היציאה מחנייה (להלן "המערכת") מזהיר את הנהג מפני רכבים המתקרבים אליו משני הכיוונים בעת יציאה ממקום חנייה בניצב לכביש.

במידת הצורך, המערכת תנסה למנוע התנגשות צפויה או למזער את חומרתה באמצעות בלימה אוטומטית.

מערכת עזר לפיקוח על "נקודות מתות" בשדה הראייה

מערכת העזר לפיקוח על "נקודות מתות בשדה הראייה" (להלן "המערכת") מפנה את תשומת לבך לרכבים הנוסעים באותו כיוון בנתיב הסמוך ונמצאים ב"נקודה מתה" בשדה הראייה שלך.

"נקודה מתה" היא אזור שאינך יכול לראות כראוי באמצעות המראות או ישירות מהרכב.

! זהירות

קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.

! זהירות

- התנגשות או פגיעה בחלק האחורי של הרכב עלולה לפגוע בתפקוד המערכת - סכנת תאונה! יש למסור את הרכב לבדיקה במוסך.
- אל תכסה את סביבת החיישן - הדבר עלול להגביל את יכולת התפקוד של המערכת.
- יש לסלק מיד שלג, קרח וכדומה מסביבת החיישן.

! זהירות

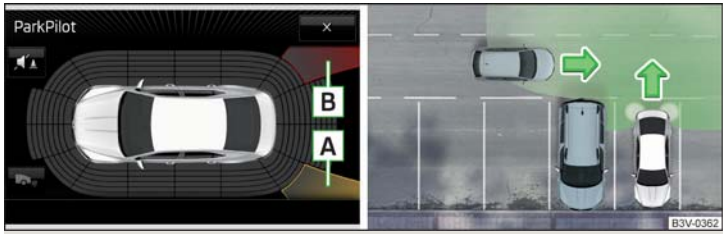
רכיבי מערכת העזר לפיקוח על "נקודות מתות"-בשדה הראייה כפופים למגבלות פיסיקליות ומערכתיות. לכן, במצבים הבאים המערכת תיידע אותך באיחור או לא תיידע אותך כלל על רכב בנתיב הסמוך.

- כשרכב מתקרב אליך במהירות גבוהה במיוחד.
- בעת נסיעה בעקומה חדה מאוד או במעגל תנועה (כיכר).

זהירות

- כאשר מחובר גרור או ציוד אחר לשקע החשמל המיועד לגרור, .שתי המערכות אינן זמינות.
- תנאי מזג אוויר קשים (גשם כבד, אחוזי לחות גבוהים, חום/קור קיצוניים וכדומה) עלולים להגביל את יכולת התפקוד של המערכות - "זיהוי רכבים שגוי".
- גם ציוד ואביזרים שמותקנים על חלקו האחורי של הרכב, כגון מנשא לאופניים, עלולים להגביל את יכולת התפקוד של המערכות.

מערכת עזר ליציאה ממקום חנייה - אופן פעולת המערכת



איור 171 **צג מערכת מידע ובידור: תצוגת אזהרה / מצב נסיעה**

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 127.

כאשר מתג ההצתה מופעל, המערכת מפקחת על האזור שלצדי הרכב ומאחוריו. אם המערכת מזהה רכב המגיע מאחד הצדדים ומתקרב אליך מאחור » איור 171, היא מזהירה אותך על כך.

אזהרה - רכבים המצוידים בעזר חנייה

מושמע צליל קבוע ומתמשך ובצג מערכת המידע והבידור מופיעה אחת משתי רמות האזהרה » איור 171.

A המערכת מזהה רכב המתקרב אליך מאחור. אל תמשיך בנסיעה לאחור - התבונן סביב ובדוק את מצב התנועה.

B המערכת מזהה רכב הנמצא בטווח התנגשות עם רכבך. אל תמשיך בנסיעה לאחור .

אזהרה - רכבים ללא עזר חנייה

נשמע צליל אזהרה ובצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה המורה לנהג לשים לב לתנועת כלי הרכב שמאחוריו.

בלימת חירום אוטומטית

אם הנהג אינו מגיב לאזהרה והמערכת מזהה התנגשות צפויה, היא יכולה לבצע בלימה אוטומטית בעת נסיעה במהירות של עד 10 קמ"ש לכל היותר. בצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה מתאימה.

מערכת עזר לפיקוח על "נקודות מתות" בשדה הראייה - אופן פעולת המערכת

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 127.

כשמהירות הנסיעה גבוהה מ- 15 קמ"ש, המערכת מפקחת על האזור שלצדי הרכב ומאחוריו. במקביל מתבצעת מדידה של המרווח והפרש המהירויות בין רכבך לרכבים האחרים באזור המפוקח.

בעת נסיעה בנתיב ברוחב רגיל, המערכת מפקחת על הנתיב הסמוך משמאלך ומימינך.

כאשר מזוהה רכב באזור "הנקודה המתה", המערכת מיידעת אותך על קיומו בעזרת נורית החיווי במראת הצד.

הגבלת המערכת

המערכת אינה מסוגלת לזהות את רוחבו האמתי של הנתיב. לכן היא עלולה להגיב לרכב שנמצא בנתיב מרוחק יותר, למשל במצבים הבאים.

- ▶ בעת נסיעה בכביש עם נתיבים צרים או בשולי הנתיב.
- ▶ במהלך פנייה או נסיעה בעיקול.

.המערכת עלולה להגיב לעצמים אחרים שנמצאים על הכביש, כגון עמודי תאורה או חשמל, מחיצות לחסימת רעשים וכדומה.

מערכת עזר לפיקוח על "נקודות מתות" בשדה הראייה - מצבי נסיעה ואזהרות



איור 172 **מצב נסיעה / נורית החיווי במראת הצד השמאלית מתריעה על מצב הנסיעה**



איור 173 **מצב נסיעה / נורית החיווי במראת הצד הימנית מתריעה על מצב הנסיעה**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 127.

במצבי הנסיעה הבאים, נורית החיווי שבמראת הצד מתריעה על רכב שזוהה "בנקודה מתה" של שדה הראייה.

- הרכב שלך B נעקף על-ידי הרכב A » איור 172.
- הרכב שלך C עקף את הרכב D במהירות נסיעה גבוהה יותר ב- 10 קמ"ש לכל היותר » איור 173. אם במהלך העקיפה המהירות גבוהה עוד יותר, לא תוצג התרעה באמצעות נורית החיווי.

תצוגת ההתרעה במראת הצד מופיעה תמיד בצד שבו זוהה רכב "בנקודה מתה".

ככל שההבדל בין מהירויות הנסיעה של שני הרכבים גדול יותר, נורית החיווי תתריע על הרכב העוקף אותך בשלב מוקדם יותר.

שתי רמות אזהרה

דולקת - זוהה רכב ב"נקודה מתה".

מהבהבת - זוהה רכב ב"נקודה מתה" **ואור האיתות מופעל**.

התרעה מורחבת ברכבים המצוידים במערכת Lane Assist

מהבהבת גם כאשר **ההגה מופנה** לכיוון הרכב שזוהה ב"נקודה מתה". לשם כך, מערכת Lane Assist » עמוד 149 חייבת להיות מופעלת ולזהות את סימון קו הגבול שבין נתיבי הרכבים.

במקרה כזה, אם תחצה את סימון גבול הנתיב, המערכת תתריע על כך באמצעות הרעדות קצרות של גלגל ההגה.

הערה

בהירות נורית החיווי תלויה בהגדרת תאורת הרכב. כאשר האורות הנמוכים או אורות הדרך דולקים, דרגת הבהירות של נורית החיווי נמוכה יותר.

הפעלה/השבתה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 127.

ניתן להפעיל/להשבית את המערכות באחת מהדרכים הבאות.

- בצג מכלל המחוונים » עמוד 45, *תפריט מערכות העזר* **Assist systems**.
- במערכת המידע והבידור» *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

לאחר כיבוי והפעלה מחדש של מתג ההצתה, המערכות נשארות במצב פעיל/מושבת, בהתאם להגדרה שנקבעה לפני כיבוי מתג ההצתה.

הערה

בעת הפעלת מערכות העזר לפיקוח על "נקודות מתות"-בשדה הראייה, נוריות החיווי נדלקות לזמן קצר בשתי מראות הצד.

תקלות תפעוליות

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 127.

אם המערכות אינן זמינות לפעולה מסיבה בלתי ידועה, מופיעה בצג מכלל המחוונים הודעה מתאימה על כך.

חיישן מוסתר/מלוכלך

כאשר החיישן מלוכלך או מוסתר, מוצגת הודעה המציינת ששדה הראייה של החיישן חסום. נקה את סביבת החיישן או סלק את המכשול » איור 170*בעמוד 127*.

המערכות אינן זמינות

אם המערכות אינן זמינות כעת לפעולה, מוצגת הודעה המציינת זאת. עצור את הרכב, דומם את המנוע ולאחר מכן התנע אותו מחדש. אם המערכות עדיין אינן זמינות, פנה למוסך מורשה.

תקלה במערכת

במקרה של תקלה במערכת, מוצגת הודעת שגיאה. פנה למוסך לקבלת עזרה.

מצלמת נסיעה לאחור

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן פעולה 130
הפעלה/השבתה 131
לחצני תכונות 131
קווי התמצאות ומסלול נסיעה 131
מצב חנייה בניצב 132

מצב חנייה במקביל _____ 132
מצב התקרבות לגרור / בקרת מרחק _____ 133
מצב פיקוח על האזור שמאחורי הרכב _____ 133

המצלמה האחורית (להלן "המערכת") מסייעת לנהג בעת כניסה למקום חנייה וביצוע תמרונים באמצעות תצוגת האזור שמאחורי הרכב בצג מערכת המידע והבידור (להלן "הצג").

המערכת כוללת ארבעה מצבים עבור נסיבות שונות בעת כניסה לחנייה או תמרון. ניתן להחליף בין המצבים באמצעות לחצני התכונות בתצוגה » עמוד 131.

זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, *מבוא לנושא*.
- המערכת אינה מזהה מכשול. תצוגת הצורות הגאומטריות וקווי העזר מוצגת באופן בלתי תלוי בסביבת הרכב הנוכחית בפועל. הנהג חייב להעריך בעצמו אם הרכב יכול להיכנס בבטחה למקום החנייה שנבחר.
- יש לוודא שעדשת המצלמה אינה מלוכלכת או מוסתרת, מכיוון שהדבר עלול לפגוע באופן משמעותי ביכולת התפקוד של המערכת - סכנת תאונה. מידע לגבי ניקוי » עמוד 165, *תחזוקה חיצונית של הרכב*.

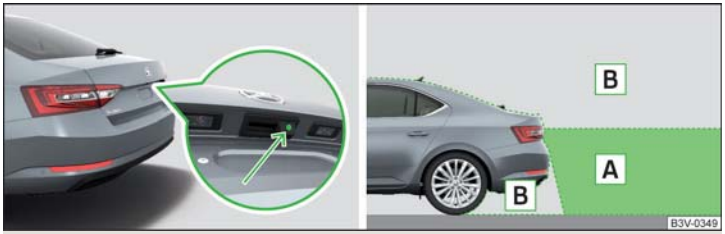
זהירות

- המצלמה מגדילה ומעוותת את התמונה בהשוואה לראייה טבעית. לכן התצוגה בצג מסייעת באופן מוגבל בלבד בהערכת המרחק מרכבים מאחור.
- במקרים מסוימים, ייתכן שרזולוציית הצג לא תאפשר להציג עצמים מסוימים (כגון עמודים דקים, גדרות תיל, סורגים או מהמורות בכביש) באופן ברור מספיק לעין.
- בשעת התנגשות או פגיעה בצדו האחורי של הרכב, המצלמה עלולה לזוז ממקומה. במקרה כזה יש לבדוק את המערכת במוסך.

הערה

המצלמה מצוידת במערכת ניקוי » עמוד 71. בעת התזה על השמשה האחורית, גם המצלמה נשטפת באופן אוטומטי.

אופן פעולה



איור 174 **מיקום המצלמה ברכב / אזור הפיקוח מאחורי הרכב**

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 130.

המצלמה המפקחת על האזור שמאחורי הרכב מותקנת בידית דלת תא המטען » איור 174.

האזור שמאחורי הרכב » איור 174

A טווח הפיקוח של המצלמה

B אזורים מחוץ לטווח הפיקוח של המצלמה

המערכת יכולה לסייע לנהג בכניסה למקום חנייה ובתמרון כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

- ✓ מתג ההצתה מופעל.
- ✓ המערכת מופעלת.
- ✓ דלת תא המטען סגורה לחלוטין.
- ✓ מהירות הנסיעה נמוכה מ- 15 קמ"ש.
- ✓ קיימת ראות טובה של האזור שמאחורי הרכב.
- ✓ המקום שנבחר עבור כניסה לחנייה/תמרון נמצא על קרקע ישרה ושטוחה וניתן לראות את האזור היטב.

הפעלה/השבתה



איור 175
לחצן עבור הפעלה/השבתה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 130.

הפעלה

המערכת מופעלת בעת שילוב ההילוך האחורי או על-ידי לחיצה על הלחצן P» איור 175.

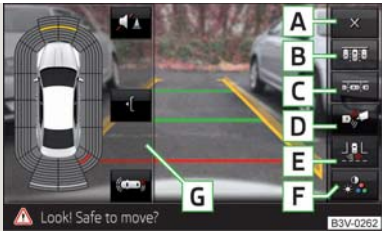
בעת ההפעלה נשמע אות קולי ובלחצן נדלק הסמל P.

בצג מופיע המצב עבור חנייה בניצב.

השבתה

המערכת נכבית בעת לחיצה על הלחצן P, כיבוי מתג ההצתה או נסיעה במהירות גבוהה מ- 15 קמ"ש (הסמל P שבלחצן כבה).

לחצני תכונות



איור 176
לחצני תכונות

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 130.

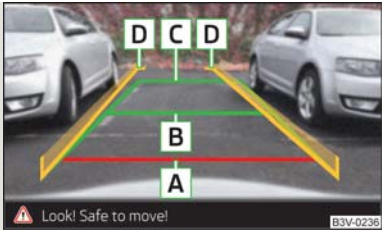
באפשרותך להחליף בין מצבי החנייה והתמרון ולקבוע הגדרות מסוימות בעזרת לחצני תכונות.

לחצני תכונות » איור 176

A כיבוי תצוגת האזור שמאחורי הרכב
B מצב חנייה בניצב
C מצב חנייה במקביל
D מצב התקרבות לגרור / בקרת מרווח
E מצב פיקוח על האזור שמאחורי הרכב (תצוגת מסך רחב)
F הגדרות צג - בהירות, ניגודיות, צבע
G עזר חנייה (תצוגה מוקטנת)

P / P כיבוי/הפעלה של האותות הקוליים
[/] כיבוי/הפעלה של התצוגה המוקטנת
מעבר לתצוגת מסך מלא

קווי התמצאות ומסלול נסיעה



איור 177
קווי התמצאות וקווי מסלול נסיעה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 130.

במצבים עבור חנייה בניצב וחנייה במקביל, מופיעים בצג קווי התמצאות לצורך הערכת גודל המרווח וכן קווי מסלול נסיעה.

תצוגה » איור 177

A מרווח של 40 ס"מ בקירוב (גבול הטווח הבטיחותי).
B מרווח של 100 ס"מ בקירוב.
C מרווח של 200 ס"מ בקירוב.
D קווי מסלול הנסיעה מסתיימים כ- 300 ס"מ מאחורי הרכב.

המרווח עשוי להשתנות מעט בהתאם למשקל המטען של הרכב ולזווית השיפוע של הכביש.

המרווח בין הקווים הצדיים מתאים בקירוב לרוחב הרכב כולל מראות הצד.

מסלול נסיעה

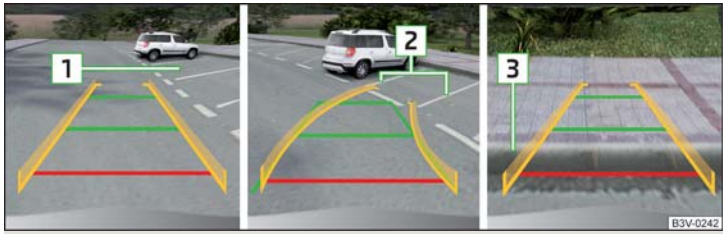
קווי מסלול הנסיעה D » איור 177 משתנים בהתאם לזווית ההיגוי ומציגים את מסלול ההתקדמות של הרכב בהנחה שזווית ההיגוי הנוכחית לא תשתנה.

זהירות

העצמים שמופיעים בצג עלולים להיות קרובים או רחוקים יותר מכפי שהם נראים. הדבר נכון במיוחד במצבים הבאים.

- עצמים בולטים (כגון חלק אחורי של משאית וכדומה).
- נסיעה במישור שמוביל לעלייה או למורד.
- נסיעה בעלייה או במורד שמובילים למישור.

מצב חנייה בניצב



איור 178 **תצוגה בצג**

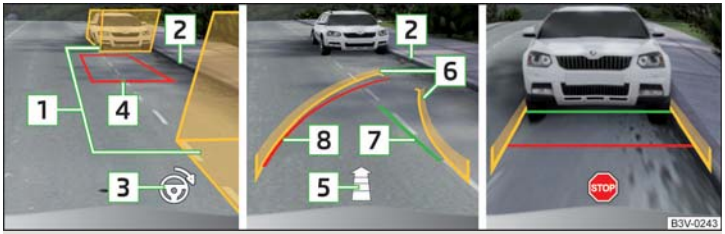
תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 130.

מצב זה מסייע לנהג להיכנס למקום חנייה בניצב לכביש בנסיעה אחורה.

תמרון חנייה

› בחר מקום חנייה מתאים.
› לחץ על הלחצן P » איור 175 *בעמוד 131*.
› עבור בנסיעה אטית על פני מקום החנייה שנבחר 1 » איור 178 ועצור את הרכב.
› שלב להילוך אחורי.
› כוון את ההגה כך שקווי מסלול הנסיעה יובילו אל מקום החנייה 2.
› סע בזהירות אחורה תוך היגוי הרכב כך שהקווים הצהובים ימשיכו להוביל אל מקום החנייה.
› עצור את הרכב לכל המאוחר כשהקו האדום נוגע בגבול האחורי של מקום החנייה (או שפת המדרכה) 3.

מצב חנייה במקביל



איור 179 **תצוגה בצג**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 130.

מצב זה מסייע לנהג להיכנס למקום חנייה במקביל לכביש בנסיעה אחורה.

תמרון חנייה

› כאשר אתה עובר על פני מקום חנייה, לחץ על הלחצן P » איור 175 *בעמוד 131*.
› הקש על לחצן התכונה C » איור 176 *בעמוד 131*.

בתצוגה מופיעים סימוני עזר של צורות תלת-ממדיות עבור שני צדי הכביש.

› הפעל איתות לצד שברצונך לחנות בו.

הצורות התלת-ממדיות עבור הצד הנגדי נעלמות.

› עצור את הרכב במקום שבו לא נמצא שום מכשול ברווח שבין הצורות התלת-ממדיות 1 » איור 179 וקווי הצורה האחורית אינם חורגים מהגבול הצדי של מקום החנייה (לדוגמה, שפת המדרכה) 2.
› סובב את ההגה בכיוון המומלץ 3 עד שצבע מסגרת הטרפז 4 ישתנה לירוק. החזק את ההגה במצב זה.
› ברגע שמופיע בצג החץ 5, סע אחורה (במהלך הנסיעה אחורה לתוך מקום החנייה, החץ הולך ומתקצר).

בצג מופיעים קווי מסלול הנסיעה הצהובים 6 וכן קו ירוק 7.

אם זווית ההיגוי משתנה במהלך הנסיעה לאחור, מופיע קו אדום 8 (כיוון ההתקדמות הדרוש).

› במקרה כזה, סובב את ההגה כך שהקווים הצהובים 6 יסתירו את הקו האדום 8.
› סע אחורה בזהירות, עד שבצג יופיע הסמל STOP או שהקו הירוק 7 יחפוף לגבול הצדי של מקום החנייה (לדוגמה, שפת המדרכה) 2.
› עצור את הרכב וסובב את ההגה לכיוון ההפוך עד שהקווים הצהובים 6 יסתירו את הקו האדום 8 (כיוון ההתקדמות הדרוש). החזק את ההגה במצב זה.

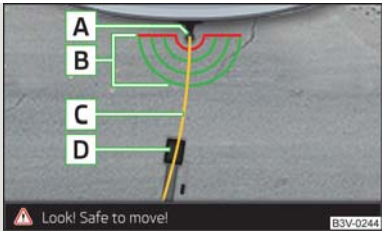
בצג מוצגים קווי ההתמצאות » איור 177 *בעמוד 131*.

› סע אחורה בזהירות.
› עצור את הרכב כאשר בצג מופיע הסמל STOP או במרחק בטוח מהמכשול.

הערה

המערכת מפסיקה את תמרון הכניסה לחנייה בעת הפניית ההגה למשך זמן רב בניגוד למסלול ההתקדמות הדרוש. יש להפעיל מחדש את תמרון החנייה.

מצב התקרבות לגרור / בקרת מרחק



איור 180
תצוגה בצג

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 130.

במצב זה, האזור שמאחורי הרכב מופיע בצג במבט מלמעלה.

רכבים המצוידים בהתקן גרירה

אם הרכב מצויד בהתקן גרירה שהותקן במפעל, מצב זה מסייע לנהג להתקרב למחבר הגרירה של הגרור.

תצוגה » איור 180

A הראש הכדורי של התקן הגרירה
B קווים להערכת גודל המרווח (במרחק של 10 ס"מ בקירוב)
C קו עבור התקרבות למחבר הגרירה של הגרור
D מחבר הגרירה של הגרור

הקו **D** נע בהתאם לזווית ההיגוי ומציג את מסלול נסיעת הרכב לאחור בהנחה שזווית ההיגוי הנוכחית לא תשתנה.

רכבים ללא התקן גרירה

אם הרכב אינו מצויד בהתקן גרירה שהותקן במפעל, מופיע בצג קו אדום עבור בקרת מרווח ממכשולים, במרחק של 40 ס"מ בקירוב מאחורי הרכב.

מצב פיקוח על האזור שמאחורי הרכב

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 130.

במצב זה, האזור שמאחורי הרכב מופיע בצג בתצוגת מסך מלא.

מצב זה מספק סקירה כוללת ומקיפה של האזור שמאחורי הרכב.

עזר היגוי לחנייה

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן פעולה _____ 134
חיפוש מקום חנייה _____ 134
החלפת מצב חנייה _____ 135
כניסה לחנייה בנסיעה לאחור _____ 135
כניסה לחנייה בנסיעה קדימה _____ 136
יציאה מחנייה במקביל לכביש _____ 136
סיוע אוטומטי לבלימה _____ 136
תקלות תפעוליות _____ 137

עזר ההיגוי לחנייה (המכונה בהמשך "המערכת") מסייע לנהג להיכנס למקום חנייה מתאים לאורך (במקביל לכביש) או לרוחב (בניצב לכביש) וכן לצאת ממקום חנייה במקביל לכביש.

בעת כניסה לחנייה או יציאה ממקום חנייה, המערכת שולטת **אך ורק** בתנועות ההיגוי. הנהג אחראי לתפעול של דוושות הבלמים, הדלק והמצמד ושל ידית/מוט ההילוכים.

מצב זה, שבו המערכת שולטת בגלגל ההגה, יכונה להלן **תמרון חנייה**.

עזר ההיגוי לחנייה הוא הרחבה של עזר החנייה » עמוד 124 הפועל באמצעות המידע שמתקבל מהחיישנים העל-קוליים.

לכן יש לקרוא בעיון גם את הפרק העוסק בעזר החנייה ולפעול בהתאם להנחיות הבטיחות שמצוינות בו.

! זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.
- במהלך תמרון חנייה, המערכת מבצעת באופן אוטומטי תנועות היגוי מהירות. לכן, אל תאחז באזור שבין צלעות ההגה - סכנת פציעה!
- במהלך תמרון חנייה על קרקע לא סלולה או חלקה (חצץ, שלג, קרח וכדומה), תיתכן סטייה ממסלול הנסיעה המחושב. לכן, יש להימנע משימוש במערכת במצבים כאלה.

זהירות

הערכה נכונה של מקום החנייה וביצוע תמרון החנייה כהלכה תלויים בגודל הגלגלים.

- המערכת פועלת כהלכה רק כאשר מותקנים ברכב גלגלים בגודל שאושר על-ידי ŠKODA AUTO.
- יש להימנע משימוש במערכת אם הותקנו ברכב שרשראות שלג או גלגל חירום.
- אם הותקנו ברכב גלגלים שאינם מאושרים על-ידי ŠKODA AUTO, ייתכנו סטיות משמעותיות במיקום הרכב בתוך מקום החנייה. ניתן למנוע תופעה זו על-ידי הגדרה מחדש של המערכת במוסך מורשה.

זהירות

אם כלי רכב אחרים חונים על שפת המדרכה או על המדרכה, ייתכן שהמערכת תדריך גם את רכבך לעלות על שפת המדרכה - סכנת נזק לגלגלים. במידת הצורך, התערב בזמן.

הערה

- מומלץ לבצע תמרון חנייה במהירות נסיעה של עד 5 קמ"ש.
- ניתן להפסיק את תמרון החנייה בכל עת, על-ידי לחיצה על הלחצן P » איור 181 *בעמוד 134* או על-ידי השתלטות על ההיגוי.

אופן פעולה



איור 181
לחצן מערכת

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 133.

המערכת מסייעת לנהג באופנים הבאים.

- במהלך חיפוש מקום חנייה, מתבצעות מדידה והערכה של גודל מקומות החנייה.
- בצג מכלל המחוונים (להלן "הצג") מופיעים מקומות חנייה מתאימים והמלצה על מצב חנייה.
- בצג מופיעים הנחיות ומידע לפני תחילת תמרון החנייה וכן במהלכו.
- במהלך תמרון החנייה, הגלגלים הקדמיים מסתובבים באופן אוטומטי על בסיס מסלול הנסיעה שחושב.

תנאים לפעולת המערכת

המערכת יכולה לחפש מקום חנייה רק כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

- ✓ המערכת מופעלת.
- ✓ מהירות הנסיעה נמוכה מ- 40 קמ"ש (חנייה במקביל).
- ✓ מהירות הנסיעה נמוכה מ- 20 קמ"ש (חנייה בניצב).
- ✓ הרכב נמצא במרחק של 0.5-1.5 מטרים משורת רכבים חונים.
- ✓ מערכת ASR מופעלת » עמוד 123.

המערכת יכולה לבצע תמרון חנייה רק כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

- ✓ מהירות הנסיעה נמוכה מ-7 קמ"ש.
- ✓ תמרון החנייה נמשך פחות מ-6 דקות.
- ✓ הנהג אינו מתערב בפעולת ההיגוי האוטומטית.
- ✓ מערכת ASR מופעלת » עמוד 123.
- ✓ מערכת ASR אינה מבצעת התערבות.
- ✓ לא מחובר לשקעי החשמל גרור או אביזר אחר.

הפעלה/כיבוי

ניתן להפעיל/לכבות את המערכת בלחיצה על הלחצן P » איור 181.

כשהמערכת מופעלת, נדלק בלחצן הסמל P.

חיפוש מקום חנייה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 133.

המערכת מחפשת מקום חנייה בשורת רכבים החונים במקביל או בניצב, בצד הנוסע או בצד הנהג.

הליך בעת חיפוש מקום חנייה

› עבור בנסיעה אטית על פני שורה של רכבים חונים.
› הפעל את המערכת בעזרת הלחצן P » איור 181 *בעמוד 134*.

המערכת מחפשת אוטומטית מקום חנייה בצד הנוסע.

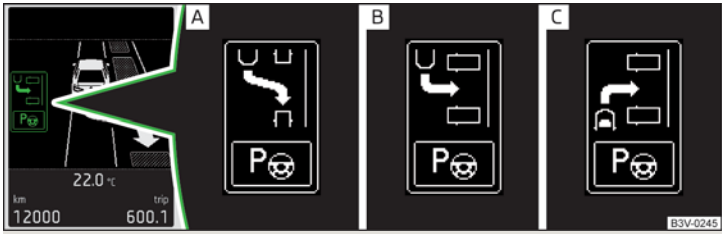
כאשר המערכת מוצאת מקום חנייה, מופיע בצג מצב החנייה המומלץ » איור 183 *בעמוד 135* - A או » איור 184 *בעמוד 135* - A.

אם ברצונך לחפש מקום חנייה בצד הקרוב לנהג, הפעל את האיתות בצד הנהג. התצוגה בצג משתנה והמערכת מחפשת מקום חנייה בצד הנהג.

הערה

כאשר מופיע בצג הסמל (קמ"ש) במהלך חיפוש מקום חנייה, יש להאט את מהירות הרכב למהירות של פחות מ-40 קמ"ש (חנייה במקביל) או 20 קמ"ש (חנייה בניצב).

החלפת מצב חנייה



איור 182 תפריט עם מצבי חנייה: תצוגה בצג

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 133.

במהלך חיפוש מקום החנייה ולפני תחילת תמרון החנייה, בצג יכול להופיע תפריט עם מצבי חנייה מתאימים נוספים.

מצבי חנייה » איור 182

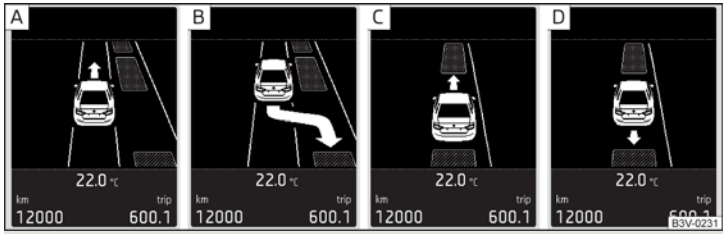
- A כניסה למקום חנייה במקביל לכביש בנסיעה אחורה
- B כניסה למקום חנייה בניצב לכביש בנסיעה אחורה
- C כניסה למקום חנייה בניצב לכביש בנסיעה קדימה

כדי להחליף את מצב החנייה, לחץ על הלחצן P» איור 181 *בעמוד 134*.

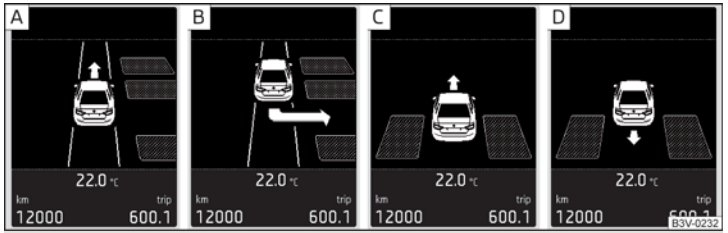
לאחר שמדפדפים בכל מצבי החנייה שהמערכת מציעה בזה אחר זה, לחיצה נוספת על הלחצן P מכבה את המערכת.

אם ברצונך לחזור למצב החנייה המקורי המומלץ, לחץ שוב על הלחצן P.

כניסה לחנייה בנסיעה לאחור



איור 183 כניסה למקום חנייה במקביל לכביש: תצוגה בצג



איור 184 כניסה למקום חנייה בניצב לכביש: תצוגה בצג

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 133.

המערכת מסייעת לנהג בכניסה למקום חנייה בשורת רכבים החונים במקביל או בניצב לכביש בנסיעה אחורה.

תצוגה בצג » איור 183 או » איור 184

- A זוהה מקום חנייה והמערכת מייעצת להמשיך לנסוע קדימה
- B זוהה מקום חנייה והמערכת מייעצת להמשיך בנסיעה לאחור
- C הנחיה להיכנס למקום החנייה בנסיעה קדימה
- D הנחיה להיכנס למקום החנייה בנסיעה אחורה

הליך בעת כניסה לחנייה בנסיעה אחורה

מקום החנייה שנמצא מופיע בצג » איור 183 - A או » איור 184 - A.

› סע קדימה, עד שהחיווי B מופיע בצג.

› עצור את הרכב וודא שהרכב אינו נע עוד קדימה עד לתחילת תמרון החנייה.

› שלב להילוך האחורי או העבר את מוט ההילוכים למצב **R**.
› ההודעה הבאה מופיעה בצג: **Steer. interv. (התערבות פעילה בהיגוי). Check area around veh.!** (שים לב לסביבה!). שחרר את גלגל ההגה וההיגוי יתבצע על-ידי המערכת.
› התבונן סביב וסע בזהירות לאחור.

במקרה הצורך, ניתן להמשיך בתמרון החנייה ולבצע מהלכי תמרון נוספים.

› כשמהבהב בצג חץ קדימה - C, שלב להילוך 1 או העבר את מוט ההילוכים למצב **D/S**.

בצג מופיע הסמל (דוושת הבלמים).

› לחץ עד הסוף על דוושת הבלמים, וחכה עד שההגה יסתובב באופן אוטומטי למצב המבוקש. הסמל נכבה.
› סע קדימה בזהירות.
› כאשר בצג מהבהב חץ אחורה - D, שלב שוב להילוך אחורי או העבר את מוט ההילוכים למצב **R**.

בצג מופיע הסמל (דוושת הבלמים).

› לחץ עד הסוף על דוושת הבלמים, וחכה עד שההגה יסתובב באופן אוטומטי למצב המבוקש. הסמל נכבה.
› סע אחורה בזהירות.

ניתן לחזור ולבצע שלבים אלה פעמים אחדות.

מיד לאחר השלמת תמרון החנייה, נשמע אות קולי והודעה מתאימה מופיעה בצג.

כניסה לחנייה בנסיעה קדימה



איור 185
כניסה למקום חנייה בניצב לכביש בנסיעה קדימה: תצוגה בצג

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 133.

המערכת מסייעת לנהג בכניסה למקום חנייה בשורת רכבים החונים בניצב או בניצב לכביש בנסיעה קדימה.

מיד כאשר המערכת מוצאת מקום חנייה, לחץ על הלחצן P» איור 181*בעמוד 134* כדי לבחור במצב החנייה בנסיעה קדימה » איור 182*בעמוד 135* - C. התצוגה הבאה מופיעה בצג » איור 185.

שאר התמרון מתבצע באופן דומה לתמרון החנייה בנסיעה אחורה.

› עקוב אחר הנחיות המערכת שיופיעו בצג.

מיד לאחר השלמת תמרון החנייה, נשמע אות קולי והודעה מתאימה מופיעה בצג.

ניתן להפעיל את המערכת גם בעזרת הלחצן P, אם הרכב כבר התחיל להיכנס למקום חנייה מתאים.

יציאה מחנייה במקביל לכביש

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 133.

המערכת מסייעת לנהג ביציאה ממקום חנייה במקביל לכביש.

תמרון יציאה מחנייה
› לחץ על הלחצן P» איור 181*בעמוד 134*.

בצג מופיעה ההודעה: **Park Assist: Switch on turn signal and engage reverse gear!**

› הפעל איתות לכיוון שברצונך לצאת אליו ממקום החנייה.
› שלב להילוך האחורי או העבר את מוט ההילוכים למצב **R**.

שאר התמרון מתבצע באופן דומה לתמרון החנייה בנסיעה אחורה.

› עקוב אחר הנחיות המערכת שיופיעו בצג.

מיד לאחר השלמת תמרון החנייה, נשמע אות קולי והודעה מתאימה מופיעה בצג.

אם מקום החנייה קטן מדי, היציאה מהחנייה בעזרת המערכת אינה אפשרית. בצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה מתאימה.

סיוע אוטומטי לבלימה

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 133.

בלימה אוטומטית בעת חריגה מסף המהירות
בעת חריגה ממהירות של 7 קמ"ש בפעם הראשונה במהלך תמרון חנייה, המערכת מאטה את מהירות הרכב אוטומטית למהירות נמוכה מ-7 קמ"ש. הדבר מונע מתמרון החנייה להתבטל.

בלימת חירום אוטומטית
אם המערכת מזהה סכנת התנגשות במהלך תמרון חנייה, היא מבצעת בלימת חירום אוטומטית כדי למזער את הסיכון לתאונה.

ביצוע בלימת חירום מבטל מיד את תמרון החנייה.

זהירות
המערכת לא תבצע בלימת חירום אוטומטית, אם תמרון החנייה הופסק למשל בשל חריגה ממהירות של 7 קמ"ש בפעם השנייה!

תקלות תפעוליות

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 133.

אם המערכת אינה זמינות לפעולה מסיבה בלתי ידועה, מופיעה בצג מכלל המחוונים הודעה מתאימה על כך.

המערכת אינה זמינה
אם המערכת אינה זמינה, מפני שאירעה תקלה ברכב, מוצגת הודעה המציינת זאת. פנה למוסך לקבלת עזרה.

תקלה במערכת
במקרה של תקלה במערכת, מוצגת הודעת שגיאה. פנה למוסך לקבלת עזרה.

מערכת בקרת שיוט

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

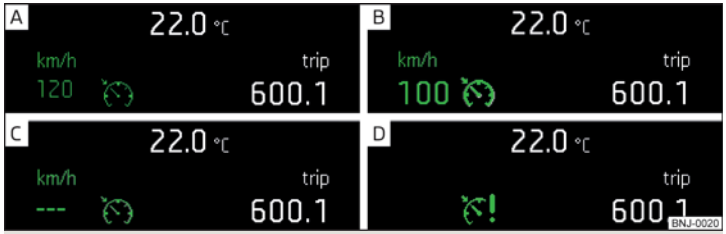
אופן הפעולה _____ 137
תיאור בקרי ההפעלה _____ 138

מערכת בקרת השיוט (CCS) שומרת על המהירות שהוגדרה, מבלי שתצטרך ללחוץ על דוושת הדלק. המצב שבו מערכת בקרת השיוט שומרת על מהירות קבועה ייקרא להלן **ויסות**.

!‏ זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.
- לאחר לחיצה על דוושת המצמד, הוויסות אינו נפסק! אם, לדוגמה, תשלב להילוך אחר ותשחרר את דוושת המצמד, הוויסות ימשיך.

אופן הפעולה



איור 186 **צג MAXI DOT (שחור-לבן): דוגמאות למחווני מצב של מערכת בקרת השיוט (GRA)**



איור 187 **צג מפוצל: דוגמאות למחווני מצב של מערכת בקרת השיוט (GRA)**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 137.

מחווני מצב מערכת בקרת השיוט (GRA) » איור 186, » איור 187

A מהירות מוגדרת, הוויסות אינו פעיל (בצג הצבעוני, ערך המהירות שהוגדרה מוצג בספרות אפורות).

B ויסות פעיל (בצג הצבעוני, המהירות שהוגדרה מוצגת בספרות מודגשות).

C לא הוגדרה מהירות.

D תקלת מערכת - פנה מיד למוסך.

תנאים בסיסיים להפעלת ויסות המהירות

✓ מערכת בקרת השיוט מופעלת.

✓ ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים ידנית**, משולב הילוך שני או הילוך גבוה יותר.

✓ ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים אוטומטית**, מוט ההילוכים נמצא במצב **D/S** או Tiptronic.

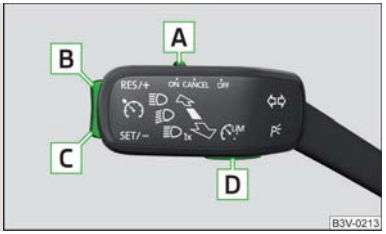
✓ מהירות הרכב גבוהה מ- 20 קמ"ש.

עם זאת, הדבר אפשרי רק בגבולות הביצועים ויכולות הבלימה של המנוע.

! זהירות

אם הספק המנוע או כוח הבלימה שלו אינם מספיקים כדי לשמור על המהירות שהוגדרה, הנהג צריך להשתלט בעצמו על תפעול דוושות הדלק והבלמים!

תיאור בקרי ההפעלה



איור 188
בקרי מערכת בקרת השיוט

📖 **תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 137.**

סקירה כללית על בקרי מערכת בקרת השיוט » איור 188

ON	הפעלת מערכת בקרת השיוט (ויסות פעיל)	**A**
CANCEL	עצירת הוויסות (מצב קפיצי)	
OFF	השבתת מערכת בקרת השיוט (מחיקת המהירות השמורה)	
RES/+	חידוש הוויסות א) / הגברת המהירות	**B**
SET/–	התחלת הוויסות / הפחתת המהירות	**C**
	החלפה בין מערכת בקרת השיוט למערכת הגבלת המהירות » עמוד 138	**D**

א) אם לא נשמרה מהירות שיוט, המערכת תשמור על מהירות הנסיעה הנוכחית.

לאחר התחלת הוויסות, מערכת בקרת השיוט שומרת על מהירות הנסיעה הנוכחית של הרכב. במכלל המחוונים דולקת נורית החיווי.

הוויסות **מתבטל אוטומטית** כאשר אחד מהאירועים הבאים מתרחש.
- ▶ לחיצה על דוושת הבלמים.
- ▶ התערבות של מערכת עזר לבלימה (כגון ESP).
- ▶ התנפחות כרית אוויר.
- ▶ לחיצה על הלחצן **D** » איור 188.

! זהירות

- למניעת הפעלה של מערכת בקרת השיוט בטעות, כבה את המערכת תמיד לאחר השימוש.
- מותר לחדש את הוויסות רק אם המהירות שהוגדרה אינה גבוהה מדי עבור מצב התנועה הנוכחי.

i הערה

- ניתן להגביר את מהירות הנסיעה במהלך הוויסות על-ידי לחיצה על דוושת הדלק. לאחר שחרור דוושת הדלק, הרכב מאט בחזרה למהירות שנשמרה קודם לכן.
- בעת לחיצה על הלחצן **D** » איור 188 במהלך ויסות, מצב הוויסות מתבטל ומערכת הגבלת המהירות מופעלת.

מערכת הגבלת מהירות

📖 מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן הפעולה _____ 139
תיאור בקרי ההפעלה _____ 139

מערכת הגבלת המהירות מגבילה את מהירות הנסיעה לערך המרבי שהוגדר.

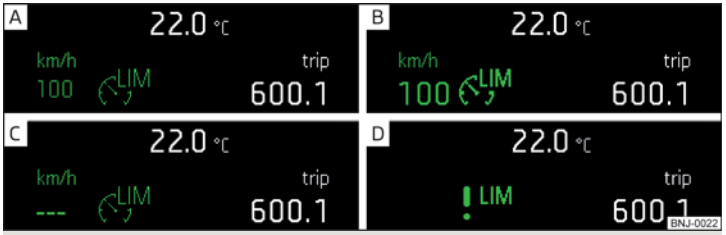
ניתן לחרוג מהמהירות המרבית שהוגדרה רק על-ידי לחיצה מלאה על דוושת הדלק.

מצב זה, שבו מערכת הגבלת המהירות מפקחת על חריגה אפשרית ממגבלת המהירות המרבית שהוגדרה, יכונה להלן **ויסות**.

! זהירות

קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.

אופן הפעולה



איור 189 צג MAXI DOT (שחור-לבן): דוגמאות למחווני מצב של מערכת הגבלת המהירות



איור 190 צג מפוצל: דוגמאות למחווני מצב של מערכת הגבלת המהירות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 138.

מחווני מצב של מערכת הגבלת המהירות » איור 189, » איור 190

A מגבלת מהירות מוגדרת, הוויסות אינו פעיל (בצג הצבעוני, המהירות שהוגדרה מוצגת בספרות אפורות).

B ויסות פעיל (בצג הצבעוני, המהירות שהוגדרה מוצגת בספרות מודגשות).

C לא הוגדרה מגבלת מהירות.

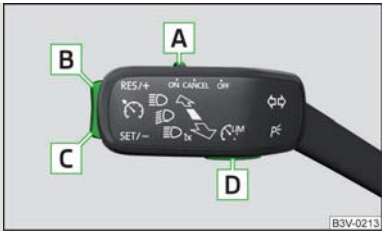
D תקלת מערכת - פנה מיד למוסך.

תנאים בסיסיים להפעלת ויסות המהירות

✓ מערכת הגבלת המהירות מופעלת.

✓ מהירות הרכב גבוהה מ- 30 קמ"ש.

תיאור בקרי ההפעלה



איור 191
בקרי מערכת הגבלת המהירות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 138.

סקירה כללית על בקרי מערכת הגבלת המהירות » איור 191

ON / A הפעלת מערכת בקרת השיוט (פעולה זו דרושה לצורך הפעלת מערכת הגבלת המהירות לאחר מכן)

כדי להפעיל את מערכת הגבלת המהירות, הסט את המתג למצב **ON** ולאחר מכן לחץ על הלחצן D.

CANCEL עצירת הוויסות (מצב קפיצי)

OFF השבתת מערכת הגבלת המהירות (מחיקת מגבלת המהירות שהוגדרה)

RES/+ / B חידוש הוויסות[א] / הגברת המהירות - לחיצות (צעדים של 1 קמ"ש), לחיצות ארוכות (צעדים של 10 קמ"ש)

SET/– / C הפעלת ויסות / הפחתת המהירות - לחיצות (בצעדים של 1 קמ"ש), לחיצות ארוכות (בצעדים של 10 קמ"ש)

LIM / D החלפה בין מערכת בקרת השיוט למערכת הגבלת המהירות

[א] אם לא נשמרה מגבלת מהירות, המערכת תגדיר את מהירות הנסיעה הנוכחית כמהירות המרבית.

בעת הפעלת הוויסות, מהירות הנסיעה הנוכחית מוגדרת כמהירות המרבית ובמכלל המחוונים נדלקת נורית החיווי.

חריגה ממגבלת המהירות שהוגדרה במהלך ויסות

אם עליך לחרוג מהמהירות המרבית במהלך ויסות (למשל כדי לבצע עקיפה), לחץ לחיצה מלאה על דוושת הדלק.

בעת חריגה ממגבלת המהירות שהוגדרה (לדוגמה, בעת נסיעה במורד), נשמע צליל אזהרה ונורית החיווי מהבהבת במכלל המחוונים.

מצב הוויסות מתחדש ברגע שהרכב מאט למהירות נמוכה יותר ממגבלת המהירות שהוגדרה. ◄

הערה

בעת לחיצה על הלחצן D » איור 191 במהלך ויסות, מצב הוויסות מתבטל ומערכת בקרת השיוט מופעלת.

בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן הפעולה _____ 140
עצירה והתחלת נסיעה אוטומטיות _____ 141
סקירת בקרי הפעלה _____ 141
הפעלת הוויסות _____ 142
ביטול / חידוש של הוויסות _____ 142
הגדרה / שינוי של המהירות המבוקשת _____ 142
הגדרת דרגת מרווח _____ 143
מצבי נסיעה מיוחדים _____ 143
עקיפה וגרירת גרור _____ 144
תקלות תפעוליות _____ 144

מערכת בקרת המרחק האוטומטית (להלן ACC) שומרת על מהירות נסיעה קבועה או על מרווח קבוע מהרכב שלפניך בהתאם לערך שהוגדר מראש, מבלי שתצטרך ללחוץ על דוושת הדלק או הבלמים.

האזור שלפני הרכב והמרווח בינו לבין הרכבים שלפניו מפוקח באמצעות חיישן מכ"ם » עמוד 121.

המצב שבו מערכת ACC שומרת על מהירות קבועה או על מרווח קבוע ייקרא להלן **ויסות**.

זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.
- הנהג חייב להיות מוכן בכל עת להשתלט בעצמו על תפעול דוושות הדלק והבלמים.
- מערכת ACC אינה מגיבה בעת התקרבות למכשול נייח (כגון הרכב האחרון בפקק תנועה, רכב תקוע או רכב העומד ברמזור).
- מערכת ACC אינה מגיבה לעצמים שחוצים את מסלול הנסיעה ולעצמים המתקרבים אליך בכיוון התנועה הנגדי.
- אם קצב ההאטה של מערכת ACC אינו מהיר מספיק, יש לבלום את הרכב מיד באמצעות דוושת הבלמים.

זהירות

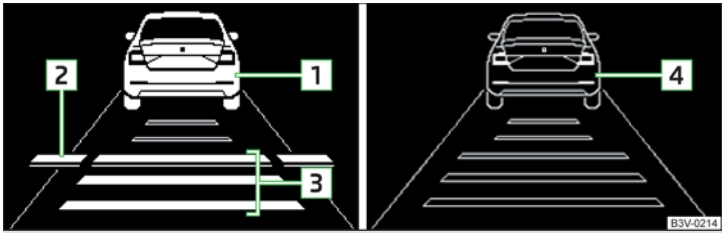
מטעמי בטיחות אין להשתמש במערכת ACC במצבים הבאים.

- בנסיעה בעיקולים, ביציאה מכבישים מהירים או בדרכים שנמצאות בשיפוצים, כדי למנוע האצה לא רצויה עד למהירות השמורה.
- בתנאי ראות גרועים (כגון ערפל, גשם כבד, שלג כבד).
- בתנאי דרך לקויים (כגון קרח על הכביש, כביש חלק, חצץ, כביש לא סלול).
- נסיעה בעיקולים "חדים" או בעליות/מדרונות תלולים.
- בנסיעה במקומות שנמצאים בהם עצמים מתכתיים (כגון מבני מתכת, מסילות רכבת וכדומה).
- בנסיעה דרך חללים המורכבים מיחידות מחוברות (כגון מוסכי חנייה גדולים, מעבורות רכב, מנהרות וכן הלאה).

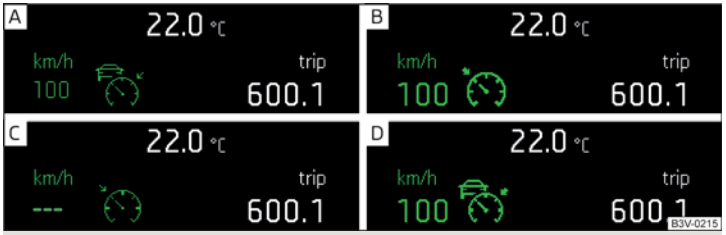
הערה

- מערכת ACC מיועדת לשימוש בעיקר בכבישים מהירים.
- מערכת ACC מאטה את הרכב באמצעות הפחתה אוטומטית של אספקת הדלק או באמצעות בלימה. בזמן שמתבצעת האטה אוטומטית באמצעות הבלמים, אורות הבלמים נדלקים.
- אם חלה תקלה באחד או יותר מאורות הבלמים ברכב או בגרור המחובר, מערכת ACC אינה זמינה.
- הוויסות נפסק באופן אוטומטי, לדוגמה בעת התערבות פעילה של אחת ממערכות העזר לבלימה (כגון ESC) או בעת חריגה מסל"ד המנוע המרבי המותר.

אופן הפעולה



איור 192 **צג מכלל המחוונים: דוגמאות לתצוגות של מערכת ACC**



איור 193 **צג מכלל המחוונים: דוגמאות למחווני מצב של מערכת ACC**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

מערכת ACC מאפשרת להגדיר מהירות בטווח של 30 עד 160 או עד 210 קמ"ש (בהתאם לאבזור), וכן את המרווח מהרכב שלפניך בטווח שבין מרווח קטן מאוד ועד למרווח גדול מאוד.

המערכת מתאימה את המהירות המוגדרת לרכב שזוהה מלפנים ושומרת על המרווח שנבחר מראש.

בעזרת חיישן המכ"ם, מערכת ACC מסוגלת לזהות רכב הנוסע לפניך במרחק של עד 150 מטר.

תצוגות ACC » איור 192

1 רכב מזוהה (הוויסות פעיל)
2 קו המציין את שינוי המרווח בעת הגדרת המרווח » עמוד 143, *הגדרת דרגת מרווח*
3 המרווח המוגדר מהרכב שלפניך
4 רכב מזוהה (הוויסות אינו פעיל)

מחווני מצב של מערכת ACC » איור 193

A הוויסות אינו פעיל (בצג הצבעוני, המהירות שהוגדרה מוצגת באפור).
B ויסות פעיל - לא זוהה רכב (בצג הצבעוני, המהירות שהוגדרה מוצגת בספרות מודגשות).
C הוויסות אינו פעיל - לא שמורה מהירות.
D ויסות פעיל - זוהה רכב (בצג הצבעוני, המהירות שהוגדרה מוצגת בספרות מודגשות).

הנחיות להאטת המהירות
אם מערכת ה-ACC אינה מאטה בקצב מהיר מספיק ביחס לרכב הנוסע מלפנים, , תידלק במכלל המחוונים נורית החיווי ⛔ ובצג תופיע הודעה ללחיצה על דוושת הבלמים.

ויסות בהתאם לרכב בנתיב שלצדך
במהלך ויסות, ייתכן שהמערכת תווסת את רכבך בהתאם לרכב הנוסע בנתיב שלצדך.

במצב זה, בעת נסיעה במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש, ייתכן שרכבך ינוע מהר יותר מהרכב בנתיב שלצדך. בצג יופיע הרכב המזוהה בנתיב שלצדך.

הערה
ייתכן שחיווים של מערכות אחרות בצג מכלל המחוונים יסתירו את החיווים של מערכת ACC. בכל שינוי של מצב מערכת ACC, מחוון המצב של ACC מוצג לזמן קצר.

עצירה והתחלת נסיעה אוטומטיות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

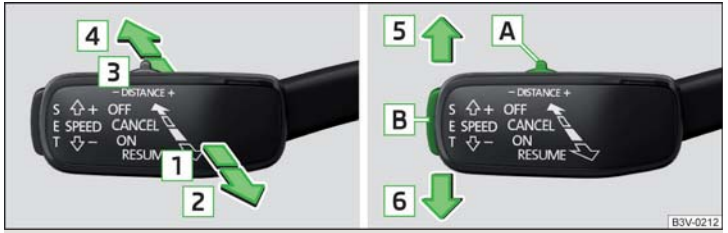
ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים אוטומטית**, מערכת ACC עשויה לבלום את הרכב עד לעצירה מוחלטת ולאחר מכן להמשיך בנסיעה.

האטה עד לעצירה
כאשר הרכב שלפניך מאט עד לעצירה מלאה, מערכת ACC תאט גם את הרכב שלך עד לעצירה מוחלטת.

התחלת נסיעה לאחר שלב עצירה
כאשר הרכב שלפניך מתחיל שוב לנסוע בתוך שניות אחדות לאחר שלב העצירה, גם רכבך ממשיך מיד בנסיעה והמערכת ממשיכה לווסת את המהירות.

כאשר הרכב שלפניך מתחיל שוב לנסוע לאחר עצירה ממושכת יותר, יש ללחוץ על דוושת הדלק או להסיט את הידית למצב **RESUME** כדי לחדש את הוויסות » עמוד 141, *סקירת בקרי הפעלה*.

סקירת בקרי הפעלה



איור 194 **ידית הפעלה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

סקירת התכונות של מערכת ACC שניתנות להפעלה באמצעות הידית » איור 194

ON 1 הפעלת מערכת ACC (הוויסות אינו פעיל)
RESUME 2 הפעלת הוויסות (חידוש) / הגברת המהירות בשלבים של 1 קמ"ש (מצב קפיצי של הידית)

CANCEL 3	עצירת הוויסות (מצב קפיצי)
OFF 4	השבתת מערכת ACC
+ SPEED 5	הגברת המהירות בצעדים של 10 קמ"ש
– SPEED 6	הפחתת המהירות בצעדים של 10 קמ"ש
+ DISTANCE A **–**	הגדרת דרגת המרווח
SET B	הפעלת ויסות / הפחתת המהירות בצעדים של 1 קמ"ש

בעת העברת הידית מהמצב **OFF** ישירות למצב הקפיצי **RESUME** , המהירות הנוכחית נשמרת והוויסות מתחיל.

הפעלת הוויסות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

תנאים בסיסיים להפעלת ויסות המהירות

✓ מערכת ACC מופעלת.

✓ ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים ידנית**, שולב הילוך שני או הילוך גבוה יותר ומהירות הנסיעה הנוכחית גבוהה מ- 25 קמ"ש.

✓ ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים אוטומטית**, מוט ההילוכים נמצא במצב **D/S** או Tiptronic.

הפעלת ויסות

› לחץ על הלחצן **SET** » איור 194 *בעמוד 141* .

› **או:** העבר את הידית למצב הקפיצי **RESUME** » איור 194 *בעמוד 141* .

מערכת ה-ACC מחילה את מהירות הנסיעה הנוכחית ומתחילה בוויסות.נורית החיווי דולקת בצג מכלל המחוונים.

בעת תחילת ויסות, שבמהלכו מוט ההילוכים מועבר למצב **RESUME** , אם כבר שמורה בזיכרון מהירות, מערכת ACC מחילה מהירות זו ומתחילה בוויסות.

הערה

כאשר בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים אוטומטית הוויסות מופעל במהירות נמוכה מ-30 קמ"ש, המערכת שומרת בזיכרון מהירות של 30 קמ"ש. המהירות מוגברת באופן אוטומטי ל-30 קמ"ש או מווסתת בהתאם לרכב הנוסע מלפנים.

ביטול / חידוש של הוויסות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

ביטול הוויסות

› העבר את הידית למצב הקפיצי **CANCEL** » איור 194 *בעמוד 141* .

› **או:** לחץ על דוושת הבלמים.

הוויסות מתבטל, המהירות נשארת שמורה.

חידוש הוויסות

› הפעל את הוויסות » עמוד 142, *הפעלת הוויסות*.

הערה

הוויסות יתבטל גם בעקבות לחיצה על דוושת המצמד למשך יותר מ- 30 שניות או כבה את מערכת ASR.

הגדרה / שינוי של המהירות המבוקשת

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

ניתן להגדיר את לשנות את המהירות המבוקשת באמצעות ידית ההפעלה » איור 194 *בעמוד 141*.

הגדרה/שינוי של המהירות בצעדים של 10 קמ"ש (SPEED) - תנאים דרושים

✓ מערכת ACC מופעלת.

הגברת/הפחתת המהירות בצעדים של 1 קמ"ש (SET/RESUME) - תנאים דרושים

✓ מערכת ACC מופעלת.

✓ מתבצע ויסות של הרכב.

שמירת מהירות הנסיעה הנוכחית במקום הגדרת המהירות הקיימת (SET) - תנאים דרושים

✓ מערכת ACC מופעלת.

✓ הרכב נוסע במהירות **שונה** מהמהירות השמורה.

הערה

- אם במהלך הוויסות תגביר את מהירות הנסיעה על ידי לחיצה על דוושת הדלק, הוויסות יתבטל באופן זמני. לאחר שחרור דוושת הדלק, הוויסות מתחדש באופן אוטומטי.
- אם במהלך הוויסות תאט את מהירות הנסיעה על ידי לחיצה על דוושת הבלמים, הוויסות יתבטל. יש להפעיל מחדש את הוויסות כדי לחדש אותו » עמוד 142.
- כאשר הרכב מווסת ונוסע במהירות נמוכה מהמהירות השמורה, בעת הלחיצה הראשונה על הלחצן **SET** המהירות הנוכחית נשמרת, ולחיצות נוספות על הלחצן **SET** מפחיתות את המהירות בצעדים של 1 קמ"ש.

הגדרת דרגת מרווח

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

ניתן להגדיר את המרווח מהרכב שלפניך באמצעות הידית » איור 194 *בעמוד 141* או במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

הגדרה באמצעות ידית ההפעלה

› הסט את המתג **DISTANCE** למצב הקפיצי **–** או **+** » איור 194 *בעמוד 141*.

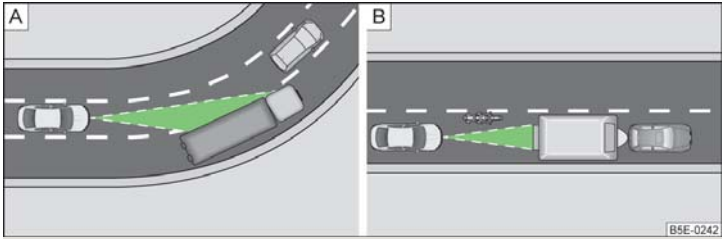
בצג מכלל המחוונים מופיע הקו 2 » איור 192 *בעמוד 140*, המציין את שינוי המרווח.

› בעזרת המתג **DISTANCE** בידית, התאם את הקו 2 לדרגת המרווח הרצויה.

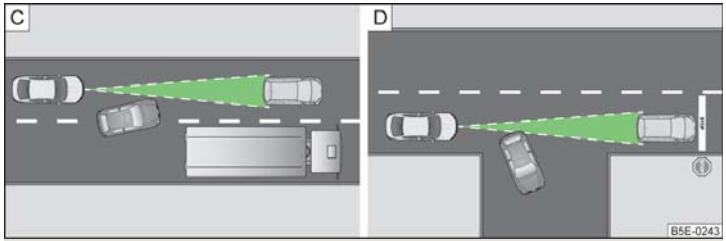
הערה

- בעת שינוי דרגת המרווח במערכת המידע והבידור, השינוי מורגש רק לאחר הפעלת מערכת ACC.
- ככל שמהירות הנסיעה גבוהה יותר, המרווח בין רכבך לרכב שלפניך יהיה גדול יותר.
- הגדרת מידת המרווח נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

מצבי נסיעה מיוחדים



איור 195 **נסיעה בעיקולים / כלי רכב צרים או כלי רכב הנוסעים בצד**



איור 196 **החלפת נתיב נסיעה על-ידי רכב אחר / רכב עומד**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

מצבי הנסיעה הבאים (ומצבים דומים) דורשים תשומת לב מיוחדת ואת התערבות הנהג (בלימה, האצה וכו').

נסיעה בעיקולים

בעת כניסה לעיקול ממושך או בעת יציאה ממנו, רכב הנוסע בנתיב הצמוד עשוי להיכנס לתחום החישה של המכ"ם » איור 195 - A. הרכב שלך יווסת בהתאם לרכב זה.

כלי רכב צרים או כלי רכב הנוסעים בצד

מערכת ACC מסוגלת לזהות כלי רכב צרים או כלי רכב הנוסעים בצד רק לאחר שהם נכנסו לאזור החישה של המכ"ם » איור 195 - B.

רכב אחר מבצע החלפת נתיב

ייתכן שכלי רכב המחליפים נתיב במרחק קצר ממך, » איור 196 - C, לא יזוהו בזמן על ידי מערכת ACC.

כלי רכב עומדים

מערכת ACC אינה מזהה עצמים נייחים! אם רכב המזוהה על ידי המערכת פונה או עוזב את נתיב הנסיעה ולפני רכב זה נמצא רכב עומד » איור 196 - D, מערכת ACC לא תגיב לרכב העומד.

כלי רכב בעלי מטען מיוחד או תוספים מיוחדים

מערכת ACC עלולה שלא לזהות מטען או אביזרים של רכבים אחרים אם הם בולטים לצדדים, לאחור או מעל לקו המתאר העליון של הרכב.

עקיפה וגרירת גרור

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

בעת עקיפה
בעת הפעלת אור איתות כאשר הרכב מווסת מהירות נמוכה מהמהירות השמורה, מערכת ACC מניחה שאתה מתכנן לבצע עקיפה. מערכת ACC מאיצה את הרכב באופן אוטומטי וכך מצמצמת את המרווח מהרכב שלפניך.

כאשר רכבך עובר לנתיב העקיפה והמערכת אינה מזהה רכב הנוסע לפניו, היא מאיצה עד למהירות שנשמרה ושומרת על מהירות זו בקביעות.

ניתן תמיד לבטל פעולת האצה, על ידי לחיצה על דוושת הבלמים או באמצעות נקודת הלחץ CANCEL בידית ההפעלה » איור 194 *בעמוד 141*.

נסיעה עם גרור
בעת נסיעה עם גרור או כאשר מחובר לשקע החשמל של הגרור ציוד אחר כלשהו, מערכת ACC מבצעת ויסות מתון. לכן יש להתאים גם את סגנון הנהיגה למגבלה זו.

תקלות תפעוליות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 140.

אם מערכת ACC אינה זמינה מסיבה בלתי ידועה כלשהי, נורית החיווי דולקת בצג מכלל המחוונים ומופיעה הודעה מתאימה.

חיישן מוסתר/מלוכלך
כאשר כיסוי החיישן או החיישן מלוכלכים או מוסתרים, מוצגת הודעה המציינת ששדה הראייה של החיישן חסום. נקה את כיסוי החיישן או סלק את המכשול החוסם את שדה הראייה » איור 163 *בעמוד 121*.

אם החיישן חסום בחורף, ייתכן שהחיישן מכוסה בשלג שחדר מתחת לכיסוי. לאחר סילוק השלג מהחיישן, מערכת ACC תחזור לתפקוד רגיל.

מערכת ACC אינה זמינה
אם מערכת ACC אינה זמינה כעת לפעולה, מופיעה הודעה המציינת זאת. עצור את הרכב, דומם את המנוע ולאחר מכן התנע אותו מחדש. אם מערכת ACC עדיין איננה זמינה, פנה למוסך מורשה.

תקלה במערכת ACC
במקרה של תקלה במערכת ACC, מוצגת הודעת שגיאה. פנה למוסך לקבלת עזרה.

Front Assist – מערכת עזר לשמירה על מרחק מלפנים

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן פעולה _____ 144
אזהרת מרחק _____ 145
אזהרה ובלימה אוטומטית _____ 145
השבתה/הפעלה _____ 146
תקלות תפעוליות _____ 146

מערכת העזר לשמירת מרחק מלפנים Front Assist (להלן "המערכת") מזהירה את הנהג מפני סכנת התנגשות עם רכב או מכשול אחר הנמצא לפני הרכב, ובמקרה הצורך מנסה למנוע התנגשות או למזער את תוצאותיה על-ידי בלימה אוטומטית.

האזור שלפני הרכב מפוקח באמצעות חיישן מכ"ם » עמוד 121.

! אזהרות
- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.
- המערכת אינה מגיבה לעצמים שממוקמים בניצב לרכב או מתקרבים ממולו.

! אזהרות
אם חלה תקלה באחד או יותר מאורות הבלמים ברכב או בגרור שמחובר אליו באופן חשמלי, המערכת אינה זמינה.

אופן פעולה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 144.

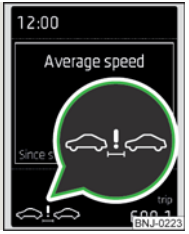
המערכת מסייעת לנהג באופנים הבאים.
- ▶ מתריעה על מרווח מסוכן (קטן מדי) בינך לבין הרכב שלפניך.
- ▶ מזהירה מפני סכנת התנגשות.
- ▶ מסייעת לפעולות הבלימה שהנהג מבצע.
- ▶ מבצעת בלימה אוטומטית אם הנהג אינה מגיב לסכנה שזוהתה.

המערכת יכולה לפעול רק כאשר התנאים הבאים מתמלאים.
- ✓ המערכת מופעלת.
- ✓ מערכת ASR מופעלת » עמוד 123.
- ✓ הרכב נוסע קדימה במהירות גבוהה מ-5 קמ"ש.

הערה

המערכת עלולה לפעול באופן מוגבל או לא להיות זמינה, למשל בעת ביצוע פנייה או נסיעה בעקומה "חדה" או במהלך התערבות פעילה של מערכת ESC » עמוד 122.

אזהרת מרחק



איור 197
צג מכלל המחוונים: אזהרת מרחק

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 144.

תצוגת אזהרת המרווח מופיעה ברכבים המצוידים בצג MAXI DOT.

אם הרכב אינו שומר על מרחק בטיחותי מהרכב שלפניו ומתקרב אליו יתר על המידה, מופיעה בצג נורית החיווי » איור 197.

הגדל את המרחק מהרכב שלפניך ברגע שמצב התנועה יאפשר זאת!

המרווח שבו מוצגת האזהרה תלוי במהירות הנסיעה הנוכחית.

האזהרה יכולה להינתן במהלך נסיעה במהירות שבין 60 קמ"ש ל-210 קמ"ש בקירוב.

אזהרה ובלימה אוטומטית



איור 198
צג מכלל המחוונים: אזהרה מוקדמת או בלימת חירום בעת נסיעה במהירות נמוכה

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 144.

בלימת חירום בעת נסיעה במהירות נמוכה

כאשר קיימת סכנת התנגשות במהלך נסיעה במהירות של 5 עד 30 קמ"ש בקירוב, המערכת מבצעת בלימה אוטומטית.

במהלך בלימה אוטומטית, מופיעה בצג נורית החיווי » איור 198.

התראה מוקדמת

כאשר המערכת מזהה סכנת התנגשות, מופיעה בצג נורית החיווי » איור 198 ונשמע צליל אזהרה.

ההתראה המוקדמת עשויה להופיע במצבים הבאים.

- כשקיימת סכנת התנגשות עם עצם נע במהלך נסיעה במהירות של 30 עד 210 קמ"ש בקירוב.
- כאשר קיימת סכנת התנגשות עם עצם נייח במהלך נסיעה במהירות של 30 עד 85 קמ"ש בקירוב.

כאשר מופיעה התראה מוקדמת, יש ללחוץ על דוושת הבלמים או להתחמק מהמכשול!

אזהרה דחופה

אם הנהג אינו מגיב להתראה המוקדמת, המערכת מבצעת בלימה חדה וקצרה באופן אוטומטי, כדי להזהיר את הנהג פעם נוספת מפני סכנת ההתנגשות.

בלימה אוטומטית

אם הנהג אינו מגיב לאזהרה הדחופה, המערכת מתחילה לבלום את הרכב באופן אוטומטי.

כאשר התערבות אוטומטית בפעולת הבלימה, הלחץ במערכת הבלמים גובר וטווח הלחיצה על דוושת הבלמים מתקצר.

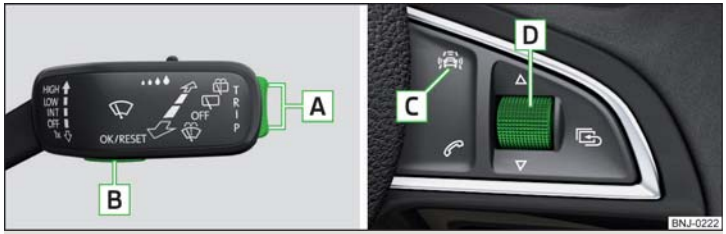
ניתן להפסיק את ההתערבות האוטומטית בפעולת הבלימה על-ידי לחיצה על דוושת הדלק או על-ידי תנועת היגוי.

סיוע בבלימה

כאשר קיימת סכנת התנגשות והנהג בולם בעוצמה בלתי מספקת, המערכת מגבירה אוטומטית את עוצמת הבלימה.

הסיוע לבלימה מופעל רק כל עוד הנהג לוחץ על דוושת הבלמים בחוזקה.

השבתה/הפעלה



איור 199 **לחצנים/חוגה: בידית ההפעלה / בגלגל ההגה הרב-תכליתי**

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 144.

המערכת מופעלת אוטומטית בכל הפעלה של מתג ההצתה.

יש להשבית את המערכת רק במצבים חריגים ».

ברכבים המצוידים בצג MAXI DOT, ניתן להשבית/להפעיל את המערכת בתפריט הראשי » עמוד 45, *תפריט מערכות העזר* **Assist systems**.

השבתה/הפעלה ברכבים המצוידים בצג מפוצל

לחצן » איור 199	פעולה	תכונה
A	החזקה למעלה/למטה	הצגת התפריט Front Assist (מערכת עזר לשמירת מרחק מלפנים)
B	לחיצה	הפעלה/השבתה של המערכת

השבתה/הפעלה ברכבים המצוידים בגלגל הגה רב-תכליתי

לחצן/חוגה » איור 199	פעולה	תכונה
C	לחיצה	הצגת התפריט Front Assist (מערכת עזר לשמירת מרחק מלפנים)
D	לחיצה	הפעלה/השבתה של המערכת

השבתה/הפעלה וקביעת הגדרות במערכת המידע והבידור

במערכת המידע והבידור ניתן להשבית/להפעיל את המערכת כולה ו/או את התכונות 'אזהרה מוקדמת' ו'אזהרת מרווח' » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

אם תכונת אזהרת המרווח הושבתה לפני כיבוי מתג ההצתה, היא נשארת מושבתת גם לאחר הפעלת ההצתה מחדש.

זהירות

במצבים הבאים יש להשבית את מערכת Front Assist מטעמי בטיחות.
- בעת גרירת הרכב.
- כאשר הרכב נמצא על מתקן בדיקה.
- במקרה של אזהרת שווא או התערבות של המערכת ללא סיבה.
- במהלך הובלה של הרכב ברכבת משא, מעבורת, משאית להובלת מכוניות וכדומה.

תקלות תפעוליות

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 144.

אם המערכת אינה זמינות לפעולה מסיבה בלתי ידועה, מופיעה בצג מכלל המחוונים הודעה מתאימה על כך.

חיישן מוסתר/מלוכלך

כאשר כיסוי החיישן או החיישן מלוכלכים או מוסתרים, מוצגת הודעה המציינת ששדה הראייה של החיישן חסום. נקה את כיסוי החיישן או סלק את המכשול החוסם את שדה הראייה » איור 163 *בעמוד 121*.

אם החיישן חסום בחורף, ייתכן שהחיישן מכוסה בשלג שחדר מתחת לכיסוי. לאחר סילוק השלג מהחיישן, המערכת תחזור לתפקוד רגיל.

המערכת אינה זמינה

אם המערכת אינה זמינה כעת לפעולה, מופיעה הודעה המציינת זאת. עצור את הרכב, דומם את המנוע ולאחר מכן התנע אותו מחדש. אם המערכת עדיין איננה זמינה, פנה למוסך מורשה.

בחירת תכנית נהיגה (Driving Mode Selection)

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מערכת בקרת מרכב אדפטיבית (DCC) 147
תכנית הנהיגה **Comfort** (נוחות) 147
תכנית הנהיגה **Normal** (רגילה) 147
תכנית הנהיגה **Sport** (ספורטיבית) 147
תכנית הנהיגה **Eco** (חסכונית) 147
תכנית הנהיגה **Individual** (אישית) 148
בחירת תכנית נהיגה ותצוגה במערכת המידע והבידור 148
הגדרות תכנית הנהיגה **Individual** (אישית) 148

בחירת תכנית נהיגה מאפשרת להתאים את תגובות הרכב לסגנון הנהיגה הרצוי.

המערכת מציעה לבחירתך את התכניות הבאות: **Comfort** (נוחה), **Normal** (רגילה), **Sport** (ספורטיבית), **Eco** (חסכונית) ו-**Individual** (אישית).

תכנית הנהיגה **Comfort** (נוחה) זמינה רק ברכבים המצוידים בבקרת מרכב אדפטיבית.

זהירות

קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, בסעיף *מבוא למנשא*.

מערכת בקרת מרכב אדפטיבית (DCC)

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 147.

מערכת בקרת המרכב האדפטיבית (להלן "מערכת DCC") מאפשרת להתאים את מאפייני בלימת הזעזועים לסגנון נהיגה ספורטיבי, רגיל או נוח, על-ידי בחירת תכנית הנהיגה המתאימה.

מערכת DCC מעריכה את סגנון ההיגוי ואת תנאי הדרך ברציפות במהלך הנסיעה, ומגדירה את מאפייני המרכב במסגרת תכנית הנהיגה שנבחרה בהתאם.

תכנית הנהיגה Comfort (נוחות)

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 147.

התכנית מתאימה לנהיגה בכבישים משובשים או לנסיעה ארוכה בכביש מהיר.

תכנית הנהיגה Normal (רגילה)

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 147.

תכנית זו מתאימה לסגנון נהיגה רגיל.

תכנית הנהיגה Sport (ספורטיבית)

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 147.

תכנית זו מתאימה לסגנון נהיגה ספורטיבי.

בחירה בתכנית זו משפיעה בעיקר על תפקוד המערכות הבאות.

DCC
מערכת DCC מתאימה את המרכב לסגנון נהיגה ספורטיבי.

היגוי
הסיוע לכוח ההיגוי מופחת מעט, כך שנדרש כוח רב יותר לסיבוב ההגה.

הינע
האצת הרכב תהיה דינמית יותר מאשר במצב **Normal**.

בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)
האצת הרכב כאשר בקרת השיוט פעילה תהיה מהירה יותר מאשר במצב **Normal** » עמוד 140.

פנסי קסנון
הפנסים מותאמים לכיוון הנסיעה באופן דינמי יותר בהשוואה לתכנית **Normal** (רגילה) » עמוד 64.

הגנת נוסעים פרו-אקטיבית
רמת ההגנה הראשונה מנוטרלת » עמוד 148.

תכנית הנהיגה Eco (חסכונית)

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 147.

תכנית זו מתאימה לסגנון נהיגה רגוע ונינוח, ומסייעת לחסוך בדלק.

בחירה בתכנית זו משפיעה בעיקר על תפקוד המערכות הבאות.

הינע
האצת הרכב תהיה מתונה יותר מאשר במצב **Normal**.

המערכת מציגה המלצות להחלפת הילוך שיסייעו להפחית את צריכת הדלק למינימום האפשרי » עמוד 41.

אם מערכת ההתנעה/הדממה START-STOP נוטרלה באופן ידני » עמוד 113, היא מופעלת אוטומטית.

תיבת ההילוכים האוטומטית משולבת אוטומטית למצב **E** » עמוד 117.

בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)
האצת הרכב כאשר בקרת השיוט פעילה תהיה מתונה יותר מאשר במצב **Normal** » עמוד 140.

פנסי קסנון
המערכת נמצאת במצב חסכוני » עמוד 64. הפנסים מכוונים למצב הבסיסי ואינם מותאמים אוטומטית לפי כיוון הנסיעה.

מערכת מיזוג אוויר (Climatronic)
מערכת מיזוג האוויר מופעלת באופן שמאפשר חיסכון מרבי באנרגיה. לכן ייתכן, לדוגמה, שיידרש זמן רב יותר עד להשגת טמפרטורת חלל הפנים הרצויה בהשוואה לתכנית **Normal**.

הערה

- אם מחובר גרור או ציוד אחר לשקע החשמל המיועד לגרור, תכנית הנהיגה **Eco** (חסכונית) אינה זמינה.
- ביצועי האצה מרביים (פעולת קיק-דאון) זמינים גם בתכנית הנהיגה החסכונית **Eco**.

תכנית הנהיגה Individual (אישית)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 147.

תכנית הנהיגה **Individual** (אישית) מאפשרת להגדיר כל אחת מהמערכות בנפרד » עמוד 148, *הגדרות תכנית הנהיגה* **Individual** *(אישית)*.

בחירת תכנית נהיגה ותצוגה במערכת המידע והבידור



איור 200 **לחצן לבחירת תכנית הנהיגה / תצוגה בצג מערכת המידע והבידור**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 147.

הליך בחירת תכנית הנהיגה

› לחץ על הלחצן MODE » איור 200.

בצג מערכת המידע והבידור מופיע תפריט תכניות הנהיגה » איור 200.

לחץ שוב ושוב על הלחצן MODE כדי להחליף בין תכניות הנהיגה בזו אחר זו, או הקש על לחצן התכונה המבוקש בצג מערכת המידע והבידור.

אם נבחרה תכנית נהיגה שונה מ-**Normal** (רגילה), נדלק בלחצן הסמל MODE.

אם לפני כיבוי המנוע תכנית נהיגה **Sport** (ספורטיבית) או **Individual** (אישית) (הינע - ספורטיבי) היתה פעילה, ההינע עובר לאחר התנעת המנוע לתכנית **Normal** (רגילה). כדי להגדיר מחדש את תכנית הנהיגה **Sport** (ספורטיבית) עבור ההינע, בחר בתכנית הנהיגה **Sport** (ספורטיבית) או **Individual** (אישית) או העבר את מוט ההילוכים של תיבת ההילוכים האוטומטית למצב **S** .

לחצני תכונות בצג » איור 200

A הגדרת תכנית הנהיגה **Individual** (אישית) או הצגת מידע על הגדרות תכנית הנהיגה הנוכחית שנבחרה

B יציאה מהתפריט לבחירת תכנית נהיגה

C תכניות (לחצן התכנית הנבחרת מודגש בירוק)

הערה

- תכנית הנהיגה הנוכחית שנבחרה מוצגת במערכת המידע והבידור בשורת המצב של התפריט הראשי ליד הסמל.
- תכנית נהיגה שנבחרה או ההגדרה של התכנית **Individual** (אישית) נשמרות אוטומטית בחשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.
- אם לא מתבצעות פעולות כלשהן בתפריט תכניות הנהיגה, לאחר שניות אחדות המערכת עוברת לתפריט האחרון שנבחר או שמערכת המידע והבידור נכבית.

הגדרות תכנית הנהיגה Individual (אישית)

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 147.

תכנית הנהיגה **Individual** (אישית) מאפשרת להגדיר את פריטי התפריט הבאים.

- **DCC:** - הגדרת מצב בלימת זעזועים
- **Steering: (היגוי)**: - הגדרת מצב הגה כוח
- **Drive:** (הינע) - הגדרת אופי ההינע
- **ACC:**- הגדרת האצת הרכב כאשר מערכת בקרת השיוט האדפטיבית מופעלת
- **Dynamic cornering light:: (תאורת פנייה דינמית)**: - הגדרת מצב הפעלת פנסי קסנון
- **Air conditioning: (מיזוג אוויר)**: - הגדרת מצב הפעלת מערכת Climatronic
- **Reset mode** (מצב איפוס) - הגדרת כל פריטי התפריט בתכנית **Individual** (אישית) למצב **Normal** (רגיל)
  - **Cancel** (ביטול) - שמירה על ההגדרה הנוכחית
  - **Reset** (איפוס) - הגדרת כל פריטי התפריט בתכנית הנהיגה **Normal** (רגילה)

הגנה פרואקטיבית על הנוסעים (Crew Protect Assist)

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן הפעולה _____ 149

מערכת ההגנה הפרואקטיבית על נוסעי הרכב (להלן "המערכת") משפרת את ההגנה על הנוסעים במושבים הקדמיים במצבים שקיימת בהם סכנת התנגשות או התהפכות של הרכב.

זהירות

קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.

הערה

משך חיי השירות של רכיבי המערכת מבוקר באופן אלקטרוני. למידע נוסף, » עמוד 34, *מערכות בטיחות*.

אופן הפעולה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 148.

במצבים קריטיים (כגון בעת בלימת חירום או שינוי פתאומי של כיוון הנסיעה), המערכת יכולה לנקוט אחד או יותר מהאמצעים הבאים כדי להפחית את הסיכון לפציעות חמורות.

- **מתיחה** אוטומטית של חגורות הבטיחות של הנוסע במושב הקדמי והנהג (כאשר הם חגורים) והידוקן לגוף.
- חלונות פתוחים בדלתות הקדמיות יי‏סגרו באופן אוטומטי, כך שנותר רק חריץ פתוח במרחק של 5 ס"מ בקירוב ממסגרת החלון.
- סגירת חלון הגג החשמלי.

מיד לאחר שהמצב הקריטי חולף, חגורות הבטיחות חוזרות לדרגת הידוק רגילה.

המערכת פועלת בשתי רמות הגנה.

רמת ההגנה הראשונה

המערכת מתערבת במצבים שעשויים להתרחש במהלך נהיגה דינמית ואינם בהכרח מהווים סכנה. במקרים אלה, היא בעיקר מסייעת לנהג ולנוסע במושב הקדמי לשמור על תנוחת ישיבה נכונה.

ניתן לנטרל את רמת ההגנה הראשונה באחת מהדרכים הבאות.

- השבתת המערכת באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.
- כיבוי מערכת ASR » עמוד 123.
- בחירה בתכנית הנהיגה **Sport** (ספורטיבית) » עמוד 148.

לאחר כיבוי והפעלה מחדש של מתג ההצתה, בתנאי שתכנית הנהיגה **Sport** (ספורטיבית) לא נבחרה, המערכת מופעלת בשתי רמות ההגנה.

רמת ההגנה השניה

המערכת מתערבת רק במצבים שמזוהים כקריטיים ביותר (כגון בלימת חירום במהירות גבוהה).

לא ניתן לנטרל את רמת ההגנה השניה.

רכבים המצוידים במערכת Front Assist

ברכבים שמצוידים במערכת העזר לשמירת מרחק Front Assist, המערכת יכולה לבצע התערבות גם בעת זיהוי סכנת התנגשות עם עצם שנמצא לפני הרכב.

הערה

כאשר כרית האוויר הקדמית של הנוסע במושב הקדמי מנוטרלת, תכונת מתיחת חגורת הבטיחות במושב הנוסע הקדמי מושבתת.

מערכת עזר לשמירה על נתיב הנסיעה (Lane Assist)

מבוא לנושא



איור 201
חיישן עבור Lane Assist

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן פעולה _____ 150
הפעלה/השבתה _____ 151
תקלות תפעוליות _____ 151

מערכת העזר לשמירה על נתיב הנסיעה (להלן "המערכת") מסייעת לשמור על הרכב ממוקם בין קווי הגבול של נתיב הנסיעה.

המערכת מזהה את קווי הגבול של נתיב הנסיעה באמצעות חיישן » איור 201.

כאשר הרכב מתקרב לסימון נתיב מזוהה, המערכת מזיזה את גלגל ההגה **קלות** לכיוון הנגדי. ניתן לעקוף את ההתערבות בהיגוי בכל עת ולסובב את ההגה ידנית.

! זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.
- המערכת יכולה לסייע לך לשמור על הרכב בגבולות נתיב הנסיעה, אך היא אינה מנווטת את הרכב במקומך. הנהג אחראי לביצוע תנועות ההיגוי.
- עצמים מסוימים או סימונים על נתיב הנסיעה עלולים לגרום לזיהוי שגוי של גבולות הנתיב - הדבר עלול לגרום להתערבות שגויה בהיגוי.

! זהירות

לדוגמה, במקרים הבאים המערכת עלולה שלא לזהות את גבולות הנתיב או לזהות אותם באופן שגוי.

- בתנאי ראות גרועים (כגון ערפל, גשם כבד, שלג כבד).
- בנסיעה בעיקולים "חדים".
- אור השמש או התנועה בכיוון הנגדי מסנוור את החיישן.
- שדה הראייה של החיישן מוגבל עקב מכשול או רכב הנוסע לפנים.

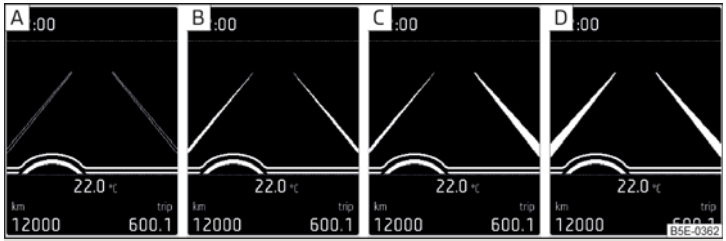
זהירות

אין להתקין עצמים על השמשה הקדמית באזור שלפני החיישן, כדי לא להפריע לפעולת המערכת.

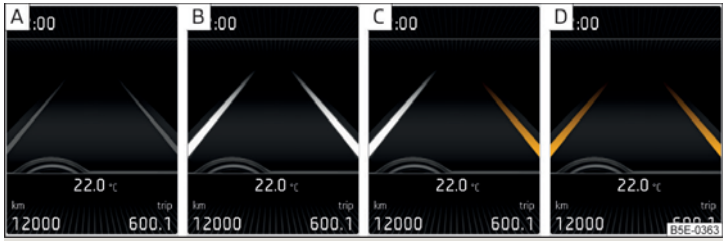
הערה

- המערכת מיועדת לנסיעה בכבישים מהירים ובכבישים שסימון הנתיבים בהם הוא באיכות טובה.
- המערכת מסוגלת לזהות פסי סימון רציפים ומקוטעים.

אופן פעולה



איור 202 **צג שחור-לבן במכלל המחוונים: דוגמה לתצוגות המערכת**



איור 203 **צג צבעוני במכלל המחוונים: דוגמה לתצוגות המערכת**

[1] אינו תקף עבור רכבים המצוידים במערכת עזר לפקקי תנועה » עמוד 151.

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 149.

תצוגות המערכת » איור 202 ו- » איור 203

A המערכת פעילה, אך אינה מוכנה להתערבות בנהיגה.

B המערכת מופעלת ומוכנה להתערבות בנהיגה.

C המערכת מתערבת - בעת התקרבות לסימון גבול הנתיב מימין.

D מתבצעת הדרכה אדפטיבית להחלפת נתיב.

המערכת עשויה להתערב רק כאשר התנאים הבסיסיים הבאים מתמלאים.

✓ המערכת מופעלת.

✓ מהירות הנסיעה גבוהה מ-65 קמ"ש בקירוב[1].

✓ המערכת מזהה את פס סימון הנתיב בצד אחד של הנתיב לפחות.

✓ ידי הנהג מונחות על גלגל ההגה.

✓ נתיב הנסיעה רחב מ-2.5 מטר בקירוב.

בעת הפעלת אור איתות (לדוגמה, בעת פנייה או מעבר נתיב), המערכת אינה מתערבת בהיגוי כשהרכב מתקרב לסימון גבול הנתיב. המערכת מחשיבה מצב זה כהחלפת נתיב מתוכננת.

נוריות חיווי במכלל המחוונים

המערכת פעילה, אך אינה מוכנה להתערבות בנהיגה.

המערכת פעילה ומוכנה להתערבות בנהיגה או מתערבת באופן פעיל כעת.

הדרכה אדפטיבית בעת החלפת נתיבים

ההדרכה האדפטיבית בעת החלפת נתיבים מתערבת בתנועת ההגה, וכך מסייעת לשמור את הרכב בתוך גבולות הנתיב שזוהו, בהתאם למיקום שנבחר על ידי הנהג.

בעת שינוי מיקום הרכב בתוך גבולות הנתיב, המערכת מתאימה את עצמה תוך זמן קצר ושומרת על המיקום החדש.

הרעדת ההגה

במקרים הבאים, ייתכן שלעתים המערכת תרעיד את ההגה, כדי להודיע לך שדרושה התערבות של הנהג בהיגוי.

- ▶ המערכת אינה מסוגלת לשמור על הרכב בתוך נתיב הנסיעה באמצעות התערבות בהיגוי.
- ▶ במהלך התערבות אינטנסיבית של המערכת בהיגוי, המערכת עלולה לאבד באופן פתאומי את היכולת לזהות את גבולות הנתיב.

זהירות

תפקוד המערכת עלול להיות מוגבל, לדוגמה בעת נהיגה בכביש מחורץ, במדרון או ברוח צדית עזה.

הפעלה/השבתה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 149.

ניתן להפעיל/להשבית את המערכת באחד מהאופנים הבאים.
- ▶ בצג מכלל המחוונים » עמוד 45, *תפריט מערכות העזר* **Assist systems**.
- ▶ במערכת המידע והבידור» *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

במערכת המידע והבידור, ניתן גם להפעיל/להשבית את ההדרכה האדפטיבית להחלפת נתיבים.

הגדרת המערכת נשמרת גם לאחר כיבוי והפעלה מחדש של מתג ההצתה.

הערה

הגדרות המערכת נשמרות (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

תקלות תפעוליות

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 149.

אם המערכת אינה זמינות לפעולה מסיבה בלתי ידועה, מופיעה בצג מכלל המחוונים הודעה מתאימה על כך.

חיישן מוסתר/מלוכלך

כאשר יש לכלוך, קרח או אדים על השמשה הקדמית באזור החיישן, מוצגת הודעה המציינת ששדה הראייה של החיישן חסום. נקה את השמשה הקדמית או הסר את המכשול מאזור החיישן.

המערכת אינה זמינה

אם המערכת אינה זמינה כעת לפעולה, מופיעה הודעה המציינת זאת. נסה להפעיל את המערכת מחדש. אם המערכת עדיין איננה זמינה, פנה למוסך מורשה.

תקלה במערכת

במקרה של תקלה במערכת, מוצגת הודעת שגיאה. פנה למוסך לקבלת עזרה.

דרישה להשתלטות על ההיגוי

אם המערכת זיהתה שהנהג הסיר את הידיים מגלגל ההגה, היא לא תפעל באופן תקין. מופיעה דרישה להשתלטות על ההיגוי. הנח את הידיים על גלגל ההגה.

עזר לפקקי תנועה

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן הפעולה _____ 151
תנאי הפעלה _____ 151

זהירות

- ■ קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, ! בסעיף *מבוא לנושא*.
- ■ הנהג חייב להניח תמיד את שתי הידיים על ההגה ולהיות מוכן להשתלט על היגוי הרכב בעצמו (האצה או בלימה).

הערה

המערכת מיועדת בעיקר לנהיגה בכבישים מהירים.

אופן הפעולה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 151.

במהירויות של פחות מ-65 קמ"ש, מערכת העזר לפקקי תנועה (להלן "המערכת") מסייעת לך לשמור על הרכב בגבולות נתיב הנסיעה שלו תוך שמירה על מרווח בטיחותי מהרכבים שלפניך.

המערכת יכולה להיות מותקנת רק ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים אוטומטית**.

העזר לפקקי תנועה הוא הרחבה של המערכות Lane Assist » עמוד 149 ו-ACC » עמוד 140, והוא פועל תוך שימוש בתכונות של שתי מערכות אלה.

לכן יש לקרוא בעיון גם את הפרקים העוסקים במערכות Lane Assist ו-ACC ולפעול בהתאם להנחיות הבטיחות שמצוינות בו.

תנאי הפעלה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 151.

המערכת מופעלת באופן אוטומטי כאשר התנאים הבאים מתמלאים.

- ✓ מערכת Lane Assist עם הנחיית הנתיב האדפטיבית מופעלת, קווי הסימון בשני צדי הנתיב מזוהים » עמוד 149.
- ✓ מערכת ACC מופעלת ומתבצע ויסות » עמוד 140.
- ✓ מהירות הנסיעה נמוכה מ- 65 קמ"ש.

עזר למצבי חירום

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן הפעולה _____ 152
תנאי הפעלה _____ 152

זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, בסעיף *מבוא לנושא*.
- המערכת מיועדת אך ורק למצבי חירום, בהם הנהג אינו מסוגל לפתע להשתלט על ההיגוי. לכן, לעולם אל תנסה לבדוק את תפקוד המערכת - סכנת תאונה!

אופן הפעולה

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 152.

.מערכת העזר למצבי חירום (להלן "המערכת") מזהה חוסר פעילות של הנהג, שעלול להיגרם למשל בשל אובדן הכרה פתאומי. לאחר מכן, המערכת נוקטת אמצעים כדי להאט את הרכב באופן בטיחותי ככל האפשר ולהביאו לעצירה מלאה.

המערכת יכולה להיות מותקנת רק ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים אוטומטית**.

העזר למצבי חירום הוא הרחבה של המערכות Lane Assist » עמוד 149 ו-ACC » עמוד 140, והוא פועל תוך שימוש בתכונות של שתי מערכות אלה.

לכן יש לקרוא בעיון גם את הפרקים העוסקים במערכות Lane Assist ו-ACC ולפעול בהתאם להנחיות הבטיחות שמצוינות בו.

התערבות המערכת

אם המערכת מזהה חוסר פעילות של הנהג, היא מתריעה על כך באמצעות צליל אזהרה והודעה בצג מכלל המחוונים. בנוסף היא דואגת שהרכב יישאר בנתיב הנסיעה שלו.

אם הנהג אינו משתלט על ההיגוי גם לאחר אזהרה נוספת, המערכת בולמת את הרכב באופן אוטומטי, ולאחר שהרכב מגיע לעצירה מלאה מפעילה את בלם החנייה.

בעת בלימה אוטומטית, מערכת אורות המצוקה מופעלת.

ניתן להפסיק את ההתערבות האוטומטית בפעולת הבלימה על-ידי לחיצה על דוושת הדלק או על-ידי תנועת היגוי.

תנאי הפעלה

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 152.

המערכת עשויה להתערב רק כאשר התנאים הבסיסיים הבאים מתמלאים.

- ✓ מערכת Lane Assist מופעלת ומזהה את סימון הנתיב בצד אחד של הרכב לפחות » עמוד 149.
- ✓ מערכת ACC מופעלת ומתבצע ויסות » עמוד 140.

זיהוי תמרורים

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן פעולה _____ 153
תצוגה נוספת _____ 153
תקלות תפעוליות והודעות _____ 153

מערכת זיהוי התמרורים (להלן "המערכת") מציגה תמרורים מסוימים (כגון תמרורי מגבלת מהירות) בצג מכלל המחוונים ומזהירה את הנהג בעת חריגה מהמהירות המרבית המותרת.

זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, בסעיף *מבוא לנושא*.
- לתמרורים אנכיים יש תמיד עדיפות על פני התמרורים המוצגים בצג. הנהג נושא במלוא האחריות להערכת מצב התנועה בכביש.
- ערכי המהירות המותרת המופיעים בתמרורים המוצגים מתאימים לחוקי התעבורה בארץ שאתה נוהג בה. לדוגמה, החיווי ⑳ בצג יכול להתייחס לקמ"ש או למייל/שעה, בהתאם למדינה שאתה נוהג בה.

זהירות

המערכת עלולה שלא לזהות תמרורים כלל או לזהותם באופן שגוי, לדוגמה במצבים הבאים.

- בתנאי ראות גרועים (כגון ערפל, גשם כבד, שלג כבד).
- אור השמש או התנועה בכיוון הנגדי מסנוור את החיישן.
- שדה הראייה של החיישן מוגבל עקב מכשול או רכב הנוסע לפנים.
- מהירות נסיעה גבוהה.
- התמרורים מוסתרים (לדוגמה, על-ידי עצים, שלג, לכלוך).
- התמרורים פגומים או אינם תואמים לתקן (אינם עגולים עם שוליים אדומים).
- התמרורים מותקנים על גבי שלטי תאורה מהבהבים.
- התמרורים השתנו (נתוני מערכת הניווט אינם תקפים).

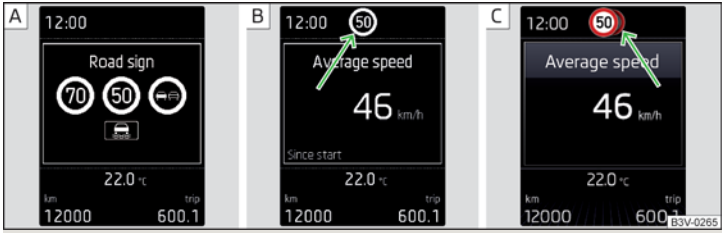
הערה

המערכת זמינה רק במדינות מסוימות.

אופן פעולה



איור 204
חיישן עבור זיהוי תמרורים



איור 205 **צג מכלל המחוונים: דוגמאות תצוגה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 152.

תיאור המחוונים והתמרורים המוצגים

תצוגה » איור 205

- A הצגת תמרורים שזוהו » עמוד 42, *נתוני נסיעה (מחוון רב-תפקודי)*
- B תצוגה נוספת (צג שחור-לבן)
- C תצוגה נוספת (צג צבעוני)

המערכת עשויה להציג בצג את התמרורים המזוהים הבאים (תמרורים אנכיים).

- הגבלת מהירות.
- איסור על עקיפה.

בנוסף, המערכת יכולה להציג סמלים נוספים (לדוגמה, הגבלת מהירות בעת ירידת גשם או שלג, או סמלי תמרורים בעלי תוקף מוגבל לזמן מסוים).

המערכת מציגה אך ורק שלטים שנמצאים "בשדה הראייה" של החיישן » איור 204.

המידע שמתקבל מהחיישן משלים את הנתונים ששמורים במערכת המידע, הבידור והניווט. לכן, ייתכן שיוצגו תמרורים עם מגבלת מהירות גם בקטעי דרך ללא שילוט.

אזהרה בעת חריגה מהמהירות המרבית המותרת

ניתן להפעיל ולהגדיר את האזהרה בעת חריגה מהמהירות המותרת (לפי התמרורים שזוהו) באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

תכנית לנהיגה עם גרור

ברכבים המצוידים בהתקן גרירה מובנה שהותקן על-ידי היצרן, ניתן להפעיל/לכבות את תצוגת התמרורים התקפים עבור הגרור ולהגדיר מגבלת מהירות מרבית עבור נהיגה עם גרור באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

תצוגה נוספת

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 152.

אם פריט התפריט Road sign (תמרורים) אינו מוצג כעת » איור 205*בעמוד 153* - A, התמרור עם מגבלת המהירות מוצג בחלק העליון של צג מכלל המחוונים » איור 205 *בעמוד 153* - B, C.

אם המערכת מזהה מספר תמרורים בו-זמנית, בצג הצבעוני מוצג באופן חלקי גם התמרור הבא » איור 205*בעמוד 153* - C.

ניתן להציג את כל התמרורים שזוהו באמצעות המחוון הרב-תפקודי, בפריט התפריט Road sign (תמרורים) » איור 205*בעמוד 153* - A.

ניתן להפעיל/לכבות את התצוגה הנוספת במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

הערה

ההגדרה (הפעלה/השבתה) של התצוגה הנוספת נשמרת (בהתאם לסוג מערכת המידע והבידור) בהגדרות ההתאמה האישית של חשבון המשתמש הפעיל » עמוד 45.

תקלות תפעוליות והודעות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 152.

אם המערכת אינה זמינות לפעולה מסיבה בלתי ידועה, מופיעה בצג מכלל המחוונים הודעה מתאימה על כך.

חיישן מוסתר/מלוכלך

כאשר יש לכלוך, קרח או אדים על השמשה הקדמית באזור החיישן, מופיעה הנחייה לניקוי השמשה הקדמית. נקה את השמשה הקדמית או הסר את המכשול מאזור החיישן.

תקלה במערכת
במקרה של תקלה במערכת, מוצגת הודעת שגיאה. פנה למוסך לקבלת עזרה.

הגבלת המערכת (נתוני ניווט אינם זמינים)
אם מערכת המידע, הבידור והניווט אינה מספקת נתונים, מופיעה הודעה על הגבלת תפקוד המערכת. ודא שהמערכת משתמשת במאגר מפות עדכני ומתאים ושהרכב נמצא באזור שיש עבורו נתוני ניווט זמינים.

אין תמרורים זמינים
אם לא זוהתה הגבלת מהירות, מופיעה הודעה על כך שאין תמרורים זמינים.

זיהוי עייפות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

אופן הפעולה _____ 154

המערכת לזיהוי עייפות (להלן "המערכת") ממליצה לנהג לבצע הפסקה בנהיגה, אם היא מזהה בפעולות ההיגוי שלו תופעות העלולות להעיד על עייפות.

זהירות
- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, בסעיף *מבוא לנושא*.
- הנהג נושא במלוא האחריות לוודא שהוא כשיר לנהיגה. לעולם אל תנהג כאשר אתה חש עייפות.
- המערכת עלולה שלא לזהות את כל המצבים שמצריכים הפסקה בנהיגה.
- לכן, במהלך נסיעות ממושכות יש לערוך הפסקות ממושכות באופן קבוע ולעתים קרובות מספיק.
- המערכת אינה מספקת אזהרה בעת נמנום או הירדמות לרגע קצר.

הערה
- במצבי נהיגה מסוימים, המערכת עלולה להעריך את סגנון ההיגוי באופן שגוי ולהמליץ על עריכת הפסקה בלתי נחוצה (למשל, בעת נהיגה בסגנון ספורטיבי, בתנאי מזג האוויר קשים או בכבישים משובשים).
- המערכת מיועדת בעיקר לנהיגה בכבישים מהירים.

אופן הפעולה

תחילה, קרא בעיון את בעמוד 154.

המערכת מנתחת את סגנון ההיגוי החל מתחילת הנסיעה במהירויות של 65-200 קמ"ש. אם במהלך הנסיעה חלים שינויים בסגנון ההיגוי והמערכת מעריכה אותם כמעידים על עייפות, היא מציגה המלצה לערוך הפסקה.

התנאים שבהם המערכת מזהה שנערכה הפסקה
- עצירת הרכב וכיבוי מתג ההצתה.
- עצירת הרכב, שחרור חגורת הבטיחות ופתיחת דלת הנהג.
- עצירת הרכב למשך יותר מ-15 דקות.

אם אף אחד מהתנאים הללו אינו מתמלא או שסגנון ההיגוי אינו משתנה, המערכת ממליצה שוב על עריכת הפסקה לאחר 15 דקות.

ניתן להפעיל/להשבית את המערכת במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

המלצה על הפסקת התרעננות
בצג מכלל המחוונים מופיע במשך שניות אחדות הסמל ☕ יחד עם הודעה על החשש לעייפות. בנוסף, נשמע צליל אזהרה.

בקרת לחץ אוויר בצמיגים

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

שמירת ערכי לחץ האוויר בצמיגים ותצוגה בצג מערכת המידע והבידור _____ 155

מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (להלן "המערכת") מפקחת על לחץ האוויר בצמיגים במהלך הנסיעה.

אם לחץ האוויר באחד הצמיגים משתנה, נורית החיווי נדלקת במכלל המחוונים ונשמע צליל אזהרה » עמוד 35, *לחץ אוויר בצמיגים*.

המערכת יכולה לתפקד כהלכה רק כשהצמיגים נופחו ללחץ האוויר הנדרש וערכי לחץ האוויר נשמרו במערכת.

זהירות

- קרא בעיון את ההנחיות הכלליות לגבי שימוש במערכות העזר והקפד לפעול על-פיהן » עמוד 121, בסעיף *מבוא למנשא*.
- הנהג אחראי לוודא שלחץ האוויר בצמיגים תקין. הקפד לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים באופן קבוע » עמוד 179.
- המערכת עלולה שלא להתריע על אובדן מהיר במיוחד של לחץ אוויר, לדוגמה, כשנגרם לצמיג נזק פתאומי.

שמירת ערכי לחץ האוויר בצמיגים ותצוגה בצג מערכת המידע והבידור



איור 206
לחצן לשמירת ערכי לחץ האוויר / דוגמה לחיווי בצג: המערכת מתריעה על שינוי בלחץ האוויר בצמיג הקדמי השמאלי

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 155.

הליך לשמירת ערכי לחץ האוויר בצמיגים

› נפח את כל הצמיגים בלחץ האוויר הנדרש.
› הפעל את מתג ההצתה ואת מערכת המידע והבידור.
› לחץ על הלחצן CAR במערכת המידע והבידור ולאחר מכן הקש בתצוגה על לחצני התכונות > **Vehicle status** (מצב הרכב) בזה אחר זה.
› בעזרת לחצני התכונות ◁ ▷ בחר בפריט *Tyre Press. Loss Indicator* (תצוגת לחץ אוויר בצמיגים).
› הקש על לחצן התכונה **SET** (!) » איור 206.

עקוב אחר ההנחיות שיופיעו בצג.

בצג מופיעה הודעה המאשרת שערכי לחץ האוויר נשמרו במערכת.

יש לשמור את ערכי לחץ האוויר בזיכרון המערכת בכל אחד מהמצבים הבאים.

▸ שינוי של לחץ האוויר בצמיג.
▸ החלפה של גלגל אחד או יותר.
▸ שינוי מיקום של אחד הגלגלים ברכב.
▸ הידלקות נורית החיווי (!) במכלל המחוונים.

זהירות

לפני שמירת ערכי לחץ האוויר, יש לנפח את הצמיגים ללחץ האוויר הנדרש » עמוד 179. אם תשמור בזיכרון ערכי לחץ שגויים, המערכת עלולה שלא לספק כל אזהרה במקרה שלחץ האוויר בצמיגים יהיה נמוך מדי.

זהירות

יש לשמור את ערכי לחץ האוויר בצמיגים אחת לכל 10,000 ק"מ או פעם 1 בשנה, על מנת להבטיח תפקוד תקין של המערכת.

הערה

כאשר נורית החיווי (!) דולקת במכלל המחוונים, מערכת המידע והבידור יכולה להציג את הצמיג הרלוונטי » איור 206.

התקן גרירה ונסיעה עם גרור

התקן גרירה

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

פתיחה וקיפול של וו הגרירה _____ 156
עומס מרבי מותר ברכב עם תוספות אבזור _____ 156

העומס האנכי המרבי על התקן הגרירה המותר בעת גרירה הוא **90 ק"ג**. נתוני העומס הרשומים בלוחית הדגם של התקן הגרירה הם רק ערכי בדיקה של התקן הגרירה.

זהירות

אם התקן הגרירה פגום או ניזוק, אסור להשתמש בו - סכנת תאונה.

פתיחה וקיפול של וו הגרירה



איור 207 **וו גרירה: פתיחה/קיפול**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 156.

וו הגרירה הנפתח אינו ניתן להסרה. נעילתו בצורה נכונה לשתי נקודות הנעילה מצוינת באמצעות נורית חיווי.

פתיחת וו הגרירה

› הסט את ידית שחרור הנעילה A בכיוון החץ 1 » איור 207 ». ! וו הגרירה נפתח בכיוון החץ 2 ונורית החיווי שליד ידית השחרור **מהבהבת באדום**.
› הובל את הידית A בחזרה פנימה באטיות וודא שהיא ממוקמת כראוי במצב ההתחלתי.
› דחף את וו הגרירה בכיוון החץ 2 עד שהוא יינעל למקומו בנקישה. נורית החיווי **דולקת בירוק**.

קיפול וו הגרירה פנימה

אסור לחבר לוו הגרירה גרור או ציוד אחר כלשהו. אסור להכניס תקע או מתאם כלשהו לשקע החשמל בעל 13 הפינים.

› הסט את ידית שחרור הנעילה A בכיוון החץ 1 » איור 207. נעילת וו הגרירה משתחררת ונורית החיווי **מהבהבת באדום**.
› הובל את הידית A בחזרה פנימה באטיות וודא שהיא ממוקמת כראוי במצב ההתחלתי.
› קפל את וו הגרירה פנימה תחת הפגוש בכיוון החץ 3 עד שהוא יינעל למקומו בנקישה. נורית החיווי **דולקת בירוק**.

וידוא נעילה

אם וו הגרירה אינו נעול למקומו כראוי, נורית החיווי מהבהבת באדום, לאחר הפעלת מתג ההצתה נשמע צליל אזהרה ובצג מכלל המחוונים מופיעה הודעה מתאימה.

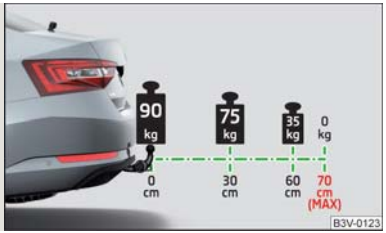
זהירות

- השתמש בהתקן הגרירה בזהירות - סכנת פציעה.
- אל תזיז את ידית שחרור הנעילה כל עוד מחובר לוו הגרירה גרור או אביזר אחר. וו הגרירה עלול להשתחרר ממקומו - סכנת תאונה ופציעה.
- אם נורית החיווי אינה דולקת בירוק או שוו הגרירה אינו נעול למקומו כראוי, אל תשתמש בו. פנה למוסך לקבלת עזרה.

הערה

כאשר אינך משתמש בהתקן הגרירה, הקפד לקפל תמיד את וו הגרירה פנימה תחת הפגוש.

עומס מרבי מותר ברכב עם תוספות אבזור



איור 208
תצוגת האורך המרבי של האביזר המותקן והמשקל הכולל המותר עבור האביזר בהתאם לנקודת מרכז הכובד של המטען

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 156.

בעת שימוש באביזר (כגון מנשא לאופניים), הקפד שלא לחרוג מערכי האורך המרבי של האביזר והמשקל הכולל המותר עבור שילוב האביזר והמטען.

האורך המרבי של האביזר המותקן (נמדד מהראש הכדורי של התקן הגרירה) הוא **70 ס"מ** » איור 208.

המשקל הכולל המותר עבור שילוב האביזר והמטען פוחת ככל שנקודת מרכז הכובד של המטען רחוקה יותר מהראש הכדורי של התקן הגרירה.

מרחק נקודת הכובד של המטען מהראש הכדורי	המשקל הכולל המותר עבור האביזר והמטען
0 ס"מ	90 ק"ג
30 ס"מ	75 ק"ג
60 ס"מ	35 ק"ג
70 ס"מ	0 ק"ג

זהירות

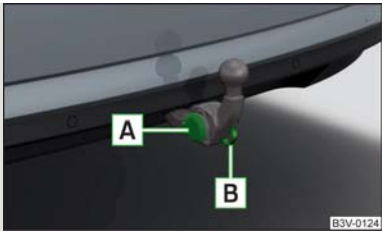
לעולם אל תחרוג מערכי **המשקל הכולל המותר** עבור שילוב האביזר והמטען **והאורך המרבי** של האביזר - סכנת נזק להתקן הגרירה.

הערה

מומלץ להשתמש באביזר ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

שימוש בהתקן גרירה

חיבור וניתוק של גרור חיצוני לרכב



איור 209
תושבת השקע בעל 13 הפינים, עינית אבטחה

חיבור/ניתוק

› פתח את וו הגרירה » עמוד 156.
› חבר את הגרור (האביזר) לראש הכדורי.
› הכנס את התקע של כבל הגרור (האביזר) לשקע החשמל בעל 13 הפינים A » איור 209. (אם הגרור/האביזר מצויד בשקע חשמל בעל 7 פינים, תוכל להשתמש במצמצם מתאים ממבחר אביזרי ŠKODA המקוריים).
› תלה את כבל הרחקת הגרור בעינית האבטחה B (הכבל חייב להישאר **רפוי** בכל מצבי הנסיעה של שילוב הרכב והגרור).

ניתוק הגרור מתבצע בסדר ההפוך.

מראות צד

אם אינך יכול לראות את כל תחום התנועה שמאחורי הגרור, עליך להתקין מראות צד נוספות.

פנסים

בעת חיבור גרור (אביזר) לרכב, חלקו הקדמי של הרכב עלול להתרומם ופנסי הרכב עלולים לסנוור נהגים אחרים. כוונן את טווח האלומה של הפנסים » עמוד 62, *הפעלת מערכת האורות ותכונותיה*[1].

אספקת המתח למערכת החשמל של הגרור/האביזר

כאשר קיים חיבור חשמלי בין הרכב לגרור (אביזר), הרכב מספק חשמל לגרור (לאביזר) (כאשר מתג ההצתה מופעל או כבוי).

כאשר המנוע כבוי, המצבר מתרוקן עקב צרכני חשמל פעילים.

כאשר רמת הטעינה של מצבר הרכב נמוכה, אספקת המתח לגרור (לאביזר) נפסקת.

זהירות

- חיבורים שגויים במערכת החשמל של הגרור (אביזר) המחובר עלולים לגרום לתאונות וכן לפציעות חמורות כתוצאה מהתחשמלות.
- אין לבצע התאמות במערכת החשמל של הרכב או של הגרור (של האביזר) - סכנת תאונות ופציעות חמורות עקב מכת חשמל.
- לאחר חיבור החשמלי של הרכב לגרור (אביזר), יש לבדוק את תקינות פעולת אורות הגרור/האביזר).
- אין להשתמש בעינית האבטחה לשם גרירה - סכנת תאונה!

זהירות

- חיבורים שגויים במערכת החשמל של הגרור (אביזר) המחובר עלולים לגרום לתקלות במערכת החשמל של הרכב.
- ההספק המרבי הכולל של צרכני החשמל המחוברים לרשת החשמל של הגרור לא יעלה על 350 ואט. אחרת, קיימת סכנת נזק למערכת החשמל של הרכב.

העמסת מטען על הגרור

התאם את **לחץ האוויר** בצמיגי הרכב ל"עומס מלא" » עמוד 179.

[1] אינו תקף לרכבים המצוידים בפנסי קסנון.

חלוקת העומס

חלק את עומס המטען על הגרור כך שכל פריטי המטען הכבדים יימצאו קרוב ככל האפשר לסרן הגרור. אבטח את חפצי המטען למקומם כדי למנוע מהם להחליק.

כשהרכב ריק ממטען והגרור עמוס, חלוקת המשקל לקויה מאוד. אם לא ניתן להימנע ממצב זה, נהג בזהירות מרבית.

! זהירות

מטען שאינו מאובטח למקומו עלול לפגוע ביציבות ובבטיחות הנסיעה באופן משמעותי - סכנת תאונה!

עומס גרור

לעולם אין לחרוג מהעומס המרבי המותר עבור הגרור.

עומס מרבי מותר עבור הגרור - Superb

מנוע	הילוכים	עומס מרבי מותר לגרור עם בלמים (ק"ג)		עומס מרבי מותר לגרור ללא בלמים (ק"ג)
		שיפוע עד 12 %	שיפוע עד 8 %[א]	
1.4 ליטר/92 ק"ו TSI	MG	1600	1800	680
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI ACT	MG	1600	1900	690
	MG 4x4	1800	2000	750
	DSG	1600	1900	710
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI	MG	1600	1900	690
	DSG	1600	1900	700
1.8 ליטר/132 ק"ו TSI	MG	1800	2000	730
	DSG	1800	2000	740
2.0 ליטר/162 ק"ו TSI	DSG	2000	2000	750
2.0 ליטר/206 ק"ו TSI	DSG 4x4	2200	2200	750
1.6 ליטר/88 ק"ו TDI CR	MG	1500	1800	730
	(GreenLine) MG	1500	1800	740
	DSG	1500	1800	740
2.0 ליטר/110 ק"ו TDI CR	MG	2000	2000	740
	MG 4x4	2200	2200	750
	DSG	2000	2000	750
2.0 ליטר/130 ק"ו TDI CR	DSG	2000	2000	750
2.0 ליטר/140 ק"ו TDI CR	MG	2000	2000	750
	DSG	2000	2100	750
	DSG 4x4	2200	2200	750

[א] תקף במדינות מסוימות בלבד.

עומס מרבי מותר עבור הגרור - Superb Combi

מנוע	הילוכים	עומס מרבי מותר לגרור עם בלמים (ק"ג)		עומס מרבי מותר לגרור ללא בלמים (ק"ג)
		שיפוע עד 12 %	שיפוע עד 8 %[א]	
1.4 ליטר/92 ק"ו TSI	MG	1600	1800	690
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI ACT	MG	1600	1900	700
	MG 4x4	1800	2000	750
	DSG	1600	1900	720
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI	MG	1600	1900	700
	DSG	1600	1900	710
1.8 ליטר/132 ק"ו TSI	MG	1800	2000	740
	DSG	1800	2000	750
2.0 ליטר/162 ק"ו TSI	DSG	2000	2000	750
2.0 ליטר/206 ק"ו TSI	DSG 4x4	2200	2200	750
1.6 ליטר/88 ק"ו TDI CR	MG	1500	1800	740
	(GreenLine) MG	1500	1800	750
	DSG	1500	1800	750
2.0 ליטר/110 ק"ו TDI CR	MG	2000	2000	750
	MG 4x4	2200	2200	750
	DSG	2000	2000	750
2.0 ליטר/130 ק"ו TDI CR	DSG	2000	2000	750
2.0 ליטר/140 ק"ו TDI CR	MG	2000	2000	750
	DSG	2000	2100	750
	DSG 4x4	2200	2200	750

[א] תקף במדינות מסוימות בלבד.

! זהירות

אין לחרוג מהעומס המרבי ומעומס הגרור המרבי המותרים - סכנת תאונה!

נהיגה עם גרור

מהירות הנסיעה

לשמירה על הבטיחות בעת נסיעה עם גרור, אל תנהג במהירות של יותר מ-100 קמ"ש (כאשר הרכב הגורר הוא רכב פרטי מקבוצה M1) או יותר מ-80 קמ"ש (כאשר הרכב הגורר הוא רכב מסחרי מקבוצה N1).

הפחת את המהירות ברגע שניתן לחוש בתנועת הטלטול הקלה ביותר של הגרור. אין לנסות להפחית את הטלטול על-ידי "הגברת המהירות".

בלמים

בלום בזמן! אם הגרור מצויד ב**בלמי גרור**, בלום תחילה בעדינות ולאחר מכן בחוזקה. כך תוכל להפחית זעזועי בלימה שנגרמים כתוצאה מנעילת גלגלי הגרור.

לפני נסיעה במורד, הורד הילוך מבעוד מועד כדי לנצל גם את כוח הבלימה של המנוע.

! זהירות

בעת נסיעה עם גרור, הקפד לנהוג במרב הזהירות.

זהירות

בעת נסיעות תכופות עם הגרור קיים עומס רב על הרכב. לכן יש למסור את הרכב לבדיקה תקופתית גם בין מועדי השירות הקבועים.

מערכת אזעקה נגד גניבה

האזעקה מופעלת כאשר ברכב המצויד במערכת אזעקה נגד גניבה פעילה (להלן "מערכת אזעקה") החיבור החשמלי לגרור (אביזר) מתנתק.

נטרל את מערכת האזעקה לפני כל פעולת חיבור או ניתוק של הגרור (אביזר) » עמוד 53.

תנאים לחיבור גרור (אביזר) למערכת האזעקה.

- ✓ הרכב מגיע מהמפעל כשהוא מצויד במערכת אזעקה ובהתקן גרירה.
- ✓ הגרור (אביזר) מחובר באופן חשמלי לרכב הגורר, באמצעות שקע הגרור.
- ✓ המערכות החשמליות של הרכב ושל הגרור (אביזר) תקינות.
- ✓ הרכב נעול ומערכת האזעקה מופעלת.
- ✓ הגרור (האביזר) אינו מצויד בפנסי LED אחוריים.

אחזקה כללית

טיפול ותחזוקה

תיקונים, התאמות ושינויים טכניים

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

שימוש ברכב בתנאי מזג אוויר קשים 161
בדיקות בהתאם לדרישות החוק 161
מוסך ŠKODA מורשה 161
החלקים המקוריים של ŠKODA 161
אביזרים מקוריים של ŠKODA 162
ספוילרים 162
הגנה על רכיבים 162
כריות אוויר 162
החזרה ומחזור של כלי רכב ישנים 162

יש לציית לתקנות ולהוראות של ŠKODA AUTO בעת ביצוע התאמות, תיקונים או שינויים טכניים כלשהם ברכב.

הקפדה על התקנות וההוראות הללו תסייע לשמור על הבטיחות בדרכים ועל מצב טכני טוב של הרכב.

זהירות

- יש לבצע התאמות, תיקונים ושינויים טכניים במוסך מקצועי בלבד. עבודות שבוצעו ברכב באופן בלתי מקצועי (כולל טיפול בלתי מורשה ברכיבים האלקטרוניים ובתוכנה שלהם) עלולות לגרום לתקלות - סכנת לתאונה ולשחיקה ובלאי מוגברים של חלקים ברכב!
- מומלץ להשתמש אך ורק באביזרים מקוריים של ŠKODA ובחלפים מקוריים של ŠKODA. הם מספקים ערובה לאמינות, לבטיחות ולתאימות לרכבך.
- אין להשתמש במוצרים שלא אושרו על-ידי ŠKODA AUTO, למרות שייתכן שלמוצר יש אישור או היתר רשמי מטעם גוף מוסמך במדינתך.

שימוש ברכב בתנאי מזג אוויר קשים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

אם ברצונך להשתמש ברכבך בארצות שהאקלים בהן שונה מזה שהציוד ברכב הותאם אליו, אנא פנה לסוכן ŠKODA. הוא יוכל לייעץ לך אילו אמצעי זהירות לנקוט כדי להבטיח יכולת תפקוד מלאה של הרכב ולמנוע נזקים ותקלות (לדוגמה, החלפה של נוזל הקירור, מצבר הרכב וכדומה).

בדיקות בהתאם לדרישות החוק

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

במדינות רבות, החוק קובע שעל כל רכב לעבור בדיקה של בטיחות ההפעלה, הבטיחות בדרכים ו/או רמות הפליטה במרווחי זמן קבועים. ניתן לבצע בדיקות אלה במוסכים המורשים מטעם משרד הרישוי.

מוסכי ŠKODA המורשים מכינים לבקשתך את הרכב לבדיקה ודואגים להצלחתה.

גם אם ברצונך למסור את הרכב בעצמך לגורם מוסמך לצורך הכנה לבדיקה הרשמית, מומלץ שתתייעץ על כך תחילה עם מוסך ŠKODA המורשה שלך.

מוסך ŠKODA מורשה

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

כל מוסכי ŠKODA המורשים עובדים בהתאם לתקנות ולהנחיות של ŠKODA AUTO. הדבר מבטיח שכל עבודות השירות והתיקונים יתבצעו בזמן הנכון ובאיכות הראויה. שמירה על התקנות וההנחיות מסייעת לשמור על הבטיחות בדרכים ועל מצב טכני טוב של הרכב.

לכן, מומלץ לבצע את כל ההתאמות, התיקונים והשינויים הטכניים ברכבך במוסך ŠKODA מורשה.

החלקים המקוריים של ŠKODA

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

עבור רכבך מומלץ להשתמש בחלפים מקוריים של ŠKODA, מכיוון שחלפים אלה אושרו על-ידי ŠKODA AUTO. חלפים אלה תואמים באופן מדויק לתקנות של ŠKODA AUTO וזהים לחלוטין לחלקים שהותקנו ברכבך במפעל.

חברת ŠKODA AUTO ערבה לבטיחותם, אמינותם ועמידותם של חלפים אלה.

מוסכי ŠKODA מעניקים אחריות לכל תקלה בחלפים המקוריים של ŠKODA שנרכשו אצלם למשך 2 שנים לאחר תקופת האחריות על החומרים הקבועה בחוק, כל עוד לא נקבע אחרת בחוזה רכישת הרכב שלך.

אביזרים מקוריים של ŠKODA

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

אם ברצונך לצייד את רכבך באביזרים, קרא בעיון את המידע שלהלן.

מומלץ להתקין ברכבך חלפים ואביזרים מקוריים של ŠKODA. חברת ŠKODA AUTO ערבה לעמידותם, לבטיחותם ולהתאמתם של אביזרים אלה לדגם של רכבך. למרות שאנו מנהלים מעקב קבוע אחר המוצרים הקיימים בשוק, איננו יכולים לערוב לכך שמוצרים אחרים יתאימו להתקנה במכוניתך, למרות שייתכן שלמוצר יש אישור או היתר מטעם גוף ממשלתי מוסמך במדינתך.

מוסכי ŠKODA מעניקים אחריות לכל תקלה באביזרי ŠKODA המקוריים שנרכשו אצלם למשך 2 שנים מיום ההתקנה או המסירה לאחר תקופת האחריות על החומרים הקבועה בחוק, כל עוד לא נקבע אחרת בחוזה רכישת הרכב שלך או בהסכמים נלווים אחרים.

ספוילרים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

! זהירות

אם רכבך מצויד בספוילר מקורי בפגוש הקדמי בנוסף לספוילר בדלת תא המטען, פעל על פי ההנחיות הבאות - אחרת קיימת סכנת תאונות ופציעות חמורות!
- רכב שמצויד בספוילר בפגוש הקדמי חייב להיות מצויד תמיד גם בספוילר מתאים בדלת תא המטען.
- אסור להשאיר ספוילר מקורי מותקן על הפגוש הקדמי לבדו (או ללא ספוילר בדלת תא המטען) או בשילוב עם ספוילר שאינו תואם בדלת תא המטען.
- לפני כל תיקון, החלפה, הוספה או הסרה של ספוילרים, יש לפנות לייעוץ במוסך ŠKODA מורשה.
- עבודות בספוילרים שלא בוצעו כהלכה עלולות לגרום לתקלות תפעוליות ברכב.

הגנה על רכיבים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

רכיבים אלקטרוניים מסוימים ברכב (לדוגמה, מכלל המחוונים) מצוידים על-ידי היצרן במנגנון הגנה על רכיבים. הם אחראים להגבלת התפקוד של רכיבים אלה בעת התקנה בלתי חוקית שלהם ברכב אחר (לדוגמה, לאחר גניבה) או בעת הפעלה מחוץ לרכב.

כריות אוויר

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

! זהירות
- התאמות, תיקונים ושינויים טכניים שבוצעו באופן בלתי מקצועי עלולים לגרום לנזקים ולתקלות תפעוליות ולפגוע באופן משמעותי בתפקוד מערכת כריות האוויר של הרכב - סכנת תאונות ופציעות קטלניות!
- שינוי במתלי הרכב, כולל שימוש בשילובי גלגלים וצמיגים שאינם מותרים, עלול לפגוע בתפקוד מערכת כריות האוויר - סכנת תאונות ופציעות קטלניות!

! זהירות
- אין לבצע שינויים והתאמות כלשהם בחלקי מערכת כריות האוויר, בפגוש הקדמי או במרכב.
- כל עבודה על מערכת כריות האוויר, כולל התקנה והסרה של רכיבי מערכת לצורך פעולת תחזוקה אחרת (לדוגמה, הסרת גלגל ההגה) חייבת להתבצע במוסך מורשה בלבד.
- אין לטפל ברכיבים בודדים של מערכת כריות האוויר - הדבר עלול לגרום לכריות האוויר להתנפח.
- לאחר שכריות האוויר הופעלו פעם אחת, יש להחליף את מערכת כריות האוויר.

! זהירות

מערכת כריות האוויר פועלת באמצעות חיישני לחץ המותקנים בדלתות הקדמיות. לכן, אין לבצע שינויים בדלת או בדופן הפנימית של הדלת (למשל התקנת רמקולים נוספים). הדבר עלול לגרום לנזקים ולפגוע ביכולת התפקוד של מערכת כריות האוויר - סכנת תאונות ופציעות קטלניות! לכן, הקפד לשמור על הכללים הבאים.
- כל עבודה הקשורה בדלתות הקדמיות ובדיפונים שלהן חייבת להתבצע במוסך מקצועי.
- לעולם אין לנסוע ברכב כשהדיפונים הפנימיים של הדלתות אינם מותקנים במקומם או כשיש בהם פתחים.

החזרה ומחזור של כלי רכב ישנים

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 161.

כל הרכבים החדשים מבית ŠKODA מאפשרים ניצול חוזר של עד 95 % מרכיביהם.

מרווחי שירות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

סקירה על מרווחי השירות _____ 163
מרווחי שירות קבועים QI1 - QI4 _____ 163
מרווחי שירות משתנים QI6 _____ 164
חוברת שירות אלקטרונית _____ 164

כדי שלא תשכח למסור את רכבך למוסך במועדי השירות שנקבעו על-ידי היצרן, תצוגת מרווחי השירות בצג מכלל המחוונים תספק לך תזכורות מתאימות מבעוד מועד » עמוד 45.

ניתן להוכיח את ביצוע טיפולי השירות והתחזוקה באמצעות אישורי השירות המודפסים מחוברת השירות האלקטרונית והקבלות המתאימות מהמוסך.

מרווחי השירות שנקבעו על-ידי היצרן מותאמים לשימוש רגיל.

בתנאי שימוש מאומץ ברכב, יש לבצע בו בדיקות וטיפולים מסוימים לפני מועד השירות הקרוב או לבצע בדיקות וטיפולים נוספים בין מרווחי השירות הקבועים. הדבר מתייחס בעיקר לניקוי ו/או להחלפה של מסנני אוויר באזורים החשופים לאבק רב, ולבדיקה והחלפה של רצועות תזמון (רצועות טיימינג), אך גם לרכבים המצוידים במסנן חלקיקי דיזל, בהם תיתכן צריכה מוגברת של שמן מנוע.

תנאי שימוש מאומץ כוללים:
- שימוש בדלק גפריתי.
- נסיעות תכופות למרחקים קצרים.
- הפעלה תכופה של המנוע בהילוך סרק (לדוגמה, ברכב המשמש כמונית).
- שימוש ברכב באזורים החשופים לאבק רב.
- נסיעות תכופות עם גרור.
- נסיעות רבות הכוללות עצירות תכופות, לדוגמה נסיעות בתוך העיר.
- שימוש עיקרי בחורף.

במוסך יוכלו לייעץ לך אם תנאי השימוש ברכבך דורשים לבצע טיפולים נוספים בין מרווחי השירות הרגילים.

עלויות טיפולי השירות והתחזוקה משתנות בהתאם להיקף הטיפולים הנדרש עבור סוג הרכב, הדגם והאבזור ובהתאם למצב רכבך.

הערה

- עלויות כל טיפולי השירות והתחזוקה וכן עלויות ההחלפה והמילוי של נוזלים ישולמו על-ידי הלקוח, גם במהלך תקופת האחריות, אלא אם כן נקבע אחרת בהסכם האחריות של ŠKODA AUTO או בהסכמים ובחוזים אחרים.
- המוסך שלך ידווח לך על היקף הטיפולים והבדיקות שכלולים בכל שירות.

סקירה על מרווחי השירות



איור 210
מדבקת נתוני הרכב: מרווחי שירות

מרווחי השירות שנקבעו על-ידי היצרן מצוינים במדבקת נתוני הרכב » איור 210 שנמצאת במדריך זה וברכב.

לרכבך מתאימה אחת מתכניות מועדי השירות הבאות.
- מועדי שירות קבועים QI1.
- מועדי שירות קבועים QI2.
- מועדי שירות קבועים QI3.
- מועדי שירות קבועים QI4.
- מועדי שירות משתנים QI6.

ברכב עם מרווחי שירות משתנים, חובה להשתמש אך ורק בסוגי שמן המנוע המומלצים.

אם שמן המנוע המומלץ אינו זמין, יש לבצע טיפולי החלפת שמן לפי תכנית מרווחי שירות קבועים. במקרה כזה, הרכב **חייב** לעבור קידוד מחדש לתכנית מרווחי שירות קבועים.

הערה

- מפרט שמן המנוע המתאים לרכב » עמוד 173.
- ברכבים עם תכנית מרווחי שירות משתנים QI6, אם ברצונך לעבור לתכנית מרווחי שירות קבועים או לחזור לתכנית מרווחי שירות משתנים, תוכל לבצע זאת במוסך מורשה.

מרווחי שירות קבועים QI1 - QI4

שירות החלפת שמן	QI1	אחת לכל 5,000 ק"מ או שנה 1*).
	QI2	אחת לכל 7,500 ק"מ או שנה 1*).
	QI3	אחת לכל 10,000 ק"מ או שנה 1*).
	QI4	אחת לכל 15,000 ק"מ או שנה 1*).

בדיקה[ב] גרסה 1	QI1 - QI4	בדיקה ראשונה לאחר 30,000 ק"מ או 2 שנים[א], ולאחר מכן אחת לכל 30,000 ק"מ או שנה 1[א].
בדיקה[ב] גרסה 2		אחת לכל 15,000 ק"מ או שנה 1[א].
בדיקה[ב] גרסה 3		אחת לכל 10,000 ק"מ או שנה 1[א].
החלפת נוזל בלמים	QI1 - QI4	החלפה ראשונה לאחר 3 שנים, ולאחר מכן אחת לכל 2 שנים.

[א] המוקדם מביניהם.

[ב] למידע על הגרסה התקפה לרכבך, אנא פנה לסוכן ŠKODA מורשה.

זהירות

עם זאת, יש להחליף את נוזל הבלמים לאחר 3 השנים הראשונות, ולאחר מכן יש להחליפו אחת לכל 2 שנים. החלפת נוזל הבלמים במרווחי זמן ממושכים יותר עלולה לגרום להיווצרות בועות ולעומס על מערכת הבלמים בעת בלימה חזקה. הדבר עלול לגרום לתקלה במערכת הבלמים - סכנת תאונה!

הערה

בעת שימוש בסולר עם תכולת גפרית גבוהה יש להחליף שמן מנוע אחת לכל 7,500 ק"מ. במדינות שנמכר בהן סולר עם תכולת גפרית גבוהה, פנה למוסך מורשה לצורך ייעוץ.

מרווחי שירות משתנים QI6

מועדי החלפת השמן נקבעים בהתאם לעומס השימוש ברכב ולתנאים המקומיים. כך, למשל, רכב המשמש בעיקר לנסיעות קצרות זקוק לטיפול שונה מרכב המשמש בעיקר לנסיעות ארוכות. לכן, מרווחי השירות הם **משתנים**.

שירות החלפת שמן	
בדיקה[ב] גרסה 1	בדיקה ראשונה לאחר 30,000 ק"מ או 2 שנים[א], ולאחר מכן אחת לכל 30,000 ק"מ או שנה 1[א].
בדיקה[ב] גרסה 2	אחת לכל 15,000 ק"מ או שנה 1.
החלפת נוזל בלמים	החלפה ראשונה לאחר 3 שנים, ולאחר מכן אחת לכל 2 שנים.

[א] המוקדם מביניהם.

[ב] למידע על הגרסה התקפה לרכבך, אנא פנה לסוכן ŠKODA מורשה.

זהירות

עם זאת, יש להחליף את נוזל הבלמים לאחר 3 השנים הראשונות, ולאחר מכן יש להחליפו אחת לכל 2 שנים. החלפת נוזל הבלמים במרווחי זמן ממושכים יותר עלולה לגרום להיווצרות בועות ולעומס על מערכת הבלמים בעת בלימה חזקה. הדבר עלול לגרום לתקלה במערכת הבלמים - סכנת תאונה!

חוברת שירות אלקטרונית

החתימות על אישורי הטיפולים והבדיקות שבוצעו במוסך אינן מנוהלות במדריך זה, אלא במערכת נתוני שירות המכונה "חוברת השירות הדיגיטלית".

לכן מומלץ להדפיס את אישורי השירות על טיפולים ובדיקות שבוצעו ברכב לצורך סימוכין.

יתרונות חוברת השירות הדיגיטלית

- רמת אבטחה גבוהה המונעת שינויים בלתי מורשים ברישום.
- תיעוד שקוף של טיפולי השירות והתחזוקה שבוצעו ברכב.
- ביטוח מפני אובדן או נזק לתיעוד - במקרה הצורך יסופקו לך כל אישורי השירות על טיפולים ובדיקות שבוצעו ברכב.
- אפשרות להזמין עותק אלקטרוני של כל אישורי השירות.
- ניתן לבצע טיפולי שירות ותחזוקה בכל מוסך מורשה (אפילו בחו"ל) - מסד הנתונים נגיש מכל מקום בעולם.
- שקיפות גבוהה בעת רכישת רכב משומש תודות לשמירת כל רשומות התיעוד הרלוונטיות במרוכז.
- בעת הגשת תביעה במסגרת הארכת תוקף האחריות של ŠKODA והאחריות לכשירות הרכב לתנועה, התיעוד השמור במערכת מסייע לך להוכיח שכל טיפולי השירות והתחזוקה בוצעו ברכב כנדרש.

ניקוי ותחזוקה

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

רחיצת הרכב _____ 165
תחזוקה חיצונית של הרכב _____ 165
הסרת שלג וקרח מהשמשות _____ 167
תחזוקת חלל הפנים של הרכב _____ 167

טיפול קבוע ויסודי ברכב יסייע לך לשמור על ערכו.

בעת שימוש במוצרי טיפול וטיפוח לרכב, יש לפעול לפי הוראות השימוש שעל האריזה. מומלץ להשתמש במוצרי פוליש ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

זהירות

- שימוש לא נאות במוצרים אלה עלול לפגוע בבריאותך.
- יש לאחסן את מוצרי הטיפול לרכב הרחק מהישג ידם של אנשים שאינם עצמאיים לגמרי, כגון ילדים - סכנת הרעלה!

זהירות

- אין להשתמש בספוג טבעי, בספוגי מטבח גסים או במוצרים דומים - סכנת נזק למשטחי הצבע.
- אל תשתמש בחומרי ניקוי חזקים או בתכשירים המכילים כימיקלים - הם עלולים לגרום נזק לחומרים שחלקי הרכב השונים מיוצרים מהם.

הערה

מומלץ לבצע עבודות ניקוי, תחזוקה וטיפול ברכב במוסך ŠKODA מורשה.

רחיצת הרכב

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 165.

רחיצה תכופה מספקת לרכב את ההגנה הטובה ביותר מפני נזקי הסביבה.

ההשפעות ההרסניות של שאריות חרקים, הפרשות ציפורים, מלחי הפשרה ומשקעים מזיקים אחרים יחריפו ככל שהם יישארו דבוקים לרכב במשך זמן רב יותר. טמפרטורות גבוהות, כתוצאה מקרינת שמש חזקה וכדומה, מחריפות את ההשפעה ההרסנית.

בסוף החורף, חובה לנקות ביסודיות את גחון הרכב.

רחיצה ידנית

רחץ את הרכב מלמעלה למטה, בעזרת ספוג רך או כפפת רחיצה ומים רבים, ובמקרה הצורך עם חומר ניקוי המיועד לכך. שטוף את הספוג או את כפפת הרחצה לעתים קרובות וביסודיות.

השתמש בספוג אחר עבור הגלגלים, מסגרות הדלתות והחלק התחתון של הרכב.

אחרי הרחיצה, שטוף את הרכב ביסודיות וייבש אותו בעזרת מטלית המיועדת לכך.

מתקני שטיפה אוטומטיים

לפני רחיצת הרכב, יש לנקוט בכל אמצעי הזהירות הרגילים (לדוגמה, סגירת החלונות, סגירת הגג הנפתח וכדומה).

אם מחוברים לרכב אביזרים מיוחדים (כגון ספוילר, גגון, אנטנה למכשיר קשר וכדומה), מומלץ להתייעץ תחילה עם מפעיל מתקן הרחיצה.

לאחר רחיצת הרכב במתקן שטיפה אוטומטי הכולל טיפול בווקס, יש לנקות את להבי המגבים בעזרת חומר ניקוי המיועד לכך ולהסיר מהם את השומן.

מכשירי ניקוי בלחץ גבוה

בעת שימוש במכשיר לניקוי בלחץ גבוה, פעל על-פי הוראות ההפעלה של המכשיר. הדבר חל במיוחד על הנחיות בנוגע ל**לחץ** ול**מרחק ההתזה** מפני השטח של הרכב.

שמור על מרחק התזה מספק מחיישני עזר החנייה, מעדשת המצלמה האחורית וכן מחלקים העשויים מחומרים רכים, כגון צינורות גומי או חומרי בידוד » !.

זהירות

- רחיצת הרכב בחורף: רטיבות וקרח במערכת הבלמים עלולים לפגוע בפעולת הבלימה - סכנת תאונה!
- היזהר בעת ניקוי הגחון או הצד הפנימי של בתי הגלגלים - סכנת פציעה על-ידי חלקי מתכת חדים!

זהירות

- אין לרחוץ את הרכב באור שמש ישיר או להפעיל בעת הרחיצה לחץ על המרכב. טמפרטורת מי השטיפה צריכה להיות 60 °C לכל היותר - אחרת קיימת סכנת נזק לצבע הרכב.
- לפני הכנסת הרכב למתקן שטיפה אוטומטי, קפל את מראות הצד - סכנת נזק.

זהירות

רחיצת הרכב באמצעות מכשיר ניקוי בלחץ גבוה

- אין לרחוץ את המדבקות באמצעות מכשירי ניקוי בלחץ גבוה - סכנת נזק.
- בעת רחיצת הרכב בחורף, אל תכוון את סילון המים ישירות לעבר המנעולים או הצירים של הדלתות, דלת תא המטען ומכסה המנוע - סכנת קפיאה.
- מותר להתיז מים על החיישנים של עזר החנייה למשכי זמן קצרים בלבד וממרחק של 10 ס"מ לפחות - סכנת נזק.
- בעת רחיצת הרכב, אל תכוון את סילון המים ישירות לעבר וו הגרירה הנפתח או שקע החשמל של הגרור - סכנת נזק לאטמים או הסרת חומר הסיכה.

תחזוקה חיצונית של הרכב

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 165.

חלקי הרכב	מצב	פתרון
צבע	דלק שדלף	מים נקיים, מטלית (נקה בהקדם האפשרי)
	אין להניח לכתמי מים להצטבר על צבע הרכב	טפל באמצעות ווקס מוצק (לפחות פעמיים בשנה), מרח את הווקס על מרכב נקי ויבש
	צבע מאט	השתמש בפוליש, ולאחר מכן טפל בחומר שימור (אם חומר הפוליש אינו כולל רכיבים משמרים)
חלקי פלסטיק	לכלוך	מים נקיים, מטלית/ספוג ובמקרה הצורך חומר ניקוי המיועד לכך

חלקי הרכב	מצב	פתרון
חלקים עם ציפויי כרום וציפויי אנודייז	לכלוך	מים נקיים, מטלית ובמקרה הצורך חומר ניקוי המיועד לכך, ולאחר מכן מרק בעזרת מטלית רכב ויבשה
מדבקות	לכלוך	ספוג רך ותמיסת סבון עדינה[א]
שמשות חלונות ומשטחי מראות הצד	לכלוך	שטוף במים נקיים ויבש בעזרת מטלית ניקוי המיועדת לכך
פנסים/תאורה	לכלוך	ספוג רך ותמיסת סבון עדינה[א]
מצלמת נסיעה לאחור	לכלוך	שטוף במים נקיים ויבש בעזרת מטלית רכה
	שלג/קרח	מברשת / תרסיס הפשרה המיועד לכך
מנעולי הדלתות	שלג/קרח	תרסיס הפשרה המיועד לכך
מגבים/להבי מגבים	לכלוך	מנקה שמשות, ספוג או מטלית
גלגלים	לכלוך	מים נקיים ולאחר מכן טפל בחומר שימור המיועד לכך

[א] תמיסת סבון עדינה = 2 כפות סבון ברמת חומציות ניטרלית בליטר 1 של מים פושרים.

מגבה הרכב אינו דורש תחזוקה. במידת הצורך, סכך את החלקים הנעים של מגבה הרכב בחומר סיכה מתאים.

התקן הגרירה אינו דורש תחזוקה. במידת הצורך, סכך את הראש הכדורי של התקן הגרירה באמצעות חומר סיכה מתאים.

מיגון חללים
כל החללים והפתחים החשופים לקורוזיה ברכב מוגנים למשך כל חיי השירות שלהם בשכבת ווקס מגן שנמרח כבר במפעל.

אם כמויות קטנות של ווקס מטפטפות מהחללים כשטמפרטורת הסביבה גבוהה, הסר אותן בעזרת מגרד מפלסטיק ונקה את הכתמים שנוצרו בעזרת בנזין לניקוי.

מיגון גחון
גחון הרכב מוגן מפני השפעות כימיות ומכניות לאורך זמן.

מומלץ לבצע בדיקה של שכבת המיגון - במיוחד בתחילת החורף ובסיומו.

אורך חיי השירות של המדבקות
חיי השירות של המדבקות עלולים להתקצר במידה ניכרת בעקבות חשיפתן לנזקי הסביבה (כגון אור שמש ישיר, לחות, זיהום אוויר, מטח אבנים). עם הזמן, המדבקות מתיישנות ונעשות שבריריות וסדוקות. זוהי תופעה נורמלית וצפויה, שאינה מעידה על פגם או ליקוי כלשהם.

חשיפה לשמש עלולה לגרום גם לדהיית צבעי המדבקה.

בעת הובלת מטען על גגון הרכב (כגון ארגז מטען וכדומה), הסיכון שייגרם נזק למדבקות גבוה יותר (למשל עקב פגיעת אבנים שנתקלו תחילה במטען הקשור לגג).

זהירות

- **צבע הרכב**
  - יש לתקן פגמים בהקדם האפשרי.
  - אין לטפל בחלקים מצופים בלכה בעזרת חומר פוליש או ווקס מוצק.
  - אין לבצע טיפולי פוליש בסביבה מאובקת - צבע הרכב עלול להישרט.
  - אין למרוח תכשירי ווקס או פוליש על פסי האיטום של הדלתות או על מסילות החלונות.
- **חלקי פלסטיק**
  - אין להשתמש בחומר לטיפול בלכה.
- **חלקים עם ציפויי כרום ואנודייז**
  - אין לבצע פוליש בסביבה מאובקת - הם עלולים להישרט.
- **מדבקות**
  ציית להנחיות הבאות כדי למנוע נזק למדבקות.
  - אין לנקות בעזרת מטלית או ספוג מלוכלכים.
  - אין להסיר קרח ושלג באמצעות מגרד קרח או אמצעי דומה.
  - אין לבצע פוליש או לטפל במדבקות בחומרי הברקה
  - אין לשטוף מדבקות באמצעות מכשירי ניקוי בלחץ גבוה.
- **איטומי גומי**
  - אין להשתמש בתכשירים כלשהם לטיפול באיטומי הגומי של הדלתות ובמסילות החלונות - הם עלולים לפגום בשכבת הלכה.
- **שמשות החלונות ומשטחי מראות הצד**
  - אין לנקות את הצד הפנימי של השמשות בעזרת עצמים חדים - סכנת פגיעה בחוטי החימום או לאנטנת השמשה.
  - אין להשתמש במטלית ששימשה לביצוע הפוליש במרכב - היא עלולה ללכלך את השמשות ולפגוע בראות.
- **פנסים/תאורה**
  - אין לנגב את הפנסים/האורות כאשר הם יבשים או להשתמש בעצמים חדים - סכנת פגיעה בשכבת ההגנה והיווצרות סדקים בעדשות הפנסים כתוצאה מכך.
- **מצלמת נסיעה לאחור**
  ציית להנחיות הבאות כדי למנוע סכנת פגיעה במצלמה האחורית.
  - אין לסלק שלג/קרח בעזרת מים פושרים/חמים.
  - אין לשטוף בעזרת סילון מים או סילון אדים.
  - אין להשתמש בחומרי ניקוי חזקים.
- **מנעולי הדלתות**
  - בעת ניקוי הרכב, השתדל ככל האפשר למנוע חדירת מים למנעול הדלת - המים עלולים לקפוא בתוך המנעול!
- **גלגלים**
  - שכבה עבה של לכלוך על הגלגלים עלולה לגרום גם לחוסר איזון בגלגלים - הדבר עלול לגרום לרעידות ובמצבים מסוימים אף לגרום לבלאי מוקדם של מערכת ההיגוי.

הסרת שלג וקרח מהשמשות



איור 211
מיקום מגרד הקרח, הסרת מגרד הקרח

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 165.

להסרת שלג או קרח מחלונות ומראות, השתמש אך ורק במגרד קרח מפלסטיק. ניתן לאחסן את מגרד הקרח בחלק הפנימי של דלתית התדלוק.

› פתח את דלתית התדלוק ושלוף את מגרד הקרח בכיוון החץ » איור 211.

⚠ זהירות

- יש להזיז את מגרד הקרח בכיוון אחד בלבד, אחרת קיימת סכנת פגיעה בפני השטח של השמשה.
- אין להסיר שלג/קרח מפני שטח שהתלכלכו בחומר גס (כגון חול או מלח להסרת קרח מהכביש) - סכנת פגיעה בפני השטח.
- יש להסיר שלג/קרח בזהירות, אחרת קיימת סכנת פגיעה במדבקות שהודבקו על-ידי היצרן.

תחזוקת חלל הפנים של הרכב

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 165.

חלקי הרכב	מצב	פתרון
עור טבעי / עור מלאכותי / Alcantara® / אריג	אבק, לכלוך על פני השטח	שואב אבק
	כתמים (טריים)	מים, מטלית לחה מכותנה או מצמר ובמקרה הצורך תמיסת סבון עדינה[א], לאחר מכן נגב במטלית רכה
	כתמים עיקשים	חומר ניקוי מיוחד המיועד לכך
	טיפול (עור טבעי)	טפל במשטחי העור באופן סדיר באמצעות חומרי טיפול מיוחדים לעור / לאחר כל ניקוי, מרח קרם טיפוח לעור המכיל מסנן קרינה ויוצר שכבת הגנה
	טיפול (Alcantara® / אריגים)	השתמש ב"כפפת ניקוי" כדי לסלק סיבים עיקשים השתמש במברשת כדי לסלק כדוריות שנוצרות על האריג
חלקי פלסטיק	לכלוך	מים, מטלית או ספוג לחים ובמקרה הצורך חומר ניקוי המיועד לכך
שמשות חלונות	לכלוך	שטוף במים נקיים וייבש בעזרת מטלית ניקוי המיועדת לכך
ריפודי מושבים המצוידים במערכת חימום חשמלי	לכלוך	חומר ניקוי המיועד לכך
חגורות בטיחות » ⚠	לכלוך	מטלית רכה ותמיסת סבון עדינה[א]

[א] תמיסת סבון עדינה = 2 כפות סבון ברמת חומציות ניטרלית בליטר 1 של מים פושרים.

⚠ זהירות

- לעולם אל תנקה את החגורות באמצעות כימיקלים, משום שניקוי יבש עלול להרוס את האריג.
- כאשר טמפרטורת חלל הפנים גבוהה, מטהרי אוויר ומפיצי ריח עלולים לגרום נזק לבריאות.

זהירות

- **ערור טבעי / ערור מלאכותי / Alcantara® / אריגים**
- הימנע מחנייה ממושכת באור שמש ישיר ובמקרה הצורך הגן בעזרת כיסוי על חומרים אלה כדי למנוע מהם לדהות.
- הסר כתמים טריים (שנגרמו על-ידי עטים, שפתון, משחת נעליים וכדומה) בהקדם האפשרי.
- ודא ששום חלק של הערור הטבעי אינו נספג במים במהלך הניקוי ולמנוע ממים לחדור דרך התפרים - סכנת פגיעה בערור!
- אל תנקה את דיפון התקרה במברשת - סכנה פגיעה בדיפון התקרה.
- אין לנקות ריפודי Alcantara® בעזרת חומרים לניקוי ערור, שעווה, משחת נעליים, מסיר שומנים וכדומה.
- צבע האריג של פריטי לבוש מסוימים (כגון ג'ינס כהה), עלול שלא להיות עמיד מספיק - הם עלולים להשאיר כתמים על ריפודי המושבים. אין מדובר בפגם באריגי הריפוד.
- אביזרי לבוש בעלי קצוות חדים (כגון רוכסנים, ניטים או חגורות בעלות קצוות חדים) עלולים לפגוע באריגי הריפוד של הרכב. נזקים כאלה לא יכוסו במסגרת האחריות על הרכב.
- **חלקי פלסטיק**
- אל תניח מפיצי ריח ומטהרי אוויר כלשהם על לוח המכשירים - סכנת נזק ללוח המכשירים.
- **שמשות חלונות**
- אין להדביק מדבקות על תילי החימום או על שמשת החלון - סכנת נזק.
- **ריפודי מושבים המצוידים במערכת חימום חשמלי**
- אין לנקות במים או בנוזלים אחרים - סכנת נזק למערכת החימום.
- אין לייבש על-ידי הפעלת החימום.
- **חגורות בטיחות**
- לאחר הניקוי, הנח לחגורות להתייבש לפני גלילתן בחזרה.

הערה

במהלך השימוש ברכב, ייתכנו שינויים קלים במראה חלקי הריפוד העשויים מערור ו-Alcantara® (כגון קמטים או שינויי גוון).

בדיקה ומילוי של נוזלים

דלק

מבוא לנושא



איור 212
מדבקה עם מפרט סוגי דלק

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תדלוק בבנזין ובסולר _____ 169
בנזין נטול עופרת _____ 169
סולר _____ 170

סוג הדלק המתאים לרכבך רשום בחלק הפנימי של דלתית התדלוק » איור 212.

קיבולת מכל הדלק היא **66 ליטרים** בקירוב, מתוכם **6 ליטרים** בקירוב משמשים כעתודה.

זהירות

דלק ואדי דלק הם חומרים נפיצים - סכנת מוות!

זהירות

- לעולם אל תמתין עד שמכל הדלק יתרוקן לגמרי! אספקה בלתי סדירה של דלק למנוע עלולה לגרום לניסיונות התנעה כושלים - סכנת נזק לחלקים במנוע ובמערכת הפליטה.
- נגב מיד טיפות דלק שניתזו על הרכב - סכנת נזק לצבע הרכב.
- אם ברצונך להשתמש ברכבך במדינה שונה מזו שהרכב הותאם עבורה, אנא פנה לסוכן ŠKODA. הוא ישיב לך אם סוג הדלק המתאים להוראות היצרן זמין לרכישה גם בארץ היעד, או אם היצרן אישר להניע את הרכב במקרה הצורך בעזרת דלק אחר.

תדלוק בבנזין ובסולר



איור 213 **פתיחת דלתית התדלוק / הסרת הפקק של מכל הדלק / הרכבת הפקק על דלתית התדלוק**



איור 214
פתח תדלוק ברכבים המצוידים במנועי דיזל

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 168.

יש לבצע את התדלוק בתנאים הבאים.

- ✓ הרכב אינו נעול.
- ✓ מתג ההצתה כבוי.
- ✓ חימום העזר ואוורור העזר כבויים.

› לחץ על דלתית התדלוק בכיוון החץ 1 ופתח אותה בכיוון החץ 2 » איור 213.
› סובב את פקק מכל הדלק בכיוון החץ 3 .
› הסר את הפקק והרכב אותו בחריץ שבדלתית התדלוק בכיוון החץ 4.
› הכנס את אקדח התדלוק לפתח התדלוק עד הסוף והתחל לתדלק.

ברגע שאקדח הדלק מתנתק, מכל הדלק מלא. אל תמשיך בתדלוק.

› שלוף את אקדח הדלק מפתח התדלוק והכנס אותו בחזרה למשאבת הדלק.
› הכנס את פקק מכל הדלק לפתח התדלוק וסובב אותו בכיוון המנוגד לכיוון החץ 3 עד שהוא ייעל למקומו בנקישה.
› סגור את דלתית התדלוק עד שהיא תינעל היטב למקומה.

הגנה מפני תדלוק שגוי ברכבים המצוידים במנועי דיזל
ברכבים המצוידים במנועי דיזל, פתח התדלוק עשוי להיות מצויד במנגנון הגנה מפני תדלוק שגוי » איור 214.

אם לא ניתן לדחוף בקלות את אקדח הסולר לתוך פתח התדלוק, יש לטלטל אותו בעדינות מצד לצד עד שהוא ייכנס פנימה כהלכה.

במדינות מסוימות, ייתכן שקוטר אקדחי התדלוק של משאבות הסולר והבנזין יהיה זהה. בנסיעה במדינות אלה, יש להתקין מנגנון הגנה מפני תדלוק שגוי במוסך מומחה.

בנזין נטול עופרת

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 168.

סוג הדלק המתאים לרכבך רשום בחלק הפנימי של דלתית התדלוק » איור 212*בעמוד 168*.

ניתן להפעיל את הרכב אך ורק באמצעות **בנזין נטול עופרת**, התואם לתקן **EN 228**[1] עם תכולה **מרבית** של 10% דלק אתנול **(E10)**.

בנזין מאושר 95 אוקטן/מינימום. 92 או 93 אוקטן
מומלץ להשתמש בבנזין **95** אוקטן.

בעת הצורך, ניתן להשתמש בבנזין **92** או **93** אוקטן (הדבר יגרום לירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק).

במקרה חירום, ניתן להשתמש בבנזין **91** אוקטן (הדבר יגרום לירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק) » ⚠.

בנזין מאושר מינימום 95 אוקטן
השתמש בבנזין **95** אוקטן מינימום.

במקרה חירום, ניתן להשתמש בבנזין **91**, **92** או **93** אוקטן (הדבר יגרום לירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק) » ⚠.

בנזין מאושר 98/(95) אוקטן
מומלץ להשתמש בבנזין **98** אוקטן.

בעת הצורך, ניתן להשתמש בבנזין **95** אוקטן (הדבר יגרום לירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק).

[1] בגרמניה גם תקן DIN 51626 1 - או E10 עבור בנזין נטול עופרת 95 אוקטן ו-91 אוקטן או DIN 51626 2 - או E5 עבור בנזין נטול עופרת 95 אוקטן ו-98 אוקטן.

במקרה חירום, ניתן להשתמש בבנזין **91**, **92** או **93** אוקטן (הדבר יגרום לירידה קלה בביצועים ולעלייה קלה בצריכת הדלק) » !.

! זהירות

ציית להנחיות הבאות כדי למנוע נזקי מנוע ופגיעה במערכת הפליטה.
- בעת שימוש בבנזין בעל מספר אוקטן נמוך יותר מהמומלץ, המשך בנסיעה רק במהירות סל"ד בינונית ובעומס מנוע מינימלי. דאג לתדלק את רכבך בהקדם האפשרי בבנזין בעל דירוג האוקטן המומלץ.
- אפילו במקרי חירום אסור לתדלק את הרכב בבנזין בעל דירוג אוקטן **נמוך** מ-**91**!
- אם תדלקת את הרכב בשוגג בדלק שאינו בנזין נטול עופרת, גם אם הוא תואם לתקנים שלעיל (למשל, בבנזין המכיל עופרת), בשום אופן אל תתניע את המנוע ואל תפעיל את מתג ההצתה.

! זהירות

תוספים
- בנזין נטול עופרת התואם לתקן EN 228[1] עומד בכל הדרישות לפעולת מנוע חלקה ונטולת תקלות. לכן מומלץ לא לערבב בבנזין תוספי דלק - סכנת נזקי מנוע ופגיעה במערכת הפליטה.
- **אין להשתמש בתוספים הבאים - סכנת נזקי מנוע ופגיעה במערכת הפליטה!**
  - תוספים המכילים מתכות, במיוחד מנגן וברזל.
  - דלקים המכילים מתכות (כגון LRP - lead replacement petrol).

i הערה

- ניתן להשתמש בדלק שמספר האוקטן שלו גבוה מהדרוש ללא הגבלה.
- עם זאת, ברכבים שסוג הדלק המומלץ עבורם הוא בנזין **95/מינימום 92 או 93** אוקטן, שימוש בבנזין בעל דירוג אוקטן גדול מ-**95** לא יגרום לשיפור בביצועים ולא יפחית את צריכת הדלק.
- ברכבים שסוג הדלק המומלץ עבורם הוא **95 אוקטן לפחות**, שימוש בבנזין בעל מספר אוקטן גבוה יותר מ-**95** עשוי לשפר את הביצועים ולהפחית את צריכת הדלק.

סולר

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 168.

סוג הדלק המתאים לרכבך רשום בחלק הפנימי של דלתית התדלוק » איור 212*בעמוד 168*.

ניתן להפעיל את הרכב אך ורק באמצעות **סולר**, התואם לתקן **EN 590**[2] עם תכולה **מרבית** של 7% ביו-דיזל **(B7)**[3].

הפעלה בתנאי מזג אוויר קשים

יש להשתמש אך ורק בסולר המתאים לתנאי מזג האוויר הנוכחיים או הצפויים. שאל את עובדי תחנת הדלק, אם הסולר המוצע מתאים לתנאים אלה.

! זהירות

ציית להנחיות הבאות כדי למנוע נזקי מנוע ופגיעה במערכת הפליטה.
- אם תדלקת את הרכב בשוגג בדלק שאיננו סולר התואם לתקנים המצוינים לעיל (למשל, בבנזין), בשום אופן אל תתניע את המנוע ואל תפעיל את מתג ההצתה!
- אין להשתמש בביו-דלק **RME**!

! זהירות

תוספי דלק מיוחדים לסולר
- סולר התואם לתקנות שצוינו עומד בכל הדרישות המאפשרות פעולה תקינה לגמרי של המנוע. לכן מומלץ לא לערבב בסולר תוספי דלק - סכנת נזקי מנוע ופגיעה במערכת הפליטה.

מילוי AdBlue®

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

בדיקת מפלס _____ 171
מילוי AdBlue® _____ 171

כדי למזער את פליטת החומרים המזהמים ברכבים המצוידים במנוע דיזל ובממיר קטליטי SCR, מוזרקת למערכת הפליטה באופן אוטומטי תמיסת אוריאה - AdBlue®.

השתמש אך ורק בתמיסת AdBlue® התואמת ל**תקן** ISO 22241-1. אין לערבב בתמיסת AdBlue® תוספים.

קצב הצריכה של נוזל AdBlue® הוא 0.8 - 1.2 ליטר לכל 1000 ק"מ בקירוב והוא משתנה בהתאם לסגנון הנהיגה, לטמפרטורת פעולת המערכת ולתנאי מזג האוויר.

קיבולת מכל AdBlue® היא **13 ליטר** בקירוב.

[1] בגרמניה גם תקן DIN 51626 - 1 או E10 עבור בנזין נטול עופרת 95 אוקטן ו-91 אוקטן או DIN 51626 - 2 או E5 עבור בנזין נטול עופרת 95 אוקטן ו-98 אוקטן.

[2] בגרמניה גם DIN 51628, באוסטריה ÖNORM C 1590, ברוסיה GOST R 52368-2005 / EN 590:2004, בהודו IS 1460/Bharat IV או במקרה חירום IS 1460/Bharat III.

[3] בגרמניה, בהתאם לתקן DIN 52638, באוסטריה ÖNORM C 1590, בצרפת EN 590.

זהירות

תמיסת AdBlue® עלולה לגרום לגירוי של העור, העיניים ודרכי הנשימה. אם תמיסת AdBlue® באה במגע עם העיניים או העור, יש לשטוף את האזור הפגוע מיד בכמות גדולה של מים במשך דקות אחדות. במידת הצורך, פנה לרופא לקבלת עזרה.

זהירות

תמיסת AdBlue® פוגעת בפני השטח של חומרים מסוימים (כגון חלקים מצופים בלכה, חומרי פלסטיק, אריגים). נקה את המקומות שנפגעו מתמיסת AdBlue® בעזרת מטלית לחה וכמות גדולה של מים קרים. נקה תמיסת AdBlue® שהתייבשה והתקשתה בעזרת מים חמימים וספוג.

הערה

- תמיסת AdBlue® קופאת בטמפרטורות של 11- °C ומטה. המערכת מצוידת במערכת חימום, כדי להבטיח את יכולת התפקוד שלה במזג אוויר קר.
- מומלץ לרכוש בקבוקי מילוי של AdBlue® ממבחר המוצרים המקוריים של ŠKODA.
- אורך חיי השירות של תמיסת AdBlue® הוא 4 שנים. לאחר מכן, יש להחליף את התמיסה במוסך.
- AdBlue® הוא סימן מסחרי של VDA (איגוד יצרני הרכב בגרמניה). AdBlue® ידוע גם בשמות AUS 32 (Aqueous Urea Solution) או DEF (Diesel Exhaust Fluid).

בדיקת מפלס

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 171.

מפלס AdBlue® מפוקח באופן אוטומטי.

כאשר מרחק הנסיעה האפשרי באמצעות ה-AdBlue® שנותר במכל יורד מתחת ל- 2400 ק"מ, נדלקת במכלל המחוונים נורית החיווי ומוצגת הוראה למלא נוזל AdBlue®.

כמו כן, מופיעים במכלל המחוונים ערכים המציינים את הכמות המינימלית והכמות המרבית של AdBlue® שיש למלא במכל.

אם מרחק הנסיעה האפשרי באמצעות ה-AdBlue® שנותר במכל יורד ל- 0 ק"מ, **לא ניתן להתניע את המנוע**.

ניתן להציג יחד עם נתוני הנסיעה את מרחק הנסיעה האפשרי באמצעות ה-AdBlue® שנותר במכל » עמוד 43.

מילוי AdBlue®



איור 215 **פתיחת דלתית התדלוק / הסרת הפקק של מכל הדלק / הרכבת הפקק על דלתית התדלוק**

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 171.

מומלץ לבצע מילוי של AdBlue® במוסך מקצועי. במידת הצורך, תוכל לעשות זאת בעצמך בעזרת בקבוק מילוי או בעזרת אקדח תדלוק בתחנת הדלק.

בעת מילוי מבקבוק, מומלץ להשתמש בבקבוקי מילוי ממבחר המוצרים המקוריים של ŠKODA.

בעת מילוי נוזל AdBlue®, שים לב לערכים המוצגים במכלל המחוונים, המציינים את הכמות המינימלית והכמות המרבית של AdBlue® שיש למלא » עמוד 38.

יש למלא תמיסת AdBlue® בתנאים הבאים.

✓ הרכב עומד על משטח אופקי.

✓ מתג ההצתה כבוי.

מילוי

› לחץ על דלתית התדלוק בכיוון החץ 1 ופתח אותה בכיוון החץ 2 » איור 215.

› סובב את פקק מכל הדלק בכיוון החץ 3.

› הסר את הפקק והרכב אותו בחריץ שבדלתית התדלוק בכיוון החץ 4.

› מלא תמיסת AdBlue® בפתח המילוי A בעזרת בקבוק מילוי או אקדח תדלוק (ציית להנחיות שעל האריזה או להנחיות של מפעיל תחנת הדלק).

מכל ה-AdBlue® מלא כאשר תמיסת ה-AdBlue® מפסיקה לזרום מבקבוק המילוי או כשאקדח התדלוק האוטומטי מתנתק בפעם הראשונה. אל תמשיך למלא AdBlue®.

› לאחר מילוי תמיסת AdBlue®, הרכב את הפקק על פתח המילוי וסובב אותו נגד כיוון החץ 3 עד שהוא יינעל היטב למקומו.

› סגור את דלתית התדלוק עד שהיא תינעל היטב למקומה.

לפני המשך הנסיעה הפעל את מתג ההצתה בלבד למשך 30 שניות, כדי שהמערכת תזהה את המילוי. רק לאחר מכן, התנע את המנוע.

תא המנוע

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

פתיחה וסגירה של מכסה המנוע _____ 172
סקירה על תא המנוע _____ 173
נוזל לשטיפת שמשות _____ 173

זהירות

לעולם אל תכסה את המנוע בחומרי בידוד נוספים (כגון שמיכה) - סכנת שריפה!

זהירות

בעת עבודות בתא המנוע, ציית להנחיות הבאות - סכנת פציעה וכוויה. תא המנוע של הרכב הוא אזור מסוכן!

זהירות

הנחיות לפני תחילת העבודה בתא המנוע

- כבה את המנוע ושלוף את המפתח, ברכבים המצוידים במערכת KESSY פתח את דלת הנהג.
- הפעל את בלם החנייה.
- ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים ידנית**, העבר את ידית ההילוכים להילוך סרק. ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים אוטומטית**, העבר את מוט ההילוכים למצב **P**.
- המתן עד שהמנוע יתקרר.
- אין לפתוח את מכסה המנוע כשקיטור משתחרר או נוזל קירור דולף מתא המנוע - סכנת כוויה! המתן עד ששחרור הקיטור/דליפת נוזל הקירור ייפסקו.

זהירות

הנחיות לעבודה בתא המנוע

- יש להרחיק את כל האנשים מתא המנוע.
- אל תיגע בחלקים חמים במנוע - סכנת כוויה!
- לעולם אל תאחז במאוורר נוזל הקירור. מאוורר נוזל הקירור עשוי להתחיל לפעול בפתאומיות גם 10 דקות בקירוב לאחר כיבוי מתג ההצתה!
- אין לעשן בקרבת המנוע ויש להרחיק להבות גלויות או מקורות של ניצוצות.
- אל תשאיר חפצים כלשהם (כגון מטליות או כלי עבודה) בתא המנוע. סכנת שריפה ונזק למנוע.
- קרא בעיון את כל ההנחיות והאזהרות על מכלי הנוזלים והשמנים התפעוליים והקפד לציית להן.

זהירות

הנחיות לעבודה בתא המנוע כאשר המנוע פועל

- אם עליך לעבוד בתא המנוע כאשר המנוע פועל, היזהר **מחלקי מנוע מסתובבים וממערכות חשמליות** - סכנת חיים!
- אל תיגע בכבלים החשמליים של מערכת ההצתה.
- הימנע מגרימת קצרים במערכת החשמל של הרכב - במיוחד במצבר הרכב.

זהירות

השתמש אך ורק בנוזלים ושמן בעלי מפרט מתאים - סכנת נזק לרכב!

הערה

- ניתן לרכוש שמן ונוזלים בעלי מפרט מתאים ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA או ממבחר החלקים המקוריים של ŠKODA.
- מומלץ לבצע החלפת נוזלי תפעול במוסך מורשה.

פתיחה וסגירה של מכסה המנוע



איור 216 **פתיחת מכסה המנוע**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 172.

פתיחת מכסה המנוע

› ודא שזרועות המגבים צמודות לשמשה הקדמית - סכנת נזק למכסה המנוע.
› פתח את דלת הנהג ומשוך את ידית שחרור הנעילה שמתחת ללוח המכשירים בכיוון החץ 1 » איור 216.
› דחף את ידית שחרור הנעילה בכיוון החץ 2. נעילת מכסה המנוע משתחררת.
› הרם את מכסה המנוע עד שהוא יישאר פתוח בעזרת קפיצי הבלימה.

סגירת מכסה המנוע

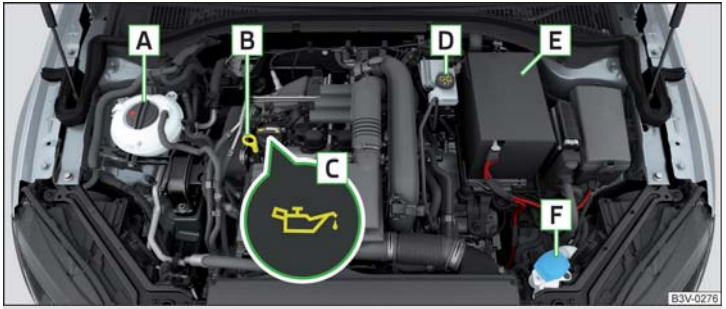
› דחף את מכסה המנוע למטה רק עד שתעבור את נקודת ההתנגדות של קפיצי הבלימה.
› שחרר את מכסה המנוע מגובה של כ- 20 ס"מ בתנופה קלה עד שהוא יינעל בטריקה.

אם מכסה המנוע אינו סגור היטב, בצע מכלל המחוונים מוצג רכב עם מכסה מנוע פתוח.

! זהירות

- אל תנהג ברכב אם מכסה המנוע שלו אינו סגור במידה מספקת - סכנת תאונה!
- בעת סגירת מכסה המנוע, הקפד להרחיק אברי גוף מאזור סגירתו - סכנת פציעה!

סקירה על תא המנוע



איור 217 **דוגמה לארגון תא המנוע**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 172.

A מכל התפשטות נוזל הקירור _____ 175
B מדיד שמן מנוע _____ 174
C פתח מילוי שמן מנוע _____ 174
D מכל נוזל בלמים _____ 176
E מצבר הרכב _____ 176
F מכל נוזל שטיפת השמשות _____ 173

נוזל לשטיפת שמשות



איור 218 **מכל נוזל שטיפת השמשות**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 172.

המיקום של מחזיק המכל בתא המנוע עשוי להשתנות מעט בהתאם לדגם המנוע » איור 218.

קיבולת המכל A היא 3.1 ליטרים, ברכבים המצוידים במערכת לניקוי פנסים הקיבולת היא 4.7 ליטרים. קיבולת המכל B היא 3.7 ליטרים.

השתמש בנוזל לשטיפת שמשות המותאם לתנאי מזג האוויר הנוכחיים או הצפויים. מומלץ להשתמש בנוזל לשטיפת שמשות ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

! זהירות

- אם הרכב מצויד במערכת ניקוי פנסים, יש להשתמש רק בנוזלים לשטיפת שמשות שאינם פוגעים בציפוי הרב-פחמתי של הפנסים - אחרת עלול להיגרם נזק לפנסים.
- בעת מילוי הנוזל, אין להוציא את המסנן ממחזיק המכל - אחרת, הצנרת עלולה להזדהם ולגרום לתקלות תפעוליות במערכת שטיפת השמשות.

שמן מנוע

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מפרט _____ 174
בדיקה ומילוי של נוזלים _____ 174

הרכב מגיע מהמפעל כשהמנוע מלא בשמן באיכות גבוהה, המתאים לשימוש בכל עונות השנה (פרט לתנאי אקלים קיצוניים).

מומלץ לבצע החלפת שמן במוסך ŠKODA מורשה.

יש להחליף את שמן המנוע במרווחים שנקבעו על-ידי היצרן » עמוד 163.

בהתאם לסגנון הנהיגה ולתנאי הפעלת הרכב, המנוע צורך כמות קטנה של שמן (0.5 ל'/1000 ק"מ לכל היותר). במהלך 5,000 הקילומטרים הראשונים, ייתכן שהצריכה תהיה גבוהה אף יותר.

זהירות

בעת ביצוע עבודות בתא המנוע, יש לציית לאזהרות הבאות » עמוד 172.

זהירות

אין לערבב תוספים כלשהם בשמן המנוע - סכנת נזק למנוע.

הערה

מומלץ להשתמש בשמנים מקוריים מתוצרת ŠKODA.

מפרט

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 174.

המפרטים הבאים (תקני VW) עשויים להופיע על המכל בנפרד או יחד עם מפרטים אחרים.

רכבים עם מרווחי שירות משתנים

מנועי בנזין	מפרט
1.4 ליטר/92 ק"ו TSI	VW 504 00
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI	
1.8 ליטר/132 ק"ו TSI	
2.0 ליטר/162, 206 ק"ו TSI	

מנועי דיזל	מפרט
1.6 ליטר/88 ק"ו TDI CR	VW 507 00
2.0 ליטר/110, 130, 140 ק"ו TDI CR	

רכבים עם מרווחי שירות קבועים

מנועי בנזין	מפרט
1.4 ליטר/92 ק"ו TSI	VW 502 00
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI	
1.8 ליטר/132 ק"ו TSI	
2.0 ליטר/162, 206 ק"ו TSI	

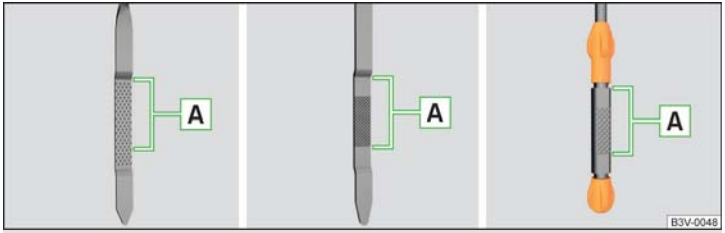
מנועי דיזל	מפרט
1.6 ליטר/88 ק"ו TDI CR	VW 507 00
2.0 ליטר/110, 130, 140 ק"ו TDI CR	

במנועי דיזל **ללא מסנן חלקיקי דיזל (DPF)** ניתן להשתמש גם בשמן מנוע VW 505 01.

זהירות

- אם כל סוגי השמנים שצוינו במפרט אינם זמינים, מותר למלא שמן מנוע מאחד הסוגים הבאים **בכמות מרבית של 0.5 ליטרים** בלבד.
  - מנועי בנזין: ACEA B4/ACEA A3 או API SN, (API SM);
  - מנועי דיזל: ACEA C3 או API CJ-4.

בדיקה ומילוי של נוזלים



איור 219 **דגמי מדיד שמן**

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 174.

בדוק את מפלס השמן והוסף שמן בתנאים הבאים.

✓ הרכב עומד על משטח אופקי.

✓ המנוע הגיע לטמפרטורת העבודה שלו.

✓ המנוע כבוי.

בדיקת מפלס

› המתן דקות ספורות עד ששמן המנוע יזרום בחזרה לאגן השמן.

› שלוף את מדיד השמן החוצה ונגב אותו במטלית נקייה.

› דחף את מדיד השמן פנימה עד הסוף ושלוף אותו שוב החוצה.

› בדוק את סימון מפלס השמן ודחף את מדיד השמן בחזרה פנימה.

גובה מפלס השמן צריך להימצא בתחום A » איור 219. אם גובה מפלס השמן נמצא מתחת לתחום A, יש להוסיף שמן.

מילוי

› הברג החוצה את הפקק של פתח מילוי השמן C » איור 217 *בעמוד 173*.
› מזוג שמן מסוג התואם למפרט במנות של 0.5 ליטר » עמוד 174.
› בדוק את מפלס השמן.
› הברג בחזרה היטב את המכסה של פתח מילוי שמן המנוע.

זהירות

■ בשום מקרה אסור שגובה מפלס השמן יחרוג מעל או מתחת לגבולות התחום A » איור 219 - סכנת נזק למנוע ולמערכת פליטת הגזים.
■ אם לא ניתן למלא שמן מנוע או אם גובה מפלס השמן נמצא מעל לתחום A, אל תמשיך בנסיעה! דומם את המנוע ופנה למוסך.

הערה

כאשר מפלס השמן נמוך מדי, בצג מכלל המחוונים נדלקת נורית החיווי ומופיעה הודעה מתאימה » עמוד 37. בכל זאת, מומלץ לבדוק את מפלס השמן באופן סדיר בעזרת מדיד השמן.

נוזל קירור

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

בדיקה ומילוי של נוזלים _____ 175

נוזל הקירור אחראי על קירור המנוע. הוא מורכב ממים ותוסף קירור (המכיל חומרים שמגנים על מערכת הקירור מפני קורוזיה ומונעים הצטברות אבנית).

נוזל הקירור חייב להכיל תוסף נוזל קירור בריכוז של 40 עד 60%.

במקרה הצורך, תוכל לפנות למוסך ולבקש בדיקה ותיקון של יחס התערובת מים-תוסף נוזל קירור.

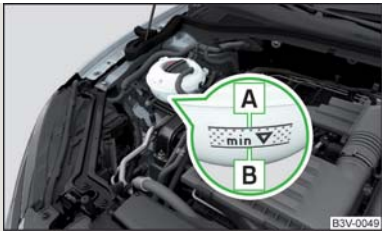
זהירות

■ בעת ביצוע עבודות בתא המנוע, יש לציית לאזהרות הבאות » עמוד 172.
■ אל תיגע בפקק של מכל התפשטות נוזל הקירור כל עוד המנוע חם. במערכת הקירור נוצר לחץ שעלול לגרום לסכנת כוויות ופציעות כתוצאה מהתזת נוזל קירור!
■ להגנה מפני התזות של נוזל קירור חם, כסה את פקק המכל במטלית בשעת הפתיחה.
■ נוזל הקירור ואדי נוזל הקירור מסוכנים לבריאות - הימנע ממגע עם נוזל הקירור. אם נוזל הקירור בא במגע עם העיניים או העור, יש לשטוף את האזור הפגוע מיד בכמות גדולה של מים במשך דקות אחדות לפחות. במידת הצורך, פנה לרופא לקבלת עזרה.

זהירות

אין לכסות את המצנן ואין להתקין חלקים ואביזרים כלשהם (כגון פנס נוסף) מול פתח כניסת האוויר - סכנת התחממות יתר של המנוע.

בדיקה ומילוי של נוזלים



איור 220
מכל התפשטות נוזל הקירור

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 175.

בדוק את מפלס נוזל הקירור ומלא נוזל קירור בתנאים הבאים.

✓ הרכב עומד על משטח אופקי.
✓ המנוע אינו חם (כשהמנוע מגיע לטמפרטורת עבודה, תוצאת הבדיקה עלולה שלא להיות מדויקת).
✓ המנוע כבוי.

בדיקה של מפלס נוזל הקירור - מפלס נוזל הקירור חייב להימצא בטווח שבין הסימונים A ו- B » איור 220. אם מפלס נוזל הקירור נמוך מהסימון B, יש למלא נוזל קירור.

מילוי

המכל חייב להכיל תמיד כמות קטנה של נוזל קירור » .

› הנח מטלית על הפקק של מכל התפשטות נוזל הקירור ושחרר את הברגת הפקק **בזהירות**.
› מלא נוזל קירור חדש מסוג שתואם למפרט.
› הברג את הפקק בחוזקה והדק אותו היטב למקומו.

מפרט נוזל הקירור מצוין על מכל ההתפשטות של נוזל הקירור » איור 220.

אם לא ניתן להשיג נוזל קירור מסוג שתואם למפרט, השתמש במים מזוקקים בלבד ופנה בהקדם האפשרי למוסך כדי לתקן את יחס תערובת המים ותוסף נוזל הקירור.

זהירות

■ אם מכל ההתפשטות של נוזל הקירור ריק, אל תוסיף נוזל קירור. אוויר עלול לחדור למערכת - סכנת נזק למנוע! אל תמשיך בנסיעה! דומם את המנוע ופנה למוסך.
■ לעולם אל תמלא נוזל קירור מעבר לסימון A » איור 220. בעת התחממות נוזל הקירור, הוא עלול לדלוף ממערכת הקירור - סכנת נזק לחלקי תא המנוע.
■ אם אין באפשרותך להוסיף נוזל קירור בתנאים הנוכחיים, אל תמשיך בנסיעה! דומם את המנוע ופנה למוסך.
■ תוסף נוזל קירור שאינו תואם למפרט המומלץ עלול להפחית את ההגנה על מערכת הקירור מפני קורוזיה - סכנת נזק למערכת הקירור ולמנוע.

■ אם מולאו במכל מים שאינם מזוקקים, יש לפנות למוסך לצורך החלפת נוזל הקירור - סכנת נזק למנוע.
■ אובדן נוזל קירור הוא סימן ל**דליפה** במערכת הקירור - סכנת נזק למנוע. מלא נוזל קירור ופנה למוסך.

הערה

כאשר מפלס נוזל הקירור נמוך מדי, בצג מכלל המחוונים נדלקת נורית החיווי ומופיעה הודעה מתאימה » עמוד 37. עם זאת, מומלץ לבדוק בקביעות את מפלס נוזל הקירור ישירות במכל.

נוזל בלמים



איור 221
מכל נוזל בלמים

בדוק את נוזל הבלמים בתנאים הבאים.
✓ הרכב עומד על משטח אופקי.
✓ המנוע כבוי.

בדיקה של מפלס נוזל הבלמים - מפלס נוזל הבלמים חייב להימצא בטווח שבין הסימונים "MIN" ו-"MAX" » איור 221.

מפרט - נוזל הבלמים חייב לתאום לתקן **VW 501 14** (תקן זה תואם לדרישות של תקן FMVSS 116 DOT4).

זהירות
■ בעת ביצוע עבודות בתא המנוע, יש לציית לאזהרות הבאות » עמוד 172.
■ אם מפלס הנוזל יורד במהירות, או יורד מתחת לסימון "MIN" » איור 221, ייתכן שיש נזילה במערכת הבלמים. אל תמשיך בנסיעה - סכנת תאונה! פנה למוסך לקבלת עזרה.

הערה
■ החלפת נוזל הבלמים מתבצעת כחלק מהשירות במסגרת מועדי השירות הקבועים מראש.
■ כאשר מפלס נוזל הבלמים נמוך מדי, בצג מכלל המחוונים נדלקת נורית החיווי ומופיעה הודעה מתאימה » עמוד 33. עם זאת, מומלץ לבדוק בקביעות את מפלס נוזל הבלמים ישירות במכל.

מצבר הרכב

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

בדיקת מצב _____ 177
טעינה _____ 177
ניתוק/חיבור והחלפה _____ 178

מצבר הרכב משמש מקור מתח להתנעת המנוע ולהפעלת צרכני חשמל ברכב.

כיבוי אוטומטי של צרכני חשמל - להגנה מפני התרוקנות המצבר
במקרה של עומס רב על מצבר הרכב, מערכת החשמל מנסה למנוע מהמצבר להתרוקן בדרכים הבאות.
▸ העלאת מהירות המנוע.
▸ הגבלת ההספק של צרכני חשמל מסוימים.
▸ כיבוי צרכני חשמל מסוימים (חימום מושבים, חימום שמשה אחורית) למשך הזמן הנחוץ.

סמלי אזהרה על מצבר הרכב

סמל	משמעות
	הרכב תמיד משקפי מגן!
	חומצת המצבר היא חומר צורב במיוחד. תמיד לבש כפפות והרכב משקפי מגן!
	הרחק אש, ניצוצות ולהבות גלויות ממצבר הרכב ואל תעשן!
	בעת טעינת מצבר הרכב נוצרת תערובת גז נפיצה ביותר!
	יש להרחיק ילדים ממצבר הרכב!

זהירות
חומצת המצבר היא חומר מסוכן - סכנת פציעות, כוויות כימיות או הרעלה! אדים צורבים באוויר גורמים לגירויים ומזיקים למערכת הנשימה ולעיניים. קרא בעיון את האזהרות הבאות והקפד לפעול על פיהן.
■ בשעת טיפול במצבר הרכב, יש להגן על העור והעיניים באמצעות ביגוד מגן, כפפות מגן ומשקפי מגן.

זהירות (המשך)

- אם נוזל האלקטרוליט בא במגע עם העיניים או העור, יש לשטוף את האזור הפגוע מיד בכמות גדולה של מים במשך דקות אחדות לפחות. פנה בהקדם האפשרי לקבלת עזרה רפואית.
- הרחק את מצבר הרכב מהישג ידם של אנשים שאינם עצמאיים לגמרי (כגון ילדים).
- אין להטות את המצבר, מכיוון שחומצת המצבר עלולה לנזול החוצה מפתחי האוורור של המצבר.

זהירות

בעת ביצוע עבודות במצבר הרכב קיימת סכנת התפוצצות, שריפה, פציעות או כוויות כימיות! קרא בעיון את האזהרות הבאות והקפד לפעול על פיהן.

- אסור לעשן, להשתמש באש גלויה ובאור ישיר, ולגרום ליצירת ניצוצות.
- **מצבר שהתרוקן עלול לקפוא בקלות.** לעולם אל תטעין מצבר קפוא או מופשר. יש להחליף מצבר שקפא.
- לעולם אל תשתמש במצבר רכב פגום.
- אין לחבר את קוטבי המצבר זה אל זה; גישור בין הקטבים יגרום לקצר חשמלי.

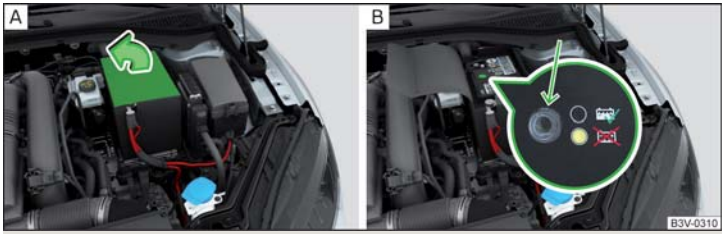
זהירות

יש לוודא שחומצת המצבר אינה באה במגע עם הרכב - סכנת נזק לרכב.

הערה

- לכן מומלץ שכל העבודות במצבר הרכב יתבצעו במוסך מקצועי.
- חובה להחליף מצברי רכב בני יותר מ- 5 שנים.

בדיקת מצב



איור 222 **מצבר הרכב: פתיחת הכיסוי / מחוון מפלס חומצה**

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 176.

מצב המצבר נבדק בקביעות במסגרת הבדיקות התקופתיות של הרכב שנערכות במוסכים המקצועיים.

בדיקת מפלס החומצה

במצברי רכב עם מחוון מפלס חומצה, ניתן לבדוק את מפלס החומצה לפי צבע המחוון. לא ניתן לבדוק את מפלס החומצה במצברים בעלי סימון **"AGM"**.

בהתאם לאבזור, ייתכן שמצבר הרכב מצויד בכיסוי שניתן לפתוח בכיוון החץ » איור 222 - A.

בועות אוויר עלולות להשפיע על צבע המחוון. לכן, הקש בזהירות על המחוון לפני הבדיקה » איור 222 - B.

צבע שחור - מפלס החומצה תקין.

צבע שקוף או צהוב בהיר - מפלס החומצה נמוך מדי, יש להחליף את המצבר.

התרוקנות המצבר

אם הרכב מבצע נסיעות קצרות לעתים קרובות, מצבר הרכב אינו נטען במידה מספקת.

בטמפרטורות נמוכות, תפוקת החשמל של המצבר נמוכה מהרגיל.

אם לא נעשה שימוש ברכב במשך יותר מ- 3 עד 4 שבועות, ניתן לנתק את הקוטב השלילי ⊖ של המצבר או לבצע טעינה רצופה של המצבר בזרם נמוך מאוד.

טעינה

תחילה, קרא בעיון את ו- בעמוד 176.

יש לטעון את מצבר הרכב רק כאשר מתג ההצתה וכל צרכני החשמל כבויים.

עיין בהוראות של יצרן המטען והקפד לפעול על פיהן.

הליך טעינה

› ברכבים **עם** מערכת START-STOP או מערכת חימום עזר, חבר את המחבר ⊕ של התקן הטעינה אל הקוטב ⊕ של המצבר, חבר את המחבר ⊖ של התקן הטעינה לנקודת ההארקה של המנוע » עמוד 189.

› ברכבים **ללא** מערכת START-STOP או מערכת לחימום עזר, חבר את המחברים של התקן הטעינה לקטבים המיועדים להם במצבר (⊕ ל-⊕, ⊖ ל-⊖).

› חבר את כבל החשמל של המטען לשקע החשמל והפעל את המטען.

› לאחר שתהליך הטעינה הושלם בהצלחה: כבה את המטען ונתק את כבל החשמל משקע החשמל.

› נתק את המחברים של התקן הטעינה ממצבר הרכב.

עד שמצבר הרכב ייטען במלואו, יש להתאים את זרם הטעינה ל- 0.1 מקיבוליות המצבר (או פחות).

זהירות

- בשעת טעינת מצבר הרכב, משתחרר מימן - סכנת התפוצצות. גם ניצוצות, לדוגמה בעת חיבור או ניתוק של מחברי הכבלים, עלולים לגרום להתפוצצות.
- "טעינה מהירה" של מצבר הרכב היא פעולה **מסוכנת** ומצריכה מטען וידע טכני מיוחדים. מומלץ לבצע "טעינה מהירה" של מצבר הרכב במוסך מורשה.

ניתוק/חיבור והחלפה

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 176.

מצבר הרכב החדש חייב להיות בעל קיבוליות, מתח, עוצמת זרם וגודל זהים לאלה של המצבר המקורי.

מומלץ לבצע **החלפה** של המצבר במוסך מורשה.

› **לניתוק** המצבר, כבה את מתג ההצתה, נתק תחילה את הקוטב השלילי של המצבר ⊖ ורק לאחר מכן נתק את הקוטב החיובי ⊕.
› **לחיבור** המצבר, חבר תחילה את הקוטב החיובי ⊕ של המצבר, ורק לאחר מכן חבר את הקוטב השלילי ⊖.

לאחר ניתוק המצבר וחיבורו מחדש, ייתכן שהתכונות או המערכות הבאות לא יפעלו או יפעלו באופן חלקי בלבד.

תכונה / מערכת	הפעלה
חלונות חשמליים	» עמוד 59
גג פנורמי חשמלי	» עמוד 60
וילון שמש	» עמוד 61
כוונון השעון	» עמוד 41

זהירות

- יש לנתק את מצבר הרכב רק כאשר מתג ההצתה כבוי וצרכני החשמל כבויים - אחרת, עלול להיגרם נזק למערכת החשמל של הרכב.
- לפני ניתוק המצבר, סגור את דלת תא המטען החשמלית, את כל החלונות, את חלון הגג החשמלי ואת הווילון החשמלי - אחרת, ייתכנו תקלות תפעוליות ברכיבי אבזור אלה.
- בשום מקרה, אין להחליף בין כבלי החיבור – סכנת שריפה.

הערה

לאחר ניתוק המצבר וחיבורו מחדש, מומלץ לבצע בדיקה של הרכב במוסך מקצועי כדי לוודא יכולת תפקוד מלאה ותקינה של מערכות הרכב.

גלגלים

חישוקים וצמיגים

הנחיות לשימוש בגלגלים ובצמיגים

ב- 500 הק"מ הראשונים, אחיזת הכביש של **צמיגים חדשים** עדיין אינה מיטבית. לכן, יש לנהוג בזהירות מיוחדת.

התקן את הצמיגים בעלי התעלות העמוקות יותר על הגלגלים הקדמיים.

החישוקים ובורגי הגלגלים מותאמים זה לזה במיוחד. לכן, מומלץ להשתמש בחישוקים ובבורגי גלגלים מקוריים של ŠKODA.

הקפד **לאחסן גלגלים וצמיגים** במקום קריר, יבש וחשוך. יש לאחסן צמיגים ללא גלגל במצב אנכי.

אורך חיי השירות של צמיגים
הצמיגים מתיישנים ומאבדים את תכונותיהם המקוריות עם הזמן, אפילו אם לא נעשה בהם כל שימוש. מומלץ שלא להשתמש בצמיגים בני יותר מ- 6 שנים.

תאריך הייצור מצוין על דופן הצמיג (לפעמים על **צדו הפנימי**). לדוגמה, **DOT ... 10 16...** מציין שהצמיג יוצר בשבוע ה- 10 של שנת 2016.

פגמים בצמיגים
מומלץ לבדוק את הצמיגים והחישוקים בקביעות ולחפש סימני נזק (כגון סדקים, סימני עיוות וכדומה).

אם נתקעו בתעלות הצמיג גופים זרים (כגון אבנים קטנות וכדומה), סלק אותם מיד.

אם חדרו **לתוך הצמיג** גופים זרים (כגון מסמרים וכדומה), אל תסיר אותם, אלא פנה למוסך מקצועי.

התקנת צמיגים חדשים
התקן על כל ארבעת הגלגלים אך ורק צמיגים שאושרו לשימוש ברכבך מאותו סוג, באותו גודל (היקף סיבוב) ועם אותה תצורת תעלות עבור הגלגלים באותו סרן.

בעת התקנת צמיגים חדשים, יש להחליף את שני הצמיגים באותו סרן יחד.

צמיגים חד-כיווניים
כיוון הסיבוב מצוין באמצעות **חצים על הצמיג**.

יש להתקין צמיגים אלה בהתאם לכיוון הסיבוב המיועד להם, וזאת על מנת שלא לפגוע ביתרונות הבאים שהם מספקים.
► יציבות הרכב.
► אחיזת הכביש.
► רמת רעשים וקצב שחיקה של הצמיגים.

צמיגים בעלי עמידות גבוהה בפני תקרים

דגמי רכבים מסוימים מצוידים על-ידי היצרן בצמיגים בעלי עמידות גבוהה בפני תקרים (צמיגי "SEAL"). במדינות מסוימות, רכבים עם צמיגי "SEAL" מסופקים ללא גלגל חירום וללא כלי העבודה הייעודיים.

אם מחליפים את צמיגי "SEAL" בצמיגים רגילים, יש לצייד את הרכב בערכה לתיקון צמיג או בגלגל חירום ובכלי העבודה הנחוצים.

! זהירות

- לעולם אל תשתמש בצמיגים שאינך יודע מה מצבם וגילם - סכנת תאונה.
- לעולם אין לנסוע עם צמיגים פגומים - סכנת תאונה.

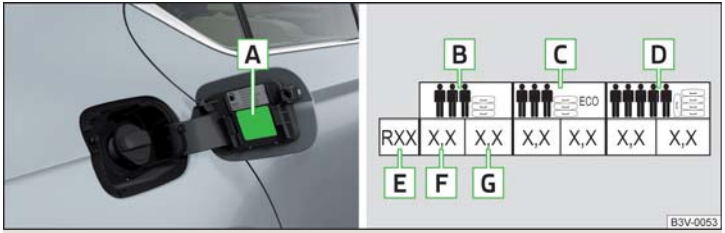
! זהירות

- יש להגן על הצמיגים מפני מגע עם חומרים (כגון שמן, חומר סיכה ודלק) העלולים לגרום להם נזק. אם הצמיגים באו במגע עם חומרים כאלה, מומלץ לבדוק אותם במוסך.
- אל תשתמש בחישוקים בעלי משטח חיצוני מלוטש או מבריק בתנאי מזג אוויר חורפיים - סכנת נזק לחישוקים (למשל עקב חשיפה למלחי כביש).

i הערה

- מומלץ לבצע כל עבודה הקשורה לחישוקים ולצמיגים במוסך מורשה.
- מומלץ להשתמש בצמיגים, בשרשראות שלג ובכיסויי גלגלים ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

לחץ אוויר בצמיגים



איור 223 **מדבקה עם טבלת ערכי לחץ אוויר בצמיגים / ניפוח אוויר בצמיגים**

ערכי לחץ האוויר עבור צמיגי הרכב מצוינים במדבקה עם סמלים A » איור 223 (בארצות מסוימות מופיע טקסט במקום הסמלים).

יש להתאים תמיד את לחץ האוויר בצמיגים לעומס המטען.

B לחץ אוויר לעומס חלקי

C לחץ אוויר לשמירה על איכות הסביבה (צריכת הדלק ופליטת החומרים המזהמים מופחתות במידה משמעותית)

D לחץ אוויר לעומס מלא

E קוטר הצמיג באינץ'

נתון זה נועד רק לספק מידע על לחץ האוויר הדרוש בצמיגים. הוא אינו מציג מפרט מלא של גודלי הצמיגים המאושרים לשימוש ברכבך. מידע מפורט זה מופיע בתיעוד הטכני של הרכב, בהצהרה על תאימות לתקנים ("מסמך COC") וכן במדבקת נתוני הרכב » עמוד 203.

F ערך לחץ האוויר בצמיגי הסרן הקדמי

G ערך לחץ האוויר בצמיגי הסרן האחורי

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים, כולל בגלגל החירום, לפחות פעם בחודש וכן לפני כל נסיעה ארוכה.

בדוק את לחץ האוויר רק כשהצמיגים קרים. אל תפחית את הלחץ כשהצמיגים חמים.

ברכבים המצוידים בבקרת לחץ אוויר בצמיגים, יש לשמור את ערכי לחץ האוויר בזיכרון המערכת בכל פעם שמשנים את הלחץ במערכת » עמוד 154.

! זהירות

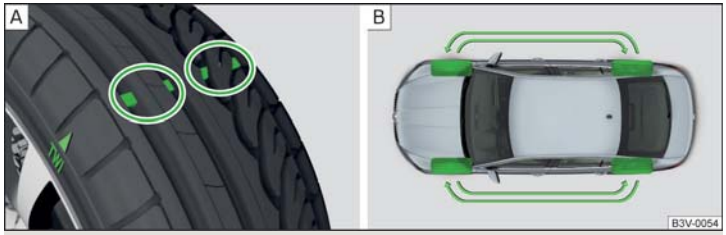
- לעולם אין לנסוע עם צמיגים שלחץ האוויר בהם אינו תקין - סכנת תאונה.
- במקרה של אובדן לחץ אוויר פתאומי ומהיר (למשל במקרה של תקר בצמיג), יש לנסות לעצור את הרכב בזהירות, מבלי לבצע תנועות היגוי חדות ומבלי לבלום בחוזקה - סכנת תאונה.

i הערה

ניתן להשיג את מסמך ההצהרה על תאימות לתקנים ("מסמך COC") אצל סוכני ŠKODA[1] המורשים.

[1] תקף רק לארצות מסוימות ולגרסאות דגם מסוימות.

שחיקת צמיגים והחלפת גלגל



איור 224 **מצייני שחיקה / החלפת גלגל**

הגורמים הבאים מגבירים ומאיצים את **שחיקת הצמיגים**.

- ▸ לחץ אוויר לא תקין בצמיגים.
- ▸ סגנון נהיגה (כגון נסיעה מהירה בעיקולים ובפניות, פעולות האצה ובלימה חזקות ופתאומיות).
- ▸ איזון גלגלים שגוי (יש לבצע איזון גלגלים לאחר כל החלפה/תיקון של צמיג וכאשר ניתן לחוש "חוסר יציבות" בהיגוי).
- ▸ יישור גלגלים שגוי.

בבסיס תעלות הצמיגים נמצאים **מצייני שחיקה**, המסמנים את עומק התעלות המינימלי המותר » איור 224 - A. כאשר מצייני השחיקה ותעלות הצמיג מגיעים לעומק אחיד, הצמיד נחשב לשחוק. אותיות "TWI" או סמלים אחרים (כגון △) המסומנים על דופן הצמיגים מאפשרים לזהות את אזור המיקום של מצייני השחיקה בצמיג.

על מנת להבטיח שחיקה אחידה של הצמיגים, מומלץ **להחליף** בין **הגלגלים** אחת לכל 10,000 ק"מ לפי התרשים » איור 224 - B.

! זהירות

- לכל המאוחר, יש להחליף את הצמיגים בחדשים כשהם נשחקים עד מצייני השחיקה - סכנת תאונה.
- יישור גלגלים שגוי פוגע ביכולת השליטה ברכב - סכנת תאונה.
- רעידות חריגות או נטייה של הרכב "למשוך" הצדה עלולים להצביע על נזק בצמיג. האט את הרכב ועצור! אם לא ניתן להבחין בסימנים חיצוניים לנזק שנגרם לצמיג, פנה למוסך לקבלת עזרה מקצועית.

גלגל חירום

השתמש בגלגל החירום רק עד שתגיע למוסך הקרוב, מכיוון שהוא **אינו מתאים לשימוש ממושך**.

גלגל החירום מצויד תמיד בלוחית אזהרה, המוצמדת לחישוק.

אם עליך להשתמש בגלגל החירום, קרא בעיון את ההנחיות הבאות והקפד לפעול על פיהן.

- ▸ אין לכסות או להסתיר את לוחית האזהרה.
- ▸ שמור על ערנות מיוחדת במהלך הנסיעה.
- ▸ יש לנפח את גלגל החירום בלחץ האוויר המרבי שצוין עבור הרכב » עמוד 179 (לחץ האוויר בגלגל חירום בגודל R 18 צריך להיות 4.2 בר).

ברכבים המצוידים בבקרת לחץ אוויר בצמיגים, יש לשמור את ערכי לחץ האוויר בזיכרון המערכת » עמוד 154.

! זהירות

- לעולם אין לנהוג ברכב כשמותקן בו יותר מגלגל חירום אחד!
- בעת נסיעה ברכב שמותקן בו גלגל חירום, יש להימנע מהאצה מלאה (לחיצה על דוושת הדלק עד הסוף), מבלימה חזקה ומהירה ומביצוע פניות חדות ופתאומיות בהיגוי.
- אין להתקין שרשראות שלג על גלגל החירום.
- קרא בעיון את המידע שבלוחית האזהרה של גלגל החירום.

סימוני צמיגים

הסבר לסימונים שעל הצמיגים - לדוגמה, 215/60 R 16 95 V

215	רוחב הצמיג במילימטרים
60	יחס גובה/רוחב באחוזים
R	אות הקוד של צורת הצמיג - **R**- רדיאלי
16	קוטר הגלגל באינץ'
95	קוד עומס
V	סמל מהירות

קוד עומס - מציין את דירוג העומס המרבי עבור כל צמיג

קוד עומס	91	92	93	94	95	96	97	98	99
עומס (בק"ג)	615	630	650	670	690	710	730	750	775

סמל מהירות - מציין את מהירות הנסיעה המרבית המותרת עבור סוגי הצמיגים השונים

סמל מהירות	M	T	U	H	V	W	Y
מהירות מרבית (בקמ"ש)	130	190	200	210	240	270	300

זהירות

לעולם אין לחרוג מערכי **דירוג העומס והמהירות** המרביים המותרים עבור הצמיגים שמותקנים ברכב - סכנת תאונה.

נהיגה במזג אוויר חורפי

צמיגים לכל עונות השנה (או צמיגי "חורף")

צמיגים לכל עונות השנה או צמיגי "חורף" (מסומנים באותיות **M+S** ו/או בסמל פסגת הר או פתית שלג ⛷) משפרים באופן משמעותי את אחיזת הכביש ואת השליטה ברכב בתנאי מזג אוויר חורפיים.

די לשמור על שליטה מיטבית ברכב, יש להתקין צמיגים לכל עונות השנה או צמיגי "חורף", בעלי עומק תעלות של 4 מ"מ לפחות, על כל ארבעת הגלגלים.

אם התקנת ברכב צמיגי "חורף", הקפד להתקין מחדש צמיגי קיץ בזמן, משום שצמיגי קיץ משפרים את השליטה ברכב ואת אחיזת הכביש בכבישים פנויים משלג ומקרח. כמו כן, בטמפרטורות גבוהות מ- 7 °C, מרחק הבלימה קצר יותר, רעש תנועת הצמיגים חלש יותר ובלאי הצמיגים מופחת.

סמל מהירות

ניתן להתקין צמיגים לכל עונות השנה או צמיגי "חורף" (המסומנים באותיות **M+S** ובסמל פסגת הר או פתית שלג ⛷) בעלי סיווג מהירות נמוך יותר מזה שמצוין בתיעוד הטכני של הרכב, בתנאי שלא תעבור את המהירות המרבית המותרת עבור צמיגים אלה, אפילו אם היא נמוכה ממהירות הנסיעה המרבית האפשרית לרכבך.

ניתן להגדיר מגבלת מהירות מרבית עבור צמיגים לכל עונות השנה או צמיגי "חורף"-באמצעות מערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

אם מותקנים ברכב צמיגים בעלי סיווג מהירות נמוך יותר מהמהירות המרבית הנקובה של הרכב, יש להתקין בחלל הפנים של הרכב, במקום בולט לעיני הנהג, שלט אזהרה עם הערך המרבי המותר עבור הצמיגים שהותקנו [1].

שרשראות שלג

שרשראות שלג משפרות את אחיזת הכביש ואת השליטה ברכב בתנאי מזג אוויר חורפיים.

לפני התקנת שרשראות השלג, הסר את כיסויי הגלגלים » עמוד 185.

השתמש אך ורק בשרשראות שלג שחוליותיהן ומנעוליהן קטנים מ- 12 מ"מ.

מותר להשתמש בשרשראות שלג על הגלגלים הקדמיים אך ורק בשילוב עם צירופי הצמיגים/חישוקים הבאים.

[1] תקף במדינות מסוימות.

תקף למנוע 2.0 ליטר/162, 206 ק"ו TSI

מידות החישוק	היסט גלגל ET	גודל צמיג
6.5J x 17	41 מ"מ	R17 215/55

תקף לדגמי מנוע אחרים

מידות החישוק	היסט גלגל ET	גודל צמיג
6.5J x 16	41 מ"מ	R16 215/60
6.5J x 17	41 מ"מ	R17 215/55

זהירות

אין להשתמש בשרשראות בדרכים ללא קרח ושלג - הדבר עלול לפגוע באחיזת הכביש של הרכב ולגרום נזק לצמיגים.

ציוד חירום ועזרה עצמית

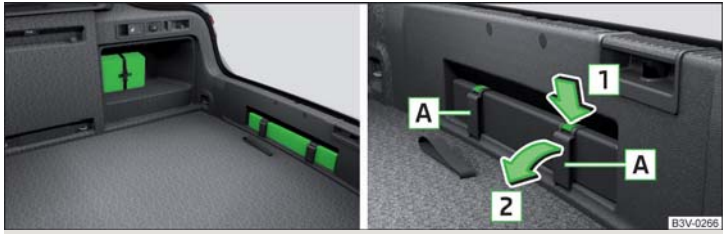
ציוד חירום

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מיקום ערכת העזרה הראשונה ומשולש האזהרה _____ 182
מיקום האפוד הזוהר _____ 182
מטף לכיבוי אש _____ 183
ערכת כלי העבודה של הרכב _____ 183

מיקום ערכת העזרה הראשונה ומשולש האזהרה



איור 225 **מיקום ערכת העזרה הראשונה ומשולש האזהרה - דגם 1 / שחרור משולש האזהרה**



איור 226
מיקום ערכת העזרה הראשונה ומשולש האזהרה - דגם 2

המידע שלהלן תקף לערכת עזרה ראשונה ולמשולש אזהרה מקוריים של ŠKODA.

מיקום ערכת העזרה הראשונה

ניתן לחבר את ערכת העזרה הראשונה לצדו הימני של תא המטען בעזרת רצועה » איור 225 או » איור 226.

בהתאם לאבזור, ייתכן שמותקן במיקום זה ברכב תא שניתן לאחסן בו את ערכת העזרה הראשונה.

מיקום משולש האזהרה - דגם 1

ניתן לדחוף את משולש האזהרה לחריץ מתחת לדופן תא המטען ולאבטח אותה למקומה בעזרת פס ההצמדה » איור 225.

› **לשחרור**, לחץ את התפס של פס ההצמדה בכיוון החץ 1 ופתח את פס ההצמדה A בכיוון החץ 2 » איור 225.
› **להידוק**, סגור את פס ההצמדה A נגד כיוון החץ 2 עד שהוא יינעל למקומו.

משולש אזהרה - דגם 2

ניתן לדחוף את משולש האזהרה לחריץ שבדופן תא המטען » איור 226. כדי להוציאו החוצה, יש להרים תחילה את כיסוי הרצפה של תא המטען.

! זהירות

יש לאבטח את ערכת העזרה ראשונה ומשולש האזהרה היטב למקומם - אחרת הם עלולים לגרום לפציעות של נוסעי הרכב במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.

מיקום האפוד הזוהר



איור 227
תא אחסון לאפוד הזוהר בדלת הקדמית

ניתן לאחסן את האפוד הזוהר בתא A שבתוך תא האחסון בדלת הקדמית » איור 227.

עבור הנוסעים במושב האחורי, ניתן לאחסן אפודי המגן בתאי האחסון שבדלתות האחוריות.

מטף לכיבוי אש



איור 228
שחרור המטף לכיבוי אש

המטף לכיבוי אש מוצמד למקומו בתושבת שמתחת למושב הנוסע הקדמי באמצעות שתי רצועות.

› **להוצאת** המטף מהתושבת, שחרר את התפסים בשתי הרצועות בכיוון החץ » איור 228 והוצא את המטף לכיבוי אש.
› **להתקנת** המטף בחזרה, הכנס אותו בחזרה לתושבת ואבטח אותו למקומו בעזרת הרצועות.

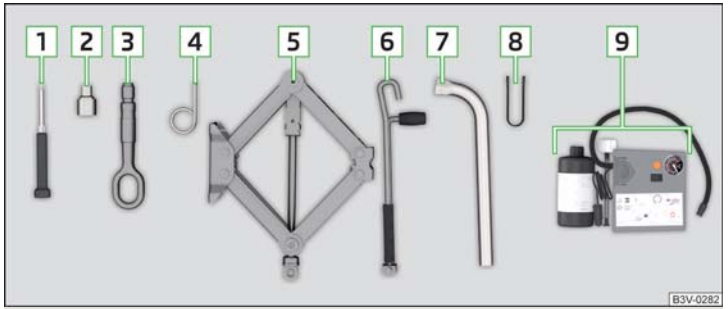
הוראות ההפעלה נמצאות על המטף לכיבוי אש.

שים לב לתאריך התפוגה של המטף לכיבוי אש. לאחר תאריך התפוגה, פעולתו התקינה של המטף לכיבוי אש אינה מובטחת.

! זהירות

יש לאבטח את המטף לכיבוי אש היטב למקומו - אחרת הוא עלול לפצוע את נוסעי הרכב במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.

ערכת כלי העבודה של הרכב



איור 229 **ערכת כלי העבודה של הרכב**

תיבת כלי העבודה של הרכב נמצאת בתא האחסון עבור גלגל החירום, ובהתאם לאבזור ניתן לאבטחה למקומה בעזרת רצועה.

בהתאם לאבזור הרכב, ייתכן שערכת כלי העבודה לא תכלול את כל הפריטים הבאים.

1. מברג
2. מתאם לבורגי גלגל מונעי גניבה
3. עינית גרירה
4. קרס להסרת כיסויי הגלגלים
5. מגבה עם לוחית מידע
6. ארכובה עבור מגבה הרכב
7. מפתח לגלגלי הרכב
8. צבת להסרת הכיסויים של בורגי הגלגלים
9. ערכה לתיקון תקר בצמיג

! זהירות

- מגבה הרכב שסופק על-ידי היצרן יחד עם הרכב מיועד לסוג הרכב שלך בלבד. אין להרים באמצעותו כלי רכב ומשאות אחרים– סכנת פציעה.
- הקפד לאחסן את כלי העבודה בתיבה באופן בטוח ולוודא שהרצועה מהודקת לגלגל החירום - אחרת הנוסעים עלולים להיפצע במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.

! זהירות

לפני אחסון המגבה בתיבת כלי העבודה של הרכב, הברג אותו בחזרה למצבו ההתחלתי - אחרת, הוא עלול לגרום נזק לתיבה.

הערה

הצהרה על תאימות לתקנים מצורפת למגבה הרכב או למארז תיעוד הרכב.

החלפת גלגל

הכנה

למען הבטיחות, הקפד לפעול לפי הכללים הבאים לפני שתבצע החלפת גלגל בשולי הכביש.

› הרחק את הרכב ככל האפשר מהתנועה הזורמת. - בחר מקום בעל קרקע ישרה, שטוחה והדוקה.
› דומם את המנוע.
› ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים ידנית**, שלב **להילוך 1**.
› ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים אוטומטית**, העבר את מוט ההילוכים למצב **P**.
› הפעל את בלם החנייה.
› הצב את משולש האזהרה במרחק הנדרש על פי תקנות החוק.
› בקש **מכל הנוסעים לצאת מהרכב**. במהלך החלפת הגלגל, על שאר הנוסעים לעמוד במקום בטוח, הרחק מנתיב התנועה (לדוגמה, מאחורי מעקה בטיחות).
› אם מחובר לרכב גרור, נתק אותו.

החלפת גלגל

› הסר את גלגל החירום » עמוד 184.
› הסר את כיסוי הגלגל » עמוד 185 ו/או את כיסויי הברגים » עמוד 185.
› שחרר את בורג הגלגל מונע הגניבה » עמוד 185 ולאחר מכן את שאר בורגי הגלגל » עמוד 186 » !.
› הגבה את הרכב עד שהגלגל הפגום לא ייגע בקרקע » עמוד 186.
› הברג החוצה את בורגי הגלגל והנח אותם על משטח נקי (מטלית, נייר וכדומה).
› הסר את הגלגל הפגום בזהירות.
› הרכב את גלגל החירום למקומו והברג קלות את בורגי הגלגל.
› הורד את הרכב אל הקרקע.
› בעזרת מפתח בורגי הגלגלים, הדק בחוזקה את בורגי הגלגל המנוגדים (ב"הצלבה") » עמוד 186. לבסוף, הדק את בורג הגלגל מונע הגניבה » עמוד 185.
› חבר מחדש את כיסוי הגלגל » עמוד 185 ו/או את כיסויי הברגים » עמוד 185.

בעת התקנת צמיג חד-כיווני, שים לב לכיוון הסיבוב » עמוד 178.

על כל הברגים להיות נקיים ולהסתובב בקלות. אם בורגי הגלגל חלודים ומסתובבים בקושי, יש להחליפם.

זהירות

■ כל עוד הרכב אינו מוגבה באמצעות המגבה, יש לשחרר את הברגת בורגי הגלגלים רק מעט (סיבוב אחד בקירוב). אחרת, הגלגל עלול להשתחרר וליפול - סכנת פציעה.
■ לעולם אל תשמן או תגרז את בורגי הגלגל - סכנת תאונה.

הפעולות הבאות

לאחר החלפת גלגל, יש לבצע את הפעולות הבאות.

› אחסן את הגלגל בגומחה שמתחת לכיסוי הרצפה בתא המטען, וקבע אותו למקומו באמצעות בורג הבטיחות » עמוד 184.
› אחסן את ערכת כלי העבודה של הרכב במקום המיועד לה ואבטח אותה למקומה בעזרת הרצועה.
› בדוק את לחץ האוויר בצמיג הגלגל שהתקנת ובמידת הצורך תקן אותו. בנוסף, אם רכבך מצויד בבקרת לחץ אוויר בצמיגים, שמור את ערכי לחץ האוויר בזיכרון המערכת » עמוד 154.
› בדוק בהקדם האפשרי את מומנט ההידוק של בורגי הגלגל. מומנט ההידוק הדרוש הוא **140 Nm**.

החלף את הצמיג הפגום או פנה למוסך לקבלת מידע על אפשרויות התיקון.

זהירות

מומנט הידוק גבוה מדי עלול לגרום נזק לבורגי הגלגל ולעוות את משטחי המגע שעל החישוקים באופן בלתי הפיך. אם מומנט ההידוק נמוך מדי, הגלגל עלול להשתחרר במהלך הנסיעה - סכנת תאונה. לכן, עד לבדיקת מומנט ההידוק, סע בזהירות ובמהירות מתונה בלבד.

גלגל הוצאה/אחסון של גלגל חירום



איור 230
הוצאת גלגל ממקום האחסון

הגלגל נמצא בגומחה מתחת לכיסוי הרצפה בתא המטען, ומקובע למקומו באמצעות בורג בטיחות מיוחד.

הוצאת גלגל ממקום האחסון

› הרם את כיסוי הרצפה של תא המטען.
› שחרר את רצועת הקיבוע והוצא את תיבת כלי העבודה של הרכב.
› הברג החוצה את בורג הבטיחות בכיוון החץ » איור 230 והוצא את הגלגל.

אחסון הגלגל

› הנח את הגלגל בגומחה המיועדת לו, כשצדו החיצוני פונה כלפי מטה.
› השחל ומשוך את רצועת הקיבוע בהצלבה דרך הפתחים המנוגדים שבחישוק הגלגל.
› הברג את בורג הבטיחות נגד כיוון השעון עד הסוף » איור 230.
› החזר את תיבת כלי העבודה של הרכב למקומה בתוך הגלגל ואבטח אותה בעזרת הרצועה.
› החזר את כיסוי רצפת תא המטען למקומו.

כיסויי גלגלים

הסרת הכיסוי

› חבר את קרס המתכת להסרת כיסויי הגלגלים לשפת כיסוי הגלגל.
› השחל את מפתח בורגי הגלגלים דרך הקרס, השען אותו על הצמיג והסר את כיסוי הגלגל.

הרכבת הכיסוי

› הרכב את כיבוי הגלגל על החישוק בהתאם לפתח המיועד לשסתום.
› לחץ את כיסוי הגלגל לחישוק, עד שהוא יינעל אליו היטב מכל הכיוונים.

על גב כיסויי הגלגלים המקוריים של הרכב או של כיסויי גלגלים שנרכשו ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA מופיע סמל המסמן את המיקום המיועד לבורג נגד גניבה. בעת שימוש בבורג גלגל נגד גניבה, יש להתקינו במיקום זה » !.

זהירות

לאחר הרכבת כיסויי גלגלים, יש לוודא שמובטחת זרימת אוויר מספקת לצורך קירור מערכת הבלמים - אחרת, הדבר עלול לגרום לתאונה.

זהירות

■ אם כיסוי הגלגל אינו מותקן בהתאם למיקום המיועד לבורג נגד גניבה, עלול להיגרם נזק לכיסוי הגלגל.
■ בעת הרכבת כיסוי הגלגל, לחץ עליו בידך בלבד ואל תדפוק עליו בכוח - הדבר עלול לגרום לו נזק.

הערה

מומלץ להשתמש בכיסויי גלגלים ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

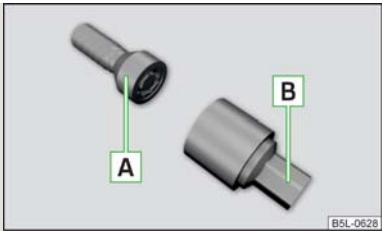
כיסויי בורגי הגלגלים



איור 231
הסרת הכיסויים

› **להסרת הכיסוי** הרכב את הצבת על הכיסוי עד הסוף והסר את הכיסוי בכיוון החץ » איור 231.
› **להתקנת הכיסוי** בחזרה, הרכב את הכיסוי על בורג הגלגל עד הסוף.

בורגי גלגלים נגד גניבה



איור 232
בורג גלגל מונע גניבה ומתאם

בורגי הגלגלים נגד גניבה מגנים על הגלגלים מפני גניבה. ניתן לשחרר/להדק אותם אך ורק באמצעות המתאם B » איור 232 .

› הרכב את המתאם B » איור 232 על הבורג נגד גניבה A עד הסוף.
› הרכב את מפתח הברגים על המתאם B עד הסוף ושחרר/הדק את בורג הגלגל.
› הסר את המתאם.

למקרה שתצטרך להחליף גלגל, המתאם לבורגי הגלגל נגד גניבה חייב להימצא ברכב תמיד.

אם מותקנים ברכב כיסויי הגלגלים המקוריים או כאלה שנרכשו ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA, יש להתקין את בורג הגלגל נגד גניבה במיקום שמסומן על גב כיסוי הגלגל » עמוד 185.

הערה

למתאם ולבורגי הגלגל נגד גניבה משויך מספר קוד. בעזרתו תוכל להשיג מתאם חלופי ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

שחרור/הידוק של בורגי הגלגלים



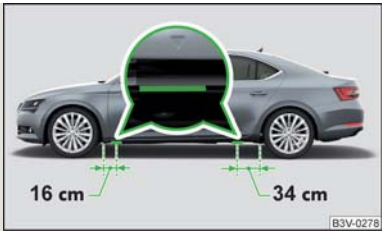
איור 233
שחרור בורגי הגלגלים

› הרכב את מפתח בורגי הגלגלים על בורג הגלגל עד הסוף. עבור בורג גלגל נגד גניבה, השתמש במתאם המיועד לברגים אלה » איור 232*בעמוד 185*.
› **לשחרור הברגים**, אחוז בקצה מפתח הברגים וסובב את הבורג סיבוב **אחד** בקירוב בכיוון החץ » איור 233.
› **להידוק הברגים**, אחוז בקצה מפתח הברגים והדק את הבורג בחוזקה על-ידי סיבוב נגד כיוון החץ » איור 233.

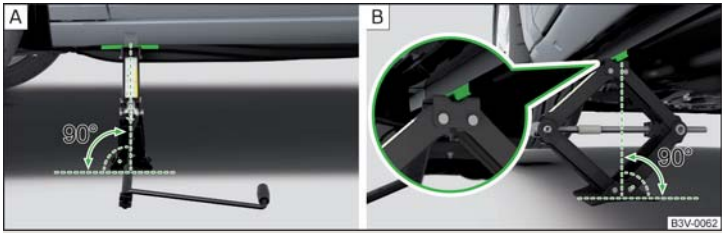
זהירות

אם לא ניתן לשחרר את בורגי הגלגלים, ניתן ללחוץ בזהירות בעזרת **הרגל** על הקצה של מפתח בורגי הגלגלים. במקרה כזה, יש לאחוז היטב ברכב ולהקפיד על תנוחת גוף בטיחותית - סכנת פציעה.

הגבהת הרכב



איור 234
נקודות הגבהה



איור 235 **מיקום מגבה הרכב**

ההנחיות להגבהת הרכב תקפות לכל דגמי המרכב.

לפני הגבהת הרכב, קרא בעיון את הוראות הבטיחות » !.

להגבהת הרכב, יש להשתמש במגבה הכלול בערכת כלי העבודה של הרכב. מקם את המגבה בנקודת ההגבהה הקרובה ביותר לגלגל הפגום.

נקודות ההגבהה נמצאות על הסף התחתון של הרכב » איור 234.

› הכנס את הארכובה 6 לתוך הפתח שבמגבה 5 » עמוד 183.
› הצב את בסיס המגבה על קרקע ישרה, כך שכל פני השטח שלו מונחים בצמוד לקרקע, וודא שהמגבה נמצא בזווית ישרה ביחס לנקודת ההגבהה » איור 235 - A.
› סובב את הארכובה כדי להרים את המגבה עד שמלחצי המגבה יחבקו את סף תחתית הרכב » איור 235 - B.
› המשך להגביה את הרכב עד שהגלגל יתרומם מעט מהקרקע.

זהירות

כדי למנוע סכנת פציעה, ציית להנחיות הבאות.

- הגן על הרכב מפני התדרדרות בלתי צפויה.
- אבטח את משטח הבסיס של המגבה כראוי כדי למנוע ממנו להחליק ממקומו.
- בעת שימוש במגבה על קרקע לא יציבה (כגון חצץ), פרוס מתחתיו מצע רחב ויציב.
- בעת שימוש במגבה על קרקע חלקלקה (כגון מרצפות חלקות), פרוס מתחתיו מצע מונע החלקה (כגון שטיחון גומי).
- יש להגביה את הרכב רק כשכל הדלתות סגורות.
- לעולם אל תכניס אברי גוף, כגון זרועות או רגליים, מתחת לרכב כאשר הוא מוגבה.
- אין להתניע את המנוע כאשר הרכב מוגבה.

זהירות

יש לוודא שמגבה הרכב מורכב כראוי על שפת תחתית הרכב - סכנת נזק לרכב.

ערכה לתיקון תקר

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

תיאור הערכה לתיקון צמיג _____ 187
הכנה לשימוש בערכה לתיקון תקר בצמיג _____ 188
איטום וניפוח הצמיג _____ 188
הנחיות לנהיגה עם צמיג שעבר תיקון _____ 188

המידע שלהלן חל על הערכה המקורית לתיקון צמיג שסופקה יחד עם הרכב.

בעזרת הערכה לתיקון צמיג ניתן לאטום תקר בקוטר מרבי של 4 מ"מ בקירוב.

תיקון באמצעות הערכה לתיקון צמיג **בשום אופן אינו מהווה תחליף** לתיקון קבוע של הצמיג. הוא מיועד לאפשר לך להגיע למוסך הקרוב בלבד.

החלף את הצמיג הפגום שתוקן באמצעות הערכה בהקדם האפשרי, או פנה למוסך כדי לברר אם יש אפשרות לתקנו.

אל תסיר מהצמיג גופים זרים (כגון מסמרים או ברגים) שחדרו אליו.

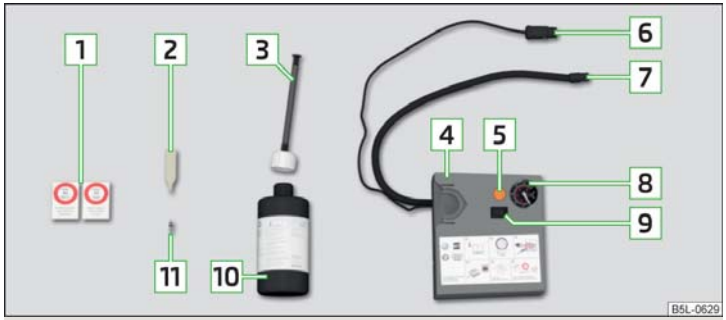
אין להשתמש בערכה לתיקון צמיג במצבים הבאים.

- החישוק פגום.
- טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-20- °C.
- התקר בצמיג גדול מ- 4 מ"מ.
- דופן הצמיג ניזוק.
- תאריך התפוגה (ראה על בקבוק חומר האיטום) חלף.

! זהירות

- אם חומר האיטום בא במגע עם העור, שטוף את האזור מיד בכמות גדולה של מים.
- קרא בעיון את ההוראות של יצרן הערכה לתיקון צמיג.

תיאור הערכה לתיקון צמיג



איור 236 **תיאור הערכה לתיקון צמיג**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 187.

הערכה נמצאת בקופסה מתחת לכיסוי הרצפה בתא המטען.

1. מדבקה עם הצהרת מהירות "מקסימום 80 קמ"ש" או "מקסימום 50 מייל לשעה"
2. ראש להברגת השסתום
3. צינור מילוי עם פקק
4. מדחס אוויר
5. לחצן להפחתת הלחץ בצמיג
6. תקע חשמל 12 וולט
7. צינור למילוי אוויר בצמיג
8. מד לחץ אוויר בצמיג
9. מתג הפעלה וכיבוי
10. בקבוק עם חומר איטום למילוי הצמיג
11. שסתום חלופי

i הערה

הצהרה על תאימות לתקנים מצורפת למדחס האוויר או למארז תיעוד הרכב.

הכנה לשימוש בערכה לתיקון תקר בצמיג

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 187.

למען הבטיחות, הקפד לפעול לפי הכללים הבאים לפני שתבצע תיקון גלגל בשולי הכביש.

- הרחק את הרכב ככל האפשר מהתנועה הזורמת. - בחר מקום בעל קרקע ישרה, שטוחה והדוקה.
- דומם את המנוע.
- ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים ידנית**, שלב **להילוך 1**.
- ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים אוטומטית**, העבר את מוט ההילוכים למצב **P**.
- הפעל את בלם החנייה.
- הצב את משולש האזהרה במרחק הנדרש על פי תקנות החוק.
- בקש **מכל הנוסעים לצאת מהרכב**. במהלך התיקון, על שאר הנוסעים לעמוד במקום בטוח, הרחק מנתיב התנועה (לדוגמה, מאחורי מעקה בטיחות).
- אם מחובר לרכב גרור, נתק אותו.

איטום וניפוח הצמיג

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 187.

איטום

- הברג החוצה את פקק השסתום.
- הרכב את הראש להברגת השסתום 2 » איור 236*בעמוד 187* על השסתום כך שהשסתום ייכנס לחריץ שבראש ההברגה.
- הברג החוצה את השסתום והנח אותו על משטח נקי (כגון מטלית, נייר וכדומה).
- נער את הבקבוק 10 » איור 236*בעמוד 187* בחוזקה פעמים אחדות.
- הברג בחוזקה את צינור המילוי 3 לבקבוק חומר האיטום 10. רדיד האלומיניום שעל מכסה הבקבוק ינוקב אוטומטית.
- הסר את הפקק מצינור המילוי 3 והרכב את הבקבוק על שסתום הצמיג.
- החזק את הבקבוק 10 כשתחתיתו מופנית כלפי מעלה ומלא את הצמיג בכל חומר האיטום שבבקבוק.
- הסר את צינור המילוי משסתום הצמיג.
- הברג את השסתום בחזרה בעזרת הראש להברגת השסתום 2.

ניפוח

- הברג בחוזקה את הצינור למילוי אוויר בצמיג 7 » איור 236*בעמוד 187* אל שסתום הצמיג.
- ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים ידנית**, העבר את ידית ההילוכים להילוך סרק ("ניוטרל").
- ברכבים המצוידים **בתיבת הילוכים אוטומטית**, השאר את מוט ההילוכים במצב **P**.
- התנע את המנוע.
- הכנס את התקע 6 לשקע החשמל 12 וולט » עמוד 89.
- הפעל את מדחס האוויר בעזרת מתג ההפעלה והכיבוי 9.
- ברגע שלחץ האוויר בצמיג מגיע לערך של 2.0-2.5 בר, כבה את מדחס האוויר. משך ההפעלה המרבי הוא 6 דקות » !.
- אם לא ניתן להגיע ללחץ אוויר של 2.0 - 2.5 בר, שחרר את הברגת צינור מילוי האוויר 7 משסתום הצמיג.
- הסע את הרכב כ- 10 מטרים קדימה ואחורה, על מנת שחומר האיטום יוכל "להתפזר" היטב בצמיג.
- חבר מחדש את צינור מילוי האוויר 7 לשסתום הצמיג וחזור שנית על פעולת הניפוח.
- הדבק את המדבקה המתאימה 1 » איור 236*בעמוד 187* על לוח המכשירים, בטווח הראייה של הנהג.

בלחץ אוויר של 2.0-2.5 בר, ניתן להמשיך בנסיעה במהירות מרבית של 80 קמ"ש.

! זהירות

- אם לא ניתן לנפח את הצמיג ללחץ אוויר של 2.0 בר לפחות, הנזק שנגרם לצמיג חמור מדי. במקרה כזה, לא ניתן לאטום את הצמיג בעזרת חומר האיטום. STOP אל תמשיך בנסיעה! פנה למוסך לקבלת עזרה.
- הצינור לניפוח הצמיג ומדחס האוויר עלולים להתחמם במהלך ניפוח הצמיג - סכנת כוויה.

! זהירות

כבה את מדחס האוויר לאחר 6 דקות הפעלה לכל היותר - סכנת נזק למדחס! לפני הפעלת מדחס האוויר מחדש, המתן דקות אחדות עד שהוא יתקרר.

הנחיות לנהיגה עם צמיג שעבר תיקון

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 187.

יש לבדוק את לחץ האוויר בצמיג המתוקן לאחר 10 דקות נסיעה.

אם לחץ האוויר בצמיג הוא 1.3 בר ומטה

- במקרה כזה לא ניתן לאטום את הצמיג בעזרת הערכה באופן מספק. STOP **אל תמשיך בנסיעה!** פנה למוסך לקבלת עזרה.

אם לחץ האוויר בצמיג גבוה מ-1.3 בר

- תקן את לחץ האוויר בצמיג לערך הנדרש » עמוד 179.
- המשך בנסיעה בזהירות עד למוסך הקרוב, במהירות של 80 קמ"ש לכל היותר.

! זהירות

ביצועי הנסיעה של צמיג ממולא בחומר איטום אינם זהים לאלה של צמיג רגיל. לכן, הקפד לשמור על הכללים הבאים.

- אל תנהג במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש.
- הימנע מהאצה מלאה, מבלימה חזקה ומביצוע פניות חדות בפתאומיות.

התנעה באמצעות כבלים

מבוא לנושא

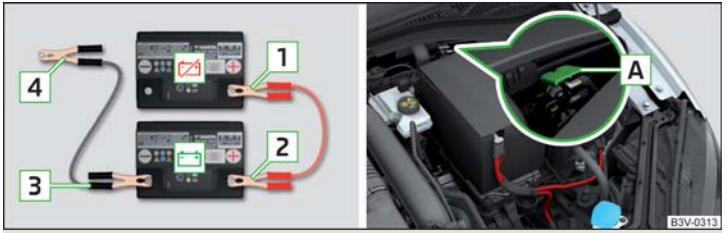
בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

התנעה באמצעות כבלים ומצבר של רכב אחר _____ 189

זהירות

- בעת ביצוע עבודות בתא המנוע, יש לציית לאזהרות הבאות » עמוד 172.
- בעת טיפול במצבר הרכב, הקפד לפעול על פי ההנחיות הבאות » עמוד 176.
- מצבר שהתרוקן עלול לקפוא כבר בטמפרטורות הנמוכות רק מעט מ-0°C. אם המצבר קפוא, אין לבצע התנעה בכבלים באמצעות מצבר של רכב אחר - סכנת פיצוץ וכוויה כימית!
- אין להתניע באמצעות כבלים אם מפלס החומצה של מצבר הרכב נמוך - סכנת התפוצצות ופציעות!

התנעה באמצעות כבלים ומצבר של רכב אחר



איור 237 **התנעה באמצעות כבלים: המצבר שהתרוקן, המצבר שמספק את הזרם / נקודת ההארקה של המנוע ברכב עם מערכת START-STOP**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 189.

אם לא ניתן להתניע את המנוע משום שמצבר הרכב התרוקן, תוכל להשתמש במצבר של רכב אחר כדי להתניע את המנוע. לשם כך דרושים כבלי התנעה בעלי חתך פעולה גדול מספיק וחבקי קטבים מבודדים.

המתח הנקוב של שני המצברים חייב להיות 12 וולט. אסור ש**קיבוליות** (באמפר-שעה) של המצבר המספק את הזרם תהיה נמוכה באופן משמעותי מקיבוליות המצבר שהתרוקן.

חיבור כבלי ההתנעה חייב להתבצע בסדר הנכון.

› חבר את המהדק 1 לקוטב החיובי של המצבר המרוקן.
› חבר את המהדק 2 לקוטב החיובי של המצבר שמספק את הזרם.
› חבר את המהדק 3 לקוטב השלילי של המצבר שמספק את הזרם.
› ברכבים **עם** מערכת START-STOP, חבר את המהדק 4 לנקודת ההארקה של המנוע A » איור 237.
› ברכבים **ללא** מערכת START-STOP, חבר את המהדק 4 לחלק מתכת מוצק המחובר בחוזקה לבלוק המנוע או ישירות לבלוק המנוע עצמו.

התנעת המנוע

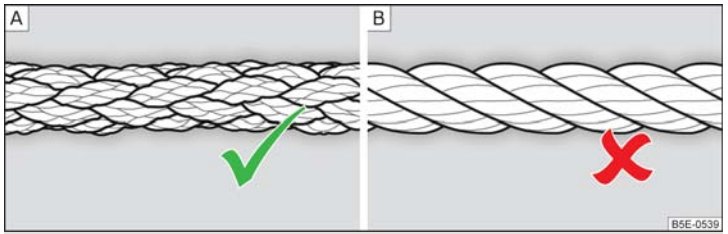
› התנע את מנוע הרכב שמספק את הזרם והשאר אותו פועל בהילוך סרק.
› התחל בהתנעה ברכב שמצברו מרוקן.
› אם המנוע אינו מותנע בתוך 10 שניות, הפסק את ניסיונות ההתנעה והמתן חצי דקה לפני שתנסה שוב.
› נתק את הכבלים בדיוק **בסדר ההפוך** מסדר חיבורם.

זהירות

- לעולם אל תחבר את כבל ההתנעה לקוטב השלילי של המצבר המרוקן - סכנת פיצוץ.
- יש למנוע מגע בין החלקים הבלתי מבודדים של חבקי הקטבים - סכנת קצר חשמלי!
- בנוסף, יש למנוע מגע בין הכבל המחובר לקוטב החיובי של המצבר לחלקים מוליכי חשמל ברכב - סכנת קצר חשמלי!
- יש לנתב את כבלי ההתנעה באופן שימנע מהם להסתבך או להיתפס באחד החלקים הנעים בתא המנוע - סכנת פציעה וסכנת נזק לרכב.

גרירת רכב

הנחיות לביצוע גרירה



איור 238 **חבל גרירה קלוע / חבל גרירה מפותל**

לגרירה באמצעות חבל גרירה, השתמש אך ורק בחבל קלוע מסיבי פלסטיק » איור 238 - A ».

חבר את חבל הגרירה או את מוט הגרירה אל **טבעת הגרירה הקדמית** » עמוד 190, אל **טבעת הגרירה האחורית** » עמוד 191 או אל **וו הגרירה של התקן הגרירה** » עמוד 156.

תנאים לביצוע הליך גרירה.

✓ **אסור לגרור רכבים המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית עם סרן אחורי מורם - סכנת נזק למערכת התמסורת!**

✓ אם השמן בתיבת ההילוכים אזל, מותר לגרור את הרכב אך ורק כשהסרן הקדמי מורם, או להובילו באמצעות משאית גרר.

✓ מהירות הנסיעה המרבית בעת גרירה היא **50 קמ"ש**.

✓ אם לא ניתן לגרור את הרכב באופן שתואר או אם מרחק הגרירה גדול מ-50 ק"מ, חובה להוביל את הרכב באמצעות משאית גרר.

נהג הרכב הגורר

› ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים ידנית**, שחרר את דוושת המצמד לאט בעת התחלת הנסיעה.

› ברכבים המצוידים ב**תיבת הילוכים אוטומטית**, לחץ על דוושת הדלק בזהירות רבה.

› התחל בנסיעה רק כאשר החבל מתוח היטב.

נהג הרכב הנגרר

› במידת האפשר, יש לגרור את הרכב כשהמנוע פועל. מגבר הבלימה והגה הכוח פועלים רק כשהמנוע פועל, אחרת יש להפעיל כוח רב מהרגיל במידה ניכרת כדי ללחוץ על דוושת הבלמים ולסובב את גלגל ההגה.

› אם לא ניתן להתניע את המנוע, הפעל את מתג ההצתה כדי שגלגל ההגה לא יינעל ותוכל להשתמש באורות האיתות, במגבים ובמערכת שטיפת השמשות.

› שלב להילוך סרק, או אם רכבך מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית, העבר את מוט ההילוכים למצב **N**.

› במהלך הגרירה, ודא שחבל הגרירה נשאר תמיד מתוח.

זהירות

- אין להשתמש בחבל גרירה מפותל לצורך גרירה » איור 238 - B, מכיוון שטבעת הגרירה עלולה להתברג החוצה ולהשתחרר ממקומה - סכנת תאונה.
- יש לוודא שחבל הגרירה אינו מסובב - סכנת תאונה.

זהירות

- אין להתניע את המנוע בגרירה - סכנת נזק למנוע. כדי להתניע את הרכב במקרה חירום, ניתן להשתמש במצבר של רכב אחר » עמוד 189, *התנעה באמצעות כבלים*.
- בעת גרירת רכב מחוץ לכביש סלול, עלול להיווצר עומס יתר על רכיבי החיבור בין שני הרכבים ולגרום להם לנזק.

הערה

מומלץ להשתמש בחבל גרירה ממבחר האביזרים המקוריים של ŠKODA.

טבעת גרירה קדמית



איור 239 **הסרת הכיסוי / הרכבת טבעת הגרירה**

הסרה/התקנה של הכיסוי

› **להסרה**, דחף את הכיסוי בכיוון החץ 1 והסר אותו בכיוון החץ 2 » איור 239.

› **להתקנת הכיסוי**, הרכב את הכיסוי למקומו באזור המסומן בחץ 1 ולאחר מכן לחץ את צדו הנגדי של הכיסוי למקומו. הכיסוי חייב להינעל למקומו היטב.

התקנה/הסרה של טבעת הגרירה

› **להתקנה**, הברג את טבעת הגרירה בעזרת היד בכיוון החץ 3 » איור 239 עד הסוף » !.

להידוק הטבעת למקומה, מומלץ להשתמש במפתח בורגי הגלגל, בטבעת גרירה של רכב אחר או בחפץ דומה שניתן להכניס דרך הטבעת.

› **להסרה**, הברג החוצה את טבעת הגרירה בכיוון המנוגד לכיוון החץ 3.

זהירות

טבעת הגרירה חייבת להיות מוברגת בחוזקה למקומה, אחרת היא עלולה להתנתק במהלך גרירת רכבך על-ידי רכב אחר או גרירה של רכב אחר באמצעותו.

טבעת גרירה אחורית



איור 240 **הסרת הכיסוי / הרכבת טבעת הגרירה**

הסרה/התקנה של הכיסוי

› **להסרה**, דחף את הכיסוי בכיוון החץ 1 והסר אותו בכיוון החץ 2 » איור 240.
› **להתקנת הכיסוי**, הרכב את הכיסוי למקומו באזור המסומן בחץ 1 ולאחר מכן לחץ את צדו הנגדי של הכיסוי למקומו. הכיסוי חייב להינעל למקומו היטב.

התקנה/הסרה של טבעת הגרירה

› **להתקנה**, הברג את טבעת הגרירה בעזרת היד בכיוון החץ 3 » איור 240 עד הסוף » !.

להידוק הטבעת למקומה, מומלץ להשתמש במפתח בורגי הגלגל, בטבעת גרירה של רכב אחר או בחפץ דומה שניתן להכניס דרך הטבעת.

› **להסרה**, הברג החוצה את טבעת הגרירה בכיוון המנוגד לכיוון החץ 3.

רכבים המצוידים בהתקן לגרירת גרור

ברכבים המצוידים בהתקן גרירה מובנה שהותקן על-ידי היצרן, אין מתחתיו נקודת חיבור עבור טבעת הגרירה המתברגת. לצורך גרירה, השתמש בוו הגרירה » עמוד 156, *התקן גרירה*.

! זהירות

טבעת הגרירה חייבת להיות מוברגת בחוזקה למקומה, אחרת היא עלולה להתנתק במהלך גרירת רכבך על-ידי רכב אחר או גרירה של רכב אחר באמצעותו.

שלט-רחוק ופנס נייד - החלפת סוללות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מפתח עם ראש מתקפל ____ 191
מפתח KESSY ____ 192
הפעלת מערכת העזר לחימום (חימום כשהמנוע כבוי) בעזרת השלט-רחוק ____ 192
פנס נייד ____ 192

! זהירות

- הסוללה/ות החלופיות חייבות לתאום למפרט המקורי.
- בעת החלפת הסוללות, ודא שהכנסת את הסוללות החדשות בהתאם לסימוני הקטבים (+, -).

i הערה

- מומלץ להחליף את הסוללות במוסך.
- החלפת הסוללה במפתח עם מדבקת כיסוי מעוטר תגרום נזק לכיסוי המעוטר. ניתן לרכוש כיסוי מעוטר חלופי אצל סוכן ŠKODA מורשה.

מפתח עם ראש מתקפל



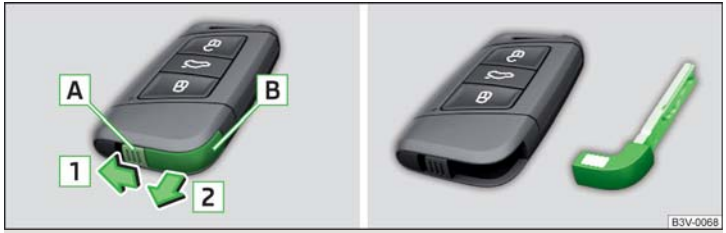
איור 241 **הסרת הכיסוי / הוצאת הסוללה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 191.

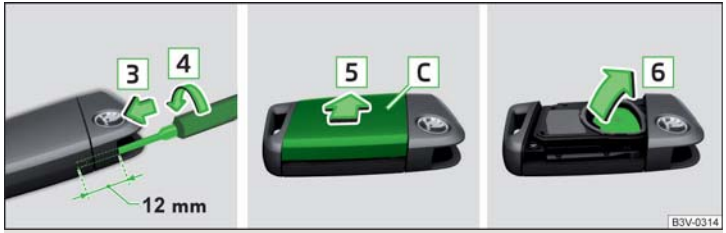
› פתח את ראש המפתח.
› שחרר את כיסוי הסוללה A » איור 241 בעזרת האגודל או מברג שטוח באזור B.
› פתח את כיסוי הסוללה בכיוון החץ 1.
› הוצא את הסוללה הישנה בכיוון החץ 2 והתקן סוללה חדשה במקומה.
› הרכב את כיסוי הסוללה A ולחץ עליו עד שהוא יינעל למקומו בנקישה.

אם לאחר החלפת הסוללה לא ניתן לנעול/לשחרר את נעילת הרכב, יש לסנכרן את המפתח » עמוד 53.

מפתח KESSY



איור 242 **שליפת מפתח חירום**



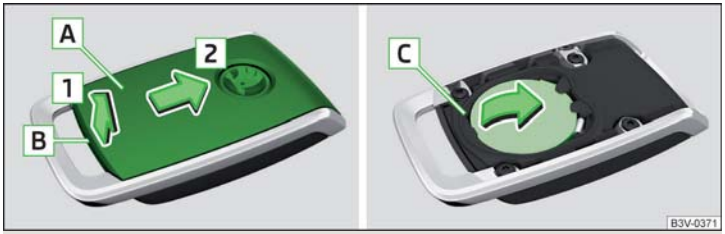
איור 243 **החלפת סוללה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 191.

› שחרר את זיז הנעילה A בכיוון החץ 1 והוצא את מפתח החירום B בכיוון החץ 2 » איור 242.
› הכנס מברג דק ושטוח (ברוחב 3 מ"מ) כ- 12 מ"מ לתוך הפתח שנוצר בכיוון החץ 3 » איור 243.
› סובב את המברג בכיוון החץ 4 עד שכיסוי הסוללה ישתחרר.
› החלק את כיסוי הסוללה C בכיוון החץ 5.
› הוצא את הסוללה הישנה בכיוון החץ 6 והתקן סוללה חדשה במקומה.
› הרכב את כיסוי הסוללה C ולחץ עליו עד שהוא יינעל למקומו בנקישה.

אם לאחר החלפת הסוללה לא ניתן לנעול/לשחרר את נעילת הרכב, יש לסנכרן את המפתח » עמוד 53.

הפעלת מערכת העזר לחימום (חימום כשהמנוע כבוי) בעזרת השלט-רחוק



איור 244 **שלט-רחוק: כיסוי הסוללה**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 191.

› שחרר את הכיסוי A באזור B בעזרת מברג דק ושטוח » איור 244.
› פתח את הכיסוי בכיוון החץ 1 והסר אותו בכיוון החץ 2.
› בעזרת המברג, שחרר את הסוללה ממקומה באזור C והחלף אותה.
› הרכב את כיסוי הסוללה נגד כיוון החץ 2 ולחץ עליו עד שהוא יינעל למקומו בנקישה.

פנס נייד



איור 245
תפס בכיסוי תא הסוללות

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 191.

› היעזר בחפץ דק ומחודד כדי להרים את כיסוי הסוללות באזור התפס A » איור 245.
› החלף את הסוללות.
› הרכב את כיסוי הסוללות ולחץ עליו עד שהוא יינעל למקומו בנקישה.

! זהירות

שימוש בסוללות מסוג שאינו מתאים או בסוללות שאינן ניתנות לטעינה חוזרת עלול לגרום נזק לפנס ולמערכת החשמל של הרכב.

נעילה/שחרור נעילה במצב חירום

מבוא לנושא

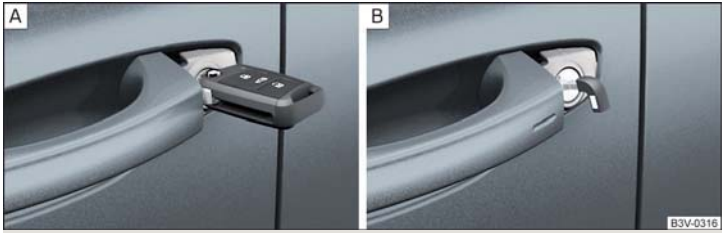
בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

נעילה/שחרור נעילה של דלת הנהג _____ 193
נעילת דלת ללא מנעול _____ 193
שחרור נעילת דלת תא המטען _____ 194
שחרור חירום של נעילת מוט ההילוכים _____ 194

נעילה/שחרור נעילה של דלת הנהג



איור 246 **ידית דלת הנהג: פתיחת כיסוי המנעול / נעילה ושחרור נעילה**



איור 247 **ידית דלת הנהג: מפתח עם ראש מתקפל / מפתח חירום KESSY**

במקרה חירום, ניתן לנעול או לשחרר את הנעילה של דלת הנהג על-ידי סיבוב המפתח במנעול.

- משוך בידית הדלת והחזק אותה במצב זה.
- הכנס את המפתח לרווח שבחלק התחתון של הכיסוי ופתח את הכיסוי בכיוון החץ » איור 246.
- שחרר את ידית הדלת.

- ברכבים עם **הגה בצד שמאל**, הכנס את המפתח עם הראש המתקפל למנעול הדלת **כשהלחצנים פונים כלפי מעלה** » איור 247 - A ונעל את הרכב או שחרר את נעילתו.
- ברכבים עם **הגה בצד ימין**, הכנס את המפתח עם הראש המתקפל למנעול הדלת **כשהלחצנים פונים כלפי מטה** ונעל את הרכב או שחרר את נעילתו.
- ברכבים עם **מערכת KESSY**, הכנס את מפתח החירום למנעול הדלת כשהידית פונה כלפי מטה » איור 247 - B ונעל את הרכב או שחרר את נעילתו.
- משוך בידית הדלת והחזק אותה במצב זה.
- התקן את הכיסוי בחזרה למקומו.

! זהירות

בעת נעילה או שחרור נעילה במצב חירום, היזהר שלא לגרום לנזקי צבע ברכב.

נעילת דלת ללא מנעול

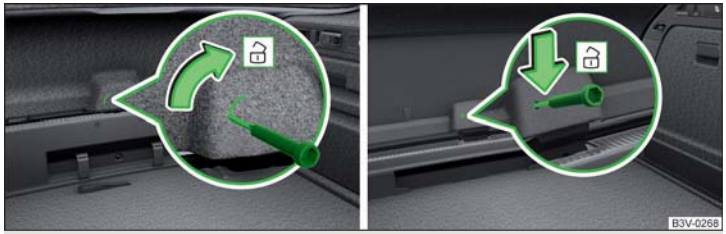


איור 248 **נעילת חירום: דלת אחורית שמאלית/ימנית**

- פתח את הדלת האחורית המבוקשת והסר את הכיסוי A » איור 248.
- הכנס את המפתח לחריץ וסובב אותו בכיוון החץ (מצב קפיצי).
- התקן את הכיסוי A בחזרה.

כשתסגור את הדלת, היא תינעל.

שחרור נעילת דלת תא המטען



איור 249 **שחרור נעילת דלת תא המטען: דגם 1 / דגם 2**

ניתן לשחרר את נעילת דלת תא המטען מבפנים באופן ידני.

› הכנס מברג או כלי עבודה דומה לתוך הרווח או הפתח שבדיפון הדלת » איור 249 עד הסוף.
› סובב בכיוון החץ כדי לשחרר את נעילת דלת תא המטען.

שחרור חירום של נעילת מוט ההילוכים



איור 250 **הסרת הכיסוי / שחרור נעילת מוט ההילוכים**

› הפעל את בלם החנייה.
› הכנס מברג שטוח או כלי עבודה דומה לחריץ שבאזור החץ 1 » איור 250 ושחרר את הכיסוי בכיוון החץ 2.
› לחץ על רכיב הפלסטיק הצהוב בכיוון החץ 3 תוך כדי לחיצה על לחצן הנעילה שבראש מוט ההילוכים והעבר את המוט למצב **N**.

אם תחזיר את מוט ההילוכים למצב **P**, הוא יינעל מחדש.

זהירות

בעת הרמת הכיסוי, היזהר שהמברג לא יפגע בשום חלק בסביבת מוט ההילוכים ויגרום לו נזק.

החלפת להבי מגבים

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

החלפת להבי המגבים של השמשה הקדמית _____ 194
החלפת להב המגב של השמשה האחורית _____ 195

זהירות

לשמירה על הבטיחות, יש להחליף את להבי המגבים פעם או פעמיים בשנה.

החלפת להבי המגבים של השמשה הקדמית



איור 251
העברת זרועות המגבים למצב תחזוקה



איור 252 **החלפת להב מגב בשמשה הקדמית**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 194.

לפני החלפת להבי המגבים, סגור את מכסה המנוע והעבר את זרועות המגבים למצב תחזוקה.

העברת המגבים למצב תחזוקה

› הפעל את מתג ההצתה וכבה אותו.

› בתוך 10 שניות, הסט את ידית ההפעלה בכיוון החץ » איור 251 והחזק אותה במצב מוסט 2 שניות בקירוב.

הסרת להב מגב

› הרם את זרוע המגב מהשמשה בכיוון החץ 1 » איור 252.
› הטה את להב המגב באותו הכיוון.
› אחוז בזרוע המגב היטב ולחץ את רכיב הנעילה A בכיוון החץ 2.
› הסר את להב המגב בכיוון החץ 3.

התקנת להב מגב

› החלק את להב המגב בכיוון המנוגד לכיוון החץ 3 עד שהוא יינעל למקומו. ודא שלהב המגב מחובר למקומו היטב.
› קפל את זרוע המגב בחזרה אל השמשה.
› הפעל את מתג ההצתה והסט את ידית ההפעלה בכיוון החץ » איור 251.

זרועות המגבים יחזרו למצבן ההתחלתי.

החלפת להב המגב של השמשה האחורית



איור 253 **החלפת להב המגב של השמשה האחורית**

תחילה, קרא בעיון את ! בעמוד 194.

הסרת להב מגב

› הרם את זרוע המגב » עמוד 195 מהשמשה בכיוון החץ 1 » איור 253.
› הטה את להב המגב באותו הכיוון.
› אחוז בזרוע המגב היטב ולחץ את רכיב הנעילה A בכיוון החץ 2.
› הסר את להב המגב בכיוון החץ 3.

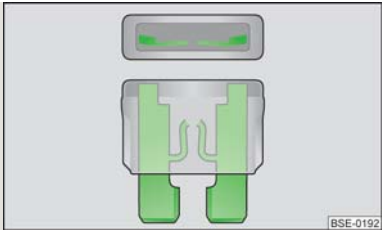
התקנת להב מגב

› החלק את להב המגב בכיוון המנוגד לכיוון החץ 3 עד שהוא יינעל למקומו. ודא שלהב המגב מחובר למקומו היטב.
› קפל את זרוע המגב בחזרה אל השמשה.

נתיכים ונורות

נתיכים

מבוא לנושא



איור 254
נתיך שרוף

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

נתיכים בלוח המכשירים - רכבים עם הגה בצד שמאל _____ 196
נתיכים בלוח המכשירים - רכבים עם הגה בצד ימין _____ 196
שיוכי הנתיכים בלוח המכשירים _____ 196
נתיכים בתא המנוע _____ 198
שיוכי הנתיכים בתא המנוע _____ 198

המעגלים החשמליים השונים מופרדים ומוגנים בנתיכי אמייל. ניתן לזהות נתיך שרוף לפי פסי המתכת שנמסו והתנתקו זה מזה » איור 254.

! זהירות

לפני כל עבודה שתבצע בתא המנוע, קרא את ההנחיות והאזהרות » עמוד 172 ופעל על פיהן.

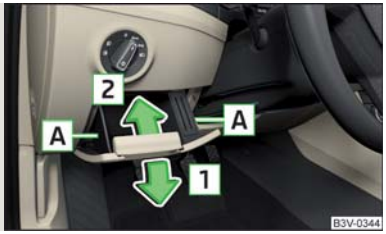
! זהירות

- החלף את הנתיך הפגום בנתיך חדש בעל דירוג אמפר **זהה**.
- אם הנתיך החדש נשרף שוב לאחר זמן קצר, יש לפנות למוסך מורשה.
- "אין לתקן" או להחליף נתיכים בנתיכים בעלי דירוג זרם חזק יותר - הדבר עלול לגרום לסכנת שרפה ולנזק למערכת חשמל אחרת ברכב.

i הערה

- מומלץ להחזיק תמיד ברכב נתיכים חלופיים.
- לנתיך אחד עשויים להשתייך רכיבים חשמליים אחדים. לרכיבים חשמליים מסוימים שייכים מספר נתיכים.

נתיכים בלוח המכשירים - רכבים עם הגה בצד שמאל



איור 255
תא אחסון בצד הנהג

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 195.

ברכבים המצוידים בהגה שמאלי, תיבת הנתיכים נמצאת מאחורי תא האחסון באזור השמאלי של לוח המכשירים.

החלפת נתיך

› שלוף את המפתח ממתג ההצתה וכבה את כל האורות ואת כל הרכיבים החשמליים וצרכני החשמל.
› פתח את תא האחסון » עמוד 81.
› אחוז בצד התא באזור A ופתח אותו על-ידי משיכה בכיוון החץ 1 » איור 255.
› הוצא את מלקטת הפלסטיק ממקומה שמתחת לכיסוי תיבת הנתיכים בתא המנוע » איור 259 *בעמוד 198*.
› שלוף את הנתיך הפגום בעזרת המלקטת, ולאחר מכן הרכב במקומו נתיך חדש.
› החזר את המלקטת למקומה בתוך המחזיק שלה.
› סגור את התא בכיוון החץ 2.

נתיכים בלוח המכשירים - רכבים עם הגה בצד ימין



איור 256 **תא אחסון בצד הנוסע במושב הקדמי**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 195.

ברכבים המצוידים בהגה ימני, תיבת הנתיכים נמצאת בצד הנוסע, מאחורי תא האחסון שבאזור השמאלי של לוח המכשירים.

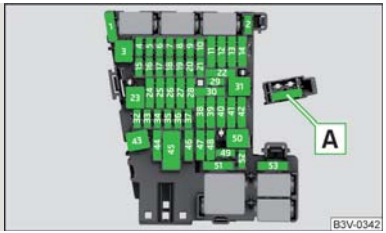
פתיחת תא האחסון והחלפת נתיך

› שלוף את המפתח ממתג ההצתה וכבה את כל האורות ואת כל הרכיבים החשמליים וצרכני החשמל.
› פתח את תא הכפפות בצד הנוסע במושב הקדמי.
› פתח את נעילת מוט הבריח בכיוון החץ 1 ושחרר אותו ממקומו בכיוון החץ 2 » איור 256.
› לחץ את זיזי הנעילה A בכיוון החץ 3. התא נפתח כלפי מטה.
› הוצא את מלקטת הפלסטיק ממקומה שמתחת לכיסוי תיבת הנתיכים בתא המנוע » איור 259 *בעמוד 198*.
› שלוף את הנתיך הפגום בעזרת המלקטת, ולאחר מכן הרכב במקומו נתיך חדש.
› החזר את המלקטת למקומה בתוך המחזיק שלה.

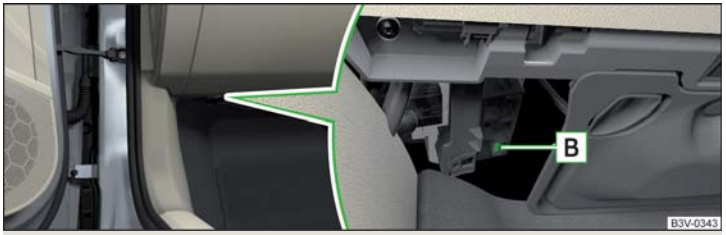
סגירת תא האחסון בחזרה

› הרם את תא האחסון בכיוון החץ 4.
› התגבר על התנגדות זיזי הנעילה A.
› הרכב את מוט הבריח נגד כיוון החץ 2 ונעל אותו למקומו נגד כיוון החץ 1.
› סגור את תא האחסון.

שיוכי הנתיכים בלוח המכשירים



איור 257
נתיכים



איור 258 **נתיך רב-תכליתי: רכבים עם הגה בצד ימין**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 195.

מס.	רכיב חשמלי
1	אינו בשימוש
2	אינו בשימוש
3	מייצב מתח עבור מוניות
4	אינו בשימוש
5	אפיק נתונים
6	תיבת הילוכים אוטומטית
7	מיזוג אוויר, חימום, מקלט אותות הפעלה מרחוק של מערכת העזר לחימום, חימום שמשה אחורית, חימום שמשה קדמית, שעון
8	בורר אורות, חיישן גשם, שקע אבחון, בלם חנייה, תאורת מכלל מחוונים, חיישן מערכת אזעקה
9	שקע USB
10	צג מידע, מקלט טלוויזיה
11	מותחן חגורת בטיחות - צד שמאל
12	רדיו
13	כוונן בולמי זעזועים
14	מאוורר מערכת מיזוג האוויר, חימום
15	נעילת הגה חשמלית
16	תא טלפון Phonebox
17	מכלל מחוונים, הפעלת חירום
18	מצלמת נסיעה לאחור
19	KESSY

מס.	רכיב חשמלי
20	SCR
21	הינע לארבעת הגלגלים, מדחס מערכת מיזוג האוויר (GreenLine)
22	התקן גרירה
23	אורות - צד ימין
24	חלון גג פנורמי
25	נעילה מרכזית - דלת הנהג ודלת אחורית שמאלית, מראה חיצונית בצד הנהג - חימום, קיפול אוטומטי, כוונון משטח המראה
26	חימום מושבים קדמיים
27	מגבר מערכת שמע
28	התקן גרירה - שקע חשמל
29	ידית הפעלה מתחת לגלגל ההגה
30	שקע חשמל 12 וולט בתא המטען
31	אורות - צד שמאל
32	עזר חנייה, עזר היגוי לחנייה
33	כרית אוויר, מתג למערכת אורות מצוקה
34	ASR, ESC, תצוגת לחץ אוויר בצמיגים, מיזוג אוויר, מתג אורות נסיעה לאחור, מראה עם עמעום אוטומטי, START-STOP, חימום מושבים אחוריים, בלם חנייה, בורר אורות
35	פנסים אדפטיביים (AFS), שקע אבחון, מצלמה, מכ"ם, מייצב מתח עבור מוניות
36	פנסים - צד ימין
37	פנסים - צד שמאל
38	התקן גרירה - שקע חשמל
39	נעילה מרכזית - דלת הנוסע הקדמי ודלת אחורית ימנית, מראה חיצונית בצד הנוסע - חימום, קיפול אוטומטי, כוונון משטח המראה
40	שקע חשמל 12 וולט
41	מותחן חגורת בטיחות - צד ימין
42	דלת תא מטען, מערכת ניקוי פנסים, מערכת שטיפת שמשות
43	פנסי קסנון, תאורת חלל פנים
44	התקן גרירה - שקע חשמל
45	מושבים עם מנגנון כוונון חשמלי
46	שקע חשמל 230 וולט
47	מגב שמשה אחורית
48	זיהוי נקודות מתות בשדה הראייה

מס.	רכיב חשמלי
49	מתנע, מתג דוושת מצמד
50	פתיחת דלת תא המטען
51	חימום המושבים האחוריים
52	חימום מושבים קדמיים
53	הסרת אדים מהשמשה האחורית
A » איור 257	מכלול רב-תכליתי עבור מוניות - רכבים עם הגה בצד שמאל
B » איור 258	מכלול רב-תכליתי עבור מוניות - רכבים עם הגה בצד ימין

נתיכים בתא המנוע



איור 259 **כיסוי תיבת הנתיכים: הסרת הכיסוי / מלקטת פלסטיק עבור הנתיכים**

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 195.

החלפת נתיך

› שלוף את המפתח ממתג ההצתה וכבה את כל האורות ואת כל הרכיבים החשמליים וצרכני החשמל.

› לחץ את תפסי הנעילה של הכיסוי זה אל זה בו-זמנית בכיוון החץ 1 והסר את הכיסוי בכיוון החץ 2 » איור 259.

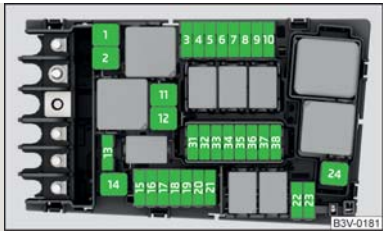
› החלף את הנתיך הפגום.

› הרכב את הכיסוי ולחץ פנימה את תפסי הנעילה שלו כדי לנעול את הכיסוי למקומו.

⚠ זהירות

הקפד להרכיב את כיסוי תיבת הנתיכים בתא המנוע למקומו כראוי, אחרת עלולים לחדור מים לתיבת הנתיכים - סכנת נזק לרכב!

שיוכי הנתיכים בתא המנוע



איור 260
נתיכים

תחילה, קרא בעיון את ⚠ ו- ⚠ בעמוד 195.

מס.	רכיב חשמלי
1	ESC, בלם חנייה
2	ESC
3	מערכת בקרת מנוע
4	מאוורר נוזל קירור, שסתום בקרת לחץ דלק, חימום עזר חשמלי
5	מתג הצתה
6	חיישן בלימה
7	תריסי מצנן, משאבת נוזל קירור
8	בחון למדא
9	משאבת נוזל קירור, הצתה, מערכת קדם-חימום, מד אוויר
10	משאבת דלק
11	חימום חשמלי נוסף
12	חימום חשמלי נוסף
13	תיבת הילוכים אוטומטית
14	חימום השמשה הקדמית
15	צופר
16	מתג הצתה
17	ESC, מערכת בקרת מנוע, סליל ממסר ראשי
18	אפיק נתונים, מודול נתוני מצבר
19	מגבי השמשה הקדמית
20	מערכת אזעקה נגד גניבה
21	אינו בשימוש

מס.	רכיב חשמלי
22	מערכת בקרת מנוע, מייצב מתח עבור מוניות
23	מתנע
24	חימום חשמלי נוסף
31	אינו בשימוש
32	אינו בשימוש
33	SCR
34	אינו בשימוש
35	אינו בשימוש
36	אינו בשימוש
37	חימום כשהרכב נייח
38	אינו בשימוש

נורות

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

סידור הנורות בפנסים הקדמיים 199
החלפת נורות באורות הנמוכים ובאורות הדרך (פנסי הלוגן) 200
החלפת נורה באורות האיתות (פנסי הלוגן) 200
החלפת נורה בפנס הערפל 201
הסרה/התקנה בחזרה של פנס אחורי 201
החלפת נורות בפנסים האחוריים 202

במקרה של ספק, מומלץ לבצע החלפת נורות במוסך או לפנות לעזרה מקצועית אחרת.

►לפני החלפת נורה, כבה את מתג ההצתה ואת האורות.
►יש להחליף נורות פגומות אך ורק בנורות בעלות מפרט זהה. סוג הנורה מצוין על בסיס הנורה או על גליל הזכוכית.

לאחר החלפת נורה באורות הנמוכים, באורות הדרך או בפנסי הערפל, מומלץ לבצע בדיקה של כוונון הפנסים במוסך.

במקרה של תקלה בנורת קסנון או בנורת LED, יש לפנות למוסך מורשה.

זהירות

■ לפני כל עבודה שתבצע בתא המנוע, קרא את ההנחיות והאזהרות » עמוד 172 ופעל על פיהן.
■ אם קטע הכביש שלפני הרכב אינו מואר כהלכה או אם נהגי רכבים אחרים אינם רואים את הרכב או מתקשים להבחין בו, הדבר עלול לגרום לתאונות.
■ הלחץ המופעל על נורות H7 ו-H8 עלול לגרום להן להתפוצץ בעת החלפת נורה – סכנת פציעה! לכן מומלץ ללבוש כפפות ומשקפי מגן בעת החלפת נורה.
■ אין לבצע עבודות ותיקונים כלשהם בנורות קסנון (נורות פריקה חשמלית בגז) - סכנת מוות!

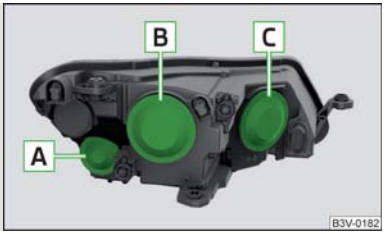
זהירות

■ אין לגעת בגליל הזכוכית של הנורה באצבעות חשופות - גם הלכלוך הקל ביותר מקצר את חיי הנורה. השתמש במטלית/מפית נקייה.
■ הקפד להרכיב את כיסוי המגן של הנורה למקומו בפנס כראוי, אחרת עלולים לחדור לפנס מים ולכלוך - סכנת נזק לפנס.

הערה

■ ספר זה כולל רק הוראות להחלפת נורות שתוכל לבצע בקלות בכוחות עצמך. יש לבצע החלפה של שאר הנורות במוסך מורשה.
■ מומלץ להחזיק ברכב תמיד קופסה עם נורות חלופיות.

סידור הנורות בפנסים הקדמיים



איור 261
פנס קדמי שמאלי

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 199.

הפנסים הקדמיים של הרכב מצוידים בנורות הלוגן או בנורת פריקה חשמלית בגז קסנון ובנורות LED.

סידור הנורות » איור 261

A אורות איתות
B אור נמוך עם נורת הלוגן / נורת קסנון
C אורות דרך

החלפת נורות באורות הנמוכים ובאורות הדרך (פנסי הלוגן)

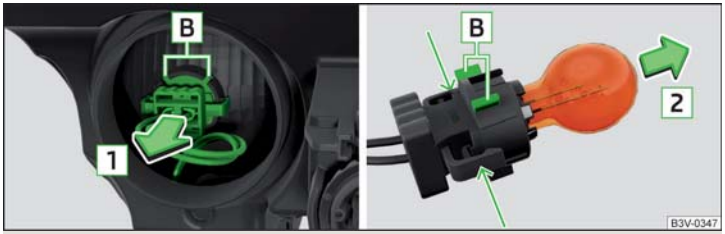


איור 262 **החלפת נורות באורות הנמוכים ובאורות הדרך**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 199.

› הסר את כיסוי המגן B או C » איור 261*בעמוד 199*.
› סובב את בית הנורה יחד עם הנורה בכיוון החץ 1 » איור 262.
› שלוף את בית הנורה יחד עם הנורה החוצה בכיוון החץ 2.
› הסר את הנורה הפגומה מבית הנורה בכיוון החץ 3.
› התקן נורה חדשה בבית הנורה כך שהזיז A שבבית הנורה יינעל לגומחה שבנורה.
› הכנס את בית הנורה עם הנורה החדשה למקומו שבפנס בכיוון המנוגד לכיוון החץ 2.
› סובב את בית הנורה עם הנורה החדשה בכיוון המנוגד לכיוון החץ 1 עד הסוף.
› הרכב את כיסוי המגן B או C » איור 261*בעמוד 199*.

החלפת נורה באורות האיתות (פנסי הלוגן)

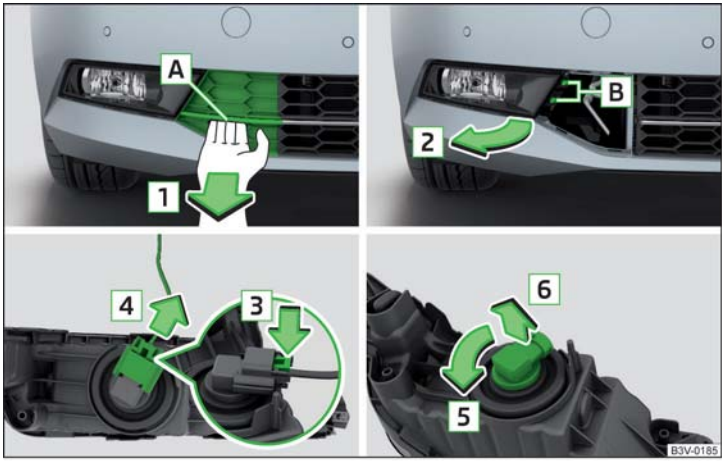


איור 263 **החלפת נורה באורות האיתות**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 199.

› הסר את כיסוי המגן A » איור 261*בעמוד 199*.
› טלטל את הבסיס יחד עם הנורה ומשוך אותו החוצה בכיוון החץ 1 » איור 263.
› החזק את בסיס הנורה במקומות המסומנים בחצים.
› הוצא את הנורה הפגומה מהבסיס בכיוון החץ 2.
› הכנס נורה חדשה עד הסוף לתוך הבסיס.
› החלק פנימה את הבסיס יחד עם הנורה כשזיזי הקיבוע B פונים למעלה, כך שהזיזים יתחברו לשקעים שבמחזיר האור.
› הרכב את כיסוי המגן A » איור 261*בעמוד 199* בחזרה.

החלפת נורה בפנס הערפל



איור 264 **הסרת פנס ערפל / החלפת נורה**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 199.

הסרת סורג המגן והפנס

- הכנס אצבע לפתח A ומשוך את הסורג החוצה בכיוון החץ 1 » איור 264.
- הברג החוצה את הברגים B בעזרת המברג מערכת כלי העבודה של הרכב.
- הסר את הפנס בזהירות בכיוון החץ 2.

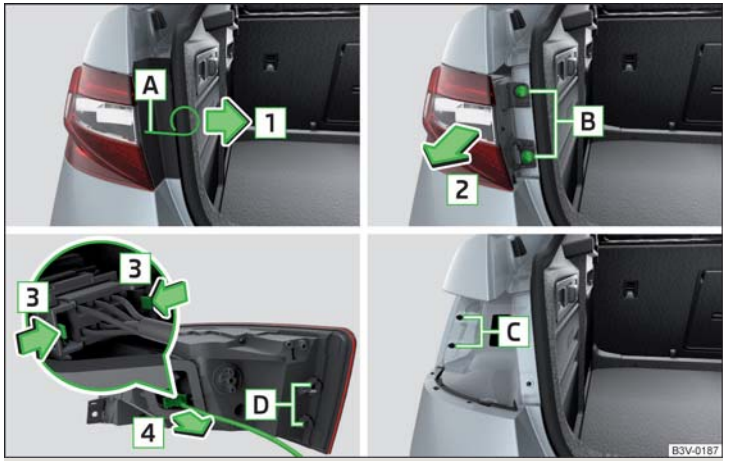
החלפת נורה

- לחץ על הנועל שבמחבר בכיוון החץ 3.
- משוך את שבמחבר בכיוון החץ 4.
- סובב את הבסיס יחד עם הנורה בכיוון החץ 5 עד הסוף.
- הוצא את הבסיס יחד עם הנורה החוצה בכיוון החץ 6.
- הכנס את המחזיק עם הנורה החדשה לתוך הפנס וסובב אותו נגד כיוון החץ 5 עד הסוף.
- חבר את המחבר.

התקנת הפנס וסורג המגן בחזרה

- הכנס את פנס הערפל למקומו בכיוון המנוגד לכיוון החץ 2 » איור 264 והברג אותו בחוזקה.
- הרכב את סורג המגן ולחץ אותו פנימה בזהירות עד שהוא יינעל היטב למקומו.

הסרה/התקנה בחזרה של פנס אחורי



איור 265 **הסרת הפנס / ניתוק המחבר**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 199.

הסרה

- פתח את דלת תא המטען.
- הכנס לפתח A » איור 265 את הקרס להסרת כיסויי הגלגלים.
- משוך בוו בכיוון החץ 1 כדי להסיר את הכיסוי.
- הברג החוצה את הברגים B בעזרת המברג מערכת כלי העבודה של הרכב.
- אחוז בפנס ומשוך אותו החוצה בזהירות בכיוון החץ 2.
- לחץ על הנועלים שבמחבר בכיוון החץ 3.
- נתק את התקע מהפנס בזהירות על-ידי משיכתו בכיוון החץ 4.

התקנה

- הכנס את התקע לפנס נגד כיוון החץ 4 » איור 265. תפסי הנעילה של התקע חייבים להינעל למקומם היטב.
- הרכב את הפתחים D שבפנס על הזיזים C שבמרכב ולחץ את הפנס פנימה למקומו בזהירות » !.
- הברג את הפנס היטב למקומו והרכב את הכיסוי. הכיסוי חייב להינעל למקומו היטב.

זהירות

■ בעת התקנת הפנס, ודא שרתמת החיווט אינה נלכדת בין המרכב לפנס ושפס האיטום C » איור 266בעמוד 202 ממוקם ומחובר כראוי - אחרת, עלולים לחדור פנימה מים ועלול להיגרם נזק למערכת החשמל.

■ בעת הסרה והתקנה מחדש של הפנסים האחוריים, היזהר שלא לגרום נזק לצבע הרכב או לפנס האחורי.

החלפת נורות בפנסים האחוריים



איור 266 **פנס אחורי / החלפת נורה**

תחילה, קרא בעיון את ! ו- ! בעמוד 199.

› סובב את בית הנורה יחד עם הנורה A או B » איור 266 בכיוון החץ 1.
› הוצא את בית הנורה עם הנורה מתוך גוף הפנס בכיוון החץ 2.
› סובב את הנורה הפגומה בתוך בית הנורה **נגד כיוון השעון**, והוצא אותה.
› התקן את הנורה החדשה בבית הנורה וסובב **עם** כיוון השעון עד הסוף.
› החזר את בית הנורה עם הנורה החדשה לתוך גוף הפנס וסובב נגד כיוון החץ 1 עד הסוף.

נתונים טכניים

נתוני הרכב

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

נתוני הרכב _____ 203
משקל עצמי _____ 204
עומסים _____ 205
מדידת צריכת הדלק ופליטת ה-CO_2 בהתאם לתקנות ECE ולהנחיות האיחוד האירופי __ 205
מידות - Superb _____ 206
מידות - Superb Combi _____ 207
זווית שלוחה _____ 208

למידע שמופיע בתיעוד הטכני של הרכב יש תמיד עדיפות על פני המידע שמופיע בספר תפעול ואחזקה זה.

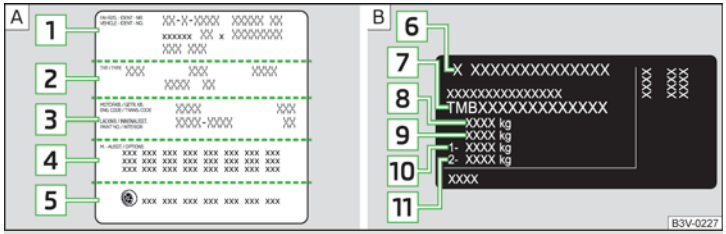
ערכי ביצועי הנסיעה הרשומים אינם כוללים ציוד מפחית ביצועים (כגון מערכת מיזוג אוויר).

הערכים הנקובים נמדדו בהתאם לתקנות ובכפוף לתנאים שקבועים בתקנות החוק או בתקנות הטכניות למדידת נתונים תפעוליים וטכניים של רכבים.

הערכים הנקובים תקפים לדגם הבסיסי ללא אבזור אופציונלי נוסף.

[1] תקף במדינות מסוימות בלבד.

נתוני הרכב



איור 267 **מדבקת נתוני רכב/לוחית דגם**

מדבקת נתוני רכב

מדבקת נתוני הרכב » איור 267 - A נמצאת מתחת לכיסוי של רצפת תא המטען ומודבקת גם בספר התפעול והאחזקה של הרכב.

מדבקת נתוני הרכב כוללת את הנתונים הבאים.

1 מספר זיהוי רכב (VIN)
2 דגם הרכב
3 קוד תיבת ההילוכים/מספר הצבע/מספר אבזור חלל הפנים/הספק המנוע/קוד המנוע
4 תיאור חלקי של הרכב
5 קוטרי צמיגים מאושרים לשימוש, באינץ'[1]

גודלי הצמיגים והחישוקים המאושרים לשימוש ברכבך רשומים בתיעוד הטכני של הרכב וכן בהצהרה על תאימות לתקנים ("מסמך COC").

לוחית דגם

לוחית הדגם » איור 267 - B מותקנת בחלק התחתון של הקורה האמצעית בצד הימני של הרכב.

לוחית הדגם כוללת את הנתונים הבאים.

6 יצרן הרכב
7 מספר זיהוי רכב (VIN)
8 משקל כולל מרבי מותר
9 משקל כולל מרבי מותר של שילוב הרכב והגרור
10 עומס מרבי מותר על הסרן הקדמי
11 עומס מרבי מותר על הסרן האחורי

מספר זיהוי רכב (VIN)
מספר הרכב (מספר מרכב) VIN מוטבע בתא המנוע על כיפת בולם הזעזועים הימני. המספר נמצא גם על לוחית מתחת לשמשה הקדמית בצד שמאל (יחד עם קוד VIN) וגם על לוחית הדגם.

ניתן להציג את מספר זיהוי הרכב (VIN) גם במערכת המידע והבידור » *הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור*.

מספר מנוע
מספר המנוע (שלוש אותיות ומספר סידורי) מוטבע על בלוק המנוע.

מידע משלים (תקף עבור רוסיה)
המספר המלא של אישור סוג הרכב רשום במסמכי הרכב, סעיף 17.

משקל מרבי מותר של שילוב הרכב והגרור
המשקל המרבי המותר של שילוב הרכב והגרור תקף אך ורק לגבהים של עד 1,000 מטרים מעל פני הים.

ככל שהגובה מעל פני הים עולה, חלה ירידה בביצועי המנוע ויכולת הנסיעה בעליות פוחתת כתוצאה מכך. לכן, עבור כל 1000 מטרים נוספים מעל גובה פני הים (כולל הגובה ההתחלתי), העומס המרבי המותר על הגרור פוחת בכ-10 %.

משקל השילוב מורכב מצירוף המשקלים בפועל של הרכב (כולל המטען) והגרור (כולל המטען).

! זהירות
אסור לחרוג מהערך הנקוב של המשקל הכולל המרבי המותר - סכנת תאונה ונזקים לרכב!

משקל עצמי

ערך זה נועד לספק מידע כללי בלבד, ומציין את המשקל העצמי המינימלי האפשרי, ללא ציוד ואביזרים שמגדילים את משקל הרכב (כגון מערכת מיזוג אוויר, גלגל חירום וכדומה). המשקל העצמי כולל גם 75 ק"ג עבור משקל הנהג, את משקל הנוזלים והשמנים התפעוליים, וכן את משקל תיבת כלי העבודה של הרכב ומכל דלק מלא כדי 90%.

משקל עצמי - Superb

מנוע	הילוכים	משקל עצמי (ק"ג)
1.4 ליטר/92 ק"ו TSI	MG	1375
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI ACT	MG	1395
	MG 4x4	1505
	DSG	1425
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI	MG	1388
	DSG	1418
1.8 ליטר/132 ק"ו TSI	MG	1465
	DSG	1485
2.0 ליטר/162 ק"ו TSI	(EU6) DSG	1505
	(EU4) DSG	1500
2.0 ליטר/206 ק"ו TSI	DSG 4x4	1615
1.6 ליטר/88 ק"ו TDI CR	MG	1465
	(GreenLine) MG	1485
	DSG	1480
2.0 ליטר/110 ק"ו TDI CR	MG	1485
	MG 4x4	1605
	DSG	1500
2.0 ליטר/130 ק"ו TDI CR	DSG	1515
2.0 ליטר/140 ק"ו TDI CR	MG	1505
	DSG	1555
	DSG 4x4	1615

משקל עצמי - Superb Combi

מנוע	הילוכים	משקל עצמי (ק"ג)
1.4 ליטר/92 ק"ו TSI	MG	1395
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI ACT	MG	1415
	MG 4x4	1525
	DSG	1445
1.4 ליטר/110 ק"ו TSI	MG	1408
	DSG	1438
1.8 ליטר/132 ק"ו TSI	MG	1485
	DSG	1505
2.0 ליטר/162 ק"ו TSI	(EU6) DSG	1525
	(EU4) DSG	1520
2.0 ליטר/206 ק"ו TSI	DSG 4x4	1635
1.6 ליטר/88 ק"ו TDI CR	MG	1485
	(GreenLine) MG	1505
	DSG	1500

מנוע	הילוכים	משקל עצמי (ק"ג)
2.0 ליטר/110 ק"ו TDI CR	MG	1505
	MG 4x4	1625
	DSG	1520
2.0 ליטר/130 ק"ו TDI CR	DSG	1535
2.0 ליטר/140 ק"ו TDI CR	MG	1525
	DSG	1575
	DSG 4x4	1635

הערה

אם תרצה, תוכל לברר את המשקל המדויק של רכבך במוסך מורשה.

עומסים

ההבדל בין המשקל הכולל המותר והמשקל העצמי של הרכב מאפשר חישוב מקורב של משקל המטען המרבי המותר.

משקל המטען מורכב מצירוף כל המשקלים הבאים.
- ▸ משקל הנוסעים.
- ▸ משקל כל החפצים ופריטי המטען.
- ▸ משקל המטען שעל הגג, כולל משקל רכיבי הגגון.
- ▸ משקל האביזרים שאינם כלולים במשקל העצמי של הרכב.
- ▸ עומס תמיכת גרור בעת נסיעה עם גרור (90 ק"ג לכל היותר).

מדידת צריכת הדלק ופליטת ה-CO_2 בהתאם לתקנות ECE ולהנחיות האיחוד האירופי

הנתונים לגבי צריכת הדלק ופליטת ה-CO_2 טרם היו זמינים בעת סיום עריכת החוברת.

לקבלת נתונים לגבי צריכת הדלק ופליטת ה-CO_2, ראה באתר האינטרנט של ŠKODA או בתיעוד המסחרי והטכני של הרכב.

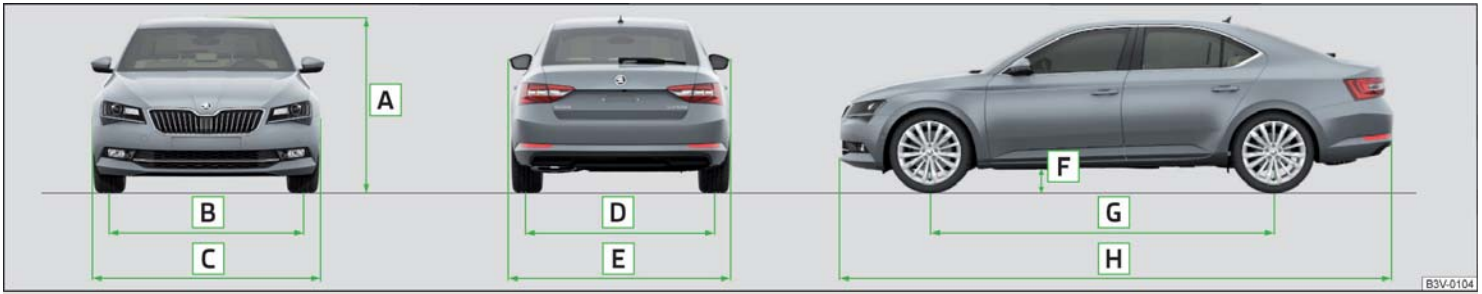
הבדיקות עבור נסיעה עירונית החלו בהתנעת מנוע קר, על מנת לדמות נהיגה באזור עירוני.

הבדיקות עבור נסיעה בינעירונית נועדו לשקף שימוש יומיומי רגיל ברכב, וכללו פעולות האצה ובלימה מרובות בכל ההילוכים. מהירות הרכב במהלך הבדיקות נעה בין 0 ל-120 קמ"ש.

ערכי צריכת הדלק עבור נסיעה משולבת חושבו בשקלול של כ-37% מהערכים שנמדדו בנסיעה עירונית וכ-63% מהערכים שנמדדו בנסיעה מחוץ לעיר.

הערה

- ערכי פליטת הגזים וצריכת הדלק שצוינו באתר האינטרנט של ŠKODA ובתיעוד המסחרי והטכני של הרכב נמדדו בהתאם לתקנות ובכפוף לתנאים שקבועים בתקנות החוק או בתקנות הטכניות למדידת נתונים תפעוליים וטכניים של רכבים.
- ערכי הצריכה של הרכב בפועל עשויים להיות שונים מהערכים שצוינו באתרי האינטרנט של ŠKODA ובתיעוד התפעולי והטכני של הרכב, בהתאם להיקף האבזור, לסגנון הנהיגה, לתנאי התנועה, להשפעת מזג האוויר ולמצב הרכב.

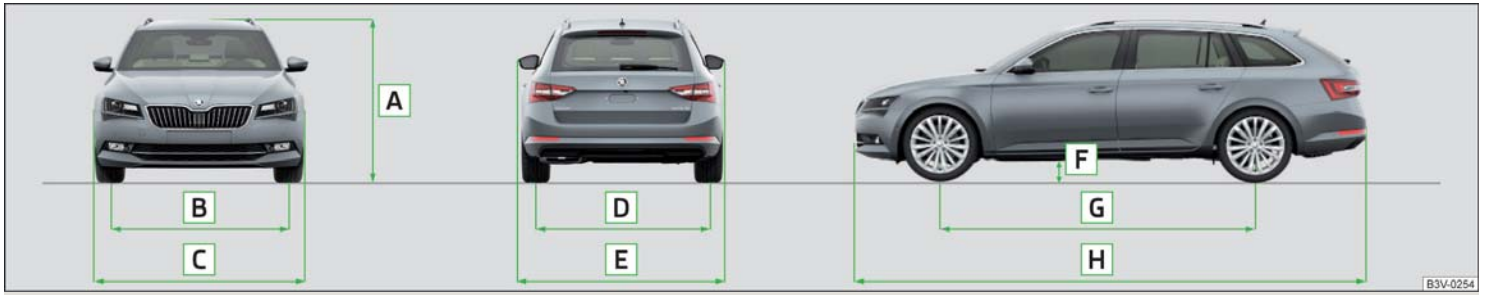


איור 268 **מידות הרכב**

מידות הרכב תקפות למשקל עצמי של הרכב ללא נהג (במ"מ)

» איור 268	נתונים		ערך
A	גובה		1468
B	מפשק גלגלים מלפנים	בסיסי	1584
		רכבים המצוידים במנוע 2.0 ליטר/162 ק"ו TSI ובמנוע 2.0 ליטר/206 ק"ו TSI	1586
C	רוחב		1864
D	מפשק גלגלים מאחור	בסיסי	1572
		רכבים המצוידים במנוע 2.0 ליטר/162 ק"ו TSI ובמנוע 2.0 ליטר/206 ק"ו TSI	1574
E	רוחב כולל מראות צד		2031
F	מרווח גחון		149/148א)
G	רוחק סרנים		2841
H	אורך		4861

א) תקף לרכבי Superb 4x4.



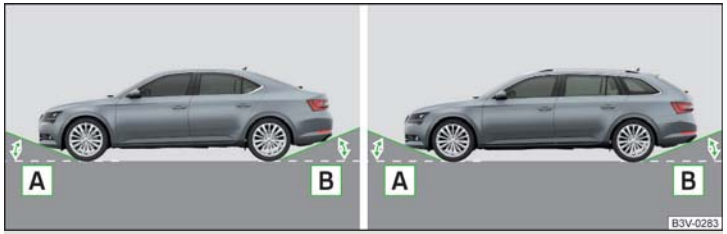
איור 269 **מידות הרכב**

מידות הרכב תקפות למשקל עצמי של הרכב ללא נהג (במ"מ)

» איור 269	נתונים		ערך
A	גובה		1477
B	מפשק גלגלים מלפנים	בסיסי	1584
		רכבים המצוידים במנוע 2.0 ליטר/162 ק"ו TSI ובמנוע 2.0 ליטר/206 ק"ו TSI	1586
C	רוחב		1864
D	מפשק גלגלים מאחור	בסיסי	1572
		רכבים המצוידים במנוע 2.0 ליטר/162 ק"ו TSI ובמנוע 2.0 ליטר/206 ק"ו TSI	1574
E	רוחב כולל מראות צד		2031
F	מרווח גחון		149/148[א]
G	רוחק סרנים		2841
H	אורך		4856

[א] אינו תקף לדגמי Superb Combi 4x4.

זווית שלוחה



איור 270 **זווית שלוחה: Superb / Superb Combi**

זווית » איור 270

A זווית גישה

B זווית נטישה

ערכי זוויות הגישה והנטישה מציינים את הזווית המרבית שבה הרכב יכול להתקדם במהירות נמוכה, מבלי שהפגוש או גחון הרכב יגעו בקרקע. הערכים הנקובים תואמים לעומס המרבי המותר על הסרנים הקדמי או האחורי.

זווית שלוחה (°) - Superb

» איור 270	A	B
בסיסי	14.0/14.1א)	12.2
רכבים המצוידים בחבילה לנהיגת שטח	15.1/15.2א)	12.4/12.3א)
רכבים המצוידים בחבילת SPORT	12.7/13.0א)	12.4/12.3א)
רכבים המצוידים במערכת DCC	13.2	12.5/12.3א)

א) תקף לרכבי Superb 4x4.

זווית שלוחה (°) - Superb Combi

» איור 270	A	B
בסיסי	14.0/14.1א)	12.2/12.0א)
רכבים המצוידים בחבילה לנהיגת שטח	15.1/15.2א)	12.4/12.1א)
רכבים המצוידים בחבילת SPORT	12.7/13.0א)	12.4/12.2א)
רכבים המצוידים במערכת DCC	13.2	12.4/12.3א)

א) אינו תקף לדגמי Superb Combi 4x4.

נתונים ספציפיים בהתאם למנוע

מבוא לנושא

בפרק זה ניתן למצוא מידע אודות הנושאים הבאים:

מנוע 1.4 ליטר/92 ק"ו TSI _____ 209
מנוע 1.4 ליטר/110 ק"ו TSI ACT _____ 209
מנוע 1.4 ליטר/110 ק"ו TSI _____ 210
מנוע 1.8 ליטר/132 ק"ו TSI _____ 210
מנוע 2.0 ליטר/162 ק"ו TSI _____ 210
מנוע 2.0 ליטר/206 ק"ו TSI _____ 211
מנוע 1.6 ליטר/88 ק"ו TDI CR _____ 211
מנוע 2.0 ליטר/110 ק"ו TDI CR _____ 211
מנוע 2.0 ליטר/130 ק"ו TDI CR _____ 212
מנוע 2.0 ליטר/140 ק"ו TDI CR _____ 212

הערכים הנקובים נמדדו בהתאם לתקנות ובכפוף לתנאים שקבועים בתקנות החוק או בתקנות הטכניות למדידת נתונים תפעוליים וטכניים של רכבים.
תקן פליטת הגזים רשום בתיעוד הטכני של הרכב וכן בהצהרה על תאימות לתקנים ("מסמך COC") שניתן להשיג אצל סוכני ŠKODA המורשים[א].

[א] תקף רק לארצות מסוימות ולגרסאות דגם מסוימות.

מנוע 1.4 ליטר/92 ק"ו TSI

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	92/5000-6000	
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	200/1400-4000	
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1395	
מרכב	**Superb**	**Superb Combi**
הילוכים	**MG**	**MG**
מהירות מרבית (קמ"ש)	208	206
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	9.9	10.0

מנוע 1.4 ליטר/110 ק"ו TSI ACT

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	110/5000-6000					
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	250/1500-3500					
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1395					
מרכב	**Superb**			**Superb Combi**		
הילוכים	**MG**	**MG 4x4**	**DSG**	**MG**	**MG 4x4**	**DSG**
מהירות מרבית (קמ"ש)	220	215	220	218	213	218
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	8.6	9.0	8.8	8.7	9.1	8.9

מנוע 1.4 ליטר/110 ק"ו TSI

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	110/5000-6000			
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	250/1500-3500			
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1395			
מרכב	Superb		Superb Combi	
הילוכים	MG	DSG	MG	DSG
מהירות מרבית (קמ"ש)	220	220	218	218
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	8.6	8.8	8.7	8.9

מנוע 1.8 ליטר/132 ק"ו TSI

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	MG	132/4000-6200		
	DSG	132/5100-6200		
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	MG	320/1450-3900		
	DSG	250/1250-5000		
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1798			
מרכב	Superb		Superb Combi	
הילוכים	MG	DSG	MG	DSG
מהירות מרבית (קמ"ש)	232	232	230	230
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	8.0	8.1	8.1	8.2

מנוע 2.0 ליטר/162 ק"ו TSI

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	162/4500-6200	
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	350/1500-4400	
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1984	
מרכב	Superb	Superb Combi
הילוכים	DSG	DSG
מהירות מרבית (קמ"ש)	245	243
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	7.0	7.1

מנוע 2.0 ליטר/206 ק"ו TSI

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	206/5600-6500	
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	350/1700-5600	
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1984	
מרכב	**Superb**	**Superb Combi**
הילוכים	**DSG 4x4**	**DSG 4x4**
מהירות מרבית (קמ"ש)	250	250
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	5.8	5.8

מנוע 1.6 ליטר/88 ק"ו TDI CR

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	88/3600-4000					
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	250/1600-3250					
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1598					
מרכב	**Superb**			**Superb Combi**		
הילוכים	**MG**	**(GreenLine) MG**	**DSG**	**MG**	**(GreenLine) MG**	**DSG**
מהירות מרבית (קמ"ש)	206	209	206	204	206	204
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	10.9	11.0	11.0	11.0	11.1	11.1

מנוע 2.0 ליטר/110 ק"ו TDI CR

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	110/3500-4000					
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	340/1750-3000					
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1968					
מרכב	**Superb**			**Superb Combi**		
הילוכים	**MG**	**MG 4x4**	**DSG**	**MG**	**MG 4x4**	**DSG**
מהירות מרבית (קמ"ש)	220	215	218	218	213	216
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	8.8	9.0	8.9	8.9	9.1	9.0

מנוע 2.0 ליטר/130 ק"ו TDI CR

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	130/3700-4000	
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	380/1750-3400	
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1968	
מרכב	**Superb**	**Superb Combi**
הילוכים	**DSG**	**DSG**
מהירות מרבית (קמ"ש)	222	220
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	8.4	8.5

מנוע 2.0 ליטר/140 ק"ו TDI CR

ביצועים (ק"ו בסל"ד)	140/3500-4000					
מומנט מרבי (Nm בסל"ד)	400/1750-3250					
מספר צילינדרים/נפח מנוע (סמ"ק)	4/1968					
מרכב	**Superb**			**Superb Combi**		
הילוכים	**MG**	**DSG**	**DSG 4x4**	**MG**	**DSG**	**DSG 4x4**
מהירות מרבית (קמ"ש)	237	235	230	235	233	228
האצה מ-0 ל-100 קמ"ש (שניות)	8.0	7.7	7.6	8.1	7.8	7.7

אינדקס

A – Z

ABS
אופן פעולה 123
נורית חיווי 34
ACC 140
AdBlue 170
בדיקת מפלס 171
מילוי 171
נורית חיווי 38
AFS
ראה 'פנסי קסנון' 64
ASR - כיבוי
נורית חיווי 34
ASR (מערכת בקרת אחיזה)
אופן פעולה 123
השבתה/הפעלה 123
נורית חיווי 33, 34
Auto Hold 115
נורית חיווי 36
AUX 82
Bluetooth
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
CAR
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
CD
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
Climatronic 104
בקרים 105
מערכת סחרור אוויר 107
COMING HOME 64
CORNER
ראה 'פנסי ערפל עם תכונת CORNER' 64
Crew Protect Assist 148
DAY LIGHT
ראה אורות לנסיעה ביום 62
DCC 147
נורית חיווי 40
DriveGreen 119
Driving Mode Selection (בחירת תכנית נהיגה) 146
DSR 123
DVD
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
Dynamic Light Assist 66
EDS 123
EPC 34
ESC (מערכת בקרת יציבות)
ESC Sport 122
אופן פעולה 122
נורית חיווי 33
Front Assist – מערכת עזר לשמירה על מרחק מלפנים 144
Front Assist – מערכת עזר לשמירת מרחק מלפנים
אופן פעולה 144
אזהרה ובלימה אוטומטית 145
חיישן מכ"ם 121
Front Assist (מערכת עזר לשמירת מרחק מלפנים)
נורית חיווי 39, 40
Front Assist (עזר לשמירת מרחק מלפנים)
אזהרת מרחק 145
השבתה/הפעלה 146
תקלות תפעוליות 146
GPS
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
HBA 123
HHC 124
i-Size 25
ISOFIX 24
KESSY
נעילה/שחרור נעילה 51
Lane Assist
ראה 'מערכת עזר לשמירה על נתיב הנסיעה' 149
Lane Assist (מערכת עזר לשמירה על הנתיב)
נורית חיווי 35
LEAVING HOME 64
Light Assist 66
MAXI DOT
ראה 'צג MAXI DOT' 44
MCB 124
MSR 123
N1 101
ParkPilot 124
SAFE, SAFELOCK
ראה 'מנגנון הגנה מפני פריצה' 51
SmartGate
Wi-Fi Direct (חיבור אלחוטי ישיר לאינטרנט) 48
הגדרות 48
התחברות באמצעות חיפוש רשת אלחוטית 47
מידע כללי 47
שינוי סיסמה/קוד PIN 48
SmartLink
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
SMS (הודעות טקסט)
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
START-STOP
התנעה באמצעות כבלים 189
נורית חיווי 39
Tiptronic 118
TOP TETHER 25
TSA 124
USB 82
VIN (מספר זיהוי רכב)
מספר זיהוי הרכב (VIN) 203
Wi-Fi (אינטרנט אלחוטי)
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
Wi-Fi (חיבור אינטרנט אלחוטי) 47
Wi-Fi Direct (חיבור אלחוטי ישיר לאינטרנט) 48
XDS 123

א

אבזור לשעת חירום
משולש אזהרה 182
ערכת עזרה ראשונה 182

אבזור שימושי
אפוד זוהר 182
כיסי אחסון 85
מאפרות 90
מחזיק פתקים 81
מחזיקים לכוסות 87
מצת לסיגריות 91
משענת מושב עם פתח העמס לאורך 86
מתלים לבגדים 85
פח אשפה 83
שק אחסון נשלף 87
שקע חשמל 12 וולט בתא המטען 89
שקע חשמל 230 וולט 90
שקעי חשמל 12 וולט בחלל הפנים של הרכב 89
תא אחסון 80
תא אחסון למטרייה 86
תא אחסון מתחת למושב הנוסע הקדמי 85
תא למשקפיים 84
אביזר קיבוע מטען Cargo 99
אביזרי עיגון 93
אביזרים 161
אביזרים מקוריים 162
אור ערפל אחורי 64
נורית חיווי 34
אורות 61
COMING HOME/LEAVING HOME 64
אורות איתות/דרך 63
אורות חנייה 62
אורות חנייה צדיים 65
אורות לנסיעה ביום 62
אורות נמוכים 62
הבהוב פנסים 63
החלפת נורות 199
הפעלה/כיבוי 62
הפעלה/כיבוי אוטומטיים 63
כוונון טווח אלומת פנסים 62
מערכת אורות מצוקה 65
מערכת ניקוי פנסים 71
מערכת עזר לפנסים 66
נהיגה בחו"ל 65
נוריות חיווי 31
עמדת הנהג 67
פנסי ערפל עם תכונת CORNER 64
פנסי ערפל/אור ערפל אחורי 64
פנסי קסנון 64
אורות איתות 63
אורות דרך 63
נורית חיווי 36
אורות חנייה 62
אורות לנסיעה ביום 62
אורות נמוכים 62
אורך הרכב 206, 207
אזהרת דלת פתוחה 40
אזהרת מהירות מופרזת 43
אזהרת מרחק 145
נורית חיווי 39
אזעקה 53
גרור 160
אחסון 80
אחסון מגלשי סקי 86
אחריות 6
אחריות לכשירות הרכב לתנועה 6
אחריות על חומרים 6
איתות 63
איתות נוח 63
אפוד 182
אפוד זוהר 182

ב

בדיקה
בדיקות בהתאם לדרישות החוק 161
מפלס שמן 174
מצב המצבר 177
נוזל בלמים 176
נוזל קירור 175
שמן מנוע 174
בורגי גלגל
שחרור והידוק 186
בורגי גלגלים
בורגי גלגלים נגד גניבה 185
כיסויים 185
בורגי גלגלים נגד גניבה 185
בטיחות 12
i-Size 25
ISOFIX 24
TOP TETHER 25
ילדים ובטיחות 21
כריות אוויר 17
מושבי בטיחות לילדים 21
משענות ראש 77
תנוחת ישיבה נכונה 12
בטיחות פסיבית 12
בטיחות נסיעה 12
לפני כל נסיעה 12
בלם חנייה 114
נורית חיווי 32
בלם חנייה חשמלי 114
בלמים
בלם חנייה 114
הרצה 119
מגביר בלימה 113
מידע על מערכת הבלמים 113
מערכות בלימה ויציבות 122
נוזל בלמים 176
נורית חיווי 33
בנזין 169
בקרה עצמית 41
בקרת חלל פנים (גלאי נפח) 54
בקרת יציבות עבור הרכב והגרור (TSA) 124
בקרת לחץ אוויר בצמיגים 154
נורית חיווי 35
בקרת מומנט הגרירה של המנוע (MSR) 123
בקרת מרחק אוטומטית
גרירת גרור 144
נורית חיווי 33
סקירת בקרי הפעלה 141
עקיפה 144
תקלות תפעוליות 144

בקרת מרחק אוטומטית (ACC)
נורית חיווי 39
בקרת מרכב אדפטיבית
נורית חיווי 40
בקרת מרכב אדפטיבית (DCC) 147
בקרת שיוט אדפטיבית 140
אופן הפעולה 140
ביטול / חידוש של הוויסות 142
הגדרה / שינוי של המהירות המבוקשת 142
הגדרת דרגת מרווח 143
הפעלת הוויסות 142
מצבי נסיעה מיוחדים 143
עצירה והתחלת נסיעה אוטומטיות 141
בקרת תאורת נסיעה אוטומטית 63

ג

גג
עומס 104
גגון 104
גובה הרכב 206, 207
גודלי צמיגים 180
גלגל הגה רב-תכליתי 42
גלגל חירום 180
הוצאה/אחסון 184
גלגלות עיגון 16
גלגלים 178
אחסון צמיגים 178
גיל הצמיגים 178
החלפה 184
כיסויי גלגלים 185
לחץ אוויר בצמיגים 179
סמל מהירות 180
צמיגי חורף 181
צמיגים חד-כיווניים 178
קוד עומס 180
שרשראות שלג 181
תקרים 178
גרור
חיבור וניתוק 157
מטען 157
נהיגה עם גרור 159
עומס 158
גרירה 189
גרירת גרור 156
גרירת רכב 189

ד

דוושה מדומה 57
דוושות 116
שטיחונים 116
דוושת בלמים (תיבת הילוכים אוטומטית)
נורית חיווי 36
דיזל 170
דירוג עומס מרבי של צמיגים 180
דלק 168
בנזין נטול עופרת 169
דיזל 170
מד דלק 31
נורית חיווי 35
ראה דלק 168
תדלוק 169
דלת תא מטען 54, 55
נעילה אוטומטית 55
פתיחה/סגירה 54, 56
פתיחה/סגירה ללא מגע יד 57
דלת תא מטען חשמלית
הגבלת כוח 55
הגדרת המיקום העליון של דלת תא המטען 56
הפעלה ידנית 55
פתיחה/סגירה 56
תקלות תפעוליות 57
דלתות
נעילת בטיחות לילדים 53
נעילת חירום 193
נעילת חירום של דלת הנהג 193
פתיחה/סגירה 52

ה

הארכה אופציונלית של תוקף האחריות 7
הגבהת הרכב 186
הגבלת כוח
דלת תא מטען חשמלית 55
הגדרות
התאמה אישית 45
הגה
אחיזה נכונה 13
כוונון 13
לחצנים 42
הגה כוח 33
הגנה מפני גרירה 54
הגנה על רכיבים 162
הגנה פרואקטיבית על הנוסעים 148
הגנה פרואקטיבית על נוסעי הרכב
נורית חיווי 34
הובלת מטען
גגון 104
התקן גרירה ונסיעה עם גרור 156
תא מטען 93
החזרה ומחזור של כלי רכב ישנים 162
החלפה
גלגלים 184
המלצה להחלפת הילוך 41
להבי מגבים 194, 195
מידע לגבי ההילוך המשולב 41
מצבר הרכב 178
נורות 199
נתיכים 195
סוללות 191, 192
סוללות בפנס הנייד 192
שמן מנוע 173
החלפת גלגל 184
החלפת הילוכים ידנית
ראה הילוכים 116
החלפת חלקים 161
הילוכים
Tiptronic 118
הודעות 36
ידית הילוכים 116
מוט הילוכים 117

הלחצן MODE
ראה 'תכנית נהיגה' 146
הנחיות לביצוע גרירה 189
הנחיות לשימוש בגלגלים ובצמיגים 178
הסעת ילדים 21
הפעלה באמצעות השלט-רחוק
מערכת חימום עזר (חימום ואוורור כשהמנוע כבוי) 109
הפעלה באמצעות פקודות קוליות
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
הפעלה וכיבוי של האורות 62
הפעלה נוחה
חלון גג חשמלי 60
חלונות 58
הפעלת מתג ההצתה 111
מפתחות 111
הפשרת השמשה הקדמית והשמשה האחורית 68
הרצה
מנוע 119
צמיגים 178
רפידות בלמים 113
התאמה אישית 45
התאמות ושינויים טכניים 161
התנעה באמצעות כבלים 189
התנעת המנוע
התנעה באמצעות כבלים 189
לחצן מתנע 111
מפתחות 111
משבת מנוע (אימובילייזר) 110
התקן גרירה 156, 157
אביזרים 156
הודעות 156
עומס מותר 156
שימוש 156
התראה מוקדמת / בלימת חירום 40

ו

ווים 95
וילון השמש של חלון הגג 60, 61
וילונות שמש 70
חישוקים 178
חלון גג
הפעלת בקרי וילון שמש 61
הפעלת בקרי תפעול 60
וילון שמש 60, 61
תפעול 59
חלונות
פתיחה וסגירה 57
חלונות חשמליים 57, 58
לחצנים בדלת הנהג 58
תקלות תפעוליות 59
חלקים מקוריים 161
חנייה 115
מצלמה אחורית 129
עזר היגוי לחנייה 133
עזר חנייה 124
עזר ליציאה ממקום חנייה 127

ט

טבעת גרירה 190, 191
טיפול ותחזוקה 161
טלוויזיה
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
טלפון
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
טעינת מצבר הרכב 177

י

ידית
ACC 141
Front Assist (עזר לשמירת מרחק מלפנים) 146
אורות איתות/דרך 63
מגבי שמשות 71
מגבים 70
מערכת בקרת שיוט 138
מערכת הגבלת מהירות 139
תפעול מערכת המידע 42
ילדים ובטיחות 21

ז

זווית שלוחה 208
זיהוי עייפות 154
זיהוי תמרורים 152
אופן פעולה 153
הודעות 153
תצוגה נוספת 153
תקלות תפעוליות 153
זיכרון 43

ח

חגורות בטיחות 14
גלגלות עיגון 16
הפיכות 17
חגירה ושחרור 16
כוונון גובה 15
מותחן חגורת בטיחות 16
נורית חיווי 33, 37
ניתוב נכון 15
חגורות בטיחות הפיכות 17
חוברת שירות 164
חוברת שירות אלקטרונית 164
חימום 104, 105
מושבים 78
מערכת סחרור אוויר 107
מראות צד 73
שמשה קדמית ושמשה אחורית 68
חיסכון בדלק 119
חיסכון בחשמל 119
חירום
גרירת רכב 189
גרירת רכב בעזרת התקן הגרירה 191
החלפת גלגל 184
התנעה באמצעות כבלים 189
התנעה/כיבוי של המנוע בלחיצת כפתור 111, 112
מערכת אורות מצוקה 65
נעילה/שחרור נעילה של דלת 193
שחרור נעילת מוט ההילוכים 194
תיקון צמיג 187

כ

כביש מוצף
חצייה 120
כוונון
גובה חגורה 15
גלגל הגה 13
טווח אלומת פנסים 62
מושבים 74
מיקומי רצפת תא המטען המודולרית 101
מערכת חימום עזר (חימום ואוורור כשהמנוע כבוי) 108
מראות 72, 73
משענות ראש 77
שעון 41
כוונון המושבים 12
כוונון חשמלי של המושבים 74
כוונון מושבים באופן ידני 74
כיבוי
אזעקה 53
כיבוי אוטומטי של צרכני חשמל 176
כיבוי מנוע
לחצן מתנע 111
מפתחות 111
כיבוי מתג ההצתה 111
מפתחות 111
כיסוי מתקפל
מדף תא מטען 96
כיסוי רצפה בתא המטען 95
כיסוי רצפת תא מטען 95
כיסי אחסון 85
כלי עבודה 183
כלי רכב ישנים
החזרה ומחזור 162
כרטיס SIM
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
כרטיס זיכרון SD
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
כריות אוויר 17
ביצוע התאמות והגבלות במערכת כריות האוויר 162
הפעלה 18
נורית חיווי 34
נטרול 20

ל

לוחית דגם 203
לחץ אוויר בצמיגים 179
נורית חיווי 35
לחצן CAR
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
לחצן מתנע
בעיות בהתנעת המנוע 112
הפעלה/כיבוי של מתג ההצתה 111
התנעה/כיבוי של המנוע 111
נעילה/שחרור נעילה של גלגל ההגה 110
לחצן נעילה מרכזית 51

מ

מאפרות 90
מגבה הרכב 183
מיקום 186
מגביל מהירות 138
נורית חיווי 36
מגבים ומתזים 70
החלפת להבי מגבים 194, 195
הפעלה 70, 71
מילוי נוזלים 173
מצב תחזוקה של זרועות המגבים 194
נורית עבור מפלס הנוזל לשטיפת שמשות 39
ניגוב אוטומטי של השמשה האחורית 71
מגביר בלימה 113
מגני שמש 69
מגנים 70
מד סיבובי מנוע 30
מדבקות 165
מדבקת נתוני רכב 203
מדבקת נתוני רכב ולוחית דגם
מדבקת נתוני רכב ולוחית דגם 203
מדיד שמן 174
מדיה
AUX 82
USB 82
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
מדף תא המטען 96
מדף תא מטען
מדף תא מטען מתקפל 96
מהירות מרבית 209
מוט הילוכים 117
מושב בטיחות לילדים 21
i-Size 25
ISOFIX 24
TOP TETHER 25
במושב הנוסע הקדמי 22
מיקום ברכב 24
מיקום התקנה 23, 25
סיווג לקבוצות 23
על גבי מושב הנוסע הקדמי 22
על מושב הנוסע הקדמי 23
מושבים
אוורור 79
אחוריים 76
חימום 79
כוונון 74
כוונון חשמלי 74
כוונון ידני 74
משענות המושבים האחוריים 76
משענות ראש 77
משענת גב מתקפלת של מושב הנוסע הקדמי 76
משענת זרוע אחורית 77
משענת זרוע קדמית 76
קדמיים 74
שמירה בזיכרון 75
שמירה בזיכרון המפתח עם השלט-רחוק 75
תכונת הזיכרון של מושב חשמלי 75
תכונת הפעלה נוחה של מושב הנוסע הקדמי 75
מושבים אחוריים 76
מושבים ומשענות ראש 74
מושבים קדמיים 74
מותחני חגורות בטיחות 16

מחוון רב-תכליתי
זיכרון 43
מחוון רב-תפקודי
פריטים 43
תכונות 42
מחוונים
טמפרטורת נוזל הקירור 30
מפלס דלק 31
מחזיק פתקים 81
מחזיקים לכוסות 87
מחיצת רשת 102
מחשב
ראה 'מחוון רב-תפקודי' 42
מחשב דרך
ראה 'מחוון רב-תפקודי' 42
מטף לכיבוי אש 183
מידות הרכב 206, 207
מיזוג אוויר 104
מערכת מיזוג אוויר ידנית 105
מילוי
AdBlue 170
נוזל לשטיפת שמשות 173
נוזל קירור 175
שמן מנוע 174
מים במסנן הדלק 39
מכלל המחוונים 30
ראה 'מכלל המחוונים' 30
מכלל מחוונים
בקרה עצמית 41
נוריות חיווי 31
מכסה מנוע
סגירה 172
פתיחה 172
מנגנון הגנה מפני מכשולים (מגביל כוח)
חלון גג 59
חלון גג חשמלי 60
חלונות 58
מנגנון הגנה מפני פריצה 51
מנוע
הודעות 37
הרצה 119
מניעת נזקים לרכב 120
מנשאי מטען 104
מסנן דלק
הודעות 39
מסנן חלקיקי דיזל (DPF) 38
מספר זיהוי הרכב (VIN) 203
מספר מנוע 203
מערכות בלימה 122
מערכות יציבות 122
מערכות עזר 121
מערכת Climatronic
מצב אוטומטי 106
מערכת START-STOP 112
אופן פעולה 112
הפעלה/השבתה של המערכת באופן ידני 113
מערכת אורות מצוקה 65
מערכת אזעקה נגד גנבה
גרור 160
מערכת אזעקה נגד גניבה 53
מערכת בקרת אחיזה (ASR) 33, 123
מערכת בקרת גזי פליטה 34
מערכת בקרת יציבות (ESC) 122
מערכת בקרת מרחק אוטומטית
חיישן מכ"ם 121
מערכת בקרת שיוט 137
נורית חיווי 36
מערכת האיתות
נורית חיווי 36
מערכת הגבלת מהירות 138
מערכת ההתנעה/הדממה START-STOP 112
מערכת המלצת היגוי אקטיבית (DSR) 123
מערכת חימום עזר (חימום ואוורור כשהרכב נייח) 108
מערכת כריות אוויר 17
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 123
מערכת מידע 40
אזהרת דלת פתוחה 40
בקרה עצמית 40
המלצה להחלפת הילוך 41
מחוון רב-תפקודי 42
עצות לנהיגה חסכונית 40
צג MAXI DOT 44
תצוגת מועדי שירות 45
מערכת מידע ובידור 8
מערכת מיזוג אוויר
Climatronic 105
מערכת סחרור אוויר 107
פתחי אוורור 107
מערכת מיזוג אוויר ידנית
בקרי הפעלה 105
מערכת סחרור אוויר 107
מערכת סחרור אוויר 107
מערכת עזר לפנסים 66
נורית חיווי 39
מערכת עזר לשמירה על נתיב הנסיעה 149
אופן פעולה 150
הפעלה/השבתה 151
מערכת קדם-חימום 34
מערכת שטיפת שמשות 70
מפתחות
הוצאת מפתח חירום 50
החלפת סוללות 191, 192
הפעלה/כיבוי של מתג ההצתה 111
התנעה/כיבוי של המנוע 111
מצב הרכב
ראה 'בקרה עצמית' 41
מצב חיסכון 40
מצבי תיבת ההילוכים האוטומטית 117
מצבר הרכב
בדיקת מצב 177
החלפה 178
טעינה 177
כיבוי אוטומטי של צרכני חשמל 176
כיסוי 177
מידע בטיחותי 176

נהיגה בחורף 177
נורית חיווי 37
ניתוק/חיבור 178
מצלמה
ראה 'מצלמה אחורית' 129
מצלמה אחורית 129
אופן פעולה 130
הפעלה/השבתה 131
לחצני תכונות 131
מצב התקרבות לגרור / בקרת מרחק 133
מצב חנייה במקביל 132
מצב חנייה בניצב 132
מצב פיקוח על האזור שמאחורי הרכב 133
קווי התמצאות ומסלול נסיעה 131
מצת לסיגריות 91
מראות 72
איפור 69
מרווחי ניגוב 70
מרווחי שירות 163
משבת מנוע (אימובילייזר) 110
משבת מנוע אלקטרוני (אימובילייזר) 110
משולש 182
משולש אזהרה 182
משענות ראש 77
משענת זרוע
אחורית 77, 86
קדמית 76
משקל עצמי 204
משקלים 203, 204, 205
מתלים לבגדים 85

נ

נהיגה
חציית כבישים מוצפים 120
מהירות מרבית 209
ערכי פליטת גזים 205
צריכת דלק 205
נהיגה בחורף 181
מצבר הרכב 177
סולר 170
צמיגי חורף 181
צמיגים לכל עונות השנה 181
שרשראות שלג 181
נהיגה חסכונית 119
נהיגה עם גרור 159
נוזל בלמים 176
בדיקה 176
מפרט 176
נוזל לשטיפת שמשות
מילוי 173
נורית חיווי 39
נוזל קירור 175
בדיקה 175
מד טמפרטורת נוזל הקירור 30
מילוי 175
נורית חיווי 37
נורה פגומה
נורית חיווי 38
נורות
החלפה 199
נורית חיווי 38
נוריות חיווי 31
נורית אזהרת טמפרטורה נמוכה 39
נטרול
כריות אוויר 20
ניווט
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
ניקוי הרכב
חלל פנים 167
מבחוץ 165, 167
רחיצה 165
שמשות 167
ניקוי פנים הרכב 164
נעילה
KESSY 51
במצב חירום 193
לחצן נעילה מרכזית 51
שלט רחוק 50
תכונות מותאמות אישית 52
נעילה ושחרור נעילה של הרכב 49
נעילה מושהית של דלת תא המטען
ראה 'דלת תא מטען' 55
נעילה מרכזית 49
תקלות 53
נעילת בטיחות לילדים 53
נעילת גלגל הגה 110
נעילת דיפרנציאל אלקטרונית (EDS, XDS) 123
נעילת היגוי (מערכת KESSY)
נורית חיווי 33
נעילת מוט ההילוכים
נורית חיווי 36
נעילת מתג הצתה 111
נתונים טכניים 203
נתיכים 195
בלוח המכשירים 196
בתא המנוע 198
מלקטת פלסטיק 198

ס

סוככים 69
סוללות
החלפה במפתח 191, 192
החלפה בשלט-רחוק של מערכת העזר לחימום (חימום כשהמנוע כבוי) 192
החלפת סוללות בפנס הנייד 192
סולר 170
סיוע חירום 10
סילוק
החזרה ומחזור של כלי רכב ישנים 162
סמל מהירות 180
סמלי אזהרה
ראה 'נוריות חיווי' 31
ספוילרים 162
סקירה
נתיכים 195
תא המנוע 173

סקירה כללית
נוריות חיווי 31
עמדת הנהג 29

ע

עומסים 205
עזר בלימה (HBA) 123
עזר בלימה למניעת תאונות שרשרת (MCB) 124
עזר היגוי לחנייה 133
אופן פעולה 134
החלפת מצב חנייה 135
חיפוש מקום חנייה 134
יציאה מחנייה במקביל לכביש 136
כניסה לחנייה 135, 136
סיוע אוטומטי לבלימה 136
תקלות תפעוליות 137
עזר זינוק בעלייה (HHC) 124
עזר חנייה 124
אופן פעולה 125
הפעלה אוטומטית של המערכת בעת נסיעה קדימה 127
הפעלה/השבתה 126
תצוגה בצג מערכת המידע והבידור 126
עזר יציאה מחנייה
הפעלה/השבתה 129
עזר ליציאה ממקום חנייה 127
אופן פעולה 128
תקלות תפעוליות 129
עזר למצבי חירום 152
עזר לפיקוח על נקודות מתות בשדה הראייה 127
אופן פעולה 128
מצבי נסיעה ואזהרות 128
עזר לפקקי תנועה 151
עזר לשמירה על נתיב הנסיעה
תקלות תפעוליות 151
עמדת הנהג 29
תאורה 67
עצות לנהיגה חסכונית 40
עצירה
ראה 'חנייה' 115
עצירת הרכב
ראה 'חנייה' 115
ערכה לתיקון תקר 187
ערכי פליטת גזים 205
ערכת כלי העבודה של הרכב 183
ערכת עזרה ראשונה 182
עתודת דלק (רזרבה) 35

פ

פח אשפה 83
פנס נייד
החלפת סוללות 192
פנס נשלף 100
פנסי ערפל
נורית חיווי 36
פנסי ערפל עם תכונת CORNER 64
פנסי ערפל/אור ערפל אחורי 64
פנסי קסנון 64
פנסים קדמיים אדפטיביים
ראה 'פנסי קסנון' 64
פתח אחסון 86
פתחי אוורור 107
פתיחה וסגירה של חלונות 57
פתיחה/סגירה של דלת תא המטען ללא מגע יד 57

צ

צג
MAXI DOT 44
במכלל המחוונים 40
קונסולה אמצעית אחורית 31
צג MAXI DOT
התפריט Assist systems (מערכות עזר) 45
התפריט Audio (שמע) 44
התפריט Navigation (ניווט) 44
התפריט Telephone (טלפון) 44
תפעול 42
תפריט ראשי 44
צופר 29
ציוד חירום
מגבה הרכב 183
מטף לכיבוי אש 183
ערכת כלי העבודה של הרכב 183
ציוד למצבי חירום
אפוד זוהר 182
צליל
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
צמיגי חורף 181
צמיגים 178
הסבר לסימונים שעל הצמיגים 180
חדשים 178
לחץ אוויר בצמיגים 179
מצייני שחיקה 180
פגמים 178
צמיגים לכל עונות השנה 181
צריכת דלק 205

ר

ראות 68
רדיו
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
רוחב הרכב 206, 207
רחיצת הרכב 165
רפידות בלמים
חדשות 113
נורית חיווי 35
רצפת תא מטען מודולרית 101
רשתות 94, 95

ש

שחרור נעילה
KESSY 51
במצב חירום 193
לחצן נעילה מרכזית 51
שלט רחוק 50
תכונות מותאמות אישית 52
שחרור נעילת גלגל הגה 110

שטיחונים 116
ראה שטיחונים 116
שימוש במוט ההילוכים 117
שירות 161
נורית חיווי 40
תצוגת מועדי שירות 45
שירות חילוץ וגרירה
ראה 'סיוע חירום' 10
שלט רחוק
נעילה/שחרור נעילה 50
שלט-רחוק
החלפת סוללות 191
סנכרון השלט-רחוק 53
שמן
הודעות 37
ראה 'שמן מנוע' 174
שמן מנוע 173
בדיקה 174
החלפה 173
מילוי 174
מפרט 174
נורית חיווי 37
שמשה אחורית - חימום 68
שמשה קדמית - חימום 68
שעון 41
שעון דיגיטלי 41
שק אחסון 87
שק אחסון נשלף 87
שק רב-תכליתי 98
שקעי חשמל
230 V 90
שקע חשמל 12 וולט בתא המטען 89
שקעי חשמל 12 וולט בחלל הפנים של הרכב 89
שרשראות שלג 181

ת

תא אחסון
בצד הנהג 81
בקונסולה האמצעית האחורית 86
מתחת למושב הנוסע הקדמי 85
מתחת למשענת היד מלפנים 83
תא למשקפיים 84
תא אחסון לטלפון (Phonebox) 82
תא המנוע 172
מצבר הרכב 176
סקירה 173
תא למשקפיים 84
תא מטען 93
אביזרי עיגון 93
ווים מתקפלים 95
חיבור כיסוי הרצפה 95
כיסוי רצפה דו-צדדי 95
מדף 96
מדף תא מטען מתקפל 96
מחיצת רשת 102
פנס נשלף 100
ראה 'דלת תא מטען' 54
רכבים מקבוצה N1 101
רצפת תא מטען מודולרית 101
רשת במדף תא המטען 95
רשתות קיבוע 94
שחרור נעילה ידני 194
שחרור נעילת דלת תא המטען 194
שק רב-תכליתי 98
תא עם אביזר קיבוע מטען Cargo 99
תאורה 93
תאי אחסון מתחת לכיסוי רצפת תא המטען 100
תאי אחסון צדיים 99
תא מנוע
נוזל בלמים 176
נוזל לשטיפת שמשות 173
נוזל קירור 175
שמן מנוע 173
תאורה
מפתן הדלת 65
תא מטען 93
תאורת חלל פנים 67
תאורת חלל פנים 67
תאורת רקע 68
תאורת פנים 67
תאי אחסון 80
בדלתות 81
בצד הנוסע במושב הקדמי 84
בקונסולה האמצעית מלפנים 82
תאי אחסון צדיים בתא המטען 99
תאים 80
תדלוק 169
דלק 169
תושבת ל-I-PAD 91
תושבת לטאבלט 91
תחזוקה
חיצונית 165
תחזוקת הרכב 164
חיצונית 167
חלל פנים 167
תיבת הילוכים אוטומטית 116
"קיק-דאון" 118
Launch control ("שיגור") 118
Tiptronic 118
החלפת הילוכים ידנית בגלגל ההגה הרב-תכליתי 118
התחלת הנסיעה ונהיגה 118
מוט הילוכים 117
נורית חיווי 36
נעילת מוט ההילוכים 117
נעילת מוט הילוכים 117
שחרור חירום של נעילת מוט ההילוכים 194
תקלות תפעוליות 36
תיקון צמיג 187
תיקונים ושינויים טכניים 161
תכונת Auto Hold 115
נורית חיווי 36
תכונת הזיכרון של המושב 75
תכנית נהיגה 146
Comfort (נוחות) 147
Eco (חסכונית) 147
Individual (אישית) 148
Normal (רגילה) 147
Sport (ספורטיבית) 147
בחירת תכנית נהיגה ותצוגה במערכת המידע והבידור 148

בקרת מרכב אדפטיבית (DCC) 147
הגדרות תכנית הנהיגה Individual 148
תמונות
ראה 'הוראות הפעלה למערכת המידע והבידור' 8
תמרורים
ראה זיהוי תמרורים 152
תנאי מזג האוויר 161
תנוחת ישיבה נכונה 12, 14
תצוגה
החלפת הילוכים 41
מועדי שירות 45
מצפן 40
תצוגת לחץ אוויר בצמיגים
ראה 'בקרת לחץ אוויר בצמיגים' 154
תריסי מצנן 120

אין להדפיס מחדש, לשכפל או לתרגם חוברת זו, בחלקה או במלואה או לעשות בה כל שימוש אחר, מלא או חלקי, ללא אישור בכתב מחברת ŠKODA AUTO a.s.

כל הזכויות שמורות לחברת .ŠKODA AUTO a.s בהתאם לחוקי הגנת זכויות היוצרים.

נתון לשינויים.

הוצאה לאור: ŠKODA AUTO a.s.

© 2016 .. ŠKODA AUTO a.s.

אפליקציית ŠKODA Manual - למד להכיר את הרכב שלך

היישום ŠKODA Manual מיועד למשתמשי טאבלט עם מערכת אנדרואיד ו-iOS, המתעניינים ברכבי ŠKODA או שכבר יש ברשותם רכב של ŠKODA. היישום מכיל את הגרסה המלאה של ספר הרכב האלקטרוני לכל הדגמים הנוכחיים של רכבי ŠKODA. בנוסף, הוא מכיל רשימה של כל נוריות הבקרה, מדריך למשתמש במערכת המדיה, וכן סכמת תמונות של עצות מהירות.

התכונות העיקריות של היישום כוללות:

- ניווט קל בתוכן
- תצוגה נוחה וברורה לקריאה של התוכן
- חיפוש טקסט מלא בכל המדריך
- כרטיסיות המאפשרות גישה מהירה לפרקים מבוקשים

באפשרותך לבחור מתוך רשימה של כל הדגמים של ŠKODA וכל הגרסאות הזמינות של המדריכים וספרי הרכב. לאחר הורדת המדריך או ספר הרכב שנבחר למכשיר שלך, הוא זמין לתצוגה באופן לא מקוון וניתן לעיין בו בכל עת.



זמין להורדה דרך AppStore עבור iOS ודרך Google Play עבור אנדרואיד

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Superb hebrejsky 05.2016
S75.5610.05.79
3V0012779AD



3V0012779AD